Г-61

БИБЛІОТЕКА
ОБЩЕСТВА ДЛЯ ДОСТАВЛЕНІЯ СРЕДСТВЪ
ВЫСШИМЪ
ЖЕНСКИМЪ КУРСАМЪ.
Шкафъ ~~XXXVII~~ XXI П
Полка 6 4 1
№ 24 31 28

Не выдается

Г-61

ДОМОСТРОЙ

БЛАГОВѢЩЕНСКАГО ПОПА

СИЛЬВЕСТРА.

СООБЩЕНО

ДѢЙСТВИТЕЛЬНЫМЪ ЧЛЕНОМЪ ИМПЕРАТОРСКАГО ОБЩЕСТВА ИСТОРІИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ ПРИ МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ,

ДМИТРІЕМЪ ПАВЛОВ. ГОЛОХВАСТОВЫМЪ.

2193

...ос. ун-т
НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА
им. Горького

БИБЛІОТЕКА
Егора Егоровича
ЗАМЫСЛОВСКАГО

БИБЛІОТЕКА
О-ва для достав. средствъ
В. Ж. КУРСАМЪ.

355/97 Дар.

МОСКВА.

Въ Университетской Типографіи.

1849.

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ

съ тѣмъ, чтобы по отпечатаніи представлено было въ Цензурный Комитетъ узаконенное число экземпляровъ Москва. Февраля 6-го дня, 1849 года.

Цензоръ В. Флеровъ.

Въ Маѣ мѣсяцѣ 1848 года Директоръ училищъ Тверской губерніи, Статскій Совѣтникъ Н. М. Коншинъ, сообщилъ мнѣ древній рукописный сборникъ въ малую четверку, въ старинномъ кожаномъ переплетѣ, содержащій въ себѣ нѣсколько разныхъ рукописей, вмѣстѣ переплетенныхъ, изъ которыхъ первая — *Книга, глаголемая Домострой*, въ шестидесяти четырехъ главахъ, съ оглавленіемъ. Послѣдняя глава, названная »*Посланіе и наказаніе отъ отца къ сыну*,« начинается такъ: »благословеніе отъ Благовѣщенскаго »попа Сильвестра возлюбленному моему единородному сыну »Анфиму.«

Вся рукопись и оглавленіе чистаго Славянскаго книжнаго почерка XVI вѣка, безъ знаковъ препинанія. Въ оглавленіи начальныя буквы и нумерація, а въ самой рукописи заглавія и начальныя буквы каждой статьи написаны киноварью.

Во всей этой рукописи недостаетъ только двухъ листовъ: одного въ концѣ 1-й и въ началѣ 2-й главы, а другаго въ срединѣ 10-й главы.

Вторая рукопись, *Сказаніе Великихъ Князей Владимерскихъ великіа Росія*, начинается такъ: »Отъ Исторія Ха»наанова, и предѣла, рѣкомаго Арфачадова, перваго сына »Ноева, рождшагося по потопѣ, отца своего Ноя благосло»венію, раздѣлися вся вселенная на три части.«.... и проч.

II

Въ первыхъ четырехъ листкахъ содержится Исторія древняя, до Августа; потомъ листокъ потерянъ. На остальной страницѣ: *О призваніи Рюрика*, и заключено сими словами: »отъ Великаго Князя Рюрика Великій Князь Влади»меръ 4-е ($\frac{4}{Д}$) колѣно, иже просвѣти Рускую землю Св. »крещеніемъ, въ лѣто „ѕучѕ«. На той же страницѣ написано киноварью:

»*Поставленіе Великихъ Князей Рускихъ, откуду бѣ, и како начашася ставити на Великое Княженіе святыми бармами и Царскимъ вѣнцемъ.*« Три листка посвящены этому описанію.

Далѣе киноварью же написано: »*Чинъ и поставленіе на Великое Княжество сице бываетъ, внимай.*«

Церемоніалъ описанъ подробно, со всѣми молитвами; Царемъ поминается Ѳеодоръ Іоанновичь. Описаніе имѣетъ 34 листка; на послѣдней страницѣ:

»Въ лѣто 7092 Мая въ 31-й день, въ недѣлю, поста»вленъ бысть на Великое Княжество Владимерское и Нов»городское и Московское Благовѣрный Царь и Великій »Князь Ѳеодоръ Ивановичь всея Русіи Самодержецъ, въ Со»борней и Апостольстей церкви Пречистыя Богородицы, »честнаго и славнаго Ея Успенія, Преосвященнымъ Діони»сіемъ, Митрополитомъ всея Русіи, со Архіепископы и Епи»скопы, и Архимандриты, и Игумены и со всѣмъ освящен»нымъ соборомъ Рускія Митрополія въ Богоспасаемомъ Цар»ствующемъ градѣ Москвѣ.«

Вся эта вторая рукопись писана Славянскимъ книжнымъ письмомъ; изъ знаковъ есть точки и запятыя. Бумага не столь хороша какъ въ первой: въ ней просвѣчиваетъ какой-то иностранный штемпель. Первый и послѣдній листы

этой рукописи грязны и залиты, что доказываетъ отдѣльное ея существованіе прежде.

Рукопись третья: *Служба Преподобно-мученицѣ Февроніи, и Чудотворцамъ Муромскимъ, Благовѣрному Князю Петру нареченному въ иноческомъ чину Давиду и Благовѣрной Княгинѣ Февроніи, въ иноческомъ чину Евфросиніи.* Славянское книжное письмо; бумага бѣлая съ лоскомъ; проевѣчиваетъ красивое клеймо.

Эта рукопись сохранилась лучше другихъ. Число листковъ 13. Употреблена буква юсъ вмѣсто у.

Рукопись четвертая, скорописная 17 вѣка, имѣетъ 8 листковъ. Заглавіе киноварью:

»*Сказаніе начартанья эпистолія, предисловія и посланья* »*ко всякому человѣку*.... и проч.

Здѣсь означены привѣтственныя обращенія, употреблявшіяся въ началѣ писемъ къ разнымъ лицамъ, какъ-то: къ святителю, къ иноку, къ другу, къ отцу, къ мужу, къ сыну, и проч.

Рукопись пятая, того же почерка, въ 9 листковъ, подъ названіемъ:

»*Преднаписаніе о градѣ Азовѣ и о прихожденіи Ата*»*мановъ и казаковъ великаго Донскаго войска, и о взятіи его.*«

Начинается такъ: »Сей убо бяше градъ Азовъ постав»ленъ бѣ отъ истинныя Православныя Христіанскія вѣры, »отъ Греческаго языка, въ прежнія лѣта, отъ древнихъ ро»довъ, при Апостолѣ Павлѣ; а стояніе себѣ имѣя въ мор»скихъ отоцѣхъ, вкрай синяго моря, на усть, столповой рѣ»ки Дона Ивановича, вольнаго козачества,« и проч.

На остальныхъ бѣлыхъ листкахъ книги, тѣмъ же почеркомъ, писаны разныя замѣтки отъ 154 до 149 года, напр.: »142 Октября 1, на Покровъ Пречистыя Богородицы, »во 2 часу нощи, преставися Святѣйшій Патріархъ Фила»ретъ Никитичь Московскій и всея Русіи, и погребенъ въ »Соборней церкви, на Москвѣ, Октября въ 5 день, въ »четвергъ.«

»143 году, Іюня въ 6 день; на сей день изъ Литвы къ »Москвѣ Московскіе послы пришли, въ суботу, на вечеръ: »Князь Алексѣй Михаиловичь Львовъ да Стефанъ Матвѣе»вичь Проѣстевъ, да дьякъ Михайло Даниловъ, а другой »дьякъ Иванъ Григорьевъ сынъ Переносовъ. А тѣло Царя »Василья Ивановича Шуйскаго изъ Литвы привезли къ Мо»сквѣ Іюня въ 10-й день, въ среду.«

»142 Мая въ 7-й день.... загорѣлось на Дмитровкѣ,« и проч.

»Въ тотъ пожаръ и у меня, Григорья Кобылкина дворъ »сгорѣлъ, со всѣмъ безъ остатку.«

Важнѣйшею и любопытнѣйшею изъ этихъ рукописей мнѣ показалась: »Книга, глаголемая Домострой,« не только по ея содержанію, но какъ современный списокъ сочиненія знаменитаго Благовѣщенскаго священника Сильвестра, занявшаго столь важное мѣсто въ Исторіи Іоанна IV. Тождество его съ авторомъ Домостроя, перешедшимъ въ Москву изъ Новагорода и имѣвшимъ единороднаго сына по имени Аѳонима, несомнѣнно доказывается: a) словами Курбскаго въ первой главѣ Исторіи Іоанна »прінде къ нему единъ мужъ, презвитеръ чиномъ, именемъ Селивестръ, пришлецъ отъ Новагорода Великаго«.... (1). b) Словами самаго Іоанна въ

(1) Сказанія Князя Курбскаго. Изд. 2, стр 9.

отвѣтъ Князю Курбскому: »Того ради и чаду его (Сильвестра) сотворихъ и по се время во благодействіи пребывати; точію убо лица нашего не зря« (2). c) Надписью, открытою Г. Строевымъ, на рукописи Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря, хранящейся въ Новогородской Софійской библіотекѣ: »Сія книга Зерцало, Государское данье, Попа Селивер»ста Благовѣщенскаго, во иноцѣхъ Спиридона, и сына его »Анфима.« (3).

Не имѣвъ самъ возможности заняться изданіемъ Домостроя, я просилъ И. М. Коншина принять на себя этотъ трудъ, и вмѣстѣ съ тѣмъ сообщилъ ему четыре списка Домостроя: 1) принадлежащій Главному Архиву Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, 2) М. П. Погодина, 3) И. И. Царскаго, 4) Т. О. Большакова.

Г. Коншинъ, какъ опытный знатокъ и любитель отечественной словесности, исторіи и древностей, посвятилъ все время лѣтней вакаціи на точнѣйшее списываніе подлинника, сводку варіантовъ по прочимъ спискамъ и на просмотръ корректуръ. Снимки разныхъ почерковъ и клеймъ бумаги тщательно и вѣрно сдѣланы рисовальнымъ учителемъ Тверскаго уѣзднаго училища Пашкинымъ.

Замѣчанія мои о Домостроѣ, другихъ сочиненіяхъ Сильвестра, и изслѣдованія относительно его самаго, любопытныя, какъ и все то, что касается до лица, столь важнаго и столь мало опредѣленнаго въ нашей исторіи, я сначала хотѣлъ помѣстить въ предисловіи къ Домострою, но вскорѣ увидѣлъ, что все это слишкомъ увеличитъ объемъ его, и потому рѣшился издать вслѣдъ за симъ, или по крайней мѣрѣ въ возможной скорости, особой статьею.

---

(2) Тамъ же стр. 192.

(3) Тамъ же примѣч. 272.

Принося чувствительную благодарность мою почтенным особамъ, благоволившимъ ввѣрить мнѣ принадлежащіе имъ списки Домостроя, не могу не сдѣлать слѣдующаго замѣчанія: если въ половинѣ XIX столѣтія, въ одной Москвѣ, послѣ столькихъ опустошеній отъ непріятельскихъ нашествій, пожаровъ и пр., нашлось четыре древнихъ списка Домостроя, къ которымъ можно присоединить и пятый, также древній, но менѣе полный, въ послѣдствіи доставленный мнѣ М. П. Погодинымъ, то сколько ихъ должно было быть 250 лѣтъ тому назадъ?

Тутъ, кажется, нельзя не видѣть доказательства любознательности нашихъ предковъ, и того, до какой степени труды *книжныхъ мастеровъ* и *борзыхъ доброписцевъ* разширяли тѣсные предѣлы тогдашняго книго-печатанія.

Дѣйствительный Членъ Общества Д. Голохвастовъ.

СВОДНАЯ ТАБЛИЦА

НУМЕРАЦІИ И ПОРЯДКА ГЛАВЪ ДОМОСТРОЯ,

ПО ПЯТИ СООБРАЖЕННЫМЪ СПИСКАМЪ.

КОШИНСКІЙ. Главъ 64.	ПОГОДИНСКІЙ. Главъ 60.	ЦАРСКАГО. Главъ 64.	АРХИВСКІЙ. Главъ 77 (*).	БОЛЬШАКОВСКІЙ. Главъ 50.
1	1	1 (начало измѣнено.)	Нѣтъ	Нѣтъ.
2	2 (одно начало).	Нѣтъ	1	1.
3	3 (начала нѣтъ).	Нѣтъ	2	2.
4	4	2, 3	3	3.
5	7	6	6	6.
6	9	9	14	14.
7	5	4	4	4.
8	11	11	16	16.
9	10	10	15	15.
10	15	15	22	22.
11	16	16	23, 24, 25.	23, 24, 25.
12	12	12	17	17.
13	13, 14	13, 14 (послѣд. вырѣзана).	18,19,20,21.	18,19,20,21.
14	6	5	5	5.
15	19	20	30	30.
16	20	21	31	31.
17	21	22	32	32.
18	22	24, 23	33	33.
19	24	26	35	35.
20	23	25	34	34.
21	25	27	36	36.
22	26	28	37	37.
23	8	7, 8	7, 8, 9, 10, 11, 12, 13.	7, 8, 9 10, 11, 12, 13.
24	28	30	39	39.
25	29	31	40	40.
26	30	32	41	41.
27	31	33	42	42.
28	32	34	43	43.
29	33	35	44	44.

(*) Всѣхъ главъ 90; но послѣднія 15 издадутся особо. Изъ нихъ 12 *о кушаньи*, а 15-я *о свадебномъ чинѣ*.

КОНШИНСКІЙ. Глав 64.	ПОГОДИНСКІЙ. Глав 60.	ЦАРСКАГО. Глав 64.	АРХИВСКІЙ. Глав 77.	БОЛЬШАКОВСКІЙ. Глав 50.
30	34	36	45	45.
31	пѣтъ	37	46	46.
32	пѣтъ	38	47	47.
33	пѣтъ	39	48	48.
34	39	42	50	пѣтъ.
35	38 (начала пѣтъ)	40, 41	49	49, 50.
36	пѣтъ	43	51	пѣтъ.
37	продолж. 39-	пѣтъ	52	
38	продолж. 39-й	44	53	
39	27	29	38	38.
40	40	45	54	пѣтъ.
41	41	46	55	
42	42	47	56	
43	43	48	57	
44	44	49	58	
45	45, 46	50	59	
46	47	51	60	
47	продолж. 47-й	52	61	
48	48	53	62	
49	17	17	26	26.
50	18	18	27	27.
51	пѣтъ	19	28, 29	28, 29.
52	49	54	63	пѣтъ.
53	50	55	64	
54	51	56	65	
55	52	57	66	
56	53	58	67	
57	54	59	68	
58	пѣтъ	60	69, 77	
59	пѣтъ	61	70	
60	57 (есть только конецъ	62	71	
61	58	63	72	
62	59	63. (тоже)	73	
63	60	64	74, 75, 76	
64. Посланіе Сильвестра.	пѣтъ	пѣтъ	пѣтъ	

ОПИСАНІЕ СПИСКОВЪ ДОМОСТРОЯ,

БЫВШИХЪ ВЪ СЛИЧЕНІИ СО СПИСКОМЪ КОШКИНА,

НА КОТОРЫЕ УКАЗЫВАЕТСЯ ВЪ ВАРІАНТАХЪ.

1. Сп. М. П. Погодина (Пог.).

Писанъ въ 4-ю долю листа, въ началѣ полууставомъ, а далѣе скорописью XVII столѣтія, разныхъ почерковъ.

Оглавленіе и конецъ утрачены; и потому о полномъ числѣ главъ этого списка усмотрѣть не изъ чего. Теперь въ немъ осталась послѣднею главою 60-я. Въ срединѣ не достаетъ нѣсколько листковъ.

На начальной страницѣ уцѣлѣли двѣ строки вѣроятно отъ оглавленія: *»о дворовой порядни; паче же въ недоумѣваемыхъ;«* — подобныхъ словъ въ другихъ спискахъ нѣтъ.

Этотъ списокъ, по ветхости, возстановленъ былъ повидимому два раза. Въ бумагѣ послѣдняго возстановленія просвѣчиваетъ 1832 годъ.

Къ сожалѣнію, небрежностію переплетчика, перепутаны въ книгѣ листы.

Отличается этотъ списокъ отъ другихъ тѣмъ, во 1-хъ: по всѣмъ прочимъ хозяева названы *»государь«, »государыня«*, а въ немъ: *»господинъ«, »госпожа«:* особенно въ первой половинѣ рукописи; во

Домострой (Сп. Бол.) названъ »Домострой Пріятный«. Содержаніе и послѣдовательность главъ одинѣ и тѣ же со списк. Арх.; различіе въ томъ только, что статьи хозяйственныя по бо́льшей части выпущены; а за тѣмъ и число всѣхъ главъ только 50

Сборникъ сохраненъ хорошо. Листы не растеряны.

Во всѣхъ сихъ рукописяхъ нѣтъ посланія къ сыну »Благовѣщенскаго Попа Сильвестра«, и имени сего не упоминается.

Сіе посланіе есть только по сп. Кон., въ 64-й главѣ Домостроя.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

(ПО СПИСКУ КОНШИНА.)

КНИГА, ГЛАГОЛЕМАЯ ДОМОСТРОЙ, ИМѢЕТЪ ВЪ СЕБѢ ВЕЩИ ЗЕЛО ПОЛЕЗНЫ, ВО УЧЕНІЕ И НАКАЗАНІЕ ВСЯКОМУ ХРИСТІЯНИНУ, МУЖУ И ЖЕНѢ, И ЧАДОМЪ, И РАБОМЪ, И РАБЫНЯМЪ; ВЪ НЕЙ ЖЕ ИМАТЪ СКАЗАНІЕ ГЛАВАМЪ.

1. Наказаніе отъ отца къ сыну (въ концѣ не достаетъ листа.)

2. Како Христіяномъ вѣровати во Святую Троицу и Пречистую Богородицу, и Кресту Х-ву, и святымъ небеснымъ безплотнымъ Силамъ, и всѣмъ Святымъ, и честнымъ и святымъ мощамъ, и поклонятися имъ. (Въ началѣ не достаетъ того же листа, что и въ концѣ 1-й главы)

3. Како Тайнамъ Божіимъ причащатися, и вѣровати воскресенію мертвыхъ, и страшнаго суда чаяти, и касатися всякой святыни.

4. Како любити Господа отъ всея душа, такожъ и брата своего, и страхъ Божій имѣти и память смертную.

5. Како святительскій чинъ почитати, такожъ и священническій и иноческій.

6. Како посѣщати въ монастыряхъ и въ болницахъ и въ темницахъ, и всякаго скорбна.

7. Како Царя или Князя чтити, и повиноватися во всемъ, и всякому Властелю покоритися и правдою служити имъ во всемъ, и къ большимъ и къ середнимъ и скорбнымъ и маломощнымъ, и ко всякому человѣку, какову быти, и себѣ о всемъ вникати.

8. Како домъ свой украсити святыми образы, и храмъ чистъ имѣти.

9. Како къ церквамъ Божіимъ и въ монастыри съ приношеніемъ приходити.

10. Како священниковъ и иноковъ въ домъ свой призывати молитися (въ срединѣ не достаетъ листа.).

11. Како кормить приходящихъ, въ дому, съ благодареніемъ.

12. Како мужу, съ женою и съ домочадцы, въ дому своемъ, молитися.

13. Како мужу, въ церкви, и женѣ, молитися, и чистота хранити, и всякаго зла не творити.

14. Како чтити дѣтемъ отецъ своихъ духовныхъ, и повиноватися имъ во всемъ.

15. Како дѣтей своихъ воспитати во всякомъ наказаніи и страсѣ Божіи.

16. Како дочь воспитати, съ надѣлкомъ замужъ выдати.

17. Како дѣти учити, и страхомъ спасати.

18. Како дѣтемъ отца и мати любити и беречи, и повиноватися имъ, и покоити ихъ во всемъ.

19. Како всякому человѣку рукодѣличати, и всякое дѣло дѣлати, благословяся.

20. Похвала женамъ.

21. Наказъ мужу и женѣ, и дѣтѣмъ и людемъ: како лѣпо быти имъ.

22. Каковы люди держати, и какъ о нихъ промышляти, во всякомъ ученіи и въ Божественныхъ заповѣдехъ, и въ домовномъ строеніи.

23. Како врачеватися христіяномъ отъ болѣзни, и отъ всякихъ скорбей.

24. О неправедномъ житіи.

25. О праведномъ житіи.

26 Какъ жити человѣку смѣтя свой животъ.

27. Аще кто не разсудя себя живетъ.

28. Аще кто слугъ держитъ безъ строя.

29. Поучати мужу своя жена: какъ Богу угодити, и мужу своему упоровйти, и како домъ свой добре строити, и всякая

порядия домашняя, и рукодѣлье, знати, и слугъ учити и самой дѣлати.

30. Добрые жены́ рукодѣлные плоды и береженье всему, и што̀ скрои́ти, и остатки и обрѣзки беречи.

31. Какъ всякая плате кроити, и остатки и обрѣзки беречи́.

32. Всякая порядия домашняя держати.

33. По вся дни государыни (г҃дрни) дозирати у слугъ всего: и домашней порядни и рукодѣлья.

34. По вся дни женѣ съ мужемъ о всемъ спрашиватися, и совѣтовати о всемъ: какъ въ люди ходити и къ себѣ призывати, и съ гостьями что бесѣдовати.

35. Слугъ наказывати, какъ въ люди посылати съ чемъ доведетца.

36. Женамъ наказъ о пьянствѣ о и пьяномъ питіи, и слугамъ такожъ.

37. Какъ плате всякое женѣ носити и устроити.

38. Какъ избная поря́дия устроити, хорошо и чисто.

39. Аще мужь самъ не учитъ, нио̀ судъ отъ Бога пріи́метъ; аще самъ творитъ, и жену и домочадцовъ учитъ: милость отъ Бога пріи́метъ.

40. Самому государю (г҃дрю), или кому прикажетъ, годовой запасъ, и всякой товаръ, купити.

41. Себѣ на обиходъ всякой товаръ купити заморской, и изъ далнихъ земель.

42. О томъ же, коли́ что купитъ, у кого селъ нѣтъ, и всякой домашній обиходъ, и лѣтѣ и зимѣ, и какъ запасати въ годъ и до́ма животина всякая водить, и ѣства и пите держати всегды́.

43. А только мужъ принасеть въ годъ всякого запасу, и постнаго, и тому устрой.

44. О запасной прибыли впередь.

45. Огородъ и садъ какъ водити.

46. Какъ человѣку запа́сное питіе про себя́ и про̀-гость, и какъ устроити то при́-людехъ.

47. Тому же: пивоваре́нной наказъ: какъ пиво варити, и какъ медъ сыти́ти, и вино кури́ти.

48. У поваровъ и у хлѣбниковъ, и вездѣ, всякой порядни кло́чнику дозирати.

49. Мужу съ женою совѣтовати: какъ кло́чнику приказати о столовомъ обиходѣ, и о поварнѣ и о хлѣбнѣ.

50. Ключнику приказъ: какъ пиръ лучи́тся.

51. Наказъ отъ государя ключнику: какъ ѣства постная и мясная варити, и кормити семья, въ мясоѣдъ и въ постъ.

52. Въ житницахъ и въ за́кромѣхъ о береженіи.

53. Въ сушилѣ также смотрити.

54. Въ погребѣ и на ле́дникѣ, и на погре́бицѣ, всего беречи.

55. Въ клѣтяхъ и въ подклѣтехъ, и въ онбарехъ, устрои́ти всякая порядня ключнику, по государеву наказу.

56. Въ сѣнницахъ сѣно, и въ конюшняхъ лошади, и на дворѣ лѣсово́й и дровяно́й запасъ устро́ити, и всякая животина.

57. Въ поварняхъ и въ хлѣбняхъ, и въ дѣловыхъ избахъ, устрои́ти дѣланое.

58. На погребехъ и на ледникахъ, и въ житницахъ и въ сушилехъ и въ онбарехъ, и въ конюшняхъ, часто самому государю смотри́ти.

59. Съ слугами государю смѣтяся во всемъ, потомъ ихъ жаловати, а худыхъ наказывати.

60. О торговыхъ людехъ и о лавочныхъ, по тому же счетъ съ ними держати.

61. Какъ дворъ строити или́ лавка, или́ анбаръ, или́ деревня.

62. Какъ дворовая тягло́ платить, или́ съ лавки позе́мъ, или́ съ деревни по́дать, или́ должникомъ всякой долгъ платить.

63. Указъ ключнику: какъ держати на погребѣ всякой запасъ просольной и въ бочкахъ и въ кадкахъ, и въ мѣрникахъ и во тчанахъ и въ ведерцахъ: мясо, рыба, капуста, огурцы, сливы, лимоны, икра, рыжики, гру́зди.

64. Посланіе и наказаніе отъ отца къ сыну.

До здѣ́ имать конецъ главамъ.

Аминь.

ДОМОСТРОЙ СИЛЬВЕСТРА.

I.*

НАКАЗАНІЕ ОТЪ ОТЦА КЪ СЫНУ.

Благословляю азъ грѣшный, имѣкъ, и поучаю, и наказую, и вразумляю (единчадаго Пог). сына своего, имѣкъ, и его жену, и *ихъ чадъ* (дѣтей Пог.) и (ихъ Пог.) домочадцовъ: быти во всякомъ христіяньскомъ *законѣ* (наказаніи Пог.), и во всякой *чистой* (честной Пог.) совѣсти и правдѣ; съ вѣрою творяще волю Божію, и храняще заповѣди Его; (и Пог.) себѣ утвержающе во всякомъ страсѣ Божіи, и въ законномъ жительствѣ; и жену поучающе, тако же * и домочадцовъ своихъ *наказующе* (наказывати Цар.): не нужею, ни ранами, ни роботою тяжкою; имѣюще яко дѣти, во всякомъ покои: сыты и одѣны, и въ тепломъ храмѣ, и во всякомъ устрои. И вдаю вамъ, *христіяньскому жительству*, (христіанскаго жительства Пог.) писаніе *сѐ* на память,

---

* Эта глава есть только въ Пог. — Въ Цар. заглавіе и начало текста, до мѣста показаннаго * измѣнено, какъ означено ниже сего:

ГЛАВА I.

Поученіе и наказаніе отъ отцовъ духовныхъ, ко всѣмъ православнымъ христіанамъ: како вѣровати во Святую Троицу и Пречистую Богородицу, и Кресту Христову, и Небеснымъ Силамъ, и святымъ мощемъ, и покланятися: и Святымъ Тайнамъ причащатися; и всякой прочей Святыни касатися; и какъ Царя чтити, и его Князи, и вся вельможи.

Апостолу рекшу: ему же честь честь; ему же дань дань; ему же урокъ урокъ. Не точне мечь носитъ въ похвалу добродѣющимъ: безумнымъ же на казнь. Аще хочеши не боятися власти, твори всегда предъ Богомъ и предъ ними; и покаряйся имъ, и право живи; и будеши сосудъ избранъ; и Царское имя въ себѣ носи всегда; и какъ чтити святительскій и священническій и иноческій чинъ; и пользоватися отъ нихъ, и молитвы прощати намъ и благословенія; *

и вразумленіе: вамъ и чадомъ вашимъ. Аще сего моего (наказанія и Цар.) писанія не внемлете, и наказанія (нашего Цар. и Пог.) не послушасте, и по тому не учнете жити, и не тако творити, яко же есть писано,—сами (за Цар. и Пог.) *себѣ* (себя Цар. и Пог.) отвѣтъ дадите въ день страшнаго суда (Божія Цар.); и азъ вашимъ винамъ, и грѣху, не причастенъ: крóмѣ моея душа; азъ о семъ, о всякомъ (васъ Цар. разумно васъ Пог.) благочинiи благословлялъ, и плакалъ и молилъ, и поучалъ, и писаніе предлагалъ вамъ; и аще воспрiимете сіе мое худое ученіе и грубое наказаніе, *и сіе* * со всею чистотою душевною (и тѣлесною Пог.); и прочитая, проси у Бога *помощи* (милости Пог.) и разума, поелико возможно, какъ (Богъ Пог.) вразумитъ васъ; и начнете дѣломъ творити вся сп (сія Пог.): будетъ на васъ милость Божія, и Пречистыя Богородицы, и великихъ чудотворцевъ; и наше благословеніе, отъ нынѣ и до вѣка; и домъ вашъ, и чада ваша, и стяжаніе ваше, и обилiе ваше, что вамъ Богъ подарова́лъ: отъ нашего благословенія, и отъ своихъ трудовъ: да будетъ благословенно, исполнено всякихъ благъ, во вѣки, аминь.

КОНЕЦЪ 1-й гл. у ЦАР. и ПОГ.

II **.

КАКО ХРИСТІЯНОМЪ ВѢРОВАТИ ВО СВЯТУЮ ТРОИЦУ, И ПРЕЧИСТУЮ БОГОРОДИЦУ, И КРЕСТУ ХРИСТОВУ, И СВЯТЫМЪ НЕБЕСНЫМЪ БЕЗПЛОТНЫМЪ СИЛАМЪ, И ВСѢМЪ СВЯТЫМЪ, И ЧЕСТНЫМЪ И СВЯТЫМЪ МОЩЕМЪ, И ПОКЛОНЯТИСЯ ИМЪ.

Подобаетъ убо всякому христіанину по Бозѣ жити, въ православнеи вѣрѣ христіанстеи. Первѣе убо: отъ всея души и отъ всего помышленія, и всѣми чувствы, теплою вѣрою вѣровати во имя Отца, и Сына и Святаго Духа, въ Нераздѣлимую Троицу; и воплощенію Господа нашего Іисуса Христа, Сына Божія,

---

* Въ спискѣ Кон., на этомъ мѣстѣ, утраченъ листокъ, и потому продолжается изъ Цар. и Пог.

** Въ спискѣ Кон., съ утраченнымъ листкомъ, утрачено и начало этой главы. И такъ: заглавіе выписано изъ «оглавленія,» при Кон. спискѣ находящагося; а текстъ изъ Арх. и Бол., *главы* 1-й, подъ названіемъ: «*како цѣловати Святыхъ и покланятися имъ*»: потому что окончаніе сей главы сходится, слово въ слово, съ окончаніемъ 2-й главы въ Кон. спискѣ, въ мѣстѣ, гдѣ поставленъ знакъ *. Въ Пог. есть только заглавіе, и нѣсколько словъ текста, ибо слѣдующій листокъ утраченъ.

вѣруй; и рождьшую Его Матерь: «Богородицу» паръцай. Кресту же Христову съ вѣрою покланяйся: яко на томъ, намъ всѣмъ, спасеніе содѣла Господь; иконѣ же Христовѣ, и Пречистей Его Матери, и всѣмъ (святымъ Бол.) небеснымъ силамъ безплотнымъ, и всѣмъ Святымъ, честь съ вѣрою воздавай: яко самѣмъ, любов-* но, въ молитвѣ си глаголи, и покланяніе твори, и на помощь къ Богу призывай ихъ. Мощи же Святыхъ съ вѣрою цѣлуй, и покланяйся имъ.

III.

Како ТАЙНАМЪ БОЖІИМЪ ПРИЧАЩАТИСЯ, И ВѢРОВАТИ ВОСКРЕСЕНІЮ МЕРТВЫХЪ, И СТРАШНАГО СУДА ЧАЯТИ, И КАСАТИСЯ ВСЯКОЙ СВЯТЫНИ.

(Арх. и Бол. Глава 2.)

Тайнамъ Божіимъ вѣруй; *тѣлу Его*, *крови*, (и тѣлу и крови Его Бол. и Арх.) вѣруй: (и Арх. и Бол.) причащатися *и* со страхомъ, на очищеніе и освященіе души же и тѣлу, и во оставленіе грѣхомъ, и въ жизнь вѣчную. Вѣруй воскресенію мертвымъ и жизни будущаго вѣка. Помяни: страшный судъ * и воздаяніе по дѣломъ будетъ намъ. Аще когда, *пріочистивъ* (Арх. и Бол. предочистивъ) себѣ духовно, въ чистой совѣсти, (коснутися Арх. и Бол.) съ молитвою и съ моленіемъ, цѣловати животворящій крестъ, и святыи, честныи образы чудотворные, многоцѣлебныя мощи: по моленіи, прекрестяся, поцѣловати, духъ въ себѣ удержавъ; *а губъ не разъваючи* (а губами не плюскати Арх. и Бол.); а благоволитъ Богъ кому причасьтитися Божественыхъ Христовыхъ Таинъ, ино *лжицею*, отъ Іерея, *пріимати* (пріемля Арх., Бол. и Пог.) во уста опасно: губами не сверкати; руце имѣти къ персемъ согбени крестообразно: (аще кто достоинъ. Арх., Бол. и Пог.) а Дорà и просфира, и всякая святая, вкушати бережно (съ вѣрою и со страхомъ Пог., Бол. и Арх.); крохи на землю не уро-

* По Пог., послѣ утраченнаго листка, отсюда продолжается.

нити, а зубами *просфиры* не кусати, яко же прочій хлѣбъ *: уломываючи *певелики кусочки*, (кусовцомъ, Арх., Пог. и Бол.) класти въ ротъ; ѣсти губами, и ртомъ *не чавкати* (не лясκати Арх. и Пог.), *со опасеніемъ ѣсти;* а просфиры съ волóгою не ѣсти; токмо воды прихлебывати, или укропу, съ виномъ служенымъ *или безъ вина*, а иного ничего не примѣшати; преже всякія ѣствы *свершати* (вкушается Арх. и Пог.) просфира, въ церкви или въ дому; а, и съ кутьею, никако же, просфиры *не ѣсти;* ни съ кануномъ («ни съ какою вологою ни вкушати» Арх. и Пог.); и на кутью просвиры не класти. Аще съ кѣмъ о Христѣ цѣлованіе сотворити, такоже: духъ въ себѣ удержавъ, поцѣловатися; а губами не плюскати. Поразсуди человѣческія немощи: нечювьственаго духа гнушаемся,—чесночного, хмѣлного, болного и всякого смрада: коль мерско Господеви нашь смрадъ и обоняніе; сего ради со опасеніемъ («сіе» Арх. и Пог.) творити.

IV.

КАКО ЛЮБИТИ *Бога* (Господа **АРХ. И ЦАР.**) **ОТЪ ВСЕЯ ДУША; ТАКО ЖЕ БРАТА СВОЕГО; И СТРАХЪ БОЖІЙ ИМѢТИ, И ПАМЯТЬ СМЕРТНУЮ.**

(Въ Арх. глава 3; въ Пог. 4; въ Бол. есть только окончаніе отъ знака *, принадлежащее ко 2-й гл.; въ Цар. 2-я.)**

По семъ же возлюбиши Господа Бога твоего отъ всея душа своея, и отъ всея крѣпости своея; и подвигни вся твоя дѣла и обычая и нравы,—угодная творити (Господеви Цар., Арх. и Пог.) *по заповѣди Его*. Паки жи искреняго си возлюби: всякаго человѣка, по образу Божію созданна, рекше: всякаго христіянина. Страхъ Божій всегда имѣй въ сердцы своемъ и память смертную (и любовь нелицемѣрную ко всѣмъ Арх., Цар. и Пог.): всегда волю Божію твори-

* Здѣсь въ Бол. окапчивается Коп. текстъ сей главы, и выпущено все до знака ***; за симъ идетъ «*Рече Господь*»... и пр. Смотри слѣдующую главу.

ти и по заповѣдемъ Его ходи ***. Рече Господь: въ чемъ тя застану въ томъ и сужу: ино достоитъ всякому (человѣку Бол.) христіянину готову быти въ добрыхъ дѣлѣхъ, въ чистотѣ и въ покаяніи, и во всякомъ исповѣданіи, всегда чающе часа смертнаго.

(Цар., Арх., Пог. и Бол. * «Возлюбиши Господа отъ всея души, и страхъ Его да будетъ въ сердцѣ твоемъ; праведенъ буди и истинепъ и смиренъ; очи долу понщая, умъ же къ небеси простирая, умиленъ къ Богу, и къ человѣкомъ привѣтливъ. Печальнаго утѣши; терпѣливъ въ напастѣхъ; не досадитель всякому человѣку; щедръ; милостивъ; нищелюбецъ; странноприимникъ; скорбенъ грѣха ради; (всегда Цар.) веселъ о Бозѣ; алченъ буди отъ пьянства, и жаденъ отъ объядѣнія; ** кротокъ; не *словохотенъ* славохотенъ Цар., Бол. и Пог.); не златолюбецъ, друголюбецъ; не гордъ; болзнивъ предъ Царемъ; готовъ въ повелѣніи его; во отвѣтѣхъ сладокъ; часто молитвенникъ; разуменъ трудникъ къ Богу, и не осудникъ всякому человѣку; поборникъ обидимымъ; не лицемѣренъ; чадо Евангелія; сынъ воскресенія, наслѣдникъ будущія жизни. (Въ Арх., Пог. и Цар. прибавлено:) о Христѣ Іисусѣ Господѣ нашемъ, Ему же слава во вѣки. Аминь.»

V.

КАКО СВЯТИТЕЛЬСКІЙ ЧИНЪ ПОЧИТАТИ; ТАКО ЖЕ И СВЯЩЕННИЧЕСКІЙ *чинъ, и иноческій.* (И пользоватися отъ нихъ; о всякихъ скорбѣхъ душевныхъ и тѣлесныхъ извѣщатися.

(Арх., Цар. и Бол. глава 6, Пог. 7).

Ко святительскому чину всегда прибѣгай, и должную честь имъ воздавай; и благословенія, и духовнаго поученія *отъ него* требуй отъ нихъ; и припадай къ ногамъ ихъ, и во всемъ повинуйся имъ по Бозѣ. (Также Цар., Арх., Бол. и Пог.) Священническому чину и иноческому велію вѣру и любовь и повино-

* Въ спискѣ Кон. здѣсь 4 глава оканчивается; въ спискахъ Цар., Арх. и Бол. за симъ идетъ особая глава, по счету *третья*; подъ заглавіемъ: въ Цар. *о томъ же*, въ Арх. *о томъ же*; въ Бол. *о томъ же: како любити Господа.* Въ Пог. *о томъ же:* продолжается 4-я глава.

** Въ Пог. «алченъ буди отъ объяденія и жаженъ буди отъ піянства.»

веніе и всякое покореніе предъ ними имѣй; и духовную ползу отъ нихъ внимай (а о неразумныхъ и о душевныхъ совѣтѣхъ, и о всякихъ грѣховныхъ винахъ, безо всякаго зазору спрашивайся у нихъ; и аще нѣкая скорбь посѣтитъ тя душевная или тѣлесная, или болѣзнь, или каковъ недугъ, или пожаръ, или потопъ, или татьба, или разбой, или *Царская* (Церковная Цар.) опала, или властелинъ гнѣвъ, или поклепъ, или оговоръ, или продажа зла, и всякая непзбытная бѣда, — о всѣхъ сихъ не отчайся: воспомяни своя прежняя согрѣшенія, еже (зло Цар., Арх. и Пог.) содѣяхъ къ Богу и человѣкомъ, и пролей теплыя слезы милостивому Владыцѣ и Пречистой Богородицѣ и ко всѣмъ Святымъ; и прибѣгни къ небурному пристанищу, къ симъ духовнымъ наказателемъ, исповѣждь своя согрѣшенія, и скорбь, со умиленіемъ и со слезами, и сокрушеніемъ сердечнымъ: могутъ тя увračевать во всякихъ скорбѣхъ, и душевную пользу даровати; а еже повелятъ, сія творити, отъ божественнаго исправленія: Арх., Цар., Бол. и Пог.): тѣ убо *суть* слугѝ и молебники Небеснаго Царя; имѣютъ дерзновеніе у Господа просити добрыхъ и полезныхъ душамъ (и тѣломъ Арх., Цар., Пог. и Бол.) нашимъ, и оставленіе грѣховъ и жизни вѣчныя.

VI.

КАКО ПОСѢЩАТИ ВЪ МОНАСТЫРѢХЪ И ВЪ БОЛИНЦАХЪ *и вѣ темницахѣ* И ВСЯКАГО СКОРБНА.

(Арх. и Бол. 14; Пог. и Цар. 9.)

Въ монастыри и въ болницы и въ пустыни, и въ темницы заключенныхъ, посѣщай, и милостыню, по силѣ, всякихъ потребныхъ подавай, елико требуютъ; и види бѣду ихъ и скорбь и *всяку нужу* (всякую нужу Арх. всякую нужду Цар., Бол. и Пог.), елико возможно помогай имъ; и всякаго скорбна, и бѣдна и нужна, и нища, не презри; введи въ домъ свой: напой, накорми, согрѣй, одежѝ, (со Арх., Цар., Бол. и Пог.) всею любовію и чистою совѣстію: *тѣми милостива Бога сотвориши* (тѣхъ Пог. молитвами Бога сотвориши себѣ милостива Цар., Пог. и Арх. — тѣми молитвами Бога соверши себѣ милостива Бол.); и свободу (грѣховную Цар. — грѣхомъ

Бол. и Арх.) получѝши. А родителемъ *своимъ* (твоимъ Арх., Цар., Бол. и Пог.) преставльшимся *памяти* (памяти Арх., Цар. и Бол.) твори: къ церквамъ Божіимъ *приношеніе* (съ приношеніемъ на попахиду и на литоргію Цар., Арх., Бол. и Пог.), и въ дому по нихъ кормлю твори: (и Арх., Цар., Бол. и Пог.) нищимъ милостыню (твори Ц.; давай Арх., Бол. и Пог.); и самъ отъ Бога *помяновенъ* (помилованъ Арх., Цар., Бол. и Пог.) будеши.

VII.

КАКО ЦАРЯ *и* (или **ЦАР., АРХ., БОЛ.** и **ПОГ.**) **КНЯЗЯ ЧТИТИ, И ПОВИНОВАТИСЯ** (вамъ **ЦАР.**) **ВО ВСЕМЪ** (имъ **АРХ., БОЛ.** и **ПОГ.**), **И ВСЯКОМУ** (вла́стелину **Ц.** вла́стелю **ПОГ., БОЛ.** и **АРХ**) **ПОКАРЯТИСЯ, И ПРАВДОЮ СЛУЖИТИ ИМЪ ВО ВСЕМЪ. КЪ БОЛШИМЪ И КЪ** *ме́ньшимъ* (среднимъ **ЦАР., АРХ., БОЛ.** и **ПОГ.**) **И СКОРБНЫМЪ И МАЛОМОЩНЫМЪ, КО ВСЯКОМУ ЧЕЛОВѢКУ, КАКОВУ БЫТИ, И СЕБѢ О СЕМЪ ВНИМАТИ.**

(Арх., Цар. и Бол. глава 4.; Пог. 5.)

Царя бойся и служи ему вѣрою, и всегда о немъ Бога моли, и ложно отнюдъ не глаголи предъ нимъ; но, съ покореніемъ, истинну отвѣщай ему, яко самому Богу, и во всемъ повинуйся ему. Аще земному Царю правдою служиши, и боишися его: тако научишися *и* Небеснаго Царя боятися: сей временемъ, а Небесный *вѣчемъ* (превѣченъ Цар., Арх. и Бол.) и судія нелицемѣренъ: воздастъ комуждо по дѣломъ его. Тако же и Княземъ покаряйтеся, и должную ему честь воздавай, яко отъ него по́сланомъ, во отмщеніе злодѣемъ, въ похвалу же *добродѣемъ* (благотворцемъ Арх. и Бол.). Князю своему пріяйте *всѣмъ сердцемъ*, и властелемъ своимъ: ни помыслите на ня зла. Глаголетъ бо Павелъ Апостолъ: вся владычество отъ Бога учинена суть: да,—аще кто противится властелемъ, то Божію повелѣнію противитца. *А Царю и* Князю и всякому велможѣ (не тщися служити лжею, Цар., Арх., Бол. и Пог.) и клеветою и лукавствомъ: погубитъ Господь вся

глаголющая лжу, а шепотники и клеветники отъ народа прòкляти суть. Старѣйшимъ себѣ честь воздавай, и поклоненіе твори; среднихъ яко братію почитай; маломожныхъ и скорбныхъ любовію *привѣчай* (посѣщай Бол.); юнѣйшихъ яко чада люби; всякому созданію Божію не лихъ буди; славы земныя ни въ чемъ *не желай* (не ищи Бол.): вѣчныхъ благъ (присно Цар.) проси у Бога; всякую скорбь и тѣсноту съ благодареніемъ терпи; обидимъ не мсти; хулимъ моли; зла за зло не воздавай (ни клеветы за клевету Цар., Арх., Бол. и Пог.); согрѣшающая не осуждай: воспомяни своя грѣхи: о тѣхъ крѣпко пекися; злыхъ мужей совѣту отвращайся; буди ревнитель *правожительствующимъ* (правожившимъ Арх., Цар., Бол. и Пог.), и тѣхъ дѣланія напиcуй въ сердцы своемъ, и самъ тако же твори.

VIII.

КАКО ДОМЪ СВОЙ УКРАСИТИ СВЯТЫМИ *образы* (иконами **АРХ., БОЛ. И ЦАР.**); *домъ* (и храмъ **АРХ., ВОЛ., ПОГ. И ЦАР.**) **ЧИСТЪ ИМѢТИ.**

(Цар. и Пог. 11.; Бол. и Арх. 16.)

Въ дому своемъ, всякому христіянину, во всякой храминѣ, святыя и честныя образы, написаны на иконахъ, по существу, ставити на стѣнахъ, устрóивъ благолѣпно (мѣсто Цар., Арх., Бол. и Пог.), со всякимъ украшеніемъ и со свѣтилники, въ нихъ же свѣщи предъ святыми образы возжигаются, на всякомъ славословіи Божіи; и по *пѣніи* (отпѣтіи Цар.) погашаютъ; завѣсою закрываются, всякія ради *чистоты* (нечистоты Цар., Бол., Пог. и Арх.), и отъ пыли: благочинія ради и бреженія; а всегда чистымъ *крылышкомъ* (крыльцóмъ Пог., Бол., Арх. и Цар.) омѣтати, и мяхкою губою вытирати ихъ, и храмъ тотъ чистъ держати всегда; а къ святымъ образомъ касатися, достойнымъ, въ чистей совѣсти; и на словословіи Божіи, и на святомъ пѣніи и молитвѣ, свѣчи вжигати, и кадити благовоннымъ ладономъ и фиміямомъ; а образы святыя постав-

ляются иже въ началѣ, по чину, свято почитаеми суть, имяны прежереченными; въ молитвахъ и во бдѣніихъ и въ поклонѣхъ, и во всякомъ славословіи Божіи, всегда почитати ихъ; со слезами, и съ рыданіемъ, и сокрушенымъ сердцемъ исповѣдаяся (о своихъ согрѣшеніяхъ Цар., Арх., Бол. и Пог.): просяще отпущенія грѣхомъ.

IX.

КАКО КЪ ЦЕРКВАМЪ БОЖІИМЪ И ВЪ МОНАСТЫРИ СЪ ПРИНОШЕНІЕМЪ ПРИХОДИТИ.

(Цар. и Пог. 10; Бол. и Арх. 15.)

А къ церквамъ Божіимъ всегда съ вѣрою приходити: (безъ гнѣва и безъ зависти, и безо всякія злобы, и во всякой смиренной мудрости и кротости, и въ чистотѣ тѣлесной, — Арх, Цар., Бол. и Пог.) съ приношеніемъ, съ свѣчею и съ просфирою, съ ѳиміаномъ и съ ладономъ, съ канономъ и съ кутьею, и съ милостынею. И за здравіе и за упокой и къ празникомъ, и по монастыремъ, тако (же Пог., Бол., Цар. и Арх.), съ милостынею и съ приношеніемъ приходити. Егда принесеши даръ свой ко олтарю, воспоминай Евангельское слово: егда нѣчто имать братъ твой на тя, остави ту даръ *свой* (твой Цар., Пог., Арх. и Бол.) предъ олтаремъ, и шедъ, смирися съ братомъ своимъ прежде; тогда принеси даръ *свой* (твой Арх., Цар., Бол. и Пог.) къ Богу, отъ праведнаго своего имѣнія: отъ неправды непріятна милостыня. Къ силнымъ речено бысть: луче не грабити неже милостыня даяти отъ неправды; отдай обидимому, пріятнѣе милостыни (неправедныя Цар., Пог., Бол. и Арх.); а къ Богу пріятна милостыня отъ праведнаго стяжанія и отъ добрыхъ дѣлъ.

X.

КАКО СВЯЩЕННИКОВЪ И ИНОКОВЪ ВЪ ДОМЪ СВОЙ ПРИЗЫВАТИ МОЛИТИСЯ.

(Цар. и Пог. 15.; Арх. и Бол. 22.)

А въ которые любо праздники, по обѣщанію своему (или немощи ради, или масломъ кого священи Арх., Цар., Бол. и Пог.), да призываютъ священническій чинъ въ домъ свой, елико по силѣ, и молебная совершаютъ о всякомъ прошеніи; и молятъ за Царя и Великаго Князя Им҃къ, всея Руси Самодержца, и за его Царицу и Великую Княгиню Им҃къ, и за ихъ благородныя чада, и за братью его, и за боляре, и за все христолюбиво воинъство, *иже* (о еже подати Пог.) побѣду на враги; и о плѣненыхъ свободѣ (и о Святителяхъ Арх., Цар., Пог. и Бол.), и о всемъ священническомъ и иноческомъ * чинѣ, и о всякомъ прошеніи, и за вся христіаны, и о домовнемъ: мужѣ и женѣ, и о чадѣхъ и о домочадцѣхъ, и о всѣхъ полезныхъ имъ. Аще когда требуютъ, и воду свѣтятъ животворящимъ крестомъ, и съ чудотворныхъ образовъ и съ честныхъ святыхъ мощей, и за болящаго и масло священотъ, во здравіе и исцѣленіе. А коли масло священи падъ болящимъ въ дому, да призовутъ седмь священниковъ, или множае, а дьяконовъ сколько лучится. А масло священотъ и вси дѣйствуютъ по уставу. А каженіе по всѣмъ *храмомъ* (хоромомъ Пог. и Бол.) отъ дьякона или отъ попа; и святою водою кропленіе и честнымъ крестомъ осѣненіе отъ большаго попа. И вкупѣ, въ дому семь, благодаряще Бога, по Божественней Литургіи, трапезу поставляютъ; ядятъ и пьютъ, священническій чинъ и мнишескій, и прочіи приходящіи, а маломожніи тутожъ; и удоволены всячески, и одарены, отходятъ въ домы своя, благодаряще Бога. — Тако же и по родителяхъ представившихся память творятъ: во святыхъ Божіихъ церквахъ и монастырѣхъ панихиды соборне пѣти, и Божественная Литургія служити, и въ трапезѣ братія кормити, и за упокой и за здравіе, и въ домъ свои призывати и (покопти и Пог. и Бол.) кормити и поити, и милостыня творити.

А вода святити Генваря 6-го и Августа 1-го всегда единымъ животворящимъ крестомъ, погружая его по трижды въ чаши, святитель или священникъ, глаголюще тропарь: «Спаси, Господи, люди своя» трижды. А на Богоявленьевъ день тропарь: «Во Іордани крещающу ти ся, Господи,« трижды. А на блюдѣ лежатъ святые кресты и иконы, и чудотворныя святыя мощи. Изъ чаши вынимая

* Въ спискѣ Кон. листокъ утраченъ, и потому продолжается изъ Арх., Бол., Цар. и Пог.).

крестъ, надъ блюдомъ держитъ; и со креста идетъ вода на ту святыню; и по погруженіи креста, и по освященіи святыя воды, помазуютъ *губою* (губкою Бол. и Арх.), омакая въ ту святую воду, честные кресты и святые иконы и чудотворныя мощи, елико суть во святѣмъ храмѣ или въ дому, глаголюще тропари коемуждо Святому, святую икону помазующе; и съ тѣхъ иконъ губку выжимати въ ту же святую воду; и паки иныя святыни помазáти такожде, и тою святою водою кропить олтарь и весь святый храмъ, крестообразно; и въ дому такожде по всѣмъ храмомъ кропити *и народъ весь* (и на дворѣ всемъ Цар.); и достойніи съ вѣрою помазуются, и пьютъ ея, на изцѣленіе и *очищеніе* (оцыщеніе Арх. и Цар.) душамъ и тѣлóмъ, и во оставленіе грѣховъ и въ жизнь вѣчную *. А подати кому ясти или пити, государю дому, или отъ предстоящихъ его, или въ столъ, или послати куды, разсуждая по достоинству, и по чину и по совѣту: вся сія отъ Большаго да бываетъ; а отъ прочихъ сіе не бываетъ. Аще за любовь или за нѣкое послуженіе: искусно да сдѣлаются; и, о семъ, прощаются *у* (отъ Цар. и Пог.) Насто** ящаго. А отъ стола или отъ трапезы ѣства и питіе тайно износити, или высылати, не по повелѣнію Настоящаго, и безъ благословенія, *святотатство суть* (то татьство Арх., Цар. и Бол.) и самочиніе: таковыхъ всячески безчествуютъ. *** Егда званъ будеши кимъ на́ бракъ, не сѣдѝ на преднемъ мѣстѣ ****: егда кто честнѣе тебѣ будетъ *званыхъ имъ* (званый Цар. и Бол.), и пришедъ ниже тебѣ звавый (и Цар., Бол. и Пог.) оного, речетъ, *ты* (ти Пог. и Цар.) даждь сему мѣсто. И тогда начнеши со студомъ посльднее мѣсто держати. Но егда званъ

---

* Въ спискахъ Арх., Цар., Бол. и Пог. здѣсь оканчивается глава; но въ спискѣ Кон. послѣ потеряннаго листка, опая же продолжается. Продолженіе это отыскано во всѣхъ спискахъ далѣе, *въ главѣ: «како кормити приходящихъ»* послѣ *«Аминь. Но на предлежащее пойдемъ о немъ же слово: А подати»*.... и пр. Выписка, сдѣланная изъ списковъ для выполненія 10-й главы Кон. списка, весьма велика: все выписанное не могло вмѣститься на одинъ потерянный листокъ. Очевидно, что тутъ много вставки, и судя по духу Коц. списка, съ вѣроятіемъ заключить слѣдуетъ, что о порядкѣ освященія воды въ ономъ не было. Тогда, остальное и пропорціонально было бы величинѣ листка утраченнаго.

** Продолжается въ спискѣ Коц., послѣ потеряннаго листка.

*** У Цар., Арх. и Бол. послѣ сего слѣдуетъ *«егда на трапезѣ» и пр.* до конца главы текста, то есть отъ Б. до В.

**** Словами «егда званъ» и проч. начинается въ Арх. и Бол. *глава 24.* у Цар. въ 16 й главѣ, въ красную строку написано передъ этимъ *«отъ Евангелія»*; у Пог. *«отъ Евангеліи, Зачало 74: Рече Господь.»*

будеши, шедъ, сяди на послѣднемъ мѣстѣ *; да егда пріидетъ звавый тя, и рѣчетъ ти: друже, посяди выше; тогда будетъ ти слава предъ *возлежащими* (званными Цар., Арх., Бол. и Пог.) съ тобою; яко всякъ возносяйся смирится, а смиряйся возвесется.

Б. Егда на трапезѣ *предпоставятъ* ти многоразличныя яди и питія: егда кто честнѣе тебѣ будетъ званныхъ, не начни вкушати, преже, ничто же. Аще ты начальствуенъ будеши, *предпоставленую* ядь разсужая начинай. У нѣкихъ боголюбцевъ изобилно бываетъ вкушеніе (различныя ѣствы Цар., Арх., Бол. и Пог.) и питіе, и излишнее цѣло́ снимаютъ; и впередъ, инымъ, на потребу (или въ подачю или въ разсылку Арх., Цар., Бол. и Пог.) *пригожается;* и аще кто нечювьственъ, и не искусенъ, и не ученъ, и невѣжда, не рассуждая, всякаго брашна, въ пресыщенія, начинаетъ, и небрегомо творитъ, — будетъ и самъ поруганъ, и посмѣянъ, и обещестенъ, отъ Бога и отъ человѣкъ. В.

XI.

КАКО КОРМИТИ ПРИХОДЯЩИХЪ, ВЪ ДОМУ (своемъ **АРХ., ЦАР., БОЛ. И ПОГ.**), **СЪ БЛАГОДАРЕНІЕМЪ** (и съ домочадцы **ЦАР., АРХ., БОЛ.** и **ПОГ.**).

(Цар. и Пог. 16; Арх. и Бол. 23.)

Егда трапезу предпоставляеши, вначалѣ священницы Отца и Сына и Святаг Духа прославляютъ, потомъ Дв҃цу (д҃ву Цар., Арх., Бол. и Пог.) Богородицу (и Пречистой хлѣбъ вынимаютъ, и, по отшествіи трапезы, Пречистыя хлѣбъ воздвизаютъ; и отпѣвъ »Достойно«, вкушаютъ, и чашу Пречистыя піютъ; и потомъ о здравіи и за упокой да глаголютъ. Цар., Арх., Бол. и Пог.); и егда ядяху съ благодареніемъ и съ молчаніемъ, или

* Слова, помѣщенныя между симъ знакомъ и ****; поставленнымъ на 11-й странице, въ Арх. выпущены.

съ духовною бесѣдою, тогда Ангели невидимо предстоятъ, и напишуютъ дѣла добрая; и ѣства и питіе въ сладость бываетъ. — Аще на́чнетъ (»начнутъ« Арх., Цар., Бол. и Пог.) предпоставленую ѣству и питіе похулять, тогда *мотыло обращается* (мотыла обращаются Арх., Цар. и Бол.); сіи *вкушаютъ* (вкушати Арх., Цар. и Бол.) и, аще (начнутъ смрадныя и Цар. и Арх.) скаредныя рѣчи, и блудные срамословіе и смѣхотвореніе, и всякое глумленіе, или гусли (и всякое гуденіе Арх., Цар. и Бол.) и плесаніе, и плесканіе и *скоканіе* (скоктаніе Арх., Цар. и Бол.) и всякіе игры, и пѣсни бѣсовскіе, — тогда, яко же дымъ отгонитъ пчелы, тако же и отыдутъ Ангели Божіи отъ тоя трапезы и смрадныя бесѣды; и возрадуются бѣси; и пріидутъ, волю свою улучивъ, и вся угодная творится имъ; да тако же *безчинъствуютъ* (еще начнутъ безчинствовати Арх., Цар. и Бол.) и зернью и шахматы, и всякими играми бѣсовскими тѣшатся; даръ Божій, ѣству и питіе, и всякіе овощи, въ поруганіе помѣщутъ, и проливаютъ, другъ (въ Цар. и Пог.) друга шибаютъ и обливаютъ (-ся Цар.); всячески поругаются дару Божію. А діяволи записуютъ дѣла ихъ, приносятъ къ сотонѣ, и вкупѣ радуются погибели христіяньскія. И та вся дѣла предстанутъ въ день страшнаго суда. О, горе дѣющимъ таковая! Егда Жидове сѣдоша ясти, въ пустыни, и пити, и обьядшася и опившеся, и восташа играти и блудъ творити, и тогда пожре земля ихъ двадесять тысящъ и три тысящи. О, устрашитеся, людіе; творите волю Божію, яко же есть въ законѣ писано; а отъ сего злаго безчинія, соблюди, Господи, всякаго христіянина: ѣсти бы и пити въ славу Божію, а не обьядатися, ни упиватися, ни пусто́шныхъ творити! И аще предъ кого поставляеши ѣствѹ или питіе и всякое брашно, или предъ тобя поставятъ всякаго брашна: не подобаетъ похули́ти: глаголати: гнило или кисло, или пресно или со́лоно, или горко или затхло́ся, или сы́ро или переварено́, или какую ни буди хулу возлогати; но подобаетъ даръ Божій, всякое брашно, похваляти, и со благодареніемъ вкушати; ино: Богъ обоняетъ вонею благоуханія, и въ сладость претворити; и аще которая ѣства или

питіе непотребно, ино о томъ наказывати домочадцовъ, кто то дѣлалъ, чтобы впередъ таковѣ не было. *

И еще къ сему приложи: егда званъ будеши на бракъ, не мози упиватися до пьянства, ни поздо сидѣти; занѣ же во многѣмъ пьянствѣ и въ долземъ сѣдѣніи, бываетъ брань и свара, и бои, притчею; и кровопролитіе; и ты, бывъ тутожде, аще и не бранишися, ни дерешися, — будеши въ той брани и въ дракѣ не послѣдней, но и предней, занѣ же долго сѣдиши, и брани дожидаешися. И государю въ томъ на тебя молва же: спати къ себѣ нейдешь, а домочадцемъ покоя въ томъ нѣтъ, и росиравки съ пиными званными. Аще ли упіешися до пьяна, а къ себѣ спати не сойдеши, или не съѣдеши, тутъ и уснешь гдѣ пивъ, — и будеши не брегомъ ни кимъ же, занъ же люди многи, а не ты единъ. И въ томъ во своемъ пьянствѣ и небреженіи, платье на себѣ изгрязнишь, и колпакъ или шапку истеряешь; аще ли будетъ денегъ въ мошнѣ, или въ *калитѣ* (платѣ Цар.), *то выймутъ* (апожъ соймутъ Цар., Бол. и Пог.); ино въ томъ государю, у кого пивъ, на тебѣ кручина, а тебѣ папаче: се истерялся! а отъ людей срамота, и молвятъ: гдѣ пилъ тутъ и уснулъ; кому его беречи, самому пьяну. Видиши ли каковъ срамъ и укоръ, и тщета имѣнію, во многѣ пьянствѣ! Аще ли сойдеши или съѣдеши, а въ пьянствѣ во многѣ, и ты на пути уснеши, а до дому не доѣдеши; постражеши горше перваго: соймутъ съ тебя и все платіе, и что имаши съ собою, и не оставятъ и срачицы. Аще ли не изтрезвишися, и конечнымъ упіешися, — реку: съ тѣломъ душу отщетиши: многи пьяни отъ вина умираютъ и на пути озябаютъ.

Не реку не пити: не буди то! Но реку не упиватися въ пьянство злое. Азъ дара Божія не похуляю; но похуляю тѣхъ, иже піющихъ безъ воздержанія. Апостолу Павлу къ Тимоѳею пишущу: піи мало вина, стомаха ради и частыхъ твоихъ недугъ. Къ намъ же пиша: піите мало вина веселія ради, а не пьянства ради: пьяницы царствія Божія не наслѣдятъ. Многи земнаго имѣнія пьянствомъ лишаются человѣцы. Аще начнетъ держатися питія незакоппого, хвалимъ будетъ неразумными: послѣди же отъ тѣхъ поруганъ будетъ, яко во зло истощи имѣніе свое. Апостолу рекшу: не упивайтеся виномъ, въ немъ же нѣсть спасенія; но упивайтеся, во славу Божію и въ славословіи Божіи реку: молитвою и постомъ и милостынею, къ церкви хожденіемъ съ чистою совѣстію: тѣ хвалими суть Богомъ и отъ него мзду примутъ во царствіи Его; а винное упиваніе погибель души и тѣлу, и имѣнію своему тщета: пьяницы земнымъ симъ имѣніемъ лишаются и небеснаго, занѣ же не Бога ради, но пьянства ради. Но токмо единемъ бѣсомъ радованіе, и съ ними же въ жребіи, аще не покаются. Видиши ли, о человѣче, каковъ срамъ и укоръ отъ Бога и отъ Святыхъ его! И причитаетъ Апо-

* Здѣсь оканчивается 11-я глава въ Коп. спискѣ, и 23 въ Бол. и Арх.; за симъ слѣдуетъ отрывокъ, помѣщенный въ предыдущей главѣ: «Егда званъ будеши кѣмъ на бракъ;» до словъ «смиряйся вознесется», послѣ коихъ продолжается текстъ.

столъ пьяницу всякъ грѣхъ творящу, яже суть не угодна * Богу, въ жребіи съ бѣсы, аще истиннымъ покаяніемъ не очистится **. Буди же всѣмъ христіаномъ, и по Бозѣ въ православной вѣрѣ живущимъ, жребіи съ Господемъ нашимъ Іисусомъ Христомъ, и со Святыми его, славящимъ Святую Троицу Отца и Сына и Святаго Духа. Аминь ***.

А коли лучится накормити пріѣзжихъ людей или торговыхъ, или иноземцовъ, и всякихъ гостей званыхъ, или Богомъ избранныхъ, богата и убога, и священническій чинъ и мнишескій, — ино государю и государыни разсуднымъ достóитъ быти, и должную честь воздавати по чину и по достоинству всякому человѣку; съ любовію и со благодареніемъ и съ ласковымъ привѣтомъ, всякого почтити, и всякого примолвити и добрымъ словомъ привѣчати; и ѣсти и пити поставити, или подати изъ своихъ рукъ, съ добрымъ привѣтомъ; а иным послати; и всякаго найти и всякаго обрадовати; а которые въ сѣняхъ или на дворѣ сѣдятъ, тѣхъ всѣхъ покормити и напоити; и въ столѣ памятовати: ясти и пити всѣмъ тѣмъ высылати; или, у кого сынъ или вѣрный слуга, и онъ бы вездѣ дозиралъ, и всякого бы почтилъ, и добрымъ словомъ привѣчалъ, а ни кого бы не избранилъ, ни обезчестилъ, ни осоромотилъ, ни осмѣялъ, ни осудилъ. А государю, ни государынѣ, ни дѣтямъ, ни слугамъ ихъ, а гости или гостьи промежъ себя побранятся, ино ихъ унимати добродѣтелію: а кто не устроенъ, ино, брежно, его спровадить ко двору своему; а отнюдь отъ брани беречи всякаго. Съ любовію и со благодареніемъ, накормивъ и напоивъ, честно отпустити.

А нищимъ такожде, и въ милость и во благодареніе; а себѣ отъ Бога мзда, а отъ людей добрая слава. А въ монастырѣ кормля, или по родителехъ память: тако же творити, и кормити, и милостыня давати, елико сила, за здравіе и за упокой.

Аще кто накормитъ и напоитъ и одаритъ, а послѣ обезчеститъ, и излáетъ, или осудитъ, или пересмѣетъ, или за очи переговоритъ, или мѣстомъ обезчеститъ, или не накормивъ да излаявъ и ударивъ, да сошлетъ съ двора, или слуги кого

---

* Въ спискѣ Цар. послѣ слова *«не угодна»* смыслъ пресѣкается, и берется изъ 23 главы текста, отъ словъ: *«гной, сухотная» и пр.* до конца той главы; по окончаніи же, послѣ словъ: *«нуждницы восхищаютъ ѣ»* сочинитель прибавилъ: *«очистимся истиннымъ покаяніемъ»*, и возвратился назадъ, къ поставленному знаку **. О перемѣнахъ, какія отъ текста 23 главы сдѣланы въ упомянутомъ мѣстѣ, покажется въ 23-й главѣ.

*** За симъ слѣдуетъ: *«Но на предлежащее пойдемъ, о немъ же слово: а подати кому ясти или пити»* и пр., что включено выше въ 10-ю главу текста ради смысла, и оканчивается словами: *»отъ Бога и отъ человѣкъ»*, коими окончена въ спискѣ Кон. 10-я глава.

За этимъ въ спискахъ Арх. и Бол. особая глава 25, подъ названіемъ: *«Аще кому лучится накормити пріѣзжихъ людей»*, и потомъ въ Арх., Бол., Ног. и Цар. продолжается:

обезчестятъ: и тотъ столъ или пиръ бѣсомъ па утѣху, а Богу на гнѣвъ, а людямъ на позоръ и на гнѣвъ и на вражду, а обезчестнымъ срамъ и на оскорбленіе.

А безумному тому государю, или государынѣ, и ихъ слугамъ, отъ Бога грѣхъ, а отъ людей укоризна и вражда, а отъ убогихъ клятва и не благословеніе.

Аще кого не накормити, ино тихонько отмолвити, и не излаявъ, и не ударя, и не обезчестити, отпустити вѣжливо, и отказати; а пойдетъ кто съ двора рощучи и государевымъ недозоромъ и государынинымъ, ино вѣжливо слугамъ, вѣжливо, гостю разговорити: не подиви, господине, на многихъ людехъ, государемъ нашимъ: не поспѣли тебя улотщивати; и они тебѣ впредь челомъ бьютъ, а ты на нихъ нынѣ не помолви. И послѣ пиру слугѣ тому своему государю сказати про того гостя, какъ сшелъ съ двора; а будетъ надобный гость, ино и въ тѣ поры государю сказати, и онѣ какъ похотятъ.

А у государыни, жены добрыя и всякія гостьи, каковы лучатся у нея, и ей симъ же образомъ творити, какъ въ сей главѣ написано: и дѣтямъ ихъ и слугамъ. Тако же и о ядущихъ за трапезою. Видѣніе Святаго Ипфопта *во пролѣти* (въ пролозѣ Арх., Бол. и Пог.) писано, и во Антіохіи о ядѣніи.

у **цар. и пог. конецъ** 16-й **гл.**
у **арх. и бол. конецъ** 25-й **гл.**

XII.

КАКО МУЖУ, СЪ ЖЕНОЮ И СЪ ДОМОЧАДЦЫ, ВЪ ДОМУ СВОЕМЪ, МОЛИТИСЯ (Богу АРХ., ЦАР., БОЛ. и ПОГ.).

(Цар. и Пог. 12; Арх. и Бол. 17.)

По вся дни, въ вечерѣ, мужь съ женою, и съ дѣтьми и съ домочадцы, кто умѣетъ грамотѣ, отпѣти вечерня, павечерница, полу́нощница, съ молчаніемъ и со вниманіемъ, и съ кроткостояніемъ, и съ молитвою, и съ поклоны. Пѣти внятно и единогласно. Послѣ правила, отнюдъ, ни пити, ни ѣсти, (ни молвы творити Цар., Арх., Бол. и Пог.) всегда; всяму тому нау́къ. А ложася спати всякому христіянину по три поклона въ землю (предъ Богомъ Цар., Арх. и Бол.) положити. А въ полунощи, всегда, тайно вставъ, со слезами, прилежно, къ Богу молитися, елико вмѣстимо, о своемъ

согрѣшеніи; а утре, воставая, такоже, и комуждо по силѣ и по желанію; а непразнымъ * женамъ *кланятися* (поклоны класть Цар) до пояса. Всякому христіянину молитися о своемъ согрѣшеніи, *и пущенія* (и о отпущеніи Арх., Цар. и Бол.) грѣхомъ, *и о Царьскомъ и о Царицинѣ* (и о Царѣ и о Царицѣ Цар., Пог., Арх. и Бол.), и о чадѣхъ ихъ здравіи, и о братіи его, и о боляръхъ *его*, и о христолюбивомъ воиньствѣ, о помощи на враги, и о плѣненыхъ свободѣ, и о святительскомъ и священническомъ (и иноческомъ Арх., Бол., Цар. и Пог.) чину́, (и отцѣхъ духовныхъ, Арх., Цар., Бол. и Пог.) и о болящихъ и въ темницахъ заключеныхъ, и за вся христіяне. Женѣ (также Цар., Арх., Бол. и Пог.) молитися о своемъ согрѣшеніи, и о мужи, и о чадехъ, и о домочадцехъ, и о сродникѣхъ, и о отцѣхъ духовныхъ; *а мужу тако же.* А утре, вставъ, Богу молитися, и отпѣти заутреня и часы, *а въ недѣлю и въ праздникъ* молебенъ, съ молитвою и молчаніемъ, и съ кротко-стояніемъ, и единогласно пѣти, и со вниманіемъ слушати; и Святымъ каженіе. А гдѣ не кому пѣти, ино молитися доволно, вечере и утре; а мужемъ отнюдъ не погрѣшити по вся дни церковнаго пѣнія: вечерни, заутрени, обѣдни. (А женамъ и домочадцемъ какъ вмѣстимо, по разсужденію: въ недѣлю, и въ праздники, и во святыя дни. Цар., Арх., Бол. и Пог.).

XIII.

КАКО ВЪ ЦЕРКВИ МУЖУ И ЖЕНѢ МОЛИТИСЯ (Богу **АРХ. ЦАР. БОЛ.**) **ЧИСТОТА ХРАНИТИ, И ВСЯКОГО ЗЛА НЕ ТВОРИТИ** (никому **БОЛ.**).

(Цар. Пог. 13; Арх. и Бол. 18.).

А въ церкви стояти на всякомъ пѣніи со страхомъ, и съ молчаніемъ молитися; а дома всегда навечерница и полу́ночница и часы пѣти; а кто прибавитъ правила своего ради спасенія: ино то на его воли: ино болѣ мзда отъ Бога. А жена́мъ ходи-

* По Цар. въ полѣ написано «бремянымъ»

Ленингр. Гос. Ун-т
НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА
им. Горького

ти къ церкви Божіи какъ вмѣстимо, на произволеніе, по совѣту съ мужемъ; а въ церькви ни съ кѣмъ не бесѣдовати, съ молчаніемъ, *и послуша*, стояти (и со вниманіемъ слушати божественнаго пѣнія и чтенія Арх., Бол., Цар. и Пог.), никуда не обзираяся; ни на стѣну не прикланятися, ни къ столпу; ни съ посохомъ не стояти; ни съ ноги на ногу не переступати («стояти» Арх., Цар., Бол. и Пог.); руцѣ согбени къ персемъ, крестообразно, твердо и не поколебимо (тѣлесныя очи долу имѣти, а сердечныя горе, Цар., Бол., Пог. и Арх.) молитися (Богу Арх., Бол., Цар. и Пог.) со страхомъ и трепетомъ, и со воздыханіемъ и со слезами, и до отпѣнія изъ церкви не изходити, а пріити къ началу. А недѣля, и празники господскія (Господни Арх., Цар. и Бол.), и среду и пятокъ, и святый (великій Арх., Бол., Цар. и Пог.) постъ и Богородичевъ, въ чистотѣ пребывати; а отъ обьяденія и піяньства, и отъ пустошныхъ бесѣдъ и смѣхотворенія неподобнаго, всегда беречися, и отъ татьбы, и отъ блуда, и лжи и клеветы и зависти; и всякаго неправеднаго собранія, и ростовъ и корчмы́ и мытà, *и перевозовъ и мостовщины*, и всякаго лукавства не любити; и не гнѣватися ни на кого; (и не помнити зла; и разбоя и грабленія и всякаго паспія, и неправеднаго суда, отнюдь не творити, Арх., Бол., Цар. и Пог.) ранняго питія и яденія, и позного, послѣ пѣнія, отнюдь не творити (же Арх., Бол., Цар. и Пог.); ѣсть бы и пить въ славу Божію, и въ подобно время. Малымъ дѣтемъ, и работнымъ, по разсуженію *мужа и жены* кормити ихъ. Илѝ не вѣсте яко неправедницы Царствія Божія не наслѣдятъ: якоже Апостолъ Павелъ рече: аще нѣкій братъ именуемъ: или блудникъ, или лихоимецъ, или идолослужитель, или ругатель, или пьяница или хищникъ, — съ таковыми ни ясти ни пити. И паки рече: (не льстите себе: ни блудницы, Цар. и Арх.) ни идолослужители, ни прелюбодѣи, ни скверните́ля, ни малакія, ни мужеложницы, ни лихоимцы, ни татіе, ни пьяницы, ни досадителе, ни хищницы, Царствія Божія не наслѣдятъ; но достоитъ отъ всякаго зла блюстися всякому христіянину.

Всегда четки въ рукахъ держати, и молитва Іисусова во устѣхъ непрестанно имѣти, и въ церкви и дома, и въ торгъ ходя, и стоя, и сѣдя, и на всякомъ мѣ-

стѣ: по Пророку Давыду: на всякомъ мѣстѣ благослови душе моя Господа. Глаголати же сице молитву: «Господи Іисусе Христе, Сыне Божіи, помилуй мя грѣшнаго«: сице глаголати 600 (χ) молитвъ; а седьмое сто молитвъ Пречистей: «Владычица моя Пресвятая Богородица, помилуй мя грѣшнаго«. И паки обращатися на первое, и сице глаголати всегда. Аще кто сію молитву, требуя ея, глаголетъ, яко изъ ноздри дыханіе, — по первомъ лѣтѣ вселится въ него Христосъ Сынъ Божіи; по второмъ лѣтѣ вшедетъ въ него Духъ Святый, по третьемъ лѣтѣ пріидетъ къ нему Отецъ: и вшедъ въ него, и обитель въ немъ Себѣ сотворитъ Святая Троица; и пожретъ молитва сердце, а сердце пожретъ молитву, и начнетъ клицати безпрестанно сію молитву, день и нощь; и будетъ своболь всѣхъ сѣтей вражіихъ *, о Христѣ Іисусѣ, Господѣ нашемъ, ему же слава во вѣки. Аминь **. — И Пречистая Богородица, со всѣми Небесными Силами, и совсѣми Святыми, будетъ помощница отъ всѣхъ козней дьявольскихъ, въ семъ вѣцѣ и въ будущемъ, вѣрою молящемуся, и въ заповѣдѣхъ Божіихъ пребывающу ***.

КАКО ПОДОБАЕТЪ КРЕСТИТИСЯ И ПОКЛОНЯТИСЯ ОБРАЗУ СПАСОВУ. (ПОГ. ГЛ. 14) ****.

Тако подобаетъ Святителемъ и священническому и иноческому чину, Царемъ и Княземъ и всѣмъ Христіаномъ, поклонятися Образу Спасову и Животворящему Кресту и Пречистой Богородицѣ и Святымъ Небеснымъ Силамъ и всѣмъ Святымъ и освященнымъ сосудомъ, и святымъ честнымъ мощамъ:

И сице долженъ есть творити кійждо благочестивый христіанинъ крестъ свой первѣе убо да совокупитъ три персты своя за Святую Троицу: великій перстъ и другіе два, сущіе близь его. Первѣе убо да положитъ ю на челѣ своемъ, второе на чревѣ своемъ, третіе на правомъ рамѣ, и четвертое на лѣвомъ рамѣ. Егда творитъ тако, тогда знаменуетъ истинный крестъ. И слышите, кій есть разумъ Креста: егда полагаемъ руку нашу на челѣ, та же низводимъ ю на чрево, хощемъ рѣщи: яко Господь нашъ Іисусъ Христосъ Сынъ Божій, бѣ, и есть, Богъ; убо нашего ради спасенія и да вѣруемъ мы въ Него, сниде съ небесъ долу, на землю и паки иде дольнѣйше отъ земли, сіи рѣчь: въ муку, и свободи тамошнія мучимыя души. Егда же паки, по сихъ, положимъ ю на десномъ рамѣ, та же на лѣвомъ: хощемъ рѣщи, яко, отнележе свободи души праведныхъ отъ муки, вознесся на небеса, и седе отъ десную Бога и Отца; и паки имать пріити, судія всего міра, поставити праведныя убо одесную Своея страны, грѣшныя же отъ лѣвыя; сего ради молимъ Его, да не поставитъ насъ въ лѣвой Своей странѣ; но да поставитъ насъ стати въ десной Своей странѣ со Святыми. Сіе знаменуетъ крестъ,

---

* На этомъ мѣстѣ конецъ главы въ Бол.; на знакѣ ** конецъ въ Арх.; а здѣсь *** конецъ у Цар. и Ног.

**** Она, *по Арх. сп.* заключаетъ въ себѣ 19, 20 и 21 главы; *по Бол.*, то же, 19, 20 и 21.; по Цар. 14, но ее недостаетъ.

егда творимъ и на лицѣ нашемъ; и сего ради должни есьмы, яко есть лѣпо творити, и да дѣйствуетъ и сила его. Иное по существу воображенъ Крестъ Христовъ. По томъ главою поклонятися до пояса; а великій поклонъ до земли главою, и молитва во устѣхъ, въ сердцѣ умиленіе, и во всѣхъ удѣхъ сокрушеніе о грѣсѣхъ; отъ очію слезы, отъ души воздыханія: усты Бога воспѣваютъ, и славити умомъ и сердцемъ, и дыханіемъ; милости просити о полезныхъ, рукою перекреститися, а тѣломъ поклонитися въ землю, или до пояса; всегда тако творити.

О благословеніи Архіерейскомъ и священническомъ: отъ посланія блаженнаго Папсія, Патріарха, вопроса 25-го толкованіе.

О двадесять же пятомъ еже вопрошаете: которыми персты подобаетъ начертовати Архіерею или священнику благословеніе, еже даетъ, глаголетъ: яко понеже обѣща Богъ съ клятвою Аврааму да благословятся вси языцы въ сѣмени его, еже есть Іисусъ Христосъ, еже Давидъ къ Мессію возносяся глаголетъ: и да благословятся въ Немъ вся колена земная: благословляетъ церковь всѣхъ, начертывающи рукою священническою имя Мессіево, еже есть: Іисусъ Христосъ, изображующи I. Н. С: еже есть являетъ вкратце Іи҃съ, и — Х, И, С: еже глаголетъ Хр҃тосъ, и сіе вкратце, и которыми персты начертаваетъ, и то сія письмена четыре, ничто же разньствуетъ; токмо да имать мысли благословляяй и благословляемый, яко благословеніе сіе сходитъ отъ Іисуса Христа рукою священническою, и Іисусъ Христосъ, иже даетъ дарованіе благословенія, къ прошенію онаго, иже проситъ и съ вѣрою; но пристоійнѣе является, яко же живописуе Христа, и благословляетъ, ибо чище показуетъ, еже Іисусъ Христосъ: вторый и третій перста совокупляетъ, знаменуета Іисусъ, а первый и четвертый совокупляема, знаменуема Х, и малый и послѣдній С,—еже являюта вкупѣ Х҃съ.

XIV.

КАКО ЧТИТИ ДѢТЕМЪ ОТЦОВЪ СВОИХЪ ДУХОВНЫХЪ, И ПОВИНОВАТИСЯ ИМЪ (во всемъ Арх., Цар. и Бол.).

(Арх., Бол. и Цар. 5; Пог. 6.)

Подобаетъ вѣдати сѐ: како чтити дѣтемъ отцевъ своихъ духовныхъ. Изыскати отца духовнаго добра́, боголюбива, и благоразумна и разсудителна (и утвержена въ вѣрѣ и учительна Пог. и Цар.), а не потаковника, пьяницу; ни сребролюбива, ни гнѣвлива; такова̀ (убо Арх., Цар. и Бол.) подобаетъ чтити, и повиноватися ему во всемъ; и каятися предъ нимъ со слезами; исповѣдати грѣхи своя не стыдно и безсрамно; и заповѣди его хранити (и епитимью, и исправлятн противу грѣха Арх., Бол., Цар. и Пог.). А призыватиего къ себѣ въ

домъ часто (и къ нему приходити Арх., Бол., Цар. и Пог.), и извѣщатися (ему Арх., Цар., Бол. и Пог.) всегда, во всякой совѣсти; и наказаніе его съ любовію пріимати, и послушати его во всемъ, и чтите его, и бейте челомъ предъ нимъ ниско: онъ учитель нашь и наставникъ; и имѣйте его со страхомъ и любовію; къ нему приходите, и приношеніе ему давайте, отъ своихъ (плодовъ и Цар., Бол. и Пог.) трудовъ по силѣ; и совѣтовати съ нимъ часто о житіи полезномъ, и востязатися отъ грѣховъ своихъ; и како учити и любити мужу жена своя и чада (и рабъ Цар., Бол., Пог. и Арх.), а женѣ мужа своего слушати, и спрашиватися по вся дни; а извѣщатися о грѣсѣхъ своихъ всегда предъ отцемъ духовнымъ, и обнажати грѣхи своя вся, и покарятися предъ нимъ во всемъ: тіи бо бдятъ о душахъ нашихъ, и отвѣтъ дадутъ о насъ въ день страшнаго суда; а не поносити ихъ, ни осужати, ни укоряти; а, о комъ учнутъ печаловатися, ино его слушати, и виноватаго пожаловати, по винѣ смотря, съ нимъ же разсудя (простить, и долгъ ему отпустить Цар.).

XV.

КАКО ДѢТЕЙ СВОИХЪ ВОСПИТАТИ ВО ВСЯКОМЪ НАКАЗАНІИ, И СТРАСѢ БОЖІИ.

(Пог. 19; Цар. 20; Арх. и Бол. 30.).

А пошлетъ Богъ у кого дѣти, сынове или дщери: ино имѣти попеченіе отцу и матери о чадехъ своихъ: снабдити ихъ, и воспитати въ добрѣ наказаніи; и учити страху Божію и вѣжству и всякому благочинію; и, по времени и дѣтемъ смотря, и по возрасту, учити рукодѣлію: матери дщери, а отцу сынове, кто чево достоинъ, каковъ кому просу́гъ (смыслъ Цар.) Богъ дастъ; любити ихъ и беречи́, и страхомъ спасати. Уча и наказуя и разсужая, раны возлогати: наказуй дѣти во юности, покоитъ тя на старость твою; и хранити и блюсти о чистотѣ тѣлесней, и отъ всякаго грѣха, отцемъ чадъ своихъ, яко же зе-

ницу ока, и яко своя душа. Аще что дѣти согрѣшаютъ отцовымъ и материнмъ небреженіемъ, имъ о тѣхъ грѣсѣхъ отвѣтъ дати въ день страшнаго суда. А дѣти аще не брегомы будутъ, въ ненаказаніи отцовъ и матерей, аще что согрѣшатъ, или что (зло Арх., Цар. и Бол.) сотворятъ, и отцемъ и матеремъ, съ дѣтми, отъ Бога грѣхъ, а отъ людей укоръ и посмѣхъ, а дому тщета, а себѣ скорбь и убытокъ, а отъ судей продажа и соромота (срамота Арх., Бол., Цар. и Пог.). Аще у богобоязнивыхъ родителей, и у разумныхъ и благоразсудныхъ, чада воспита́ни въ страсѣ Божіи, и въ до́брѣ наказаніи, и въ благоразсудномъ ученіи, всякому разуму и вѣжству и промыслу и рукодѣліо, и тѣ чада, съ родители своими, бываютъ отъ Бога помиловани, а отъ священнаго чину благословены, а отъ добрыхъ людей хвалими; а (егда будутъ Цар., Бол., Арх. и Пог.) въ совершенѣ возрастѣ, добрые люди, съ радостію и съ благодареніемъ, женятъ сыновъ своихъ по своей верстѣ, по суду Божію; а дщери, за нихъ дѣти, за мужь выдаютъ. И аще отъ таковыхъ которое чадо Богъ возметъ, въ покаяніи и съ причастіемъ; то отъ родителю (отъ родителей Цар. и Бол.) безскверная жертва къ Богу приносится, и въ вѣчныя кровы вселяются; а имѣютъ дерзновеніе у Бога милости просити, и оставленія грѣховъ, и о родителехъ своихъ.

XVI.

КАКО ЧАДЪ ВОСПИТАТИ; СЪ НАДѢЛКОМЪ ЗА МУЖЬ ВЫДАТИ.

(Арх. и Бол. 31; Пог. 20; Цар. 21.) *

А у кого дочь родится, ино разсудны люди, отъ всякаго приплода на́ дочерь откладываютъ, на ее имя, или животи́нку

* Въ спискахъ Арх., Бол., Пог. и Цар. эта глава, во всѣхъ одна и та же, весьма разнословитъ противу списка Кон., и потому она выпесена какъ есть, подъ черту; въ текстѣ же оставлена статья Кон., безъ варіантовъ.

ростя́тъ съ приплóдомъ; а у полотенъ и у вусчинъ, и у шири́нокъ, и у вубру́совъ и руба́шекъ, по вся́ годы ей въ пришенной сундукъ кладутъ: и пла́тье, и сажéнье, и мони́сто и святость, и суды оловяные и мéденые и деревяные; прибавливати не-по-мнóжку всегда, а не вдругъ: себѣ не въ доса́ду, а всево будетъ пóлно. Ино дочери растутъ, а страху Божію и вѣжству учатся: а приданое съ ними вдругъ прибываетъ; и какъ за мужь сговоря́тъ, ино все готово. А толко ранѣе хто о дѣтехъ не смышля́етъ, да какъ за́мужь давать, и въ ту пору все покупать: ино скорая женитва ви́домая работа. А по судбамъ Божіимъ толко та дочь преставится, ино ее надѣлкомъ помина́ютъ: по ей души сорокоустъ, и милостыню изъ того даютъ. А толко иные дочери есть: такожъ о нихъ промышляти.

«А у кого дочь родится, ино разсудный отецъ, которымъ торгомъ себя питаетъ: во градѣ ли куплю дѣтъ, или по морю плаваетъ, или деревню пашетъ, — и онъ, съ торгу, ел выть, какову напышитъ; а въ деревнѣ по тому же: или животинку ростятъ ей съ приплодомъ; и отъ ел выти, что Богъ пошлетъ, купитъ полотна и усчины, ширинки, убрусы и рубашки, по вся годы, и кладетъ въ опришенной сундукъ, или въ коробьи: платье, и саженіе и монисто и святость, и суды оловянные и мѣдныя и деревянныя; и, прибавливая по немножку всегда, на всякъ годъ, по прежеписанному, а не вдругъ: ино себѣ не въ досаду, а всего, дастъ Богъ, много будетъ. Ино дочь растетъ, а страху Божію и всякому вѣжству и рукодѣлію учится, а приданое съ нею вдругъ прибываетъ. А какъ замужъ зговорятъ, и отецъ и мати будутъ безъ печали: зане же далъ Богъ всего у нихъ много, и въ весели и въ радости бракъ у нихъ будетъ. Аще ли будутъ отецъ и мать у нихъ не запасливы, и о своей дочери, по прежеписанному, будетъ не изготосили, и выти ел ни въ чемъ не удѣливали, и учнутъ ее за мужъ давати, и въ тѣ поры все покупати: ино скорая женидьба вѣдомая работа; и отецъ и мати будутъ въ печали о таковомъ браці: зане же все вдругъ, и дорого, купити. — А по судьбамъ Божіимъ та дочи преставится: ино ее надѣлкомъ поминати, и по ея души сорокоустъ, и милостыню давати; а только иныя дочери есть, тако жъ и о нихъ промышляти»

XVII.

КАКО ДѢТИ УЧИТИ И СТРАХОМЪ СПАСАТИ.

(Пог. 21; Цар. 22; Арх. и Бол. 32.)

Казни̑ сына своего̀ отъ юности его, и покоитъ тя на старость твою, и дастъ красоту души твоей. И не ослабляй бія младенца: аще бо жезломъ (Цар. лозою) біеши его, не у́мретъ, но здравіе будетъ; ты бо, бія его по тѣлу, а душу его избавляеши отъ смерти. Дщерь ли имаши: положи на нихъ грозу свою, соблюдеши я̀ отъ тѣлесныхъ: да не посрамиши лица своего, да въ послушаніи ходитъ; да не свою волю пріимши, и, въ неразуміи, прокудитъ дѣвство свое, *и сотворится зна́емъ* (и сотворитъ тя знаемымъ Арх., Цар. и Бол.) твоимъ въ посмѣхъ, и посрамятъ тя предъ множествомъ народа; аще бо отдаси дщерь свою безъ порока, то яко велико дѣло совершиши, и посреди собора похвалишися: при концы̀ не постонеши на ню̀. Любя же сына своего, учащай ему раны, да по́слѣди о немъ возвеселишися. Казни̑ сына своего изъ-млада, и порадуешися о немъ въ мужествѣ: и посреди злыхъ похва́лишися, и зависть пріимутъ враги̑ твоя̀. Воспита́й дѣтище съ прещеніемъ, и обря́щеши о немъ покой и благословеніе. Не смѣйся къ нему̀, игры̀ творя: въ ма́лѣ бо ся ослабиши, въ велицѣ поболи́ши, скорбя̀; и послѣ же яко *оскомины* (оскомишъ Цар.) *твориши* (сотвориши Арх. и Цар.) души твоей. И не дажъ ему власти во ю́ности, но сокруши̑ ему̀ ребра̀, донележе растетъ, а, ожесточавъ, не повинетъ ти ся; и будетъ ти досаженіе, и боле́знь души, и тщета̀ до́мови, погибель имѣнію, и укоризна отъ сусѣдъ, и посмѣхъ предъ враги, предъ *властію* (вла́стели Цар., Арх. и Бол.) платежь и доса́да зла̀.

Аще дѣти своя воспитаете въ страсѣ Божіи, и въ поученіи, и во всякомъ наказаніи, и до совершенна возраста, и сохраниши ихъ во всякомъ цѣло-

мудріи, и въ чистотѣ тѣлесной, и законнаго брака сочетаеши со благословеніемъ и устроиши, и будутъ наслѣдницы имѣнію твоему и дому, всему стяжанію твоему, яже имаши, и упокоитъ ти на старость твою, и по смерти вѣчную память сотворятъ родителемъ своимъ, и сами во благословеніи пребудутъ во вѣки, и отъ Бога велику мзду получатъ, въ семъ вѣцѣ и въ будущемъ, пребывающе въ заповѣдяхъ Господнихъ (Арх., Бол., Пог. и Цар.) во всѣ дни живота (Цар.).

ВАСИЛІЯ КЕСАРІЙСКАГО ПОУЧЕНІЕ ЮНОШАМЪ *.

Душевную бо чистоту имѣти и безстрастіе тѣлесное; ступаніе кротко; гласъ умѣре́нъ; слово благочинно; пищу и питіе немятежно; при старѣйшихъ молчаніе; премудрѣйшихъ послуша́ніе; преимущнымъ повиновеніе; къ равнымъ себѣ, и меньшимъ, любовь имѣти нелицемѣрну; отъ злыхъ, и плотскихъ, и любоплотскихъ, отлучатися; мало вѣщати, множае разумѣвати; не продерзовать словомъ; не избыточествовати бесѣдою; не дерзку быти на смѣхъ: стыдѣніемъ украшатися; женамъ нечистымъ не бесѣдовати; долу зрѣніе имѣти, горѣ же душу; бѣгати сопротивословія, и учительскій гонити санъ; ничто же вмѣняти, яже отъ всѣхъ, чти; аще ли кто отъ васъ можетъ инѣхъ пользовати, — яже отъ Бога мзду да ожидаетъ, и вѣчныхъ благъ наслажденіе (Арх., Бол., Цар. и Пог.).

XVIII.

КАКО ДѢТЕМЪ ОТЦА И МАТИ ЛЮБИТИ, И БЕРЕЧИ, И ПОВИНОВАТИСЯ ИМЪ, И ПОКОИТИ ИХЪ ВО ВСЕМЪ.

(Пог. 22; Цар. 24; Арх. и Бол. 33).

Ча́да, послу́шайте заповѣди Господни: любите отца своего и матерь свою, и послушайте ихъ, и повинуйтеся имъ, по́ Бозѣ, во всемъ; и старость ихъ чтите; и немощь ихъ, и скорбь всякую, отъ всея душа, понесите на своей выи: и благо вамъ будетъ, и долголѣтны будете на земли: симъ очистите грѣхи своя, и отъ Бога помиловани будете, и прославитеся отъ человѣкъ, и домъ

* У Цар. здѣсь начинается 23 глава.

его (вашъ Арх., Цар., Пог. и Бол.) будетъ благословенъ въ вѣки, и *насльдитъ* (наслѣдите Арх., Цар., Пог. и Бол.) сыны сыновъ *твоихъ* (своихъ Арх., Цар. и Бол.), и *достигнетъ* (достигнете Арх., Цар., Бол. и Пог.) старости маститы, во всякомъ благоденьствѣ дни своя *препровожаютъ* (препровожающе Арх., Цар., Бол. и Пог.). Аще ли кто злословитъ, илѝ оскорбляетъ, роди́ля своя, илѝ клене́тъ илѝ ля́етъ: сій предъ Богомъ грѣшенъ, отъ наро́да проклятъ (и отъ родителю Арх., Цар., Бол. и Пог.; своею Бол.). Аще кто біетъ отца и матерь, отъ церкви, и отъ всякія святыни, да отлучи́тся, и лютою смертію и градцкою казнью да умретъ. Писано бо есть: Отча клятва *иссущитъ* (изсушитъ Арх., Цар., Бол. и Пог.), а материя искоренитъ. Сынъ или дщерь не послушьливы отцу илѝ матери, въ пагубу имъ будетъ; и, не поживутъ дней своихъ, иже прогнѣваютъ отца и досажа́ютъ матери; мнится не согрѣшяя къ Богу, и есть поганого горѣе, и *общьникъ* (общникъ Арх., Цар., Бол. и Пог.) есть нечестивымъ, о нихъ же Пророкъ Исаія рече: возмется нечестивый, да не видитъ славы Господня. Сихъ нечести́выи именова иже безчествуютъ роди́теля своя̀. И паки (рече: Арх., Цар., Бол. и Пог.) насмехающагося отцу, и *укаряюща* (укоряющаго Арх., Цар. и Бол. старость матерню, да съклюютъ ѝ вра́новс, и снѣдятъ о̀рли. Честь же творяй отцу и матери, и повинующеся имъ, по Бозѣ, во всѣмъ, возвеселится имутъ о чадѣхъ своихъ, и въ день печали избавитъ ихъ Господь Богъ, и молитву ихъ услы́шитъ; его же просятъ подастъ имъ, вся благая. Покоя̀й матерь свою волю Божію творитъ, и угожаяй отцу во благихъ поживетъ. Вы же, чада, дѣломъ и словомъ угожайте родителемъ своимъ во всякомъ благѣ совѣтѣ, да благословени будете отъ нихъ. Отчее благословеніе домъ утвердитъ, и материня молитва отъ напасти избавитъ. Аще ли оскудѣютъ разумомъ, въ старости, отецъ или мать, не безчествуйте ихъ, ни укаряйте, да отъ своихъ чадъ почтени будете. Не забывайте труда материя и отцова, яже о васъ болезноваша, и печалии быша; покойте старость ихъ, и о нихъ болезнуйте, яко же они о васъ. Не глаголи: много сотворихъ имъ добра, одѣяниемъ и пищею и всякими потребами; но

ни сѝ свободи симъ: не можеши бо ею родити, и тако ею болети, яко онà о тебѣ. Тѣмъ же сó страхомъ, рабóлѣпно, служити имъ, да и сами отъ Бога мзду пріимете, и жизнь вѣчную наслѣдите: яко свершители заповѣди Его.

XIX.

КАКО ВСЯКОМУ ЧЕЛОВѢКУ РУКОДѢЛЬНИЧАТИ, И ВСЯКОЕ ДѢЛО ДѢЛАТИ, БЛАГОСЛОВЯЯСЯ.

(Пог. 24; Цар. 26; Арх. и Бол. 35.).

Въ домовитомъ (въ домовнемъ Цар., Арх., Бол. и Пог.) обихóдѣ и вездѣ, всякому человѣку, государю или государыни, или сыну или дщери, или служкѣ мужеска полу и женьска, (и всякому мастеровому человѣку Цар., Арх., Бол. и Пог.) и стару и малу (и ученикомъ Цар., Арх., Бол. и Пог.), всякое дѣло начати или рукодѣльничати, *или пѣсти или пити*, илѝ ѣства варити, илѝ печѝ што, и всякіе приспѣхи дѣлати, и всякое рукоделіе и всякое мастерьство, и устроивъ собя, очистивъ отъ всякія скверны, и руки умывъ чисто, преже святымъ поклáнятися трижды въ землю, а по нýжи *или* (ино Арх., Цар. и Бол.) до пóяса; кто умѣетъ: Достойно (есть Арх., Цар. и Бол.) проговорити (весь до конца Цар.), да благословясь у Настоящаго, да молитву Їсову проговоря, да перекрестяся, молвя »Господи благослови, Отче» тоже, начáти всякое дѣло, ино тому Божія милость поспѣшествуетъ, аггели невидимо помогаютъ, а бѣси отбѣгнутъ; и то дѣло Богу въ честь, а души на пользу; и ѣсти и пити съ благодареніемъ, ино сладко; а што впрокъ сдѣлано, ино мúло. А дѣлати съ молитвою и съ доброю бесѣдою, или съ молчаніемъ: а дѣлаючи што нибуть, нáчнется слово празное илѝ хулное, илѝ съ роптаніемъ, илѝ смѣхи, или кощуны, или скверныя и блудныя речи (или пѣсни бѣсовскія и игры Цар., Бол., Пог. и Арх.):

отъ такова́ дѣла, а *отъ таковыя* бесѣды, Божія милость отступитъ; аггели отъидутъ скорби, и возрадуются *нечестивіи дѣмони* (бѣси Арх., Цар., Бол. и Пог.), ви́дя во́лю свою́ содѣваюшу безумніи христія́не; и приступятъ ту лукавіи, влагающе въ мысль всякую злобу *и всякую* вражду́ и нена́висть, и подвизаютъ помыслы на блудъ и на гнѣвъ, и на всякіе кощупы и сквернословіе, и на всякое зло. Ино то у́же дѣло, ѣства или́ питіе, не споро, и всякое мастерство́ и *всякое* рукодѣліе не о Бозѣ свершается: Богу на гнѣвъ, а людемъ не благословленое, не потребное, и не мило и не прочно; а ѣства и питіе не укусна и не сладка́: только врагу и его слугамъ угодно, *и сладко* и радостно. А кто въ ѣствѣ и въ питіи и во всякомъ рукодѣліи не чисто стряпаетъ, и во всякомъ мастерьствѣ што украдетъ (или подмѣшаетъ или подмѣнитъ что Арх., Цар., Бол. и Пог.), или прилжетъ, или божитца на кривѣ: не толко сдѣлано, или не въ толкѣ стало, — а онъ лжетъ,—и тѣ всѣ дѣла не угодны Богу, бѣси написуютъ; и въ томъ во всемъ человѣку истязану быти въ день страшнаго суда, а государю невѣрно, а людямъ не потребно; и впредь никто тому не вѣритъ; а что выдѣлалъ не прямо или прилгалъ, и выбожилъ, или приторговалъ лукавство́мъ, — то неблагословенные плоды и не прочны; а милостыня не пріятна Богу; а отъ праведныхъ трудовъ и отъ благихъ плодъ: и себѣ прочно, а Богу въ даръ принести достойно, и милостыня Богу пріятна, и такой человѣкъ Богу угоденъ и людямъ честенъ, и всякъ ему во всемъ вѣритъ; въ семъ вѣцѣ добрыми дѣлы (Богу Арх. и Цар.) угодитъ, а въ будущемъ вѣцѣ — въ вѣки царствуетъ. (Арх., Цар., Бол. и Пог.).

XX.

ПОХВАЛА ЖЕНА́МЪ. (**ЦАР.** 25: Похвала му́жемъ.) (**АРХ.** 34: Похвала му́жемъ.) (**БОЛ.** 34: Похвала му́жемъ жена добрая). (**ПОГ.** 23: Похвала мужемъ, егда дастъ Богъ добрую жену).

Аще даруетъ Богъ жену добру́, дражайши есть камени многоцѣннаго: таковая отъ добры корысти не лишится; дѣлаетъ

мужу своему все благожитіе. Обрѣтши волну и ленъ, сотвори благопотре́бно рукама своима. Бысть яко корабль, куплю дѣющи, издале́че сбираетъ, въ себѣ, богатество. И востаетъ изъ нощѝ; и дастъ брашно дому, и дѣло рабынямъ: отъ плода руку своею насадитъ тяжаніе много. Препоясавше крѣпко чресла̀ своя̀, утвердитъ мы̀шца своя̀ на дѣло.—И ча́да своя̀ поучаетъ, также и *рабъ* (рабыш Арх., Цар., Бол. и Пог.); и не угасаетъ свѣтилникъ ея всю нощь. Руцѣ̀ свои простираетъ на полезная; лакти же своя утверждаетъ на вретено̀. Милость же простираетъ убо̀гу. Плодъ же подаетъ ни́щимъ. Не печется о дому мужь ея. Многоразлична одѣянія, преукрашена, сотвори мужу своему, и себѣ, и чадомъ и домочадцемъ своимъ. *Всегда же мужь бысть въ соньмищи, съ вельможи, и слдетъ,—знаемымъ вельми честенъ бысть,* (внегда же будетъ мужъ ея въ сонмищи съ вельможами, и сѣдетъ съ знаемыми, и вельми честенъ будетъ, Цар., Арх., Бол. и Пог.) и благоразумно *бесѣдова,* (бесѣдуетъ и Арх., Цар. и Бол.) разумѣетъ яко добро дѣлати: ни кто же безъ труда вѣнчанъ будетъ. Жены ради добры блаженъ (есть Арх., Цар. и Бол.) мужь, и число дній его сугу̀бо. Жена добра̀ веселитъ мужа своего, и лѣта его исполнитъ миромъ. Жена добра̀: часть блага въ части боящихся Господа да будетъ. Жена бо, мужа своего честне творяще, первіе: Божію заповѣдь сохранивъ, благословена будетъ; а второе: отъ человѣкъ хва̀лима есть. Жена добра̀ и страдолюби́ва (странполюбива Бол.), и молчали́ва, вѣнецъ есть му̀жеви своему̀: обрѣте мужь жену свою добру̀, износитъ благая изъ дому̀ своего. Блаженъ есть таковыя жены мужь: и лѣта своя исполняютъ во блазѣ мирѣ. О добрѣ̀ женѣ̀ хвала̀ мужу и честь.—(Добрая жена по смерти мужа своего спасаетъ: яко же благочестивая Царица Ѳеодора. Арх., Цар., Бол. и Пог.).

XXI.

НАКАЗЪ МУЖУ И ЖЕНѢ И ЛЮДЕМЪ И ДѢТЕМЪ: КАКО ЛѢПО БЫТИ ИМЪ.

(Пог. 25; Цар. 27; Арх. и Бол. 36.)

Да самому себѣ, государю, и жену и дѣтей и домочадцовъ своихъ учити: не красти, не блясти, не солгати, не оклевстати, не завидѣти. Не обидѣти, не клепати, чюжаго не претися (чужаго не пересмѣяти всуе, безъ ума, Цар.) (чужаго не претися всуе Арх., Бол. и Пог.); не осужатися, не бражничати, не просмѣивати, не помнити зла, не гнѣватися ни на кого; къ болшимъ быти послушну и покорну; къ среднимъ любовну; къ меншимъ и убогимъ привѣтну и милостиву; со всякимъ управа безъ волокиты; но и паче: наймита наймомъ не изобидѣти; а всякая обида со благодарѣніемъ терпѣти, Бога ради, и поносъ и укоризна; аще по дѣломъ поносятъ и укаряютъ, сіе съ любовію пріимати, и отъ таковаго безумія отвращатися, а противъ не мстити: аще въ чемъ не повиненъ, за сіе отъ Бога мзду пріимеши. А домочадцевъ своихъ учи страху Божію и всякой добродѣтели: и самъ тая же твори; и вкупѣ отъ Бога обрящете милость. Аще ли небреженіемъ и нерадѣніемъ, самъ, или жена мужнимъ непаказаніемъ, согрѣшитъ, или что злотворитъ; и вси домочадцы: мужи и жены и дѣти, господаревымъ (твоимъ Арх., Цар., Бол. и Пог.) непаказаніемъ, каковъ грѣхъ, или что зло сотворятъ, или брань, или татьбу, или блудъ: всѣ вкупѣ по дѣломъ своимъ пріимутъ, злосотворшіи, муку вѣчную, а добросотворшіи (иже сущіе съ тобою вкупѣ Арх., Бол. и Пог.) (и которые съ тобою вкупе Цар.), богоугодно пожившіе, жизнь вѣчную наслѣдятъ въ Царствіи Небеснемъ. А себѣ больши вѣнецъ пріимеши, понеже не о себѣ единомъ попеченіе имѣя къ Богу, но и сущихъ съ собою введе въ жизнь вѣчную. (Арх., Цар., Бол. и Пог.).

XXII.

КАКОВЫ ЛЮДИ ДЕРЬЖАТЬ И КАКЪ О НИХЪ ПРОМЫШЛЯТЬ: ВО ВСЯКОМЪ УЧЕНІИ, И ВЪ БОЖЕСТВЕНЫХЪ ЗАПОВѢДѢХЪ И ВЪ ДОМОВНОМЪ СТРОЕНІИ.

(Пог. 26; Цар. 28; Арх. и Бол. 37.)

А людей у собя добрыхъ дворовыхъ держати, чтобы были рукодѣлны: кто чему достоинъ и какому рукодѣлію ученъ. Не воръ бы, не бражникъ, не зерщикъ, не татъ, не разбойникъ, не блудникъ, не чародѣй, не корчмитъ, не оманьщикъ (ни всякому злу не творецъ Цар., Бол., Арх. и Пог.) Всякой бы человѣкъ у доброго государя (первое Цар., Бол. и Арх.) наученъ страху Божію, и вѣжьству, и смиренью, и всякимъ добродѣтелемъ; доброму промыслу, (и домовному строенію, не кралъ бы Арх., Бог., Пог. и Цар.) не солгалъ, *ни розбилъ, никово бы не обидѣлъ* (а ко всякоій добродѣтели прилеженъ былъ, сосмиреніемъ, и съ паказаніемъ государя своего, по Апостола Павла заповѣди, еже пиша къ Тимовею: елицы суть подъ игомъ, раби, своя господы всякоій чти достойны да творятъ; да имя Божіе, и ученіе, не хулится; имущихъ вѣрны Господы да не нерадятъ: яко братія суть; но паче да работаютъ: яко вѣрніи суть, и возлюбленіи, иже заступающе, и благодать воспріемлюще. Сія, Господине, самъ ты учи, и моли рабъ своихъ такихъ быти, съ запрещеніемъ и грозою многою. И паки тотъ же Апостолъ къ Титу пиша: рабомъ, своимъ господамъ, повиноватися, и о всемъ благоугоднымъ быти: не преко-глагольникомъ, не крадущимъ; по вѣру всяку являющу благу, и ученіе Спасителя нашего Бога украшаютъ о всемъ Арх., Цар., Бол. и Пог.); сытъ бы былъ *государевымъ* (твоимъ Арх., Цар., Бол. и Пог.) жалованьемъ, да *одѣнъ* (одѣяніемъ Цар.),—или своимъ рукодѣліемъ. *А чѣмъ государь пожалуетъ: платьемъ, или лошедь, и всякимъ нарядомъ* (а чѣмъ ты его: платьемъ ли, или коньскимъ жалованьемъ, и всякою животиною пожалуешь Арх., Бол., Цар. и Пог.), или пашенькою, или кокою торговлею (на его часть Арх., Бол., Цар. и Пог.), а и самъ что *замыслитъ* (промыслитъ Арх., Цар., Бол. и Пог.) своими труды, (тѣмъ бы доволенъ былъ и блюлъ бы впредь; Арх., Цар., Бол. и Пог.) иное лучшее платенко, верьхнее и нижнее, и рубашка и са-

погъ, — блюсти по праздникомъ и при добрыхъ людехъ, въ ведро, а всегды бы было чистенко, и не изваляно, и не изгрязнено, *и не излито* и не измочено, *и не измято* (и отъ всякія нечистоты соблюдено Арх., Цар. и Бол.) *.

А которой человѣкъ глупъ и грубъ и невѣжда, и не бреженъ, а и есть у него платенко, государьско жалованье, или своими труды сдѣлано, да беречи не умѣетъ, ино государю, или кому приказано, у такихъ нечювьствениковъ платье берегутъ у собя лучшее; дадутъ коли во время надѣть, да опять, снемше, у собя блюдутъ. А всѣмъ дворовымъ людемъ наказъ: всегда, што дѣлаютъ, въ ветшаномъ платьѣ, а какъ предъ государемъ, и при людехъ, въ чистомъ повседневномъ платейцы; а въ праздники, и при добрыхъ людехъ, или съ государемъ или съ государынею гдѣ быти: ино въ лучшемъ платьи; а беречи отъ грязи, и отъ дожжа и отъ снѣгу; и пришедъ, да снявъ платейце, высушить и вымять, и вытерть и выпахать; хорошенко укласть и упрятать: гдѣ то живетъ. Ино и себѣ мило, и отъ людей чесно, и государю споро, и слушкамъ прочно, и всегды вновь. А люди бъ были во чти, и въ грозѣ и во всякомъ дозорѣ. Промежъ бы собя не кралися; чюжево бы отнюдь не хотѣли ни коими дѣлы, а государьского бы берегли, все за одинъ; а государю бы и государыни не лгали, и не клеветали ни на кого ни въ чемъ. А государи бы тѣмъ не потакали, обыскивали бы прямо: ставя съ очей на очи; дурному бы не попущали, а доброго бы жаловали: ино всякъ добру ревнуетъ, и государьское жалованья хочетъ выслужить правдою и прямою своею службою; и государьскимъ наказомъ и добрымъ наукомъ вѣкъ живетъ; и душу спасетъ: и государю служитъ и Богу угодитъ. Да наипаче указывати, которымъ вмѣстно, къ церкви Божіи всегда ходити, и по праздникомъ; или во дворѣ пѣтья слушати, и, особъ, наединѣ, молитися; чистота тѣлесная хранити отъ вся-

* Далѣе въ спискахъ Цар., Арх., Бол. и Пог. пошло отступленіе; и потому все остальное выносится за конецъ главы. Рѣчи, которыя оказались и въ спискѣ Коп. набраны курсивомъ.

каго блудà, и пьянства и лакомства; и отъ безвременнаго питія и ѣствы; и обьяденія и піянства воздержатися; и отцовъ бы духовныхъ, и съ женàми своими, имѣти; и на покаянія приходили. А женатые съ своими женàми законно бы жѝли, по духовнаго отца наказанію; отъ женъ бы своихъ не блудили, а жены̀ отъ мужей. Да чему самъ отъ государя наученъ, тово бы и жены̀ наказывали: всякому страху Божію и вѣжству; и государыни бы слушали, и повиновалася во всемъ; и своимѝ труды и рукодѣльемъ выслуживалася, а не крала бы, и не лга́ла, и не бля́ла и не бра́жничала, и съ дурными рѣчмѝ къ государыни не приходила; и волхвовъ, и съ кореньемъ и съ зельемъ, кто тѣмъ промышляетъ: съ тѣми бы отнюдь не зналася, и государемъ бы про такихъ людей не сказывали: то бо суть слугѝ бѣсовскія; служили бы государемъ своимъ вѣрою и правдою, и добрыми дѣлы, и праведными труды. — А государи бы, и государыни, людей своихъ: мужей и женъ и робя̀тъ, и всякихъ слугъ, жаловали, и кормили и поили, и одѣвали; и въ теплѣ бы жили, и во всякомъ поко̀и и въ благоденьствѣ всегда. И государи бы, себя и свою душу, и домъ свой, до́бре строивъ, и домочадцовъ безо всякія скорби, — то же нищихъ и странныхъ и убогихъ, вдовицъ и сиротъ, поконти достойно, отъ своихъ праведныхъ трудовъ. И къ церквамъ Божіимъ, и церковникомъ, и въ монастыри, приносити милостыня, и къ себѣ, въ домы своя, призывати: ино то и Богу пріятно и души полезно. А отнюдъ бы не вмѣщалося въ домъ ни отъ наспліа, ни отъ граблéнія ни отъ всякого мшелоимства; ни отъ посулу, ни отъ поклепу, ни отъ резоймства, ни отъ я́бедничества, ни отъ крива-суда̀. Аще отъ сего зла Богъ соблюдетъ, тотъ домъ будетъ благословенъ отъ нынѣ и до вѣка.

А который человѣкъ у тебя о томъ *небреженъ*, и твоимъ жалованьемъ въ томъ не лѣпо ходитъ, и беречи не умѣетъ, и ты бы своему прикащику вѣхѣлъ: *у такихъ нечувственныхъ* людей, *платье* съ нихъ сымати *лучшее*, и въ своей казнѣ

беречи, и на время имъ давати, *да опять, снемше, у себя* держати. *А всѣмъ дворовымъ людямъ* наказывай почасту, что бъ дѣлали *въ вѣтчаномъ платьѣ;* или и ново на страду ему дано? *А* какъ *въ праздники* или *при добрыхъ людехъ* у тебя случится; или тебѣ самому въ людяхъ быти: и было бы на людехъ твоихъ платье доброе; *и берегли бъ отъ грязи и отъ дождя,* и отъ всякія нечистоты; и, по времени, *снявъ* съ себя *платейцо, высушити и вымяти и укласти* хорошенько, *гдѣ живетъ.* Ино тебѣ любо, *и отъ людей* тебѣ *честно,* и *слугамъ* твоимъ *прочно* такое береженье къ платну; *и всегда вновь* ходитъ. *А люди бы были* у тебя въ ученьи *и въ грозѣ и во всякомъ дозорѣ. Промежъ бы себя не кралися,* а *чужего бы отнюдь* не похитили *ни коими дѣлы,* а твоего *бы берегли, всѣ за-одинъ.* А тебѣ бы *не лгали и не клеветали ни на кого ни въ чемъ;* а ты бы имъ *въ томъ не потачилъ,* и *обыскивалъ прямо: съ очей на очи.* Злому не отпущай, но съ милостію казнь дай: и прочіи страхъ пріимутъ на зло не дерзати. А добраго жалуй: *и всякъ добру ревнуетъ,* и твоимъ *жалованьемъ хочетъ выслужити правдою, и прямою своею службою;* и твоимъ *наказомъ и наукомъ добрымъ, вѣкъ* свой *изживетъ* въ добрѣ, и безъ твоей опалы; *и душу спасетъ: и государю услужитъ, и Богу угодитъ.*

Да наипаче тебѣ самому государю *наказывати* людей своихъ, *которымъ вмѣстно, ходити къ церкви Божіи, всегда или по праздникамъ; или во дворѣ пѣнія слушати; и особь, наединѣ, молитися; и чистота тѣлесная хранити, отъ всякаго блуда и пьянства, и отъ безвременнаго питья и ѣствы, и объядѣнія и пьянства воздержатися; и отцевъ духовныхъ, и съ женами, имѣли; и на покаяніе приходили.* А холостые отроки и дѣвки, въ совершеннѣ возрастѣ, жени.

Апостолъ рече: честенъ бракъ и ложе не скверно, а прелюбодѣевъ судитъ Богъ. А которые холостые блудъ творятъ твоимъ небреженіемъ, или тай отъ тебя: и тебѣ того тако жъ пытати, со многимъ испытаніемъ: отнюдь бы не именовалося у тебя („отъ тебя" Арх.) таково дѣло. Аще не радиши, а слугъ держиши, а попеченія о душахъ ихъ не имѣеши: токмо, еже имъ дѣло дѣлати рано и поздно, на твою требу, пищу и одѣяніе, и на всяку твою службу: и тебѣ самому о душахъ ихъ отвѣчати въ день Владычня суда: * по Апостолу же, пишущу въ посланіи своемъ: не брашна ради и питія раззоряя дѣла Божія; се же есть дѣла Божія, еже презирати плотская, попещи же ся о души, вещи безсмертнѣй. По Апостолу же: имуще пищу и одѣяніе, сими довольны будете.

А женатые бы слуги съ своими женами законно жили, по духовнаго отца наказанію: отъ женъ своихъ не блудили, а жены отъ мужей своихъ. И по твоему наказанію и отца духовнаго ученію, тако же и они бы учили женъ своихъ *страху Божію и вѣжеству* и смиренію; и государя *слушали и повиновалися во всемъ, и своими труды и рукодѣльемъ выслуживали, а не крали и не лгали и не бражни-*

---

* Отъ сего знака въ спискѣ Пог. пропущено все до знака **, поставленнаго далѣе при концѣ сей главы, гдѣ и отмѣчено.

чали и не блядь; и бабъ бы не слушали, кои на зло потворяютъ младыя жены, си рѣчь: которыя сваживаютъ съ чужими мужи; и паче ихъ учатъ красти и блясти и всему злу. И много слышахъ отъ бабъ потворешихъ, которыя бѣгаютъ, покрадши государя и государыню, со многимъ имѣніемъ: женки и дѣвки съ чужими мужики. И, егда возметъ у нея съ чѣмъ сбѣжала, и ее убьетъ или въ воду посадитъ: себя погубитъ, а имѣніе твое изгинетъ. Аще ли ти невѣрно мнится о таковыхъ бабахъ, то како въ домъ твой пріити мужику незнаему? Или женка и дѣвка по воду пойдутъ, или платье мыть, и съ мужикомъ начнутъ говорити; аще и знаемъ будетъ имъ, они же срамятся съ нимъ и созрѣтися: занѣже съ мужикомъ, а не своимъ мужемъ говорити; а бабѣ, всегда ей время говорити тишкомъ о каковомъ дѣлѣ. Учинится она торговкою, и пришедъ, и пытаетъ у нихъ: «надобе ли вамъ то или иное? или государынѣ вашей?» И онѣ у нея пытаютъ: — есть ли то? и она жъ молвитъ: «есть». И онѣ, дѣвки и женки молодыя: — дай, мы покажемъ государынѣ; — и она же отмолвится: «дала есмь то и то женѣ доброй, того и того;» и скажетъ человѣка, добраго же, еще и по имени; а все лжетъ: «и язъ, купка, иду, да у нея возьму, и къ вамъ принесу» — и онѣ ей призапретятъ: «принеси къ намъ до обѣда же, или какъ вечерню поютъ;» — баба же молвитъ: «У, купки, знаю какъ къ вамъ пріити: то вы государя блюдетеся.» И отойдетъ отъ нихъ; и пейдетъ къ нимъ день или два; но дни жъ, по другомъ, къ двору жъ къ нимъ пейдетъ, и стережетъ ихъ, какъ пойдутъ на рѣку по́ воду и. и платья мыти; баба же пойдетъ, рѣкше мимо; онѣ же ее скличутъ, и молвятъ ей: — »о чемъ къ намъ не бывала, и не принесла, что хотѣла принести?» Баба же къ нимъ удивится вельми и молвитъ: «вчера и третьево-дни была есми у тое и у тое жены добрыя, и мужу имя скажетъ; и у нихъ былъ пиръ; и она, кормилица, меня не отпустила; и почевала есми у нея съ ея служками, дѣвками; а тамо есмь и не поспѣла ходити; меня жалуютъ многія жены добрыя.» И онѣ жъ ей молвятъ — «принеси же къ намъ!» и съ запрещеніемъ великимъ.

Да не плету много! Сими дѣлы бабы опознаваются съ женами и съ дѣвками служащими. И начнетъ съ ними, таи, баба, съ нею же опознаваются, невозбранно стояти и говорити, на рѣкѣ, и выстрѣчу. Аще и государь осмотритъ: онѣ же съ женою, а не съ мущиною стоятъ; и потомъ начнетъ къ нимъ и ко двору приходити; онѣ же опознаваютъ ее и съ государынею своею.

Горе мнѣ! вси есми прельщени отъ общаго врага дьявола: нашимъ оружіемъ побѣждени бываемъ. Дерзну рещи: Блаженная Ѳеодора Александріиская, не отъ жены ли прельщена, ложе мужа своего не сохрани; но покаяніемъ и терпѣніемъ многимъ велику сподобися сосуду избранну быти. А о иномъ еще да умолчимъ понеже невмѣстимо бываетъ слышащимъ. А имѣяй уши слышати да слышитъ, и разумѣетъ въ прикрытыхъ словахъ силу. Но, впреди пойдемъ о тѣхъ же слугъ: *и съ дурными рѣчьми къ государынѣ не приходили; и волховъ съ кореньемъ и съ зельемъ, кто тѣмъ промышляетъ: съ тѣми бы отнюдь не знался; и государемъ своимъ про тѣхъ не сказывали: ть суть бѣсовскіе слуги; а служили бы государемъ вѣрою и правдою и добрыми дѣлы и труды. А государь и государыня лю-*

дей своихъ жаловали бы, и кормили и поили и одѣвали; и въ теплѣ бы жили, и во всякомъ покоѣ и во благоденствѣ всегда. — И государь, и государыня аще пребудетъ въ семъ наказаніи, какъ писано, и они души своя спасутъ и домъ своій устроятъ, и слугъ своихъ тако жъ, въ душевномъ и тѣлеспомъ, безо всякія скорби.

Тако жъ государю и государынѣ достоитъ попеченіе имѣть *о нищихъ и странныхъ, убогихъ вдовицъ и сиротъ*, и достоитъ ихъ *покоити;* паче же въ ихъ недостаточествѣ всякомъ, въ душевномъ и въ тѣлеспомъ, отъ своихъ праведныхъ трудовъ: въ душевномъ разумѣваи, а въ тѣлеспомъ разсмотряи; тако же и *къ церквамъ Божіимъ, и церковникомъ и въ монастыри* и въ темницы, *приноси* и посылаи. Аще ли не имѣеши, и ты слово рцы утѣшно, аще ли и сего не достанетъ ти, и ты — не озлоби, ни опечалися своею нищетою еже не имѣеши что̀ дати нищему; по помысли Господне слово: ему же много дано, множае просятъ отъ него, спрѣчь: препзлишне неже множае; а ему же мало: малѣйшая просятъ отъ него; спрѣчь малѣйшая еже чашу малы воды или слово утѣшное (утѣшительное Арх. и Бол.). Еже есть малѣйшая, то послѣдняя. Тако жъ *и въ домъ свой призывай: и-то Богу пріятна и душѣ полезна. А отнюдь бы не вмѣщалося въ домъ твой ни отъ насилія, ни отъ грабленія,* ни отъ татьбы, *ни отъ всякаго мшелоимства* (въ полѣ «лихоимства» Цар.) *ни отъ ябѣдничества, ни отъ криваго суда,* ни отъ корчемнаго прикупа.

Аще отъ сего зла соблюдешися, то домъ твой благословенъ будетъ отъ нынѣ и до вѣка.

А государь и государыня и съ чады своими и съ людьми своими * дворовыми, мужы и жены **, старые и младые, по всѣ годы, въ великій постъ, къ отцемъ духовнымъ на покаяніе приходили, а достоійные Святыхъ Даровъ причащалися; аще и не единою годомъ, то болѣ мзду отъ Бога приметъ. А отцы бы духовные государя и ихъ слугъ на се поучали. А государь бы о своеи душѣ, и о слугахъ своихъ, и о всемъ, попеченіе вельми имѣлъ; а милостыню дати слугѣ за свою душу нечего: ино за нихъ государю дати и о всѣхъ имъ потребныхъ, опроче злаго дѣла. А во весь годъ, въ недѣлю и въ среду и въ пятокъ, и въ праздники господьскіе, и во всѣ святые посты, чистоту тѣлеспую хранити, и во всякихъ добродѣтеляхъ и въ воздержаніи отъ пьянства бъ пребывали; и къ церквамъ Божіимъ приходили съ приношеніемъ: за здравіе и за упокоій; и всякія святыни касалися, по достоинству и по совѣту отца духовнаго. А прочее писано о томъ же въ главѣ 32 и 38.

---

* *и съ людьми своими* у Цар. пропущено.

** Отъ сего знака въ спискѣ Пог. продолжается.

XXIII.

КАКО ВРАЧЕВАТИСЯ ХРИСТІЯНОМЪ О БОЛѢЗНИ И ОТЪ ВСЯКИХЪ СКОРБЕЙ.

Како врачеватися отъ болѣзней, и отъ всякихъ скорбей, Царемъ и Княземъ и всякимъ чиновникомъ, и святительскому чину, и священническому чину и мнишескому, и всѣмъ христіаномъ. (Цар., Арх. и Бол. 7; Пог. 8.).

Аще Богъ пошлетъ на кого болѣзнь или какую скорбь, ино врачеватися Божіею милостію, да слезами, да молитвою, да постомъ, да милостынею къ нищимъ, да истиннымъ покаяніемъ. Да благодареніе и прощеніе и милосердіе и нелицемѣрная любовь ко всякому (аще кого чѣмъ пріобидѣлъ, отдати сугубо, и на предь не обидѣти Цар., Арх., Бол. и Пог.). Да отцовъ духовныхъ, (и всякъ чинъ священническій и мнишескій, Цар., Арх., Бол. и Пог.) подьвизати на моленіе Богу; и молебны пѣти, и вода святити *съ честныхъ крестовъ*, (честнымъ и животворящимъ крестомъ Цар., Арх., Бол. и Пог.) и со святыхъ мощей и съ чюдотворныхъ образовъ, и масломъ свящатися; да и по чюдотворнымъ по святымъ мѣстомъ обѣщеватися, и, приходяще, молитися, со всякою чистою совѣстію; тѣмъ цѣлба всякимъ различнымъ недугомъ отъ Бога получити, да и отъ всякихъ грѣховъ удалятися, и впередь ни какова зла не творити: (хранитися, Цар.) а отцовъ духовныхъ заповѣди хранити, и эпитемъи исправляти: тѣмъ очиститися отъ грѣха, и душевная и тѣлесная болѣзнь исцѣлити, и Бога милостива сотворити. И всякому христіянину цѣлити себѣ отъ всякихъ различныхъ недугъ душевныхъ и тѣлесныхъ, и душетлѣнныхъ и болѣзненыхъ страстей: жити по заповѣдемъ Господнимъ, и по отческому преданію и по христіяньскому закону: якоже въ началѣ писано книги сея, отъ первыя главы, вся *пятьнадесять главъ, и прочая главы книги сея, такоже 25* * главу

---

* (Бол.) *Всѣ 15 главъ, и 10 и 29.* — (Арх.) *Есть 15 главъ и 29-ю.* — (Цар.) въ полъ написано: *15 главъ; а также 10 и 29.* — (Пог.). *Также прочести и 29 глава.*

внимати, и достоитъ творити. Ино и Богу угодитъ, и душу спасетъ, и грѣха избудетъ, и здравіе получитъ душевное и тѣлесное, и вѣчныхъ благъ наслѣдникъ будетъ.

А кто (аще кто Цар., Арх., Бол. и Пог.) * безстрашенъ и безчинен, страху Божію не имѣетъ и воли Божіи не творитъ, и закону христіяньского и отческаго преданія не хранитъ, о церкьви Божіи и о церковномъ пѣніи и о келейномъ правилѣ и о молитвѣ и о всякомъ славословіи Божіи не радитъ; ѣстъ и піетъ безъ воздержанія, и во обьяденіе и въ піяньство, и не въ подобно время, и законного жительства не хранитъ; недѣли и и среды̀ и пятка̀ и празниковъ, и великого поста̀ и Богородичьна ** безъ воздержанія блудитъ и не въ подобно время, и чрезъ естество, и чрезъ законъ, или отъ жены блу́дятъ, или содомскій грѣхъ содѣваютъ, и всяко ска́редіе творятъ, и всякіе богомерзскіе дѣла: блудъ, нечистоту, сквернословіе и срамословіе, пѣсни бѣсовскіе (плясаніе, скаканіе, гудѣніе Арх., Бол. и Пог.), бубны, трубы̀, сопѣли, (медвѣди и птицы и собаки ловчія; творящая копская юристанія, Арх., Бол. и Пог.) всяко бѣсовское уго́діе, и всякое безчиніе и безстрашіе; къ сему жъ чарованіе и волхованіе: и на узы, звѣздочетье, рафли, *алманахи* (алманаки Пог. Бол.), чернокнижье, *ворограи* (воронограи Бол., Пог. и Арх.) шестокрылъ, стрѣлки *громныя* (громовыя Бол.), топорки, *усовники, два каменіе* (усовники, два каменіе Бол. и Арх.), кости волшебныя; и иныя всякія ко́зьни бѣсовскія. Или кто чародѣйствомъ и зеліемъ и кореніемъ и трава̀ми, и а̀ смерть, илѝ на нотворьство окормляетъ, или бѣсовскими словами и мечтаньми и ку́десомъ, чаруетъ на всякое зло, и на прелюбодѣйство; или кто клепется именемъ

---

* Въ Бол. и Арх., здѣсь начинается особая глава 8-я.

** Въ спискѣ Цар. на этомъ мѣстѣ смыслъ перерванъ; глава продолжается такъ: *«вельми согрѣшаетъ», — неизцѣльною язвою. Подобаетъ искати царства небеснаго: и нужницы восхищаютъ е»*; этими словами она сходится съ концомъ сей 23 главы въ спискѣ Кон. и потомъ начнется одно общее въ Цар., Бол. и Арх. продолженіе, о которомъ, по окончаніи сей главы, объяснено.

Божіимъ во лжу, или клевещетъ на̀ друга: тутожъ прочти и 24 главу (28 Арх, Пог. и Бол.) *: въ тѣхъ во всѣхъ дѣлехъ, и въ обычаехъ и правѣхъ, возстаетъ въ человѣцѣхъ гордость, ненàвисть, злопомнѣніе, гнѣвъ, вражда, обида, лжа, татьба, клятва, срамословіе и сквернословіе, и чарованіе и волхваваніе; смѣхъ, кощуны, обьяденіе, піяньство, безвремéнное, и рано и позно, и всякая злая дѣла, и всякій блудъ, и всякая нечистота.

И благій, человѣколюбецъ Богъ, не терпя въ человѣцѣхъ такихъ злыхъ правовъ и обычаевъ, и всякихъ неподобныхъ дѣлъ, яко же чадолюбивый отецъ, скорбьми спасаетъ, и ко спасенію приводитъ, показуя, *и наказуетъ* (наказаніемъ Бол. и Арх.) за премногія грѣхи наша; смерти же скорыя не предастъ: не хощетъ смерти грѣшничи, но ожидаетъ покаянія: сже обратитися и живу быти ему. Аще не обратятся и не каются отъ злыхъ дѣлъ, наводитъ, грѣхъ ради нашихъ: овогда гладъ, ово моръ, ово пожаръ, ово потопъ, ово плѣненіе и о посѣченіе отъ поганыхъ, и градомъ раззореніе, и церквамъ Божіимъ и всякой святыни потребленіе, и всякому стяжанію расхищеніе (и отъ друговъ оклеветаніе Арх., Бол. и Пог.); овогда отъ царска гнѣва разграбленіе имѣнію, и самому казнь безъ милости, и *попосная* (плачевная Арх. и Бол. печальная Пог.) смерть, и отъ разбойникъ (убійство и грабежъ Бол., Арх. и Пог.) и отъ татей окраденіе, и отъ судей продажа и мученіе; ово бездождіе, ово *безвременные дожди* (безведріе дожду Бол.) и нестройные лѣта, и зима неугодна, и лютые мразы, и землѝ безплодіе, и всякому животному скоту, (падежъ Бол., Арх. и Пог.) и звéремъ и птицамъ и рыбамъ, и всякому обилію, скудость; родителемъ, и женѣ и чадомъ, нужными и напрасными и скорыми смертьми, лишеніе; отъ многоразличныхъ нужныхъ и тяжкихъ недуговъ страданія и злескончаніе.— (Мнози убо праведницы истинно Богу работаютъ: по заповѣдемъ Господнимъ живутъ между нами

* Сія 28 глава: Наказъ отъ государя ключнику и повару, насчетъ стола челядинцевъ, и потому здѣсь явная ошибка. Но по Пог., глава 28 таже, что по Кон. 24.

грѣшными; но на семъ свѣтѣ равно со грѣшники казними суть отъ Бога, да свѣтлѣйшихъ вѣнцовъ отъ Господа сподобятся; намъ же, грѣшникомъ, большее мученіе; яко праведницы казними быша всякими скорбьми за наше беззаконіе. Арх., Бол. и Пог.) И о всѣхъ сихъ настоящихъ бѣдахъ не уцѣломудримся, и не накажемся, и въ покаяніе и въ чювьство и въ страхъ (Божій Бол. и Арх.) не внидемъ, видя таковѣ праведного гнѣва Божія наказаніе за премногія грѣхи наша! И паки Господь наказуя ны, и обращая къ покаянію, яко же и долготерпѣливаго Іова искушая, посылая различныя скорби и болѣзни, и тяжкія недуги: отъ духовъ лукавыхъ мученіе, тѣлу согнитіе, костемъ ломота, отóкъ и óпухолъ на все уды, проходомъ обоймъ закладъ, и камень во удахъ, (и кила и тайнымъ согнитіе, Арх., Бол. и Пог.) и глухотà и слѣпотà и нѣмота; во утробѣ терзаніе и блеваніе злое; и на низъ, во оба прохода, кровь * и гной, и сухóтная и кашель; и главоболѣніе и зубная болѣзнь, (и грыжа, и усóви, Цар., Арх., Бол. и Пог.) и камчюгъ, и *френьчюги* (Орянчуги, Цар. Брянчуги—Бол. и Арх.), и разслабленіе и трясеніе (и желви и желѣзы и шолуди, и горбъ, и глава и щеки, и ноги и руки закорчены и очи искривлены Цар., Арх., Бол. и Пог.), и всякіе, тяжкіе, различные недуги: наказаніе гнѣва Божія. И, сія вся, своя грѣхи, презрѣхомъ, и въ покаяніе не внидохомъ: ничто же не уцѣломудри, ни устраши (пасъ, Арх., Цар., и Пог.), и не накажемся о семъ, видя Божіе наказаніе на себѣ и болѣзни тяжкіе (за премногіе грѣхи наши Цар., Арх., Бол. и Пог.). Оставя Бога, создавшаго ны, и милости, и прощеніе грѣховъ, отъ него не требуя, еже злѣ содѣяхомъ, и приступихомъ къ нечистымъ бѣсомъ, отъ нихъ же отрекохомся во святомъ крещеніи, и всѣхъ дѣлъ ихъ; и призываемъ къ себѣ чародѣевъ и кýдесниковъ, и волхвовъ, и всякихъ мечетниковъ и зелейниковъ, и съ кореньемъ: отъ нихъ же часмъ душетлѣнныя и времéнныя помощи, и уготоваемъ собя діяволу, во дно адово, во вѣки мучитися.

---

* Нижеслѣдующее въ Цар. помѣщено въ дополненіи къ главѣ 11; о чемъ, на своемъ мѣстѣ, при оной главѣ, отмѣчено.

О безумніи человѣцы! Оле, неразумія вашего! Не разсужаемъ своихъ грѣховъ, зашто ны Богъ наказуетъ, (и казнитъ, Арх., Бол., Цар. и Пог.) и не каемся о нихъ, и не престаемъ отъ злобъ и отъ всякихъ неподобныхъ дѣлъ; не помышляемъ вѣчнаго, но желаемъ тлѣннаго и временнаго. (Молю, и паки молю, Цар., Арх., Бол. и Пог.) Престаните отъ злобъ и отъ всякихъ душетлѣнныхъ дѣлъ и очистимъ себѣ истиннымъ покаяніемъ: яко милостивъ Господь, помилуетъ отъ грѣхъ и подастъ тѣлесемъ здравіе и душамъ спасеніе, и вѣчныхъ благъ не лишитъ *, аще кто потрудится въ семъ вѣцѣ (со благодареніемъ въ различныхъ болѣзняхъ и во всякихъ скорбѣхъ за очищеніе грѣховъ своихъ Арх., Бол., Пог. и Цар.), царства ради небеснаго (не только грѣховъ свободу получитъ, но и вѣчныхъ благъ наслѣдникъ будетъ Арх., Бол., Пог. и Цар.). Писано бо есть во святомъ Апостолѣ: многими скорбми подобаетъ намъ внити въ царство небесное. Во святомъ Евангеліи речено бысть: узкій и прискорбный путь вводяй въ животъ, а широкій и пространный вводяй въ пагубу; и паки рече Господь: ну́жно есть царство небесное и ну́жницы восхищаютъ è **.

Воспомянемъ св. мужей страданіе Бога ради, и многоразличныхъ недугъ и болѣзней терпѣніе, съ благодареніемъ; не призывающе къ себѣ ни чародѣевъ, ни *кудесниковъ*, (въ Бол. кустодѣевъ), ни волхвовъ, ни зелейниковъ: никакихъ бѣсовскихъ врачеваній; но все упованіе возлагающе на Бога, *со благотерпѣніемъ* (со благодареніемъ, Пог. Цар.) терпяща, очищенія ради грѣховъ своихъ, и вѣчныхъ благъ наслажденія: яко долготерпѣливый и праведный Іовъ, и нищій Лазарь, иже предъ враты богатаго на гноищи лежа, гноемъ и червми ядомъ, — нынѣ на лонѣ Авраамли почивая; и якожъ Семіонъ Столпникъ: самъ гноя тѣло свое, червми кипя. И многи праведніи, отъ вѣка Богу угодивше, всякими болѣзни и различными недуги страждуще, со благодареніемъ терпяще, спасенія ради души своея, и жизни ради вѣчныя; и, тѣми скорбьми внидоша въ царство небесное. Многи, богати и убогія, христіанскаго рода, во всякихъ чинѣхъ: княжска и болярска, и священническаго и иноческаго и мишескаго, многоразличными болѣзньми и недуги страждуще, и всякими одержими бываху скорбьми и обиды, Бога ради терпяще и у Бога милости просяще, и помощи чающе

* Здѣсь въ Арх. и Бол., конецъ 8-й главы и начинается *9-я* тотчасъ же, со словомъ «*аще кто*»

** Здѣсь конецъ 23 гл. въ Кон. Въ спискахъ Арх., Бол., Пог., и Цар. послѣ сихъ словъ продолжается.

И милосердый Господь многоразличныя милости на рабы своя изливаетъ и исцѣлѣнія даруетъ, отъ грѣховъ свобождаетъ, и отъ скорбей спасаетъ: овѣхъ — отъ животворящихъ крестовъ, отъ чудотворныхъ иконъ, святыхъ образовъ: Христовыхъ и Богородичныхъ и Архангельскихъ и всѣхъ Святыхъ; и отъ святыхъ мощей, и отъ священія воды, и отъ маслепнаго освященія, и отъ молебнаго соборнаго пѣнія, и на Божественныхъ Литургіяхъ, и на всенощномъ предстояніи: во святыхъ Божіихъ церквахъ и въ честныхъ монастыряхъ, и въ чудотворныхъ мѣстѣхъ; въ дому, и въ пути, на водахъ и вездѣ. Призывающе съ вѣрою Господа Бога и Пречистую Богородицу, и Ихъ Угодниковъ, милость получаютъ: здравіе тѣлесемъ, и душамъ спасеніе. Многи скончашася въ тѣхъ недузѣхъ и въ различныхъ скорбѣхъ: тѣми очистишася отъ грѣховъ, и жизнь вѣчную получиша. Вонмемъ себѣ опасно, и подражаемъ тѣхъ житію, и терпѣнію поревнуемъ: святыхъ отецъ житію пророкомъ и апостоломъ, святителемъ и мученикомъ, преподобнымъ, и уродивымъ Христа ради, и святымъ женамъ и православнымъ царемъ и княземъ, и священническому чину и мнишескому, и всѣмъ Христіаномъ богоугодно жившимъ отъ вѣка: како въ житіи семъ скорбми пострадаша Христа ради: овіи постомъ и молитвою, и всякимъ долготерпѣніемъ, гладомъ и жаждею, наготою и мразомъ, и солнечнымъ сженіемъ, поруганіемъ и оплеваніемъ и всякими укоризнами и біеніемъ, и мученіемъ: различными муками, отъ нечестивыхъ цареи, Христа ради: усѣкаеми, огнемъ сожигаеми, и звѣрьми съѣдаеми, и каменіемъ побиваеми, и въ водахъ истопляеми; и въ вертепѣхъ и въ пустыпѣхъ, и въ пропастяхъ земныхъ скончашася, во узахъ, и въ темницахъ заключаеми, и плѣненіи; всякіе терпѣша скорби: и труды и различныя муки ихъ кто исповѣсть,— яко же повѣствуетъ святое писаніе. И сихъ ради различныхъ страданіи, и всякихъ мукъ, како возмездіе пріяша, отъ Христа, въ семъ вѣцѣ, и въ будущемъ вѣчныхъ благъ наслажденіе: ихъ же око не видѣ и ухо не слыша, и на сердце человѣку не взыде—яже уготова Богъ любящимъ Его. Како прославляются и нынѣ, яко къ церковь Божія воиетъ. Мы жъ убо тѣхъ Святыхъ молимъ, и на помощь призываемъ къ Богу, молитися о насъ; и, отъ тѣхъ чудотворныхъ образовъ и честныхъ мощеи цѣльбу получаемъ. Поревнуемъ тѣхъ житію и страданію, со благодареніемъ и терпѣніемъ: такову жъ благодать отъ Бога обрящемъ.

О ВОЛШБАХЪ И *обавницѣхъ* (ЦАР. ОБОЯННИЦАХЪ). 6-го СОБОРА ПРАВИЛО 61-е.

(Арх. и Бол. гл. 10; Цар. 8. Пог. продолженіе 8-й.).

Вдавшимся волшбамъ, или глаголющимъ мудрецемъ сотникомъ или (кимъ Цар.) таковымъ: аки отъ тѣхъ навыкнути, аще открыти хотятъ: по первому отъ св. Отецъ отъ нихъ же заповѣданію, — (да Бол.) повинуются правилу канону 6 лѣтъ. *Тацемъ* (Да тѣмъ Бол.) же запрещеніемъ покорити подобаетъ и влачащая медвѣди или какова животная: нѣкако *поруганіе* (наученія, Бол.) простѣйшимъ людемъ, и получеміемъ и родословіемъ (по звѣздочетію, Бол.) и по звѣздословію; и таковыхъ нѣкихъ глаголы народопрелестное *блядство* (братство, Бол.) приглаша-

ющая; глаголемыя же облакопрогонники и чаровники, и хранительники и волшебники; пребывающая же въ тѣхъ, и не отбѣгающа ихъ, пагубныхъ тѣхъ Еллинскихъ начинаній, — вся, вездѣ, отметати отъ церкви *заповѣдаемъ* (заповѣданіемъ, Бол.) яко же священницы: и они повелѣваютъ. Кое общеніе свѣту со тмою, — яко же рече Апостолъ, — или кое служеніе церкви Божіи съ кумиры, — или кая часть вѣрному съ невѣрнымъ, и кое совѣщаніе Христови со дьяволомъ! *

Иже послѣдуетъ пагубнымъ обаяніемъ, и къ волхвамъ *и къ обоянникомъ* (или къ обавникомъ Бол., Пог. и Арх.) ходятъ, или въ домъ свой тѣхъ призываютъ, хотяще нѣкая отъ нихъ увидѣти (увѣдѣти Арх., Пог.) непзрѣченная; тако же и кормяще, и храняще медвѣди или нѣкая псы и птицы ловчіи, на глумленіе и на ловленіе и на прельщеніе простѣйшихъ человѣковъ, или *въ получая* (въ получаса, Бол.) вѣруютъ; и въ родословіи: рекше — въ рожанпцы, и въ обаяніе, по звѣздословію, — иже глаголютъ: облаки гоняще, — и таковая творяща повелѣ Соборъ шесть лѣтъ запрещеніе даяти: яко же за четыре лѣта достоятъ припадающе, и друзіи два лѣта да стоятъ съ вѣрными, и тако сподобятся божественныхъ даровъ. Аще не исправлени будутъ и по запрещеніи, и Еллинскихъ (сихъ, Цар., Пог.) хитростей не отстанутся, — отъ церкви вездѣ и всячески да отженутся. О волсвѣхъ же и о *обавницѣхъ* (оболницѣхъ, Цар.) рекоша божественніи отцы и церковніи учителіе, паче же нпѣхъ Іоаннъ Златоустъ глаголетъ, яко волшебствующіи и обавленіе творяще, аще и Святыя Троицы имя нарицаютъ, аще и знаменіе честнаго креста Христова творятъ, — бѣгати отъ нихъ подобаетъ и отвращатися.

ИЖЕ ВО (АКИРѢ, ЦАР.) АНКИРѢ, ПОГ. АРХ. (АГКИРѢ, БОЛ.) ПРАВИЛО 24.

(Арх. гл. 11-я; Бол. о томъ же гл. 11-я; въ Цар. и Пог. продолжается тою же главою.)

Волшествующе, и обычаю языческихъ послѣдствующе, вводяще нѣкія въ домы своя: на испытанія, потворъ или на погребленіе, канономъ запрещеніе пріимутъ: пять лѣтъ, по заповѣданнымъ степенемъ: рядомъ три лѣта внутрь, пребыванія внѣ церкви два лѣта; молитвы безъ просфиры, и безъ *комканія* (покаянія Арх.) **

---

* *Въ Пог., означенное правило 61 читается такъ: «Вдавшимся волшбамъ, или глаголюще себѣ кузолникомъ или демономъ вдаютъ, якоже се неизреченное нѣчто увѣдати отъ нихъ, шесть лѣтъ запрещеніе да пріимутъ. Такоже и къ держащимъ медвѣди, и къ обавникомъ и облаки - гонящимъ прилепляющіися, и въ родословіе и въ получай вьрующіи, отъ церкви да изжденутся.»*

За симъ въ Бол. продолжается въ строку; въ Цар. отдѣляется, съ надписью «Сказаніе,» а въ Арх. и Пог. — «Толкованіе.»

** *Сіе 24 правило у Пог. читается такъ: «Иже волхвомъ вьруя, и вводя таковыя въ домъ свой, на обрѣтеніе чародѣянія, или на очищеніе, пять лѣтъ да покаятся.»*

ЦАР. СКАЗАНІЕ. — БОЛ., АРХ. И ПОГ. ТОЛКОВАНІЕ.

Аще кто къ волхвомъ или *обавникомъ* (обоявникомъ Цар.), или другимъ таковымъ, или зеленникомъ, себѣ вдаетъ, — и сія призываетъ въ домъ свой: да открыетъ ему и повѣдаетъ ему о нихъ же желаніе имать; или, очарованну ему бывшу, обрѣсти: хотя таковое *смыти* (смѣти Бол. и Арх.). яко зломъ злѣ исцѣляя,— три лѣта да припадаетъ, и за два лѣта да стоитъ съ вѣрными, — токмо молитвѣ съ ними пріобщаясь; и тако, по скончаніи пяти лѣтъ причастится Святыхъ (Тапиъ Цар. Бол. Пог.).

БОЛ. И АРХ. ГЛ. 12. — ВЪ ЦАР. И ПОГ. ПРОДОЛЖАЕТСЯ ГЛАВА.

Правило 61-е шестаго Собора (пже, Цар. Пог.) въ Тулѣ Полатиѣмъ: 6 лѣтъ таковымъ не повелѣваетъ общенія пріимати: рекше, — не причащатися. 6-го Собора въ Константинѣ градѣ, въ *Тулѣ* (Трулѣ, Цар. и Пог.) Полатнемъ, правило 11-е. Ни единаго нѣсть христіаномъ пріобщенія къ жидомъ; сего ради убо, аще кто обрящется тѣхъ опреснокы ядя, или врача ихъ призывая на цѣлѣбу себѣ, или мыяся съ ними въ банѣ, или инако како присвояся съ ними, — аще есть причетникъ, да извержется; или мирянинъ, — да отлучится. (19. Цар. и Арх.)

БОЛ. И АРХ. ГЛ. 13-я; ЦАР. И ПОГ. ПРОДОЛЖЕНІЕ.

Василія Великаго правило 72 (71-е Бол.). Волшебникомъ себѣ вдавъ, или кимъ аковымъ, — *дѣтоубійца* (лѣтомъ убіицы, Цар. и Арх.); и, то запретится *.

ТОЛКОВАНІЕ АРХ. БОЛ. И ПОГ. (СКАЗАНІЕ ЦАР.)

Вдавыій (убо, Цар., Арх. и Пог.) себѣ волхвомъ или обавникомъ, или чародѣемъ, на ученіе злохитрства ихъ, яко волею убивыій запрещеніе да пріимегъ. Вѣруя же въ волхвы, или вводяій ихъ въ домъ свои, обрѣтенія ж ради нѣкоего, очищенія отъ отравленіи, или откровеніи ради нѣкихъ, непзреченныхъ, — шесть лѣтъ запрещеніе да пріимегъ: яко 61-е правило повелѣваетъ 6-го Вселенскаго Собора, иже въ Константинѣ-Градѣ, въ Тулѣ Полатиѣмъ, и 73-е (83-е Арх., Пог.) (33 Цар.) се правило повелѣваетъ; въ семъ посланіи Великаго Василія.

(КОНЕЦЪ ГЛАВЪ ВЪ БОЛ. И АРХ. 13; ВЪ ПОГ. И ЦАР. 8).

---

* *Правило сіе въ Пог. читается такъ: «Иже волхвомъ другимъ инымъ таковымъ себѣ вдавъ, временемъ убійцы устроенъ будетъ.»*

XXIV.

О НЕПРАВЕДНОМЪ ЖИТІИ.

(Цар. 30; Арх. и Бол. 39; Пог. 28.)

А кто не по Бозѣ живетъ, не по христіяньскому *житію* (жительству, и страху Божію не имѣетъ, и отеческаго преданія не хранитъ, и къ церкви Божіей не ходитъ, и Божественнаго писанія не требуетъ, и отца духовнаго не слушаетъ, и добрыхъ людей по Бозѣ совѣту и наказанію не внимаетъ Арх., Бол., Пог. и Цар.), чинитъ всякую направду и насиліе и обиду: силно отойметъ, возмя не заплатитъ (взявъ не отдастъ Арх., Бол., Пог. и Цар.), волокитою уморитъ, а молода человѣка во всемъ изобидитъ; а на сусѣдьсьтвѣ кто не добръ, или въ селѣ, на своихъ *христіанъ* (крестьянъ Цар., Арх и Пог.), или на приказѣ, или на власти, дани тяжкія и всякіе *уроки* (оброки Арх., Бол., Пог. и Цар.) незаконныя накладываетъ; или чюжую ниву *попахалъ* (попашетъ Арх., Бол., Цар. и Пог.); или лѣсъ посѣкъ, или землю переоралъ, или лугъ *перекосилъ* (покосилъ Арх., Бол., Цар. и Пог.), или ловлю рыбную переловилъ, или *борти* (борты Бол.), или перевѣсье и всякую ловлю, и всякое угодье неправдою и насиліемъ сотворитъ; или́ ограбитъ, или покрадетъ или розобьетъ, (на дорозѣ, и на стану грабитъ, и бьетъ и соромитъ, и пустошитъ луги, пашню толочитъ, и всякую обиду чинитъ, Арх., Бол., Пог. и Цар.) или кого чимъ покле́плетъ, или кого чимъ подкинетъ, или чимъ (оклевещетъ и Арх., Цар. и Пог.) ополичьшитъ; или напрасно кого продастъ; или въ работу, неповинныхъ лукавьствомъ или насиліемъ охолопитъ; или́ непрямо судитъ или *неправено* (не прямо Арх., Бол., Пог. и Цар.) обыскиваетъ, или на кривѣ *послушествуетъ* (слушествуетъ Бол.); или кающимся не-милостивъ; или лошадь или всякую животину и всякое стяжаніе, и селы или винограды, (варницы, мельницы, лавки, анбары, Арх., Бол., Пог. и Цар.) или дворы и всякое угодье, силою отыметъ, или дешево, *въ неволю* (по неволѣ Цар.) купитъ, или ябедничествомъ вытяжетъ, или корчемнымъ при́ку-

помъ, *или лихвы*, и всякимъ лукавнымъ ухищреніемъ, и неправеднымъ собраніемъ, или ростьı и *насъпы* (насыпы Арх., Цар., и Бол.), и мытà (богатѣетъ Арх., Бол., и Цар.), — всякія неподобныя дѣла: (творитъ Арх., Бол., Пог. и Цар.) блудъ, нечистоту, сквернословіе *и срамословіе*, и клятвопреступленіе, и ярость, и гнѣвъ, и злопамятство; (или съ женою незаконно живетъ, или отъ жены блудитъ и содомскій грѣхъ содѣваетъ, или корчмитъ, всегда ѣстъ и пьетъ, безъ воздержанія, во объяденіе и пьянство; и праздниковъ и поста не хранитъ; всегда въ нечистотѣ пребываетъ; или чародѣйствуетъ и волхвуетъ и отраву чинитъ; или ловы творитъ, съ собаками и со птицами и съ медвѣдями; и всякое дьявольское угодіе творитъ, и скоморохи и ихъ дѣла, плясаніе и сопѣли, пѣсни бѣсовскія любя; и зерцію и шахматы и тавлей, Арх., Бол., Пог., и Цар.) самъ государь, *или государыня*, творятъ, или дѣти ихъ, или люди ихъ, или крестіяне ихъ, а они государи о томъ не возбраняютъ и не обороняютъ, и (обидящему Арх., Бол., Цар., обидимому Пог.) управы не даютъ: прямо, всѣ вкупѣ, будутъ во адѣ, а здѣ прокля́ти; ино во всѣхъ тѣхъ плодехъ, неблагословеныхъ, а отъ Бога непомилованъ а отъ народа проклятъ; а обидими (къ Арх., Цар. и Бол.) Богу вопіютъ; а своей души на погибель, а дому тщета; и все прокля́тое, а неблагословеное; и носити и ѣсти и пити то все стяжаніе, и пло́ди, не Божіи но бѣсовскіе; низходятъ во адъ живы душа ихъ, тако творящихъ. А отъ нихъ, всякого обилія, и плодовъ, отъ таковыхъ, непріятна Богу милостыня, ни при животѣ ни по сьмерти. Аще хощете вѣчныя муки избыти: отдай неправедное обидимому, и кайся: впередъ тако не творити со всѣми *своими* (сими Арх., Бол. и Цар.). Еже есть писано: скоръ Господь на милость свою: истинно кающихся пріемлетъ, и великимъ грѣхомъ свободу да́руетъ.

XXV.

О ПРАВЕДНОМЪ ЖИТІИ.

(Цар. 31; Арх. и Бол. 40; Пог. 29).

Аще кто по Бозѣ живетъ и по заповѣдемъ Господнимъ, и по отческому преданію и по христіяньскому закону, — аще ли властелинъ: судитъ праведно и нелицемѣрно, всѣмъ равно, богату и убогу, и ближнему и дальнему (знаемому и незнаемому такожъ Арх., Бол., Пог. и Цар.): доволни будутъ уроки (своими Арх., Бол., Цар. и Пог.) праведными и (людемъ своимъ велитъ такожъ Арх., Бол., Пог. и Цар.) творити. Аще ли въ селѣхъ, *такоже* и во градѣ, и на сосѣдьствѣ хто добръ и у своихъ христіянъ; или на власти, или на приказѣ: праведные уроки, въ подобно время емлетъ; не силою, и не грабленіемъ и не мученіемъ; а коли что не радилося, а заплатити нечимъ, — и онъ наровитъ, а у сусѣда, или у своево христіянина чево не достало: на семена; или лошади или коровы нѣтъ, или государьскіе дани нечимъ заплатить, ино ево ссудити и подмочи́; а у самого мало: ино (въ людехъ самому государю Арх., Бол., Цар. и Пог.) заняти; (а своему крестьянику дати Арх., Бол., Пог. и Цар.) а о нихъ болѣзновати отъ всея душа; а ото всякаго обидящаго беречи ихъ въ правдѣ. А самому (государю Арх., Бол., Пог, и Цар.) и людемъ *твоимъ* (его въ дому, и въ селѣхъ и на службѣ и на жалованье, и во всякихъ посылкахъ Арх., Бол., Цар. и Пог.), отнюдь никово ни въ чемъ не обидѣти: ни въ пашнѣ, ни въ землѣ, ни въ домашнемъ ни въ какомъ запасѣ, ни въ животинѣ; и всякаго неправеднаго стяжанія не желати: благословеными пло́ды и праведнымъ стяжаніемъ жити подобаетъ всякому *христіянину* (человѣку Арх., Бол., Пог. и Цар.). И видя Богъ ваша добрая дѣла, и такову милость и нелицемѣрую любовь ко всѣмъ, и правду *во всемъ*, и подастъ Богъ богатую милость и *гобину* (у Арх. угобзеніе, въ Бол. умноженіе) плодомъ; и всякого изобилія умножитъ. И милостыня та отъ праведныхъ трудовъ, и Богу пріятна; и мо-

литву ихъ Богъ услышитъ, и отъ грѣховъ свободитъ и жизнь вѣчную *даруетъ* (подастъ Арх., Бол., Цар. и Пог.).

А торговые люди и мастеровые и земледѣльцы тако жъ: прямымъ и благословеннымъ торгуютъ, рукодѣльничаютъ, или пашутъ, ни украдши, ни разбоемъ, ни грабленіемъ, ни поклепомъ; ни вылгавъ, ни выбожився, ни которымъ злохитрствомъ ни дерзостію, по прямою своею силою и благословенными приплоды торгуютъ и рукодѣльничаютъ, или пашутъ хлѣбъ, и всякое обилiе; и всякія дѣла творятъ добрая по хрістіанскому закону, и по заповѣдямъ Господнимъ. Въ семъ вѣцѣ угодитъ и жизнь вѣчную наслѣдитъ.

XXVI.

КАКО ЖИТИ ЧЕЛОВѢКУ СМѢТЯ СВОЙ ЖИВОТЪ.

(Пог. 30; Цар. 32; Арх. и Бол. 41.)

А во своемъ во всякомъ обиходѣ, и въ лавочномъ и во всякомъ товарѣ, и въ казнѣ и въ полатахъ, или въ дворовомъ во всякомъ запасѣ, или въ деревенскомъ, или въ рукодѣліи, и въ приходѣ и въ росходѣ, и въ займѣхъ и въ *долгѣхъ* (долгу Арх., Бол., Цар. и Пог.): всегда себѣ смѣчать; и потому живешь; и обиходъ держишь: по приходу и росходъ.

XXVII.

АЩЕ КТО НЕ РАЗСУДЯ СЕБЯ ЖИВЕТЪ.

(Пог. 31; Цар. 33; Арх. и Бол. 42.)

Всякому человѣку, богату и убогу, велику и малу, разсудити себя и смѣтити, по промыслу и по добытку и по своему имѣнію; а приказному человѣку смѣтя собя по Государьскому жалованью, и по доходу и по помѣстью, (и по вотчинѣ Арх., Бол., Пог. и Цар.) и таковъ дворъ себѣ держати, и всякое стяжаніе и

всякой запасъ; по тому и люди держати и всякой обиходъ: по промыслу и по добытку (смотря Арх., Цар. и Бол.); по тому и ѣсти и пити, и носити, (и государю служити Арх., Бол., Цар. и Пог.) и людей одѣвати, и съ людми сходитися съ добрыми. Аще кто не разсудя собя (живетъ Арх., Бол. и Цар.), и не смѣтя своего *житія* (живота Арх., Бол., Цар. и Пог.), и промысла и добытка (или Государскаго жалованья и своего уроку праведнаго Арх., Бол., Цар. и Пог.), и учнетъ, на̀ люди глядя, жити не по силѣ, и за́ймуя, или неправедным имѣніемъ, — и та честь будетъ съ великимъ бесчестіемъ, и со укоризною и съ поношеніемъ. Въ злое время никто ему не поможетъ (отъ своего безумія стражетъ Арх., Бол., Пог. и Цар.); а отъ Бога грѣхъ а отъ людей посмѣхъ. Ино надобѣ всякому человѣку тщеславія бѣгати и похвалы, и неправеднаго собранія; жити по силѣ и по промыслу, и по смѣтѣ и по добытку, своею правою силою. Ино то житіе благопріятно и богоугодно, и отъ людей похвално; и себѣ и дѣтемъ своимъ прочно.

XXVIII.

АЩЕ КТО СЛУГЪ ДЕРЖИТЪ *безъ̀ строя* (безъ устроя, **АРХ. ЦАР. И ПОГ.**).

(Пог. 32; Цар. 34; Арх. и Бол. 43.).

А толко людей держатъ у собя не по силѣ и не по добыткамъ, а не удоволити его ѣствою и питіемъ и одѐжею, или которой не рукодѣленъ, и собою не умѣетъ промыслити: ино *тои слуги* (тѣмъ слугамъ Арх., Бол., Пог. и Цар.), мужику или женки или дѣвки, у неволи, заплакавъ, и лгать и красть и блясть; а мужикомъ и розбивать и красть; и въ корчмѣ пити; и всякое зло чинити. И тому безумному государю, и государынѣ, отъ Бога грѣхъ, а отъ людей посьмѐхъ; и не сусѣдьство со всякимъ;

а отъ *сусѣдей* (судей Арх. и Цар.) продажа, и тщета дому; и самъ *оскудѣетъ* (обнищаетъ Арх., Бол., Пог. и Цар) за скудость ума.

Ино достоитъ всякому человѣку людей держати по промыслу и по обиходу; какъ мощно поити и кормити и одѣвати, и всякимъ покоемъ удоволити; и въ страсѣ Божіи и въ добрѣ наказаніи ихъ имѣти; и аще таковыхъ людей у себя имѣеши, самъ отъ Бога благодать обрящеши, и тѣ души спасеши; а не по силѣ людей (не Цар. и Пог.) держати, и ихъ въ работу не продавати, но добровольно отпущати ихъ, и какъ возможно и надѣляти. Отъ Бога мзда, а душѣ польза.

XXIX.

(Како **арх., цар., пог. и бол.**) **поучати мужу своя жена:** *како* **богу угодити, и мужу своему уноровити; и како домъ свой** *добре* **строити, и вся домашняя порядня, и рукодѣлье всякое знать, и слугъ учить, и самой дѣлать.**

(Пог. 33; Цар. 35; Арх. и Бол. 44.).

Подобаетъ (убо Арх., Бол., Пог. и Цар.) поучити мужемъ женъ своихъ съ любовію и благоразсуднымъ наказаніемъ; жены мужей своихъ вопрошаютъ о всякомъ благочиніи: како душа спасти, Богу и мужу угодити, и домъ свой *добре* строити; и, во всемъ ему покарятися; и что *мужъ* (онъ Арх., Бол., Пог. и Цар.) накажетъ, то съ любовію *пріимати* (и со страхомъ внимати Арх., Бол., Пог. и Цар.), и творити по его наказанію (и по сему писанію Арх., Бол., Пог. и Цар.). Перьвіе: имѣти страхъ Божій, и тѣлесная чистота, яко же впреди указано бысть. Вставъ отъ ложа своего, *предочистивъ* (и очистивъ Арх., Бол., Пог. и Цар.) себѣ, и молебная совершивъ, *женамъ и дѣвкамъ* (и слугамъ Арх., Бол., Пог. и Цар.) дѣло указати дневное всякому рукодѣлію, (и Арх., Бол., Пог. и Цар) что работы: дневная естьва варити, и которои хлѣбы печи: ситные и решетные; и сама бы знала какъ мука сѣяти, какъ квашня притворити и замѣсити, и хлѣбы валяти и печи, и квасны и бухоны, и выпеклися; а кола-

чи́ и пироги́ тако же, и колко муки возмутъ, и колько испекутъ. И колко *чево́* родится исчетверти, или изосмины или изрешота́, и колко высевковъ и колко испекутъ: мѣра (и счеть Арх., Бол., Пог. и Цар. вести Бол.) знати во всемъ; а ѣству мясную и рыбную, и всякіе пироги, и *всякіе* блины и *всякіе* ка́ши и кисели, и всякіе приспѣхи печи и варити, все бы сама государыня умѣла: ино *умѣетъ и слугъ научити* (и слугъ научити умѣетъ Арх., Бол., Пог. и Цар.), и все сама знаетъ; а коли хлѣбы *пекутъ* (печи Арх., Бол., Пог. и Цар), тогды и платя *моютъ* (мыти Арх., Бол., Пог. и Цар.): ино соднаго сътрения и дровамъ не убыточно; и дозрати какъ *красные рубаши* (рубахи красныя Арх., Бол., Пог. и Цар.) моютъ, и́ лучшее пълатья; и ко́лко мыла идетъ и золы, и на колко рубашекъ; и хорошо бы *вымыти и выпарити* (вымыто и выпарено Арх., Бол., Пог. и Цар.) и на́чисто выполоскати, и иссушити и искатати, и скатерти и убрусы и ширинки и утиральники такоже; и всему (тому Арх., Бол., Пог. и Цар.) счетъ само́й знати, и отдати и взяти все сполна, и бело́ и чи́сто. А ветчано вѣжливо бы поплачено́: ино *сироткамъ* пригоди́тца (нищему дати Арх., Бол., Пог. и Цар.). А коли хлебы пекутъ, ино того же тѣста вѣлети отняти, и пироговъ *начинити* (сдѣлати Арх., Бол., Пог. и Цар.); а коли пшеничьное пекутъ и *семье* изъ *межьситки* (мессетки Арх., жмеситки Бол.) велѣти пироговъ *здѣлати* (начинити Арх., Бол., Пог. и Цар.): въ скоромне дни скоро́мною начинкою, какая лучится; а въ посные дни съ кашею, или съ горохомъ, или съ сокомъ; или рѣпа, или грибы, или рыжіки, или капуста: что Богъ лучитъ: ино семье потешенье. И всякую бы ествy, и мясную и рыбную, и всякои приспѣхъ скоромной и посной, *жена* сама бы знала и умѣла здѣлать, и *слушку* (слугъ Арх., Бол., Пог. и Цар.) научить. То государыни *домовная* и домоводицы добрые. И то бы знала же пивной, медово́й и винной и бражьной, квасно́й и уксусной, и ки́слаштяной, и всякой обиходъ какъ дѣлаютъ, и поваренной и хлѣбной; и въ чемъ что родится, и колко изъ чево будетъ. Коли все знаетъ (добрая жена Арх., Бол. и Цар.) *доброго мужа* (мужшимъ

Арх., Бол и Цар.) наказаніемъ и грозою, и своимъ добрымъ разумомъ (и наукою Цар. и наукомъ Арх. и умомъ Бол.), ино все будетъ споро и всево будетъ *много* (полно Арх., Бол., Пог. и Цар.). А которая женьщина или дѣвка рукодѣльна, и той дѣла указати: рубашка дѣлати, или убрусъ брати (или шити Арх., Бол., Пог. и Цар.) или (поставъ Цар. и Пог.) ткати, или золотное или шелковое пяличное дѣло; и которая чему ученà , того всего досмотрити и дозрѐти *и всякой мастери самой: прядено и тафта и камка и золото и серебрò отвѣсити и отмѣрити,* (и всякой мастерицы, самой государынѣ, пряденой шолкъ и золото и серебро отвѣсити, и тафты и камки отмѣрити Арх., Бол., Пог. и Цар.) и смѣтити, и *указати* (наказати Арх., Бол., Пог. и Цар.) сколко чего надобно, и сколко чего дастъ; и прикроити и примѣрити; самой все свое рукодѣліе знати. А малыхъ дѣвокъ учити, которая чево пригоже; а мужнимъ женкамъ, которые черное дѣло дѣлаютъ, избу топятъ, и хлѣбы пякутъ и платья моютъ: тѣмъ лень даютъ на собя и на мужа и на дѣти прясти; а *одиная жоночка* (одинакая женка Арх., Бол., Пог. и Цар.) или дѣвка, на государя лень прядетъ, а изъ гребіи и пачеси на собя, или какъ пригоже. А все бы вѣдал сама государыня, которой дѣло какое дастъ; колко чево дастъ, и колко чево возмѣтъ; и сколко чево сдѣлаетъ кто днемъ: много ли мало (ли Цар. и Арх.), *и сколько изъ чевò выидетъ*: то бы сама все знала, и въ счетѣ бы было все. А сама бы государыня, отнюдь, никакоже, никоторыми дѣлы, опричнò немощи (или по мужней волѣ Цар. и Пог. или по нужи Бол. или потому жъ, николи Арх.) безъ дѣла не была, ино и слушкамъ, на нее смотря повáдно дѣлати. Мужь ли придетъ, гостья ли обычная пріидетъ, всегды бы надъ рукодѣліемъ сидѣла сама: то ей честь и слава, и мужу похвала; а николи же бы слугѝ государыни не будили: государыня бы (сама Арх., Бол., Пог. и Цар.) слугъ будила. А ложася бы спать всегды отъ рукодѣлія, молебнàя совершивъ (акожъ и слугъ учила Арх., Бол. и Цар. дѣлати, а не гуляти и не спати Пог.).

XXX.

ДОБРЫЕ ЖЕНЫ РУКОДѢЛНЫЕ ПЛОДЫ И БЕРЕЖЕНЬЕ ВСЕМУ, И ЧТО СКРОИТЪ, И ОСТАТКИ И ОБРЕСКИ БЕРЕЧИ.

Добрыя жены рукодѣльные платію и брежепіе всякому, и что кроити останки и обрѣзки беречи.

(**Пог. 34; Цар. 36; Арх. и Бол. 45.**).

А добрая домовитая жена, благоразумнымъ своимъ помысломъ и мужнимъ наказаніемъ, и добрымъ подвигомъ своихъ трудовъ, съ слушками, полотенъ и усчинъ, и холстовъ надѣлано; да на што̀ пригоже: нно окрашено на летники и на кавтаны и на сарафаны; (и на терлики, и на шубы поволоки, Арх., Бол., Пог. и Цар.) и то у ней на домашней обиходъ перекроено и перешито; а будетъ слишкомъ за обиходомъ надѣлано полотенъ, или усчинъ, или холстовъ, или скатертей, или убрусовъ, или ширинокъ, или инаго чего, нно и продастъ; нно што надобе купитъ: нно того у мужа не проситъ. А рубашки красные мужьскіе *и женьскіе* и порты, то все самой (кроити или Арх., Бол. и Цар.) дати при себе кроити; и всякіе остатки и обрѣсъки: камчатые и тафтяные, и дарагіе и дешевые; и золотное и шелковое, и бѣлое и красное, и пухъ, и торочкѝ, и спорки, и новые и ветшаное, все бы было прибрано: мѣлкое въ мешечкахъ, а остатки сверчено и связано; а все розбрано, по числу, и упрятано, и какъ чево̀ подѣлать вѣтшана, или у новаго не доста́ло: а то все есть въ запасе, въ торгу того *не ищешь* (не купишь Арх., Бол. и Цар.), далъ Богъ: у доброго промысла, у совершенаго разума, все *ся лучило до́ма* (лучилося дома Арх., Бол. и Цар.).

XXXI.

КАКЪ ВСЯКОЕ ПЛАТЬЕ КРОИТИ И ОСТАТКИ И ОБРЕСКИ БЕРЕЧИ.

(Цар. 37; Арх. и Бол. 46.).

Въ домовитомъ обиходѣ коли лучится какое платья кроити себѣ, или женѣ, *или дѣтемъ*, или людемъ: камча́то, или тафтяно, или изуфрено или *кушачно* (кумачно Бол.) или *зендени́нное* (зенденно Арх., зенденное Бол.), или сукняное, или армячное, или сермяжное *; или кожи какіе крайти: или *сагадакъ* (саадакъ Арх., садакъ Цар. и Бол.), или на седло̀ или *омѣтюкъ* (ометокъ Арх. и Бол.), или сумы или сапаги **, или шуба или кафтанъ, или терли́къ, или однорятка, или *кортель* (кортли Цар. и Арх., порты Бол.), или лѣтникъ и каптуръ, или шапка, или нагавицы (погавицы Цар. и Арх.), или какое платно ни буди ***; и самъ государь или государыня, смотритъ и смеча́етъ: остатки и обрѣски живутъ; и тѣ остатки и обрѣски ко всему пригожаютца въ домовитомъ дѣле: поплатить ветчаново, (что Арх.) тово жъ портища, или къ новому прибавитъ, или какое нибуди починить; а остатокъ, или обрезокъ, какъ выручить; а въ торгу̀ устанешъ прибираючи *въ то лицо:* въ три-дора купишь (въ Цар. а цѣною въ трое купишь въ Бол. и Арх. и ты въ трое купишь цѣною), а иногды и не приберешъ. А коли лучится какое платно кроити мо́лоду *человѣку,* сыну или дщери; или молодой невѣске **: лѣтникъ или кортель, или шуба съ поволокою; или опашень зуфрянъ, или камчатъ, или обьярь, или отла́съ, или бархатъ или терли́къ или кафтанъ **, и што нибуди доброе,— и, кроячи, да загибати вершка̀ по два и по три на подоле, и по кра́емъ, и по швомъ, и по рукавомъ; и какъ вырастетъ, го-

---

* Въ спискахъ Арх., Бол. и Цар. перестановлено: прежде надобно читать то, что между ** и ***; а отъ *** прейти къ *; послѣ слова *«сапоги»,* продолжать: *«и самъ государь»* и пр.

** Въ прочихъ спискахъ, вмѣсто написаннаго между симъ знакомъ и ** сказано: какое платно ни буди, мужеское и женское; далѣе опять согласно съ Кон.

ды два или три, или въ четыре,—и роспоровъ то платно, и загнутое отправить опять платно хорошо станетъ (лѣтъ на пять и на шесть Арх., Бол. и Цар.). Коé платья не всегда носити, то такъ крапти.

XXXII.

ВСЯКАЯ ПОРЯДНЯ ДОМАШНЯЯ ДЕРЖАТИ. („или чего лучится въ людяхъ попрошати, или свое въ люди дати").

(Бол. и Арх. 47; Цар. 38.).

А всякому рукодѣлью и у мужа и у жены всякая бы порядня и снасть была въ подворьи: и плотьницкая и портново мастера, и железная и сапожная; и у жены бы, (такожъ Арх., Бол. и Цар.) всякому ей рукодѣлью и домовитому обиходу всякая бы была порядня своя; и держáно бы то бережно, гдѣ что пригоже. Ино, что себѣ ни сдѣлалъ, и никтò ничево не слыхалъ. Въ чюжій дворъ не идешь ни пóшто: свое безъ слова. А поварéнная порядня и хлѣбная (и пивоварная Арх., Бол. и Цар.), а все бы было у собя сполна: и мѣдяное, и оловянóе, и желѣзное, и деревянóе, каково ся лучитъ. А лучúтся у кого кокая ссуда взять, или свое дать: саженье, или мониста, или *скута* (скрута Арх., Бол. и Цар.) женьня; судно серебряное, или мѣдяно, или оловяное, или какое платнò, и какой ни буди запáсъ, пересмотрúти, и нового и ветшаного, гдѣ измято, или избито, или у́тло, или што гдѣ изваляно, или подралося, и которая на чéмъ ни буди притча, или што не цѣло: и все то исчести, и смѣтити, и записати; — и хто емлетъ, и хто даетъ, обѣма то бы было вѣдомо; а что вѣсовое, то бы извéшено, и *всякой ссуды* (всякому сосуду Цар.) бы цѣна постáвлена. По грѣхомъ какова̀ притча стáнетца: ино на обѣ стороны хлопотóвъ и остуды нѣтъ; ино тому́ платежь (у кого взято Арх., Бол. и Цар.). А всякая

ссуда имáти и давáти въ честь, и беречи паче своего и отнести на срокъ: что бы сами государи того не просили, и по то не посылали: ино и впредь дадутъ, и дружба впрокъ. А толко чюжаго не беречи или на срокъ не отнести, или испортивъ отдать, — ино остуда *въ впкъ* (въ прокъ Арх., Бол. и Цар.); и убытокъ въ томъ, и продáжа живетъ и впередь ихто ни въ чемъ не вѣритъ.

XXXIII.

(Какъ Арх., Бол. и Цар.), **ПО ВСЯ ГОСУДАРЫНИ ДНИ ДАЗИРАТИ У СЛУГЪ ВСЕГО: И ДОМАШНЕЙ ПОРЯДНИ И РУКОДѢЛЬЯ, И О САМОЙ ЕЙ, И О ВСЯКОМЪ БЕРЕЖЕНІИ И СТРОЕНІИ.**

(**Цар.** 39; **Арх. и Бол.** 48.).

А по вся дни государыня у слугъ дазираетъ, которые пекутъ и варя́тъ и вся́кіе приспѣхи дѣлаютъ, и которые *всякое* рукодѣлье дѣлаютъ. И которая служька хорошо дѣлаетъ по приказу: или есть варитъ, или хлѣбы печетъ, или колачи илѝ пирогѝ, илѝ какіе нибудь приспѣхи, илѝ какое рукодѣліе сдѣлаетъ *хорошò* (добро Арх., Бол. и Цар.): и за то слушка примóлвити и пожаловати, и есть подати, и по преженисанному: какъ дворовымъ людемъ отъ государя береженіе, и, по службе смотря. А кто̀ худо и не по приказу сдѣлаетъ, или не слушаетъ, или ленитца, или испóртитъ што, или нечи́сто стря́паетъ, или крадетъ: ино, по преженѝсаному наказа́нію учити, — какъ отъ государя слугамъ живетъ; впреди о томъ наказаніи писано: какъ кого пожаловати или наказати, или научити. А въ горнице и въ комнате, и въ сенехъ, и на крыльце, *и на лѣспице*, всегды бы было чисто, и рано и позно. А столъ и суды всякіе, всегда чисто мыти, и скатерть чиста̀; и сама бы государыня всегда была *устоина* (устроена Арх., Бол. и Цар.) во всякомъ обиходе: *та-*

ковыи бо у неѣ служки были (таковы бы были и слуги у нея Арх., Бол. и Цар.) вѣжливы, по преженисанному. А съ слугами бы государыня пустошныхъ рѣчей ни пересмешныхъ (ни бездѣльныхъ, ни соромскихъ Бол.; скоромскихъ Цар.; ни безлѣпишныхъ Арх.), отнодь не говорила. Ни торговки, ни *безделные* (безлѣпишныя Арх.) жёнки, (ни бабы Арх., Цар. и Бол.) ни волхвы, ни како (жъ во дворъ Арх, Цар. и Бол.) не приходили; понеже отъ тѣхъ много зла чинится; слугамъ потворъ: аще въ кои домъ начнутъ сицевые приходити, а государыня о сицевыхъ слугъ своихъ не возбраняетъ, а и сама ихъ начнетъ привѣчати,—первое: учинитъ слугъ крадливыхъ, потомъ и блядливыхъ. Аще ли и сама государыня не уцѣломудрится и не отженетъ ихъ,—съ сицевыми горе ей самой! Нынѣ же оставимъ о таковыхъ, по преди пойдемъ (Арх., Бол. и Цар.) а постеля и платья (ходильное Арх., Бол. и Цар.) по гряткамъ, и (прочее Арх., Бол. и Цар.) въ сундукѣхъ и въ коробьяхъ; и убрусы и рубашки и ширинки, все бы было *хорошенко, и чистенько, и беленко* (хорошо и чисто и бѣло Арх., Бол. и Цар.), уверчено и укладяно, и не перемято и не сполщено (испорчено Бол.); а саженье и мониста и лучшее платья всегда бы было въ сундукѣхъ и въ коробьяхъ, за замкомъ (и за печатью Арх., Бол. и Цар.); а ключи бы держала въ маламъ ларцѣ; а *всѣ* (всегда Арх., Бол. и Цар.) бы *вѣла* (вѣдала Арх., Бол. и Цар.) сама.

XXXIV.

ПО ВСЯ ДНИ ЖЕНЕ СЪ МУЖЕМЪ О ВСЕМЪ СПРАШИВАТИСЯ, И СОВѢТОВАТИ О ВСЕМЪ; И КАКЪ ВЪ ЛЮДИ ХОДИТИ, И КЪ СЕБѢ ПРИЗЫВАТИ И СЪ ГОСТЬЯМИ ЧТО БЕСѢДАВАТИ.

(Пог. 39; Цар. 42; Арх. 50.).

А по вся бы дни у мужа жена спрашивалась, и *совѣтова* (совѣтовала Арх. и Цар.) о всякомъ обиходѣ, и воспоминала, что надобеть. А въ гости ходити, и къ себѣ звати: ссылатца съ

кемъ велитъ мужь; а гостьи коли лучится, или самой гдѣ быти за столомъ сѣсти, луччее платя перемени́ти; отнюдъ беречи̂ся (женѣ Арх., Цар. и Пог.) отъ пьяного питія: пьяный мужь дурно, а жена пьяна въ миру̀ не приго́же. А съ гостьями бесѣдовати о рукодѣльи и о домашьнемъ строеніи: какъ порядня вести, и какое рукодѣлейцо сдѣти (сдѣлати Цар. и Арх.). Чего женъ спрашиватися, вѣжливо ине знаетъ, и того у добрыхъ ласково; и кто что укажетъ, на томъ ниско челомъ би́ти. Или, у собя въ подворье, у которой гостьи, услышитъ добрую пословицу: какъ добрые жены́ живутъ, и какъ порядню ведутъ, и какъ домъ строить, и какъ дѣти и служокъ учатъ, и какъ мужей своихъ слушаютъ, и какъ съ ними спрашиваются, и какъ повину́ются имъ во всемъ: и то въ себѣ внима́ти; а чево доброво не знаетъ, ино спра́шиватца вѣжливо; а дурныхъ и пересмѣшныхъ и блудныхъ речей не слушати и не бесѣдовати о томъ; или, въ гостяхъ: увидитъ добрую порядню, или въ естве или въ питье, или въ какихъ приспѣсехъ; или какое рукодѣлье необычно; или кокая домашняя порядня гдѣ хороша; или, которая добрая жена, и смышленая и умная, и въ ре́чехъ и въ бесѣдѣ и во всякомъ обиходѣ; или гдѣ слушки у́мны, и вѣжливы и порядливы, и рукодѣлны, и ко всякому добру̀ смышлены: и всего того добра примѣчати, и внимати; чего не знаетъ, или чево не умѣетъ, и о томъ спрашиватися, вѣжливо и ла́сково (и кто что добренько скажетъ, и на добро поучитъ, или рукодѣлью какому понакажетъ Пог., Цар. и Арх.), и о томъ бити челомъ; и, пришедъ на подворья, то все мужу сказать, на упокои. — Съ такими то съ добрыми жена́ми пригоже сходитися: ни ествы, ни питія для, добрыя ради бесѣды и нау́ку для; да внимать то въ прокъ себѣ; а не пересмехатися (ни въ чемъ Арх. и Цар.), и ни о комъ не перегова́ривати; и спросятъ о чемъ про кого иногды и учнутъ (ума Арх., Цар. и Пог.) пытати: ино отвещати — не вѣдаю *азъ* (язъ Арх., Цар. и Пог.) ничего того, и не слыхалъ и не знаю; и сама о ненадобномъ не спрашиваю; ни о княиняхъ, ни о боярыняхъ, ни о сусѣдахъ *не пересужаю* (не переговариваю Арх.).

XXXV.

СЛУГЪ НАКАЗЫВАТИ, КАКЪ ВЪ ЛЮДИ ПОСЫЛАТЬ СЪ ЧИМЪ (и не переговаривати ничего **АРХ., ЦАР. И БОЛ.**).

(Цар. 40; Арх. и Бол. 49.).

А слугъ своихъ заповѣдывай: о людехъ не переговаривати; и гдѣ въ людехъ были, и что видѣли недобро, — тово дома не ска́зывали бы; а что дома дѣется, того бы въ людехъ не сказывали: о чемъ посла́но, то и паметуй; а о иномъ о чемъ учнутъ спрашивати, того *не отвечевай* (не отвѣчай Арх., Бол. и Цар.), и не вѣдай и не знай того; борзее отдѣлавшися, *да домой ходи, и дѣло кажи,* (да то государю скажи, о чемъ посланъ Арх., Бол. и Цар.) *а иныхъ вестей не приноси, што не приказано* (а ихъ вѣстей ни какихъ не сказывай Арх., Бол. и Цар.); ино промежь государей никакой ссоры (ни остуды Арх., Цар. и Бол.) не будетъ; и неподобные речи и блудные (и всякое дурное дѣло и слово слышавъ и видѣвъ Арх., Бол. и Цар.), то бы отнюдь *не было* не именовалося. А къ самому государю или къ государынѣ чья служка придетъ, также ничего у нея не пытати: о чемъ присланъ, въ томъ его отдѣлати, да борзѣе и отпустити, а чужая служка почнетъ что сказывати, и того у него не слушати, да еще избранити: о чемъ ты присланъ, то и паметуй, а иного у тебя не пытаемъ. (Арх., Бол. и Цар.) То доброму мужу похвала и жене, толко у нихъ таковы служки, вѣжливы. А пошлешь куды слушку, или сына, и што накажешь говорити, или што сдѣлати, или што купить, — *и ты вороти,* (и творити Арх., Бол. и Цар.) да спроси́ ему́: што ты ему наказалъ? что ему говорити, или что ему сдѣлать, или что ему купити? — И толко, по твоему наказу, тебѣ все изговоритъ, ино добро! (пошли. Арх. и Бол. и пошли его. Цар.) А пошлешь съ слугою къ кому ествy или питье, или что-нибуди (или какую ссуду Арх., Бол. и Цар.), да воротивъ, спроси его: куды несетъ? — Толко такъ скажетъ, какъ наказано, то добро! А посылати питіе въ полне, а ествy цѣлу: ино солгать не уметь! А товаръ

посылай смѣтивъ или смѣрявъ, а деньги счетши, а што вѣсовое, свѣсивъ; а всево лучши запечатавъ: ино безгрѣшно! Да о томъ *наказывати* (слугѣ спрашиватися Арх., Бол. и Цар.): что (съ нимъ Арх., Бол. и Цар.) послано, безъ государя отдать ли (только его у себя нѣтъ Арх., Бол. и Цар.), или *домовъ* (домой Арх., Бол. и Цар.) отнести. * А о тѣхъ всѣхъ *людехъ* (дѣлѣхъ Цар. и Арх.) не догадается государь или государыня сына или слуги, воротить, да спросить: куды и съ чимъ послали, и что наказали, *— *и умная служка вѣжливая*, (и умный сынъ или слуга вѣжливый Арх., Бол. и Цар.) самъ воротся (воротится Арх., Бол. и Цар.) да вѣжливенко соймí колпáкъ (или шапку Арх. и Бол.), у государя или у государыни спросивъ, о всемъ переговоритъ, что наказано. Толко потому, ино добро! А куды пóшлютъ (слугу Арх., Бол. и Цар.) въ добрые люди, у воротъ легонко поколотить; а пò двору йдешь, *и кто спроситъ: какимъ дѣломъ идешь?* — Ино того не сказывати, а отвѣчать: не къ тебѣ азъ посланъ: къ кому азъ посланъ, съ тѣмъ то и говорить.) А то сказати отъ кого идешь, и они государю скажутъ. Арх., Бол. и Цар. (А у сѣней, или у избы, или у кѣльи, и ноги грязные отерти, носъ высмаркати и да вы́кашлятся, да искусно молитва сотворити; а толко, амциа не отдадутъ, ино и въ другое и въ третіе молитва сотворити, поболши перваго; а отвѣта не отдадутъ, ино легонко *потолкатися* (поколотиться Арх., поклониться Бол. и Цар.); и, какъ впустятъ (и вшедъ святымъ иконамъ поклонятися и отъ государя челобитье и посылка править Цар., Арх. и Бол.), ино, въ ту пору, носа не копать перстомъ, ни кашлять, ни сморкать; (ни харкати, ни плевати; аще ли нужно, отшедъ на сторону, устроитися; Арх., Бол. и Цар.) вѣжливенко стоять, и на сторону не смотрить, да что наказано, то исправить; а о иномъ ни о чемъ не бесѣдовать, да борзее къ себѣ поити; да тотъ отвѣтъ государю сказать о чемъ посланъ. А гдѣ лучится быти у кого въ подворье, или въ кѣльи, при государи или безъ го-

* Рѣчь между звѣздочками въ Бол. такая; „или государынѣ или сыну ихъ; и слуга воротити, съ чимъ посланъ, и что наказати.“

сударя, — никакой вещи, *ни доброй, ни худой, ни дорогой, ни дешевой, не ворошити;* ни смотрети *безъ прощенія;* ни съ мѣста на мѣсто не переложити (безъ повелѣнія Арх., Бол. и Цар.); и съ собою *возмя,* ничево не вынести безъ благословенія (и не прося Арх., Бол. и Цар.); а ествы и питія такожъ не покушати, чево не велено: *то святотатьство* (то татьство суть, Арх., Бол. и Цар.) и лакомство; кто на то дерзаетъ безъ благословенія *и безъ велѣнія,* тому ни въ чемъ не верити, и заочи его никуды не пошлютъ, по Евангеліо: вмале бѣ вѣренъ, надо многими тя поставлю. А что куды послано (съ тобою Арх., Бол. и Цар.) покрыто, или повязано, или запечатано, или заверчено, того не дьвигнути и не посматривати, ествы или питія, что послано, того не покушивати; каково послано, таково и отнести: толко тутo осмотрити какъ даютъ: цѣло ли, и вполне ли посылаютъ, что бы тамъ невѣрки не было, куды то нести.

А умный сынъ или слуга, жонка и дѣвка, куды посланы: хотя гдѣ вражду, и брань, и гнѣвъ, и дурно что слышатъ и видятъ въ людяхъ, и въ своемъ дому, того всего не говорити и не сказывати: что велѣно и приказано, то и правятъ. А у кого совершенный разумъ: и онъ гдѣ слышавъ брань, миръ скажетъ, а гдѣ слыша вражду, — любовь скажетъ; а гдѣ клянутъ и лаютъ, — и онъ похвалу и благодареніе повѣдаетъ. И отъ таковыхъ умныхъ и вѣжливыхъ и благоразумныхъ слугъ, промежъ добрыхъ людей и любовь сводится и миръ вѣчный; и такихъ умныхъ слугъ берегутъ и жалуютъ, какъ дѣтей своихъ, и совѣтуются съ ними о всемъ.

ОТЪ СТАРЧЕСТВА.

(Цар. 41; Бол. 50; Арх. продолжается).

Воспомяни мудраго ученика опаго старца въ пустыни живуща, и отшельнику нѣкоему давъ келью, на время, успокоитися и пожити. И зависть вражія объятъ старца; и посылаше старецъ ученика своего: озлобити живущаго въ кельѣ, и выслати изъ нея. Благоразумный же ученикъ прихожаше * къ страннику, миръ и благословеніе нося отъ старца, вмѣсто зла. И по времени, отъ бѣсовскаго надмѣнія, самъ старецъ вдяше, хотя странника бивъ, изженути изъ кельи. Добрый

* По Пог., послѣ нѣсколькихъ потерянныхъ листовъ, отсюда возстановляется текстъ.

ученикъ тече на предь старца, и являше страннику миръ и благословеніе и *посѣщеніе* старче (пришествіе Цар.). Страникъ же скоро тече на встрѣтеніе великаго старца, и кланяшеся до земли. Умилився же ся старецъ, *и зазрѣ* (и изрѣче Бол.) себѣ. И бысть между има любовь, и прославиша ученика.

А который непаказанный и нечувственный рабъ, и рабыня, куды его пошлютъ, и только гдѣ его не почтятъ, и испити не дадутъ, и опъ, на подворьѣ вся нелѣпая сказываетъ, про мужа и про жену; а гдѣ люди лукавы, и глупаго слугу подпоятъ, и изъ ума выводятъ, и спрашиваютъ про государя и про государыню; и безумный все говоритъ, что и невмѣстно сказати, и лишнее прилыгаетъ. А только государь и государыня его оскорбятъ: и онъ въ людяхъ на него вся непотребная износитъ. И отъ таковыхъ безумныхъ слугъ всякая вражда содѣвается, и посмѣхъ, и укоризна и соромота.

И того ради разумнымъ мужамъ и женамъ учити дѣтей своихъ и слугъ, и рабъ и рабынь, всякому страху Божію и вѣжеству, яко же впреди писано бысть. А по тому знати: глупой слуга, только пришедши изъ людей все переговариваетъ, тотъ и въ людяхъ про домашнее все говоритъ. А только государь или государыня у слугъ своихъ любятъ переговоры, клевету и осужепіе и пересмѣхи, и всякую ложъ, — тотъ государь и государыня, себѣ и дому своему, и дѣтемъ и слугамъ, враги; ревнуютъ всему лукавому и ненавистному и всякой лжи, и всякія вражды; и въ такихъ страстяхъ, за скудость ума, погибаютъ; и всякая добродѣтель и любовь, въ такихъ ссорахъ, враждою совершается и конечною ненавистію; и душевне и тѣлесне, и въ семъ вѣцѣ, и въ будущемъ, отъ Бога зле постраждутъ. А умный и разумный государь и государыня сами того не любятъ, и не творятъ оговоровъ, и посмѣховъ и укоризны; и лжи и клеветы, и всякихъ лукавыхъ рѣчей о людехъ не переговариваютъ и не слушаютъ и не пересмѣиваютъ; а про нихъ кто осуждаетъ и укоряетъ, и просмѣхаетъ и злословитъ, въ очи и за очи; или кто скажетъ что про нихъ таковыя рѣчи неподобныя, — и премудрымъ своимъ разумомъ сія вся разсуждати: аще по дѣломъ поношеніе, — отъ сего возвращатись, и на томъ бити челомъ: яко обличаеми по дѣломъ и укоряеми. Аще ли не по дѣломъ укоряеми или досаждаеми, — терпимъ со благодареніемъ. Воспріимлемъ по Апостолу: блажени яко укоряеми; терпимъ и не мстимъ за сія вражды; и любовь къ нимъ имѣемъ по Апостолу Павлу, еже уча глаголетъ: аще алчетъ недругъ твой, ухлѣби его; аще жаждетъ, напой его; не побѣжденъ бываи отъ зла, но побѣждаи всегда благимъ злое: се бо творя,—угліе огненное собираеши (себѣ Бол.) на главу его.

И слугъ своихъ тако же поучаи: аще видиши братне согрѣшепіе, и не извѣстиши и не обличиши его о семъ на единѣ, но семъ въ посмѣхъ и въ укоризну положишь и, и будеши яко язычникъ и мытарь, и грѣху его причастникъ будеши. Аще увидиши братне какое грѣхопаденіе, всякое неподобное дѣло извѣстно, и о семъ, наедине втайнѣ возвѣстиши ему, съ любовію: аще послушаетъ тебѣ, и престанетъ отъ таковаго неподобнаго дѣла, — спаслъ еси душу брата своего, и отъ Бога мзду воспріимеши. Аще не пріиметъ твоего словеси, и въ не-

нависть положитъ: и ты свободенъ того грѣха, а онъ самъ о себѣ отвѣтъ дастъ предъ Богомъ. И, видя Богъ добрая ваши дѣла и мудрое смиреніе, и благоразсудное наказаніе, и Бога-ради терпѣніе * и подастъ богатую свою милость, и грѣхомъ свободу, и жизнь вѣчную. — Писано о томъ же въ главахъ 26 и 32-й.

XXXVI.

ЖЕНАМЪ НАКАЗЪ О ПЬЯНЬСТВѢ И О ПЬЯНОМЪ ПИТІИ, И СЛУГАМЪ ТАКО ЖЕ; И ОПОТАИ НЕ ДЕРЖАТИ НИЧЕВО НИ ГДѢ; И СЛУГЪ ЛЖИ И КЛЕВЕТЫ НЕ СЛУШАТИ БЕЗЪ ИСПРАВЫ. КАКЪ ИХЪ НАКАЗЫВАТИ ГРОЗОЮ, И ЖЕНУ ТАКО ЖЕ. И КАКЪ ВЪ ГОСТЕХЪ БЫТИ, И ДОМА СЕБЯ УСТРОИВАТИ ВО ВСЕМЪ.

(Цар. 43; Арх. 51.).

А у жены бы отнодь, ни како же, ни которыми дѣлы, пія́ное питье не было: ни вино, ни медъ, ни пиво, ни гостинцы. Питіе бы было въ погребѣ да на ле́днике. Пила бы безхмелную брагу и квасъ, и дома и въ людехъ. Аще пріндутъ отколе жены о здоровьи спросить, — тѣмъ питія пьяного не давать; а свои женки и дѣвки не пили же бы, въ людехъ и дома, до пья́на. А жене, втаи мужа своего, не ести и не пити; и похоронакъ на естну и на питье потаи мужа своего не держати. А у подру́гъ и у племя́нн, по́таи мужа своего, питья и сесты, и сдѣлки и номи́нковъ всякихъ, не просить, и самой не дава́ть; а у себя чюже́во не держать безъ мужия вѣдома; о всемъ совѣтовати съ мужемъ, а не съ холопомъ и не съ робою.

Отнодь беречися отъ всякаго зла; а рабъ своихъ и рабынь ложными словесы не обгова́ривати мужу своему, и на́сердки не держати; а кто что изброднтъ, и то мужу сказати прямо, безъ прибавки **.

---

* Въ Бол. конецъ Домостроя.

** Здѣсь у Цар.: „а всякіе суды лучшіе сребряные“ и пр. взято изъ 38-й главы сп. Конш.

А мужу и женѣ отнюдъ оговору не слу́шати никаково, и не вѣровати безъ обыску, безъ прямого. А жене къ мужу безле́пицъ домашнихъ не доносити; чего сама не возможетъ упра́вити, а которое дурное дѣло, то мужу сказати въ правду; а въ чемъ которая женка или дѣвка не слу́шаетъ, и слово и наказаніе не́имѣтъ ее; или какову пакость учинитъ, — о томъ о всемъ съ мужемъ переговори́ти: каково кому наказаніе учинити.

А го́стьи коли лучатся, и ихъ потчивати питіе́мъ, какъ приго́жа: а самои пья́ново питія, хмелново, не пи́ти. А питіе и есту, и всякой обиходъ, приноситъ оди́нъ человѣкъ сверстной, кому приказано: а мужескъ полъ туто, и рана и поздно, отнюдъ, ни како же, ни какими дѣлы, не былъ бы; кромѣ того кому приказано, сверстному человѣку, что принести или о чемъ спроси́тца, или о чемъ ему приказати; и всего на немъ пыта́ти: и безчинія и невѣжества; а ино́му никому́ тута дѣла нѣтъ.

А завтракати мужу и женѣ отнюдъ непригóже, кромѣ немощи: ести и пити въ подобно время.

XXXVII.

КАКЪ ПЛАТЬЯ ВСЯКОЕ ЖЕНѢ НОСИТИ И УСТРОИТИ.

(Арх. 52; Пог. 59 продолженіе.)

А платья, и рубашки, и убрусы на себе носи бережно по вся́ дни. Не изваля́ть, не изсуслати, не измяти и не излити; на рудне и на мокрѣ́ (не сести и не положити Арх., Пог.) *не класти;* все то снимаючи съ себя, класти бережно, и беречи того на́крѣпко, и слугъ учити: *всяму тому наукъ.* А самамý государю и государыни и дѣтемъ и слугамъ: *въ чемъ дѣлать, — то платье ветшано, а остряпавши дѣло, ино переменить, платно́ чи́сто, вседне́вное, и сапогъ;* (каково лучится дѣло́ сдѣлати ино въ платьѣ

ветшаномъ, а сдѣлавъ, оболочись въ платіе повсядневное и сапоги; Арх. и Пог.) а въ празникъ, и въ ведро, и при́ людехъ, или къ церкви ити, или въ гости, — ино лучшее платье надѣти; изъ утра бережно ходити; и отъ грязи, и отъ дожжа, и отъ снѣга беречися; и питьемъ не ули́ти, и ествою, и са́ламъ; не извалять и не иссуслать; на рудѐ и на мокрѣ не сѣсти. Отъ празника, или отъ церкви, или изъ госте́й пришедъ, лучшее платья *съ себя снемъ* пересмотрить, *и высушить, и вымять, и выпахать, и вычистить;* да хорошенько укласти, *да упрятать;* а и ветшаное и вседневное всякое платнò, и верхнее, и нижнее, *и бѣлое*, и сапаги, — все измыто всегда бы было, а ветшаное исплаченò и исшито: ино лю́демъ посмотри́ти пригоже, и себѣ мило и при́былно; и сиротины дать, — ино спасенья. Платья всякое: *и рубашка, и убрусы, и ширинки,* и всякой нарядъ, и складши и свертевъ хорошенько, положити гдѣ нибуди: въ сундукъ или въ коробью (и за замкомъ бы всегда было: ино всякой притчи не страхъ Арх. и Пог.).

XXXVIII.

КАКЪ ИЗБНАЯ ПАРЯДНЯ УСТРОИТИ ХОРОШО И ЧИСТО.

(Какъ суды всякіе во всякомъ устроѣ держати, и какъ избная порядня устроити въ хоромы, хорошо и чисто; и государыни слугъ учити, а мужу надъ женою надзирати и страхомъ спасати Арх., Цар. и Пог.).

(Цар. 44; Арх. 53; Пог. 39, продолженіе.)

Столъ, и блюда, и ста́вцы и лошки, и всякіе суды (сосуды Арх.) и ковши̇̀, и брате́ны, воды̀ согрѣвъ изъ утра, (избу затопивъ Арх., Цар. и Пог.) перемыти и вы́терьти и высушить; а после *обѣда* (стола Арх. и Цар.) такоже, и вече́ре. А ведра, и ночвы, и ква́шни, и коры́та, и си́та, и реше́та, и горшки̇̀, и кукшины, и корчаги, — такожъ всегды вымыти, и выскресть, и вытерть, и

вы́сушить, и положить въ чи́стомъ мѣсте, гдѣ будетъ пригоже быти: всегда бь всякіе суды и всякая порядня, вымыто и чисто бы было; а по лавке и по́ двору, и по хоро́мамъ, суды не волочи́лися бы, а ставцы, и блюда, и брате́ны, и ковши, и лошки по лавке (и по избѣ Арх. и Цар.) *не валялися бы*: (не волочились бы: Арх. и Пог.) гдѣ устроено быти, въ чистомъ мѣстѣ лежало бы опроки́нуто ницъ; а въ какомъ судне што: ества или питіе,—и то бы покрыто было, чистоты ради; и всякіе суды, съ ествою или съ питіемъ, или съ водою, или квашня ростворить,—всегды бы покрыто было, а въ избе и повязано, отъ *тороканавъ* (сверчковъ Цар., Арх. и Пог.) и отъ всякія нечистоты. (А ставцы, блюда и ложки и братиныиковши*, и всякіе сосуды лучшіе, серебряные и оловянные и деревянные, — тѣ держати за замкомъ, въ крѣпкомъ мѣстѣ; и коли гости, или въ праздникъ, — и столъ при добрыхъ людехъ — вынимать, и послѣ пиру пересмотрѣть, и перемыть и перечистить, и опять устроить за замкомъ; а вседневные суды, всякіе, держати по преженисанному. Арх. и Пог.) Изба, и стѣны, и лавки и ска́мъи, и полъ, и окна, и двѣри, и въ сенехъ, и на крылцы, — вымыть и вытерть и вы́месть и выскресть, — всегда бы было чисто; и лесницы, и нижнее крылцѐ, — *все бы то было измыто, и выскребено, и вытерто и сметено;* да передъ нижнимъ крыльцомъ *сѣна* (соломы Арх., Цар. и Пог.) положить: грязные но́ги отирать; ино лѣсница не угрязнится, и у сеней *передъ дверьми рогошка или* войлокъ *ветша́ной* положить, *или потирало: ноги грязные отирать, чтобы мосту не грязнить* (по тому жъ, грязи для Арх. и Цар.). Въ грязное погодье у *нижнего* крылца, *сѣно или* солома переменити (грязная, а иная класти; такожъ у сѣней войлокъ велѣти прополаскати, и высуша, опять по тому жъ положити Арх., Пог. и Цар.), *а у дверей рогозинка или войлокъ переменити, или потирало чистое положить, а грязное прополоскать и высушить; и опять, туто же, подъ ноги пригодится.* Ино то, у добрыхъ людей, у порядливой жены, всегды домъ чистъ и устроенъ (а на дворѣ и передъ вороты, и перед ъдворомъ, и на

* Въ Цар. отсюда до словъ „ино достоитъ мужу жена своя наказывати" и пр. (смотри ниже, въ сей же главѣ) включено въ главу 43 послѣ словъ: „прямо безъ прибавки, смотри Кон. 36 главу.

улицѣ, всегда слуги смѣтье приметаютъ; а въ грязь пригребено; а снѣгъ въ зимѣ пригребати жъ; а щепа и дерево, и всякой рупось, прибирати; и всегда бы было устроено и чисто; а въ конюшнѣ и въ хлевѣ, и во всякихъ службахъ устроено Арх., Цар. и Пог.); все по́ чину: и упрятано, *гдѣ что пригоже*, и причищено и приметенò; всегды *въ устрои* (въ доброй домъ въ устройной Цар. и Арх.) какъ въ рай войти! Всего того, и всякой порядни жена смотри́ла, — и учила (съ Арх. и Цар.) слугъ *и дѣтей*, добромъ и лихомъ; не имѣть слово,—нно ударить. И увидитъ мужь что не порядливо у жены и у слугъ, или не по тому, о всемъ, что въ сей памяти писано, — нно бы умѣлъ свою жену наказывати всякимъ разсуженіемъ, и учити. Аще внимаетъ, и (все Арх. и Пог.) по тому (живетъ и Арх.) *все* творити, (нно Арх. и Пог.) *и* любити и жа́ловати. Аще жена по тому ученію и наказанію не живетъ, и такъ того всего не творитъ (что въ сей *книгѣ* писано Цар. и Пог., памяти Арх.) и сама того не знаетъ, и слугъ не учитъ * — нно достоитъ мужу жена своя наказывати, и ползовати страхомъ на единѣ; и понаказавъ, и пожаловати и примо́лвити; и любовію наказывати и разсужати; а мужу на жену не гневатися, а жене на́ мужа: всегды жити въ любви и въ чистосердіи. И слугѣ *и дѣти* тако же, посмотря по винѣ и по дѣлу, наказывати, и ра́ны возлагати; да наказавъ пожаловати; а государыни за слугъ печаловатися, по разсуженію: нно служкамъ надежно. А толко женѣ, или сына или дще́ри, слово или наказа́ніе не имѣть, не слушаетъ, и не внимаетъ и не боится, и не творитъ того какъ мужь или отецъ или мати учи́тъ,—нно плетью постегать, по винѣ смотря; а поби́ть не передъ людми; на единѣ: поучити да примолъвити и пожаловати; а никако же не гнѣватися *ни жень на мужа, ни мужу на жену* (другъ на друга Цар., Арх. и Пог.). А про всяку вину: по уху, ни по *виденью* (лицу Арх.), не бити; ни подъ сердце кулако́мъ, ни пинкомъ; ни *посохомъ* (батагомъ Арх.) не колоть; ни какимъ желѣзны́мъ или деревяны́мъ не бить: хто съ сер-

* Отсюда у Цар. перенесено въ 44 главу; какъ замѣчено выше, послѣ словъ „братины и ковши".

ца или съ кручины такъ бьеть,—мно́ги притчи отъ того бываютъ. Слепота́ и глухота́, и руку и ногу вывихнутъ, и перстъ; и главоболіе, и зубная болезнь: а у беременныхъ женъ и дѣтемъ поврежеиіе бываетъ во утро́бѣ; а плетью, съ наказаніемъ, *бережно* бити: и разумно и болно, и страшно и здорова. А толко великая вина *и кручи́навата дѣло, и за великое* и за *страшное* ослуша́ніе, и небреженіе,—ино сонмя́ ру́башка плеткою *вежливенко* побить, за́ руки держа: по винѣ смотря; да по*учивъ* (бивъ Арх., Цар. и Пог.) примовити; а гнѣвъ бы не́ былъ; а люди бы того *не вѣдали и* не слыхали; жалоба бы о томъ не была. — А по людско́й ссорѣ, или по оговору, безъ обыску безъ прямого брань и побо́и и гнѣвъ никако же бы не было: каково было наношеніе или рѣчи недобрые, или своя приме́та, — того наединѣ пыта́ти, добромъ: истинѣ покается безо вся́каго лука́вства, — милостивно наказать, да и пожаловати, по *винѣ* (дѣлу Арх., Цар. и Пог.) смотря́; а толко не виновато дѣло, ино оговорщикомъ не попущати: ино бы въ передъ вражда́ не была; а толко по вине, и по о́быску по прямому; а не каетца (и не плачется Цар. и Арх.) о грѣхѣ своемъ и о винѣ: то уже наказаніе жестоко́ надобеть,—што бы былъ винова́той—въ винѣ, а правой—въ правдѣ (а всякому грѣху покаяніе Арх., Цар. и Пог.): покло́ины главы мечь не сечетъ: а пококорно * сло́во кость ломитъ.

* Свѣрить этого слова не съ чѣмъ; ибо сей пословицы въ другихъ спискахъ нѣтъ.

XXXIX.

АЩЕ МУЖЬ САМЪ НЕ УЧИТЪ, („жены на добро“ **АРХ., БОЛ. И ЦАР.**) **ИНО СУДЪ ОТЪ БОГА ПРІИМЕТЪ; АЩЕ САМЪ ТВОРИТЪ** („добро“ **АРХ., БОЛ., ЦАР. И ПОГ.**) **И ЖЕНУ И ДОМОЧАТЦОВЪ УЧИТЪ, МИЛОСТЬ ОТЪ БОГА ПРІИМѢТЪ.**

(**Пог.** 27; **Цар.** 29; **Арх. и Бол.** 38.)

Аще мужь самъ того не творитъ, что въ сей памяти писано и жены не учитъ (ни слугъ своихъ Арх., Цар. и Бол.), и домъ свой не по Бозѣ строитъ, и о своей души не радитъ, и людей своихъ по сему писанію не учитъ, и онъ самъ погубленъ въ семъ вѣцѣ и въ будущемъ, и домъ свой погубитъ (и прочихъ съ собою Арх., Бол., Пог. и Цар.). Аще ли добрый мужъ о своемъ спасеніи радитъ, и жену (и чадъ своихъ Арх., Бол., Пог. и Цар.) наказуетъ, тако же и *домачадцовъ* (слугъ Арх., Бол., Пог. и Цар.) своихъ всякому страху Божію учи́тъ, и законному христіяньскому жительству, яко же есть писано, — и онъ, вкупѣ со всѣми, въ благоденьствѣ по Бозѣ жизнь свою препроводитъ и милость Божію получи́тъ.

XL.

САМОМУ ГОСУДАРЮ, ИЛИ КОМУ ПРИКАЖЕТЪ, ГОДОВОЙ ЗАПАСЪ, И ВСЯКАЙ ТОВАРЪ КУПИТИ.

(**Пог.** 40; **Арх.** 54; **Цар.** 45.)

Приказному человѣку, дворецкому илѝ клю́чнику илѝ купчине, на комъ вѣра положена, илѝ самому государю, всегда въ торгу смотрити всяково запасу, къ домашнему обихо́ду или хлѣб-

наго всякаго жита, и всякаго обилія: хмелю и масла, и мясно́во и ры́бново, и свѣжево и просолу; или товары какіе привозные; или лѣсово̀й запасъ, и всякой товаръ, (кой Арх.) со всѣхъ земель идетъ. Коли чему навóзъ, или колѝ чево̀ много (и дешево Арх., Цар. и Пог.) у пріѣзжихъ людей и у христіянъ, въ тѣ поры и закупить на весь годъ: ино у рубля четверти не дастъ, а у десети рублевъ по тому же; а у закупщика дороже купити: (а не въ пору купити, ино Арх., Пог. и Цар.) двои денги дати; да не любое купишь, коли чего нѣтъ, а надобѣть. А которой товаръ или запасъ не портится вдаль, а коли дешево,— ино и съ лишкомъ купить: свою нужу исполнить на свой обиходъ; а лишнее въ пору продастъ, коли дорого: иногды свой обиходъ прибылью *пролезетъ* (проживетъ Арх., Пог. и Цар.). Такъ то ведется въ добрыхъ людехъ, и у доброго государя, домовитаго *и благоразсуднаго,* своимъ дозоромъ и добрымъ нау́комъ. А купить у кого что нибудь, много или мало, у пріѣзжево ли гостя, илѝ у крестьянина, или у *здешнево* (домашняго торговаго Арх., Пог. и Цар.) человѣка: торгуй полюбовна, а денги плати *въ ручь* (вдругъ Арх. и Пог.). А надъ тѣмъ, по человѣку смотря и по купле, и почестку (почесть ему Арх., Пог. и Цар.) учинишь: хлѣбомъ да солью и питьемъ: въ томъ убытка *нѣтъ* (не будетъ Арх., Пог. и Цар): дружба, да впередь познать: всегды мимо тебя товару доброго не продастъ, и лишьнево не во́зметъ, и худово̀ не дастъ. А за добрую послугу или торговлю, самаму государю такова̀ гостя или торго́вого человѣка, *или пріѣзжего,*— пригоже почтити: *напоити, накормити, добрымъ словомъ привечати* и ласковымъ приветомъ. И въ такой доброй *дружбѣ* (службѣ Арх. и Цар.), во всемъ прибытокъ живетъ великой. А посмотря по торговле и по человѣку, *что* (кто Арх. и Цар.) чево достоинъ, подаришь его чѣмъ, то у тебя сугубо будетъ. А кто тѣмъ путемъ живетъ, первое отъ Бога грѣха нѣтъ, а отъ людей осту́ды; а отъ гостей похвала во всѣхъ земляхъ; а въ дому все благословеное, а не съ клятвою, и носити (споро Арх. и Цар.) и

пити и ести; и милостыня дова́ти изъ того, — ино Богу пріятно, а души на по́льзу.

XLI.

(Какъ ЦАР. И АРХ.) СЕБѢ НА ОБИХОДЪ КУПИТИ ВСЯКОЙ ТОВАРЪ ЗАМОРСКОЙ, И ИЗЪ ДАЛНЫХЪ ЗЕМЕЛЬ.

(Пог. 41; Цар. 46; Арх. 55.)

А бо́бръ у гостя цѣлой купишь, или два, или три; или колько хочешъ; да и сдѣлать дашъ дома: на все пригодится; и у рубля полти́на сбудется. А тафты́ коси́къ, или сукна́ поставъ, — или розныхъ поставцовъ; или шелку *цвѣтного ли́тра или бо́лши;* (да литрою Цар. и Арх.) зо́лота и серебра́ по тому же; или бѣлки, (или песецъ Арх., Цар. и Пог.) или всякого запасу, коли чему навозъ, по своему обиходу смотря, и по промыслу и по рукодѣлью и по своей семьи, и по мостерицамъ и по рукодѣлникомъ, и по своему прожитку, — такъ и покупать; и запасать, коли чево много и дешево: — ино и споро и прибылно. Да толко лучитца мастерокъ свой, портной и сапожьной и плотникъ: ино во всякомъ запасе и въ о̀статкахъ и въ обрѣзкахъ прибыль будетъ: или къ новому порти́щу остатки пригодятца, или ветчаново починить, — а ты тово не прикупаешь.

А лѣсъ и дрова́ и бочьки и мѣрники; и скалы́, и дубникъ, и лубья, и лыпнягъ, и доски, и дранцы и же́лобы, — коли тому навозъ, въ зимѣ на возехъ, *а лѣте* (а въ веснѣ Цар. и Арх.) на плотехъ и въ лодьяхъ, — на́ годъ запасешь: у всего не додашь; а у рубля четьверть сбудется; а у пра́сола, коли занадобитца, не лю́бое купишь, а денегъ слишкомъ дашь. А всякой товаръ запасъ, — коли ему навозъ, всякому товару; а дешево,

хотя не на́добе, а въ ту пору купи́: и свою нужу исполъпишь,— а чего запасено́ слишькомъ, на томъ денги *будутъ* (дадутъ Цар. и Арх.) съ при́быльо.

XLII.

О ТОМЪЖЕ: КОЛИ ЧТО КУПИТЪ У КОГО СЕЛЪ НѢТЪ; И ВСЯКОЙ ДОМАШНЕЙ ОБИХОДЪ, И ЛѢТЕ И ЗИМѢ; И КАКЪ ЗАПАСАТИ ВЪ ГОДЪ, И ДОМА ЖИВОТИНА ВОДИТИ ВСЯКАЯ; И ЕСТВА И ПИТІЕ ДЕРЖАТИ ВСЕГДЫ.

(**Пог.** 42; **Цар.** 47; **Арх.** 56.)

Годовой обиходъ домовитому человѣку, мужу и жене, и у ково́ помѣстья, и пашни, селъ и во́чины нѣтъ, — нио купити годовой запасъ, хлѣбъ и всякое жита, зимѣ на возѣхъ, а полтевое мяса, тако же и рыбу всякую, *и свѣжую* и длинную осетрину (на просолъ и Цар.) на провѣсъ, и бочесную въ годъ, и *семжину* (семгу Цар. и Арх.) и икру сиговую и черную; (и медъ пресной; Цар., Арх. и Пог.) и которая рыба въ лето ставити, и капуста, и тѣ суды, (съ медомъ Цар. и Арх.) *зимъ* въ ледъ засекати, — и питье запасное, глубоко: и покрывъ лубомъ засы́пать. И коли надобе лѣте,—и тогды свѣ́же и готово. А въ лете мясо ести *покупати домови́тому человѣку*, — купити бора́нца, а дома облупити; а овчинки (скопити на шубу Цар., Арх. и Пог.); а бораней по́трохъ прибыль въ столѣ: потешенье у порядливой жены, или у доброго по́вара; много промыслу: изъ *рудины* (грудины Арх. и Цар.) ушное нарядитъ; почки начинитъ; лапа́тки изжаритъ; пошки я́ички начини́тъ; печень, иссѣкши съ лукомъ, перепо́нкою обертѣвъ, изжа́ритъ на сковородѣ; легкое, молочко́мъ съ муко́ю съ я́ички, приболтавъ нальетъ; а кишечьки—яички нальѣ́тъ; бора́нью голову, можжо́къ съ потрошко́мъ: уху пари́дитъ; а рубецъ ка́шкою начинитъ; почечные части свари́тъ; или, начинивъ,

ижжа́ритъ. И такъ дѣлати, ино изъ одново бора́на много прохла́ду (и ѣствъ Цар.); а студень на леду держа́ти хорошо, что останетца. Въ лѣте мяса покупать на обиходъ, подъ росходъ: въ пятницу, въ понедѣлникъ, въ среду, (и въ иной день Цар., Арх. и Пог.) на всю недѣлю купить: не дода́стъ у гривны алтына; *просоле́но* (и осоля Цар., Арх. и Пог.) *на леду* (да на ледъ положить Арх. и Цар.) въ два или въ три дни, или недѣлею, не испортится. А съ Семеня дни купи я́ловицу, или колко надобеть, невдругъ, изгодою, — коли подешевле, и ты тогды больши купишъ; мясо солѝ въ годъ, и на провѣсъ; а по́трохомъ семья сы́та во всю осѣнь; а на ко́же да на са́ле половину во́змешь денегъ; а про себя сало перето́пишь на́ годъ. Съ воло́гою: потрохи, голова, уши, губы, скороньи (скоронь Арх.), и мозгъ, кишки (рубцы Цар., Пог. и Арх.), осердье, *о́коренье* (коренье Цар. и Арх.), ноги, печень, *почьки*, — жо́нки передѣлаютъ, да кашею сальною *ошва́риною* (ощъ квариною Арх. и Цар.) начинятъ, а ка́ша бы овсяная, или грѣ́чневая, и ячная: и иною, какою хочешъ. А не переядятъ потрохо́въ осенью,—ино въ Роже́ственой мясоедъ пригодитца; а рубцы и губы, и уши и ноги коро́вьи, — на студень во весь годъ пригодитца: коли ни дѣлай квашенину, всегды прохладъ. А свиньи доморощеные въ о́сень бити, по тому же. По́лти, въ годъ, осолити; а голова и сало и ноги, и *жолудь* (желудки Цар., Арх. и Пог.) и кишки и по́трохъ и спина, — въ осень и въ зиму пригодитца. У промышьленово мужа и у промышьленой жены, у доброй поря́дни: во всемъ спорыня̀ (спорынья Цар., спорина Арх.); а все́гды прохладъ, и себе, и семьѐ; и гостемъ; а не убы́точно: по што̀ въ торгъ, — и ты въ клѣть. А гуси, и утки, и куры кто дома водитъ, и толко у воды̀,—ино скормитъ лѣте ничемъ; а на́ годъ съ запасомъ съ даровы́мъ. Да кто про себя коровы́ держитъ, доины́е: лѣте кормъ на́ поле, а до́ма всякого корму мно́го у добрые поря́дни, и лѣте и зимѣ̀: гуща пивна́я *и бра́жная*, и кисе́лная, и квасная, и кислыхъ штей; и отрубе́й овся́ныхъ; и высевки оръжаные и пшени́шные и ячные, и за́спу дѣлаючи и толокно. И въ о́сень капусту соля́тъ и

свеклу ставятъ, и рѣпу и морковъ запасаютъ: и у всего того хряпье * и ли́стье и коренье, и обрѣсковъ, и крохъ: и въ ска́терти, и въ столѐ, и въ вѣке въ хлебномъ, и по поли́цамъ, и по чюла́номъ и по зала́вкамъ крохи и остатки и обьеди, —и домовитая до́брая гдⷭ҇рыня, илѝ клю́чникъ до́брой, все то обираетъ и по судо́мъ ставитъ, и темъ животину: лошеди страдные, и коровы, и гуси и утки, и *сви́ны* (свиньи Арх.), и ку́ры, и собаки кормитъ; себѣ не убытокъ, а приплоду *и прохладу* много: всегды въ столе прибыль, и себе и го́стю. Толко дома роди́тца: куры и я́ица, *и забѣла, и сыры,* и всякое молоко̀,—ино во вся дни празникъ и прохладъ, а не въ торгу̀ куплено. Всякіе пироги̇̀, *и всякіе ка́ши, и всякіе* блины, и трубицы, и кисели̇̀, и *всякіе моло̀ка* (молоко Арх.), коли чево̀ похотѣлося: а все до́ма гото́ва. А сама̀ жена̀ все умѣетъ сдѣлать, и слугъ научитъ рядити: отъ токихъ домочатцовъ богатѣютъ мужи. А толко у *промышленого* (такова добра Арх.) чл҃ка, *у домовитого,* и у доброй жены, Богъ пошлетъ приплоду побо́лши: у сьвиней, или у гусѣй, или у куравъ, и у вутокъ, или у коровъ молока, и сметаны, масла и сыравъ, и (у курицъ Арх.) яицъ, сами всегда ядятъ воложно: да и людей кормятъ, и милостыню даютъ отъ праведныхъ трудо́въ, а отъ благословеныхъ плодовъ; а излишнее упродадутъ: ино на иную потребу *придитца* (пригодится Арх.) благословленая денешка, и на милостыню Богу прія́тно. А у молода чл҃ка, или у вдовы, только запа́су тако́го нетъ чемъ животина кормить, что въ сеи главѐ пи́сано,—а коро́вка до́иная есть; или въ дере́вни у молода̀ чл҃ка не одна̀ есть, ино кормитъ *сѣна и зрѣти* (сѣномъ, или солому яровую рѣзати Арх. и Пог.) да мукою посы́пати овсяною; или иная какая мяки́нка лучи́тся; да кипятко́мъ *облить,* (обложивъ въ желобу Арх. и Пог.) или елыче́мъ *облить* (полити Арх. и Пог.) да передъ собою покорми́ть, да и издоитъ; (да и доиленка, и всякіе суды молочныя, теплою водою мыти и вытирати, и высушити, и въ чистомъ мѣстѣ, опрокинувъ, держати; чтобъ ни кошки, ни собаки,

* По Цар. отсюда пропускъ до **: смотрѣть далѣе.

ни мышь, ни малые робята не лизали и не пакостили; ** а коровы подоивъ, молоко въ сито и процѣдити; да всякіе молока, покрывъ, въ чистотѣ держати Арх., Пог. и Цар.) а самой руки умыти чи́сто, и платно̀ ветчаное чи́сто же надѣть; и воды теплой *принести* (припасти Арх.); потира́лце на плечи́ *принесть* (бы было Арх. и Цар.), и вымя, и соскѝ вымыть у коровы, и потиральцемъ чи́стымъ вы́терть, и въ чи́стомъ мѣсте издои́ть; и во всякомъ бреженіи, (а столъ чистъ держати, и корову Арх. и Пог.) и на мяккѣ держать, и кормъ класть, какой лучился. А лошадки и кобы́лы по вся дни такимъ же ко́рмомъ, хр^тія́шину, вызбѐ передъ собо́ю покормить: ино будетъ плодови́то и служи́во; и то имъ за овса̀ мѣсто. А теля́та и яги́ята молоды, (и козы Цар., Арх. и Пог.) *и куры* и гуси, и сви́ньи, и утки (и куры Цар., Пог. и Арх.) тако же передъ собою корми, — какой кормъ, кото́рой животине пригодитца.

XLIII.

А ТОЛКО МУЖЬ ПРИПАСЕТЪ ВЪ ГОДЪ ВСЯКОГО ЗАПАСУ, И ПОСТНОГО (И МЯСНАГО АРХ.), И ТОМУ УСТРОЙ.

(Пог. 43; Цар. 48; Арх. 57).

А толко у мужа въ годъ все припасено̀, и ржи, и пшеницы, и овса̀, и гречи, и толокна̀, и всякіе запасы, и ячме́ни, солоду, гороху, и коно́плѝ, — и въ постъ всякіе е́ствы переминя́яся по вся дни дѣлаютъ сами, жена съ слугами; и семья̀ сы́та и прохладна, и го́стя упо́тчиваютъ безъ убытка; а ко́торой е́ствы будетъ похочетъ по́стной, и то и дѣлаетъ: масло конопляное и за́спа, — все дома, и мука и всякіе пирогѝ, и всякіе блины дѣластъ, и *сочни* (сочни Цар., Арх. и Пог.), и трубицы, и всякіе каши и лапшѝ горо́ховые, и цыженой горохъ, и зо́бонецъ, и кундумцы, и вареной и соковые е́ствы: пирогѝ съ блинцы̀ и съ грибы, и съ ры́жики и съ груздями, и съ ма́камъ, и съ ка́-

шею, и съ рѣпою, и съ капустою, и съ чимъ Богъ посла́лъ; или оре́шки въ соку́, и корова́йцы. А у доброго человѣка и у поря́дливой жены толко *пасено́* (запасецъ Цар., Арх. и Пог.) въ по́ру, — коли рыбу свѣжую, купячи́, иную соли́тъ, иную вя́литъ, иную подва́рива́етъ, иную суши́тъ, мелкую; иную и въ муку толчетъ: въ постъ во шти подсыпастъ, коли пригоже, — ино въ постные дни про́ гость и про себя. Коли свѣжей рыбѣ не быть, *ино* (и въ постъ великой Цар., Арх. и Пог.) преже въ столе: ре́тка, хре́нъ, капуста, росо́лъ ставленой, и иные *земленые* (земные Арх., Цар.) пло́ды, што Богъ послалъ; (а въ иные, по гостемъ смотря Цар. и Арх.) и икры́, и *вялая* (вяленая Арх.) рыба, и прутова́я и подвариваная, и ухи *пластовые* (пластевые Цар. и Арх.), и щипаные и подвариваные, и всякіе по́трохи: и хохолко́вые, и изъ немецкихъ селдей, и изъ ва́ндышевъ, и въ ро́соле, и въ пирозехъ, и въ каши и яглы́,—и всякой *сипътъ*, (спѣдъ Арх., спѣтокъ Цар., и всякіе пироги, и каши и блины, и кисели, и Цар., Арх. и Пог.) всякихъ ествъ по́стныхъ у до́брой порядни много; а все Богъ послалъ дома: ничего въ торгу не купишь. А брусничная вода́ и ви́шни въ па́токе, и мали́новой мо́рсъ и вся́ки сла́сти; и яблока и груши, въ ква́су и въ патоке; и постелы́ и лева́шники, себѣ, и про́-гость, и за не́мощь, всегды есть, — толко въ пору припасено́; а ну́жному и болному, и *родителницѣ* (и роженицѣ Арх., родильницѣ Цар.) и заежжему чл҃ку дастъ: ино велія мзда отъ Бг҃а. А которой ры́бы нѣтъ въ запа́сѣ, или запасъ придержалъся, и бо́чка самому не изо́йдетъ, — купити, *прибавъ* (прибравъ къ себѣ Цар. и Арх.) *товарыща или два* (товарищевъ два или три Цар.), бо́чку осетрины, или белужины, или селдей, или какой ни буди рыбы, *или осетрины* купить вмѣстѣ; или икру вся́кую: у рубля *пяти алтынъ* (алтынъ пяти шти Цар., Арх. и Пог.) не додашь; а не будетъ въ запа́се чево́,—а гостя для, и про себя что попа́добится купить, — и того въ торгу́ не добу́дешь, а и добудешь не въ пору, и ты *въ три дога* (купишь въ три дорога Цар., Арх., Пог.), а не милой кусъ.

XLIV.

О ЗАПАСНОЙ ПРИБЫЛИ ВПЕРЕДЬ.

(Пог. 44; Цар. 49; Арх. 58.)

А у доброго чл^ка и у доброй жены у поря́дливой, — и у смы́шленыхъ и у разумныхъ *и у благоразсудныхъ и у богобоязливыхъ* людей, и у годового у всякого запа́су, и у рухляди, и у питья, и у е́ствы, и у хлѣбново и у воложново, и у мясно́во, и у полтяво́го, и у ры́бного, и у ветчины, и у солони́ны, и у вя́лого, и у ве́тренего, и у просолу, — и сухари́ и мука́ и толокно, и ино́й запасъ; и макъ и пшено, и горохъ и масло, и конопли́, и со́ль (и дрова Цар., Арх. и Пог.) и солодъ, и хме́ль, (и медъ Цар., Арх. и Пог.) и мыло и зола́, и всякой запасъ, чему мочно впредь быти, — въ береженіи, и не сгноено. — У всякого бы го́ду, во вся́комъ обихо́де и въ запа́се сходи́лося: въ иномъ году чево не родило́ся, или дорого, — ино темъ запа́сомъ, какъ даромъ, проживетъ, а нужного и болново и недоста́точново ссудитъ; и подможетъ, кому какъ пригоже. А коли чево изообильно запасено *въ дешевую* (въ вешнюю Цар.) пору, ино въ дорого́влю и прода́стъ; ино самъ елъ и пилъ (и поспалъ Цар., Пог. и Арх.) даромъ; а де́нги опять дома: до́брого человѣка и доброй жены́ николи, ни въ чемъ, *меженина не́гилетъ* (межнина не имѣетъ Цар.), а ста́рой запасъ держать на много лѣтъ, *кои* (которой Цар. и Арх.) не портятся.

XLV.

ОГОРОДЪ И САДЪ КАКЪ ВОДИТЬ.

(**Пог.** 45.; **Цар.** 50; **Арх.** 59.)

А у котор ого чл҃ка огоро́дець есть, и кто̀ пашетъ огоро́дъ,— самъ ли гд҃рь дозираетъ или гд҃рня, или кому приказано: пе́рвое, — городба (съ весны Арх., Цар. и Пог.) перекрепити, чтобы въ огородъ собаки ни свиньи, — ни куромъ, *ни гусемъ,* ни уткамъ, и вся́кой животинѣ, — взонтѝ *не имутъ* (не льзя Цар. и Арх.), ни съ чюже́во двора̀, ни съ своего: ино я́блонямъ, и всякому плоду пакости нѣтъ, а съ суседы остуды. Толко отъ тобя̀ твердо, — твоей животине къ нимъ не умѣть (попасти Цар. и Арх.), а и́хъ къ тебѣ. А дворъ бы былъ, по тому же, везде бы * крѣпко гороженъ, или тыненъ; а ворота всегды̀ припе́рты; а къ ночи замкнуты; а собаки бы сторожливы; а слугѝ бы стерегли же; а самъ гд҃рь или гд҃рня послушиваютъ но̀чи; а огородъ всегды бы былъ за́мкнутъ; да, кому прика̀зано, тотъ бы его всегды бере́гъ, и дн҃ь и ночь, и въ немъ всегда дозира́лъ. Да какъ гряды копати веснѐ, и навозъ класти; а навозъ зимѣ запасати, и *къ садило́мъ,* (съ кадилом Цар.) на ды́ни, *варовые* (паровые Цар. и Арх.) гряды гото́вить, и всякіе се́мѣна водить у себя, и посадивъ или посѣвъ всякіе се́мена, и вся́кое обилі̀е, въ пору поливати, *и укрыва́ти* и отъ морозу всегды̀ беречѝ, и я́блони *подчища́ти* (подчищати Цар. и Арх.) и суша *вытира́ти* (вырѣзывать Цар. и Арх.), и по́чки разсаживати, и пѣнки и почки прививати; и гряды, всякое обилі̀е, полоти, и капуста отъ че́рьвя и отъ блохи беречѝ: и обирати и оттрясывати. А возлѐ тына, около всего огорода, борщу̀ сеетъ, — гдѣ крошива ростетъ, — и съ весны его варитъ про себя много; и тово̀ въ торгу̀ не купитъ; и нужиому дастъ Бога ради; а толко у молода̀ ч҃лка, — ино и упродастъ, на иную вологу. А какъ насадитъ капусты и све́клы и поспеетъ, — *листые* (листье Арх.

* Здѣсь въ Пог. потерянъ листокъ.

и Цар.) капустное варитъ; и ка́къ учнетъ ви́тися въ клубъ, и толко часта́, — ино, изретка, секучи́, вари́ти; а листья, обламываючи, животина корми́ть. А въ ту пору, и до осени, борщъ, рѣжучи, сушить (и плещицы плести Цар. и Арх.): ино всегда пригодится, *и въ годъ, и въ даль* (въ годъ Цар., во весь годъ Арх.); и капусту все лѣто варить, и *свеклу* (свекольню Цар. и Арх.); а въ о́сень копусту солити, а свеколной * росо́лъ ставить, а огурцы солитъ же; а лѣтомъ прохлажа́етца: е́стъ дыни, стручье, морко́вь, огурцы́ и всякой овощъ; а Бгъ послалъ поболши чево *пригодилося*, — ино и упродастъ. А садъ развадити про себя: ино прививка, отъ древа до́ древа, по три сажени и болши, — ино яблони ростутъ вели́ки, обилыо и вся́кимъ овощемъ не помѣшаетъ ростетъ; а какъ будетъ густо, отъ вѣтья, *по* (подъ Арх. и Цар.) дере́вiемъ не растетъ ништо̀: ино борщу̀ насѣяти, — ино всегды́ плодъ. А падушокъ я́блочныхъ, и што поспѣло: огурцы и дыни, и всякой овощь, — въ по́ру бы обирати: што про себя́ съе́сть; или побли́сть; или въ годъ что поставить; или что осолить: или въ квасы́ ста́вить яблока и гру́ши; или въ па́токѣ и ягодный и ви́шневой морсъ. А въ дешевую пору и грибы сушить, и грузди и рыжики солить, и всякой овощь въ годъ ставити; или чево упродати: то бы все было убережено. А се́мѣна бы вся́кiе у собя́ водить: ино вели́ка прибыль — въ торгу̀ тово̀ не купишь; а будетъ слишкомъ, и ты и продашъ **.

А пошлетъ Богъ какихъ овощовъ въ своемъ огородѣ, ино въ началѣ убрати что поспѣло: тѣхъ всякихъ плодовъ, первое къ церкви Божiей принести: ино священники освятятъ, да сами вкуша́ютъ, и строителя винограда благословляютъ. И духовному отцу въ домъ послати же. Аще довольно, — ино церковникомъ послати же, и убогимъ и нищимъ по тому же, отъ своихъ праведныхъ трудовъ и отъ благословенныхъ плодовъ. И въ виноградъ священническiй чинъ призываютъ же, вкушати и благословлятн. А въ селѣхъ, пошлетъ Богъ, такожъ творити: отъ плодовъ своихъ приносити къ церквамъ Божiимъ; и къ священникамъ, гдѣ приходятъ молитися, подаваютъ, отъ всякого обилiя. Спротамъ и

---

* Отсюда въ Пог., послѣ потерянаго листка, продолжается.

** За симъ въ Пог. слѣдуетъ особая 46 гл.: «О начаткахъ всякихъ плодовъ, и како ихъ собирати и строити». Въ прочихъ спискахъ продолжаются прежнiя главы.

убогимъ даютъ же боголюбцы. Сіи, тако творящимъ (да Цар. и Пог.) благословенъ домъ его будетъ, и виноградъ и село его, и нива и пажить, и скоты, и всяко животно. И усугубитъ Господь семяна плодовита, — и исполнитъ Господь (въ Цар. и Пог.) домъ его всякія благодати; и свободу *грѣховъ* (грѣхомъ Арх.) даруетъ: въ семъ вѣцѣ милость Божію получитъ, и жизнь вѣчную наслѣдитъ.

XLVI.

КАКЪ ЧЕЛОВѢКУ ЗАПАСНОЕ ПИТЬЕ ДЕРЖАТЬ ПРО СЕБЯ И ПРОГОСТЬ И КАКЪ УСТРОИТИ ТО ПРИ ЛЮДЕХЪ.

(Пог. 47; Цар. 51; Арх. 60.)

А коли одинакой чл҃къ, а не богатой и запасистой, держитъ про̀-гость пивцо̀ въ запасе, — переварки, на Марте сваривъ ячной, и подсытивъ. А обычное пивцо̀ есть же, а медку разсытитъ къ празднику: и вдаль поблюдетъ, въ леду засечено, медокъ и Мартовское пивцо̀. Аще коли пра́зникъ, или именины, или свадба, или родины, или крести́ны, или по родителехъ па́мять, или лучи́тся гость *изъ-не-весть* (не извѣсть Цар. и Арх.; неизповѣсть Пог.) любо прiѣжжей, любо званой или избранной чл҃къ, или игуменъ честной, — и, одново часу, изъ одной бочки въ пять оловенниковъ меду нацыдятъ; илѝ, по́ людемъ смотря: въ бочечки малые, да запасного мушкатцу въ мешечке, а гвоздики въ другомъ *мешечке держитъ;* а въ третьемъ мешéчке всякихъ благовонныхъ зѐлей: въ печи подваривъ, въ оловенникѝ покласти, или въ бочечки, въ горячее вино̀; а вишневого морсу, и малинового, два оловянника; а въ иной патоки готовой: ино въ одночáсье, — шесть медовъ про̀-гость, да два вина; да вишневого морсу и въ переварку въ оловенничéкъ поддастъ: ино два пива. И, кто съ запасомъ живетъ, и у порядливой жены̀, — е́ства запасная же. Ино всегды го́стя не-соромъ: хотя пиръ, — нужново чево прикупитъ, *ано* (ажно Цар. и Арх.) далъ Богъ, всего дома много.

XLVII.

ТОМУ ЖЕ ПИВОВАРЕННОЙ НАКАЗЪ: КАКЪ ПИВО ВАРИТЬ И КАКА МЕДЪ СЫТИТИ И ВИНО КУРИТИ.

(Цар. 52; Арх. 61; Пог. 47, продолж.)

А въ пивоварною поварню, на пиво и на бра́гу и на кислые шти, со́лоду и муки́ и хме́лю отдать: то бы было все въ письмѣ и смѣрено и (въ Цар. и Арх.) сче́те. А коли пиво затираютъ, — ячное или овсяное или оржано́е, или хме́ль парить, и у квашенья и у *сливанья* (сливанья Цар. и Арх.) дозирати самому: все бы было бережно *и чисто и не раскрадено,* (и не скаредно Арх.) и не испроку́жено, и за пасмѣхъ не выпить. А коли пиво варятъ, — *ино отваривъ пиво,* и — силенъ толко со́лодъ, — ино бо́чку и бо́лши друго́во пива *пари́дятъ* (паварятъ Цар. и Арх.), а после всякого пива *водою* на гущу поливаютъ; воды взогрѣвъ вѣдръ съ тритцать и съ сорокъ, (а Цар., Арх. и Пог.) на ячную гущу, и пятдесятъ и шестьдесятъ, взогрѣвъ, взлити *и* (или Цар.) больши, по вари смотря; и тотъ исътокъ приквасить: добрѣ хорошо́ семьѣ пити; а изъ первого после́ду, приква́сивъ, на кислые шти пригоди́тся. А уксусъ ста́вити изъ до́брого сусла, и въ береженье и въ тепле держати, и въ чистотѣ приходити къ нему. А хмели́ны пивные (копити на *винную* (пивную Цар.) брагу и беречи лѣте, или сушити, или на льду, съ сусломъ, чтобъ не испортити; а дрожжи тако же Пог., Арх. и Цар.) копи́ти на винную брагу, и въ перепускъ, и брежно держати, а на *то* (тотъ запасъ Арх., Цар. и Пог.) ветша́ные суды пригожа́ются, толко бы было въ запа́се, да и перекре́плены. А медъ сыти́ти *самому* (самъ Цар. и Арх.): а какъ *кипитъ* (кипетъ Цар. и Пог.), хоромина та́ запечатати: самому толко назирати: и хто бы тутъ не ходилъ. А слива́ти самому же; а на сливанье бы не шли

же. А вино курѝти: самомѹ̀ не отступно же быти; или, кто вѣренъ прямо, томѹ̀ приказати; и у перепуска по тому же; (и крѣпчае беречи Цар., Арх. и Пог.) да смечать: по сколку изъ котла аракѝ, пе́рвой и другой, и последу уточатъ; а у перепуску по тому же смечать: колко изъ котла́ укуритъ, — первого и середнего и последу. И на погребъ, и на ле́дникъ, и въ сушило и въ житницы, — безъ собя̀, никакова̀ не пуска́ти; вездѣ самомѹ̀ отдавати, и отмѣрити, и отвѣсити; и сколко комѹ̀ чево̀ дастъ, то все записати.

XLVIII.

У ПОВАРОВЪ И У ХЛѢБНИКОВЪ, И ВЕЗДЕ, ВСЯКОЙ ПОРЯДНИ КЛЮЧНИКУ ДОЗИРАТЬ.

(**Пог.** 48; **Цар.** 53; **Арх.** 62).

А у поваровъ бы и у хлѣбниковъ, *и у всякихъ приспѣшниковъ*, была бы вся порядня: и котлы, и ско́вороды, и горьшки и мѣдные и желе́зные, и тага́ны, и решо́тки, и чюмичи, и корцы̀, — все бы было чисто и цѣло, (и брежно, и въ писмѣ, и въ счетѣ; а у пивовара тщаны, и бочки, и мѣрники, и котлы, и корцы, Арх., Цар. и Пог.) и изва́ры: все бы было въ сче́те и въ писмѣ; а мѣдяное и оловяное въ вѣсѹ̀; а по вся дни у клю́чника то бы было пересмотрено: чтобъ было все по числѹ̀ и перекрѣплено, и вымыто и въ сушѝ, и на ме́стѣ лежа́ло, за́мкнуто; а бочки и вся́кіе су́ды *перемыты и перекрѣплены, и лежало бы всуше и замкнуто* (чисты Пог. и Арх., и замкнуты Цар. и Арх.).

XLIX.

(АРХ., БОЛ. И ЦАР., Како) МУЖУ СЪ ЖЕНОЮ СОВѢТОВАТИ, КАКЪ КЛЮЧНИКУ ПРИКАЗАТИ О СТОЛОВОМЪ ОБИХОДѢ, О ПОВАРНѢ И О ХЛѢБНѢ.

(Цар. и Пог. 17; Арх. и Бол. 26).

По вся дни и по вся вéчеры, исправя си долгъ душевный и во утріи встати по звóну; и, после пѣнія, мужу съ женóю совѣтовати о устроеніи домовномъ: на кóмъ что положенò, и каму которое дѣло прика́зано вѣдати, и тому наказа́ти: что колѝ устрóити éсти и пити, прó гости, илѝ про себя́. Или клю́чникъ по г҃древу приказу прика́жетъ что купити на обиходъ; и купивъ, что принесутъ, то смети; и правды (въ купл҃ѣ Арх., Бол., Цар. и Пог.) смотри́ти; (а кто покупаетъ на дворовый обиходъ всякой запасъ на ѣству: рыбу и мясо и всякую вологу, — ино давати ему денегъ на нед҃ѣлю или на мѣсяцъ; да какъ выдастъ деньги, да и отчетъ дастъ государю (своему Пог. и Бол.) въ томъ,—и опять емлетъ: ино все вѣдомо: и прóѣсть и всякая пзтрава, и его служба; Арх., Бол., Пог. и Цар.) а повару отдастъ что варити: и хлѣбнику, и на приспѣхи на всякіе по тому же отда́стъ. А всегды бы то было въ памяти, что г҃дрю сказати. А въ пова́рню, éства мясная и рыбъная и печь и вари́ти отдавати въ число: колко г҃дрь велитъ, и на колко блюдъ; да испеченò и сваренò, — *но,* у повара взяти, въ число же. А на столъ всякая éства ставити по г҃дрву наказу, — по гостемъ смотря; а хлѣбенной приспéхъ, потому же, да́ти въ числò, и взя́ти въ числò же. И вся́кой éствы что у стола́ останетца, *и цѣло и едено* (цѣлая и кушаная Арх., Бол. и Цар.), и ухъ и приспѣху всякого: а цѣ́лую éству—перебра́ти; а початóе о сѣбѣ, и мясное и ры́бное, и покла́сти въ су́ды, въ чи́стые и въ твердые, и покрыть, и въ леду́ засѣчь; а початая éства, и всякіе оста́тки, дава́ти на обиходъ, ка́къ по пригожу; а цѣ́лое блюсти́ про г҃дря *и про господарыню* и прò-гость. А питье въ столъ давати по приказу: по гостемъ смотря, и безъ гостѣ́й. А г҃дрне (въ

столъ Арх., Бол., Цар. и Пог.) бра́га, или квасъ. *А суды бы всякіе, столовые и поваренные, всегды после стола въ горячей воде перемыть и переполоскать, и перетерть и высушить; и всь, собравъ, счести; и устроити, съ замкомъ, — гдѣ что живетъ, и у кого што на рукахъ;* а столовые суды: оловя́нники, и *браны* (братины Арх., Бол., Цар. и Пог.), и ковши, *и судки столовые, всегды беречи;* и уксусницы, перешницы, росо́льники (лимонники, Арх., Бол. и Цар.), солони́цы, ло́шки, блюды, ста́вцы, скатерти, и фаты, — всегды бы было чи́сто и готово на сто́лъ (и на подставцы Пог., Арх., Бол. и Цар.); *и столъ бы былъ чистъ, и скамьи, и лавки, и избы* (а избы или горницы и сени выметены и устроены Арх., Бол., Цар. и Пог.); и о́бразы на стѣнѣ уставлены (по чину и по подобію Арх., Бол., Цар. и Пог.); *а изба метена и устроена* (и столы бы и скамьи вымыты и вытерты и ковры по лавкамъ разосланы Арх., Бол., Цар. и Пог.). А уксусъ и огуречной росолъ, и лимо́нной, и сли́вной — все бы цѣженò въ ситце; и огурцы, и лимоны, и сливы — *также бы,* очи́щено и перебранò, и на столе бы было чи́сто, искусно. А рыба прутова́я, и всякая вя́лая, и *всякая* студень посная — или́ мясна́я, и икра и капуста, — очи́щено, и по блю́домъ разложенò: до стола изгото́влено; а питье бы всякое чисто, въ ситце бы цѣжено; а ключники бы и повары, и хлѣбники, и всякіе стряпчіе (до стола бы поѣли, и изпили легкого питія не много: и они стряпаютъ не въ кручинѣ; и въ платье бъ *срядился* Пог. (спрянулся Арх., Цар. и Бол.) въ каково имъ государь повелитъ; и устроили бы себя чистенько; и во всякой бы стряпнѣ ходили чисто и брежно, которому что вручено отъ государя. А у ключниковъ и у всѣхъ стряпчихъ всякая порядня мыта и чиста, и брежна; Пог., Арх., Бол. и Цар.) *сами бы къ столу, при́ людехъ, устроилися чистенко; а руки бы были мыты, чисто, во всяко стряпни.* — *А всякіе суды, и всякая порядня у ключника, и у всѣхъ стряпчихъ, все бы было мыто и чисто и бережнò;* и у г҃дрни, и у ее слугъ, по тому же. А е́ства и питіе на столъ понести́ осмотря́: чтобъ то судно было чи́сто, въ чемъ несешь (и дно подтерто Арх., Цар. и Бол.); и ества или питіе чи̑сто же бы: безъ пороха и безъ плѣсни Арх., Бол. и Цар.) и безъ пригарины; осмотря ста-

вить; а поставя е́ству или питіе, да тутъ ни кашлять (ни плевать Арх., Цар. и Бол.), ни сморкать: отшедъ на сторону, вычистить носъ, илѝ выкашлятся: ино не скаредно, и вѣжливо. (А сморкнути или плюнути заворотясь, да потерти погою: такъ всякому человѣку пригоже. Арх., Бол., Цар. и Пог.)

L.

КЛЮЧНИКУ ПРИКАЗЪ, КАКЪ *пиръ лучится* (прилучится АРХ., ЦАР. И БОЛ.)

(Пог. и Цар., 18; Арх. и Бол. 27.).

А колѝ пиръ болшо́й, ино всюды (ключнику Арх. и Бол.) самому̀ дозира́ти, и въ поварне (и въ приспѣшнѣ Арх., Бол. и Пог.) и въ хлѣбне; а за столомъ, е́ства отдава́ти, — приставити добра̀ человѣка; а у поставца, у питья и у судовъ, *бережной же — доброй чл҃къ надобе* (добръ же человѣкъ надобе, — чтобъ было брежно Арх., Цар., Бол. и Пог.). А въ столъ питье подавати по г҃древу наказу, кому што велено; а на̀ сторону никому не давати безъ веленія. (А въ столѣ и послѣ стола смотрѣти, и памятовати и беречи, сосудовъ серебреныхъ и оловяныхъ и мѣдныхъ: оловенниковъ и мушеровъ, и ковшовъ, и братинъ, и блюдъ: куды что въ чемъ пошлютъ, и кто понесетъ, — на томъ того и пытати; и на сторону бы чего не украли, того беречи на крѣпко. Арх., Бол., Цар. и Пог.) *И какъ пиръ минетъ: и весь запасъ серебряной и оловяной, и всякіе суды ссмотрити, и счесьти, и поваренной и хлѣбной: и естьва перебрати, и питіе со́зрити, почато́е допо́лнивати. А въ пиръ* на дворе бреженъ же чл҃къ надобе: всего бы смотрилъ и берегъ: и дома́шніе всякіе поря́дни: не окрали бы чево̀, и гостя пьяново беречи: что́бы не истерялъ чево, (и не избился Арх., Цар. и Пог.) и брань бы не была (ни съ кѣмъ, и не избился бы Бол.. А которые люди на дворѣ, у гостиныхъ лошадеи, и у санеи и у седелъ, — того всего беречь, чтобъ промежъ себя

не искрались и не бранились, и гостябъ *не изхалли* (не обезчестили Бол. и Пог.), и домашняго бъ чего не украли, и не испортили: всего того смотрѣти и унимати; а кто не слушаетъ, ино государю сказати. А тому человѣку, которой на дворѣ поставленъ, въ тѣ поры, отнюдь не пити, и ни куды не отходити: тутъ, на дворѣ, и въ подклѣтехъ, и въ хлѣбнѣ и въ поварнѣ, и на конюшнѣ—беречи на крѣпко Арх., Пог., Цар. и Бол.). А какъ столъ отойдетъ, (и пиръ минетъ, Цар. и Пог., и пиръ разойдется, Арх. и Бол.) ино суды *смыти всякіе, и перемыти велети;* (серебряные и оловянные собрати и смѣтити и счести, и перемыти, и устроити гдѣ то живетъ; и поваренный и хлѣбный запасъ такоже; Арх., Бол., Цар. и Пог.) и *всякая* ества перебра́ти мясна́я или *рыбная,* (постная Арх. и Бол.) и студень и у́хи; и устро́ити по преженисанному. А коево̀ дни пиръ (былъ Арх., Бол., Цар. и Пог.), тово̀ вѣчера, или пора́ну, самому г҃дрю пересъмотрити: все ли по здоро́ву; и смѣтити, и перепыта́ти у ключника подлинно: колько чево̀ съ́дено и испито, и кому что отдано, и *кому что* послано; и всякой бы росходъ, во всякомъ обиходѣ, былъ въ вѣдомѣ; и суды бы всякіе были въ счете; и умѣлъ бы г҃дрю сказа́ти про всѐ прямо: куды што разошло́ся, и куда что дано̀, и ско́лко чево розошлося. И толко, далъ Богъ, все по здоро́ву, и не исьтеряно и не испорчено, и ништо; ино г҃дрю ключника приго́же * почти́ти и иныхъ слу́жекъ по тому же, и поваровъ и хлѣбниковъ, кото́рые (вѣжливо и Арх., Цар. и Бол.) бережно стря́пали, а не́ пили: ино всѣхъ прохладитъ и нако́рмитъ и напо́итъ. (И они тщатся и впредь быти добры Цар., Арх. и Бол. и брежны и радѣтельны государю. Цар.).

---

* По сп. Пог. «за вѣрную службу, и береженье, пожаловати: симъ и кончается глава.

LI.

НАКАЗЪ ОТЪ Г҃ДРЯ КЛЮЧНИКУ: КАКЪ ЕСТВА ПОСТНАЯ И МЯСНАЯ ВАРИТЬ, И КОРМИТЬ СЕМЬЯ, ВЪ МЯСОЕДЪ И ВЪ ПОСТЪ.

(Цар. 19; Арх. и Бол. 28).

Да и то́ бы было отъ г҃дря въ нака́зе ключнику: въ мясоедъ кака́я ества отдавати въ поварню, про г҃дря, и про дома́шней обиходъ, и про́-гость; а въ постные дни потому же. А о питьи, *потому жъ*, нака́зъ надобеть отъ г҃дря ключнику: какое питье носи́ти про г҃дря и *г҃дрне* (женѣ его Цар., Арх. и Бол.) и про́ семью, и про́ гость. И то все чинити и дѣлати и отдава́ти по г҃древу нака́зу; а о вся́комъ обихо́де ключнику г҃дря, по вся утра, спра́шиватися: о естьвѣ и о питьѐ и о всякомъ обихо́де; какъ г҃дрь нака́жетъ, такъ и твори́ти. Г҃дрю съ женою о томъ, о всякомъ обихо́де, *въ* домашнемъ, сове́товати; и ключнику наказывати какъ челя́дь кормити по вся дни (въ мясные дни Цар. и Арх., въ мясоѣдные дни Бол.): хлѣбъ решетной, шьти́ (по вся дни Цар., Арх. и Бол.); да каша съ ветчино́ю житкая, а иногда густа́я, съ са́ломъ, переменяя *часто; мяса* (часть мяса Цар., Арх. и Бол.) *какъ* (каково Арх., Бол. и Цар.) лучится дадутъ къ обѣ́ду; *а въ недѣлю и въ праздники: иногды пироги, а иногды кисель, а иногды блины, или иная какая ества;* а у вужины: шти́ да молоко́, или́ каша. А въ посные дни: шти, да ка́ша житка́я, — иногды съ со́комъ, и́ногды сущь, и́ногды рѣпня; а у вужины: иногды шти́, капуста, толокно; иногды росо́лъ, и́ногды ботьвинье. По недѣлямъ, по пра́зникомъ: къ обеду (часть мяса или Арх., Бол. и Цар.) пироги какіе, или гуща, или яглы́, или селедавая каша, (и блины и кисель Арх., Бол. и Цар.) и, что Богъ лучитъ; а у вужину: капуста, росо́лъ, ботьви́нья, толокно́ *. А

---

* По спискамъ Арх., Цар. и Бол. вышеписанныя кушанья всѣ помѣщены; но перестановка ихъ, ни къ чему здѣсь не нужная, сдѣлала бы пестроту, и потому не объяс-

у женъ у челя́денныхъ и у дѣвокъ и у робятъ, — по тому же; а *отрадымъ* (отраднымъ Арх., Цар. и Бол.) * людемъ та́ же; да прибавка остатковъ столо́выхъ, г҃дрвыхъ и гостиныхъ. А лутчіе люди, *которые торгуютъ*, (приказные, или торгуютъ Арх., Бол. и Цар.) тѣхъ г҃дрь въ столѣ у себя́ сажаетъ; а коли го́сти ядятъ, — и они стряпаютъ; а после стола едятъ е́ствы, съ прибавкою и столовыхъ остатковъ. А у г҃дрни, мастери́цамъ и швеямъ по тому же: сама за столо́мъ ихъ кормитъ, и подаетъ имъ отъ себя. А челя́ди питье: исто́къ пивно́й; а въ недѣлю и въ пра́зники брага, а торго́вымъ всегда́ брага; а питье́мъ вся́кимъ г҃дрь (ихъ Арх., Цар. и Бол.) жалуетъ, или (ключнику Цар., Арх. и Бол.) прика́жетъ; а въ прохладъ *и самимъ пивца дадутъ* (пивца имъ велитъ дати Цар., Арх. и Бол.) **.

Наказъ отъ г҃дря повару и клю́чнику, или отъ г҃дрыни: варить на семью челя́ди, *или нищимъ* (или нищетѣ Цар. и Арх.), скоромную и постную ествy: капусту или *патицу* (пятицу Арх., всячину Цар., мятицу Бол.), или кро́шиво, иссѣчено мѣлко; и вы́мыть хорошо́, и уварить, и упарить горазно. Въ скоро́мные дни мяса или ветчина́, или́ сальца ветчи́нного положить; забе́лъки поддать (или заспы всыпать Цар., Арх. и Бол.), да припа́рить; а въ постъ сочкомъ зали́ть, или ино́й како́й *навары* (кашки Цар.) приба́вить, да упарить хорошо, или *заспицы* (заспы Цар., Арх. и Бол.) подсыпать, да съ солью и съ кислы штями приваря́ть; а кашку всякую, по тому же, уварить и упарить хорошо́, съ саломъ или съ масломъ, или́ селедо́вую, или съ со́комъ (или мясо вѣтряное, полтевое, и солонина; или рыба вѣтряная и прутовая и просолъ. И вымыти, и выскрести, и вычистить и уварити хорошо Цар., Арх. и Бол.), и всякую семе́йную е́ству хорошенько усьтряпати. И хлѣбы семе́йные такожъ мѣси́ти, и укъва́сити, и вы́валять хорошо́ и выпечь, и пи-

---

плется. Названія ѣствъ одинѣ и тѣ же. «*Часть мяса*» явно написано въ спискахъ Арх., Цар. и Бол. по ошибкѣ, вмѣсто «*часто; мяса*», какъ означено выше.

* По Цар, въ полѣ, противу сего слова, написано: «*нарочитымъ*».

** За симъ, по Кон. продолжается та же 51 глава; а въ Цар. продолжается 19-я глава; въ Арх. и Бол. отсѣчено въ особую главу: 29-ю.

рошкѝ семѣ́йные, по тому же; и всѧ́кую е́ству хорошѐнко и чисьтѐнько устрѧпать: какъ своя душа любитъ. И всѧ́кой семѣ́йной е́ствы г҃дрия или *дворецкой* (ключникъ Цар., Арх. и Бол.) самъ (по вся дни Арх., Цар. и Бол.) *кушаетъ* (вкушаютъ Цар., Арх. и Бол.); и толко не хорошѡ̀ сваренѡ̀ или испечено: и о томъ бранить на повара или на хлѣбника, или на же́нки, которые то стря́паютъ. А *дворецкой* (ключникъ Арх., Цар. и Бол.) того не брежетъ: ино на него бранитъ; а государыня того не брежетъ, но мужу на нее брани́ти. Какъ своѧ̀ душа любитъ: такъ слу́жокъ и нищихъ корми́ти; но то Богу въ честь, а сѣбѣ во спасеніе. Да г҃дрю или г҃дрыне всегды *ззира́ти* (дозрати Цар., Арх. и Бол.), и спрашивати слугъ, и маломощьныхъ и убогихъ, о всякой нужѣ, и о е́ствѣ и о питіи, и о одежи и о всякой потребѣ, и о всякой скудости, и о недостатки, *и о всякой обидѣ* (и о обиходѣ, Бол. о бѣдѣ Цар. и о болѣзни Цар., Арх. и Бол.), и о всѣхъ тѣхъ нужахъ, о нихъ, Бога ради, промышляти, и попеченіе имѣти, сли́ко вмѣстимо, сколко Богъ поможе, отъ всѣ́ѧ душа: яко же о свои́хъ ча́дехъ, и яко же о при́сныхъ. Аще кто не радитъ о семъ, и не боле́знуетъ о сихъ: *да будетъ анафе́ма* (дастъ отвѣтъ Богу и мзды не получитъ Цар., Арх. и Бол.). А кто сіе съ любо́вію, отъ всея душа, и брежетъ и хранитъ, — велію милость отъ Бога обря́щетъ, и грѣхо́мъ свобо́ду получитъ, и жизнь вѣчную наслѣдитъ.

LII.

ВЪ ЖИТНИЦАХЪ И ВЪ ЗАКРОМѢХЪ О БЕРЕЖЕНЬИ.

(Иог. 49; Цар. 54; Арх. 63.)

А въ жи́тницахъ бы у ключника, былъ бы всякой запа́съ и всякое жита: солодъ и ро́жь, и овесъ, пшеница не сгноенѡ̀, и не накапала бы, и не навья́ло; не прото́чено отъ мы́шей, и не слегло́ся, и не за́тхло бы ся. А что̀ въ бочкахъ (или въ сундукахъ

Цар.; въ пошевахъ Арх., въ почвахъ Пог.), или въ коробахъ: мука и всякой запа́съ, и горохъ и конопли, и гре́ча, и толокно, и сухари, *и ржаные и пшеничные:* то бы было все покрыто, и судно твердо, и не намокло бы, и не́ зинло, и не затхло́ся. А всему бы тому была мѣра и счетъ: сколько чево изъ села или изъ торгу привезутъ,—и записати; а что вѣсово́е, то взьвѣсити; и колко коли отдастъ чево на росходъ или взаймы́ и на всякой обиходъ, или кому государь велитъ что дати, то все записати же. И сколко чего сдѣлаютъ, то бы было вѣдомо жъ: и хлѣбы и колачи́, и пиво, и вино, и брага, и квасъ, и кислые шти́, и уксусъ, и вы́севъки, и о́труби, и гуща вся́кая и дрожьжи, и хме́лины; то бы было все у ключника въ мѣре, и записано, а хмѣль и медъ, и масло, и соль, — вѣшено.

LIII.

ВЪ СУШИЛЕ ТАКО ЖЕ СМОТРИТИ.

(Пог. 50; Цар. 55; Арх. 64.)

А въ суши́ле мясо полтевое и солонина вѣтреная, полотки́, и язы́ки, и прутовая ры́ба и пласти, и всякая рыба вя́лая и вѣтреная, и въ рогожахъ, и въ кро́шняхъ, и ва́ндыши, и хохолки́: что бы было все въ счете и въ писмѣ: сколко чево ку́плено и вы́вешено, провя́лено и положено; и держано бы то бре́жно, и не згноено, и не измо́чено, и не измято; убережено бы отъ всякіе пакосьти, (отъ мышей и отъ кошекъ, и отъ собакъ, и отъ робятъ Цар., Арх. и Пог.) и всегда́ замкнуто. А всегда пересматривати и перебирати, а лучшее вдаль блюсти; а что ся попортитъ, и то наперед изводити, какъ пригоже, семья кормити, хорошенько удѣлавъ; и нищимъ дать: што спасе́ніе; а изгноі — даромъ за ворота выкинуть.

LIV.

ВЪ ПОГРЕБЕ И НА ЛЕДНИКЕ ВСЕГО БЕРЕЧИ.

(**Пог.** 51; **Цар.** 56; **Арх.** 65.)

А въ погребе и на ле́дникехъ, и *на погрьбицехъ* (на погребцахъ Арх. и Цар.) хлѣбы и колачи, сыры, я́ица, забѣла, и лукъ, чеснокъ, и мясо вся́кое, свѣжее и солонина, и рыба свѣжая и просольная, и мѣдъ пре́сной, и е́ства варе́ная — мясная, и рыбная студенью, и всякой запасъ *есто́мой* (съѣстной Арх.; ѣстовной Цар. и Пог.) и огурцы, и капуста соленая и свежая, и рѣпа, и всякіе овощи́, и ры́жики, и икра́, и ро́солы ставленыя, и морсъ, (и вишневый въ патокѣ и малиновой; и яблоки, и груши, и дыни, и арбузы въ патокѣ, и сливы, и лимоны, и леванишки, и постилы Арх., Цар. и Пог.) и квасы́ я́блочные, и во́ды брусничные, и ви́на фрязскіе (оряскіе Арх., Ѳраскія Цар., Ѳряжскіе Пог.), и *горючіе* (горячіе Арх., Цар. и Пог.), и меды всякіе, и пива, — сы́ченые и простые, и брага, — и всяго того́ запасу ключнику вѣдати; и ско́лко чево на по́гребице поставлено, и на леднике и на по́грѣбе, — и все бы то сочтено́, и переме́чено: што вполне, што не вполне; *и перемечено* (и перемѣряно Арх. и Цар.) и записано: и сколько чево куды отдастъ по приказу г҃дрву, — и сколко чево розойдетца: то бы было все въ счете, — было бы што господарю ска́зать, и отчетъ во всемъ дати; а все бы то было чи́сто и въ покры́тс, и не затхлося, и не заплеснело (и не текло бы и не изгибло Арх., Цар. и Пог.) *и порокисло* (и не прокисло Арх., Цар. и Пог.); а вина фряскіе, и сыченая перевара, и всякое лутчее питье, въ опришне́иномъ погребе, за замко́мъ держать: а самъ бы тамо ходилъ.

LV

А ВЪ КЛЕТЕХЪ И ВЪ ПОДКЛЕТЕХЪ, И ВЪ ОНБАРЕХЪ, УСТРОИТИ ВСЯКАЯ ПОРЯДНЯ КЛЮЧНИКУ, ПО ГОСУДАРЕВУ НАКАЗУ.

(Пог. 52; Цар. 57; Арх. 66.)

А въ клетехъ и въ подклетехъ, и въ онбарехъ устроити по г҃древу наказу ключнику, всякая порядня, платье ветчаное и дорожнее, и *служне* (служекъ Арх.) и по́лсти и епаньчѝ, и кепеняки, (кебенки * Цар., кибеньки Арх., тебенки Пог.) и шляпы, и рукави́цы, и медве́дна, и ко́вры̀, и попо́ны, и войлоки, и седла, и саадаки и съ луки, и съ стрелами; и сабли и топоркѝ, и рогатины, и пища́ли, и узды̀, и оброти, и морхи лысины; и похви (подѳні Цар.) и остроги, и пле́ти, и кну́тье, и вожжи: моржо́вые, реме́нные; и шле́и и хомуты; и дугѝ, и огло́бли, и миндерѝ (мендери Арх.) и мѣхи ды́мчатые, и сумы̀, и мѣхи холщо́вые; и припоны, и шатры̀ и по́логи; и ленъ и посконь; и веревки и ужища; и мы́ло и зола̀; и ветшаной всякой запасъ; и обрѣски — ветшаное и новое, и пълатяные и ко́женые, и железные обло́мки вся́кіе, и гво́здье и че́пи, и замкѝ, и топоры̀, и за́ступы, и всякой желѣзной запасъ, и вся́кая *ру́хледь*, (рухлядь, Цар. и Пог.) и все то разобра́ти, что пригоже въ коробьяхъ положи́ти, или въ бочкахъ, ино́е по гря́ткамъ, иное по спи́цамъ, иное въ коробехъ; гдѣ что пригоже, то туто и строи́ти; *въ сусе* (въ сухѣ Арх., Цар. и Пог.) и въ покрыте, отъ мышей, и отъ мокра̀ и отъ снегу беречи, и отъ вся́кія пакости; и все бы было въ сче́те и въ писмѣ: сколко чево но́вого и ско́лко ветча́ного, а что̀ попо́ртилося то починивати; а всегды бы было готово, вся́кой запасъ, какъ попытаютъ. А въ инѣхъ подклѣтехъ, или въ подсѣнье, или въ онба́ре, устро́ити: сани, дровни, телѣги, коле-

---

* Въ Цар., въ полѣ противу сего слова написано: «*шапки*».

са, одры страдные, дуги́, хомуты́, оглобли, рого́жи поско́нные, вожжи, лыка и мочала, веревки лычные, о́броти, тяжи, шлеи́, попоны, — ни́о́й дворо́вой запасъ коньской: гдѣ что пригоже поста́вити, или положи́ти, или повѣсити. А лутчіе сани, *возъ*, (возокъ Цар.), *коптана̀* (капта́на Цар., Арх. и Пог.), *калыма́га* (колымага Арх., Цар. и Пог.), — укрыть, на подкладкахъ, все бы было брежно, въ суше, съ замкомъ. А въ иномъ онба́ре: бо́чки и мѣ́рники и *цѣпники* (цѣ́пники Цар.), *высытки* (выситкы Цар., высинники Арх., высышки Пог.), корыта, жо́лобы, изва́ры, корцы́, си́та, реше́та, фля́ги, — и вся́кая поря́дня поваренная и погребна́я. Которые бочки и всякое судно попо́ртилося: или́ о́бручи о́гнили, или́ свали́лись, — и то велѣти окрѣпити́, или́ уторы передѣлати, или дна̀ попра́вити, и о́бручи новые наколоти́ть: все бы то было готово, и выпарено, и вымыто и вы́сушено: чтобы ни гнилью, ни плѣснью и затъхолью (и затхлымъ Арх. и Цар.) не *па́хнуло* (пахло Цар. и Пог.): дро́жьжи бы, ни хмѣлины — не засушены, ни за́гнилися. Какъ которое судно попа́добитца, ино бы было готово. А дубникъ въ запа́се держати: что починити или здѣлати. А ветчаная бочка, извара, и выситкъ, до́нце, дощечки бочечные и вѣчка, и вся́кое судно, — все бы было припрятано, а все то ся пригожаетъ, — на худую потребу и ты доброво не *портишь* (кушишь Арх.).

LVI.

ВЪ СѢННИЦАХЪ СѢНО, И ВЪ КОНЮШНЯХЪ ЛОШАДИ, И НА ДВОРѢ, (лѣсовой ЦАР., АРХ. И ПОГ.) И *дровяной* (древяной АРХ.) ЗАПАСЪ УСТРОИТИ, И ВСЯКАЯ ЖИВОТИНА.

(Пог. 53; Цар. 58; Арх. 67.)

А въ сѣнницахъ бы было сѣно усътро́ено и не разры́то, и не разволочено по лѣ́снице и по крыльцу, и по двору не раста́скано; всегда бы было о́брано и подметено̀, и въ нога́хъ и

въ грязи́ не затоптано; и не нака́пало бы, и не навъяло, и не гнило, (и Цар. и Арх.) замкнуто. А солома потому же бы была въ кровле; и прикла́дено и обрано̀ и очи́щено и не разволо́чено бы и подметено̀. А въ конюшне бы дозира́ти по вся дни. Сѣна бы кла́сти въ я́сли какъ лошедемъ сьести, и въ ноги бы не рыли; а соло́мка подъ лошади сла́ти, *и подре́бати; по вся дни перетрясывати.* А на́ воду бы лошади водити брежно: роба́та бы на нихъ не гоня́ли; и вы́валяти и вычесати, и на дворѣ, изъ жолоба, овсомъ передъ собою кормити, и попо́нами те́рти, и покрыти; а ле́те *подкупывати* (подковывати Цар.) и холоди́ти. А коровамъ, и гусемъ и уткамъ и курамъ, и свиньямъ, и саба́камъ — кормъ дава́ти; и, въ хлѣвы́, солома слати и подгребати; и пои́ти, — вода̀ ста́вити; а животине, и собакамъ, *и куромъ,* — на то свои суды держати: а чистыхъ судовъ не поганити. А по всѣмъ службамъ ходити вече́ре, и въ ночи, и утре: въ фонаре бы была свеча съ огнемъ. А въ конюшне *и у сѣна* и у соло́мы: однолично изъ ѳонаря̀ огня не вымати, всякія (для Цар., Арх. и Пог.) при́тчи. — А бре́вна бы, и дрова̀, и до́ски, и драницы и усѣчки и урупки дощаные и бревенные, и всякіе, устроити въ стороне, гдѣ пригоже, а не на дороге; а бревна и доски и драницы на подъкладкахъ: а толко подъ кровлею, — и товò лутче: чтобы въ сухе, не навьяло и не замокло. Дрова̀, толко сухи, ино топитца хорошо; и служке приступитца, и взять и понесть, ино хорошо и не угрязнено (и самъ не увалятся Арх. и Пог.).

LVII.

ВЪ ПОВАРНЯХЪ И ВЪ ХЛѢБНЯХЪ И ВЪ ДѢЛОВЫХЪ ИЗБАХЪ, УСТРОИТИ ДѢЛАНОЕ (и сдѣланное осмотрѣти **ЦАР., АРХ. И ПОГ.**).

(Пог. 54; Цар. 59; Арх. 68.)

А въ повареныхъ избахъ, и въ поварнехъ, и въ хлебнехъ— гуща, и дробина, и отруби всякіе, и кобустное (капустное Арх.,

Цар. и Пог.) коренье, и хря́нье, и листье свеколное и ре́пное *плюсенье* (клюсенье Цар. и Арх), и бражная гуща, и ви́нная *изъ котловъ*, и кисельные *ожимины* (ожимины Цар., ожмины Арх., ожимки Пог.), и въ поварьне, отъ мяса и отъ ры́бы что очищаютъ, и кислыхъ щей, и опа́ра, — всего́ тово́ не мета́ти: все то *обрати* (обрати Цар., Арх. и Пог.) и въ ветча́ные суды класти, которые ни въ пова́рьне *, ни на по́гребѣ не пригодятся; да ста́вити то въ опричьней хоро́мине: и тѣмъ страдные лоше́ди кормити, или чемъ подме́шиваючи: невѣ́йницы, или овся́ной муки или се́но ре́заное, или чево иного; — а иное коровамъ дава́ти, и свиньямъ, и гусемъ, и уткамъ, и курамъ, (и Цар. и Арх.) собакамъ: что какъ приго́же и муко́ю посыпаютъ. И *помывки* (помои Арх. и Цар.) судовые, и горше́чные, и коте́льные, и всякіе ествы и пригарины, — все животи́не копятъ: животина тѣмъ сы́та бываетъ. А и въ дре́вии животине такой кормъ ссылаютъ же.

LVIII.

НА ПОГРЕБЁХЪ И НА ЛЁДНИКЕХЪ, И ВЪ ЖИТНИЦАХЪ, И ВЪ СУШИЛЕХЪ, И ВЪ ОНБАРЁХЪ, ВЪ КОНЮШНЯХЪ: ЧАСТО ГЪДРЮ СМОТРИТИ.

(Цар. 60; Арх. 69.)

А на по́грѣбехъ и на ле́дникехъ и въ жи́тницахъ и въ суши́лехъ и въ клѣтехъ и въ онбарехъ и въ конюшнахъ, по вся дни, вече́ре, въ кой любо день: пересмотри́ти самому гъдрю всякого питья и е́ствы, и вся́кого обихо́ду, и всякого запасу, и всякой рухледи; и въ конюшнѣ и хлѣбне и въ пова́рнѣ, и въ чьемъ приказе, или у ключника, или у по́вара, или у хлебъ-

* По Пог. потеряны за симъ листы, до конца гл. 60 по Кон.,—гдѣ будетъ показано.

ника, или у конюха, — всего пересмотрити самому, потому чину устро́ино, какъ въ сѣй *памяти* (книгѣ Цар.) пи́сано; и перепыта́ти: колко чево̀ есть; и всѣму ли есть ме́ра и счетъ, и писмо̀; да все то смѣтити и сгада́ти самому: и сколко чево̀ сдѣлано, и колко чево̀ разошлося, и кому что отдано (и коли что съѣдено и изшито Арх. и Цар.): и все бы то умѣли сказать именно. Ино́во вечера ключника, иново вѣчера хлѣбника, иново вечера пивова́ра и конюха̀, смотрити и смѣтити во всѣмъ: а ключнику туто же быти. И, толко вездѣ стро́ино, по наказу все сблюдено, и счёт сойдется; и устро́ено хорошо̀ и счетъ отдастъ по́длинно и па́мятно и пря́мо, — ино того, за его слу́жбу, жаловати; а кто небереже́ньемъ, — или истеря́лъ, или испортилъ, или солга́лъ, или покра́лъ, — ино, посмотря по винѣ, наказывати, и пѣня чинити *. — А гдрю илѝ гдрне, или ключьнику или ключницѣ, по вся дни, изъ у́тра вста́въ, всего пѣреже по всему̀ двору, у всѣхъ хоро́мовъ, замковъ пересмотри́ти; а гдѣ есть печа́ти, ино печатей; и, по здорову, — ино добро! А гдѣ худо за́мкнуто, или замокъ испорченъ, или не за́мкнуто, или печа́ть испорчена, или худо запеча́тано, и, въ ту хоромину, влезши, всего пересмотри́ти. Толко та́ти бы́ли, ино знать; или свои́ кра́ли; или небереженьемъ худо за́мкнуто. И о томъ по винѣ смотря, и бранить и наказывать, и обыскивати: гдѣ хто̀ начева́лъ, и што какъ дѣялося; и, по тому, управа чинити. А въ вече́ре, по тому же, вездѣ переходити и пересмотрити, и перенохать: гдѣ огня̀ бы не уронили. На погребѣ и на лѣднике — и въ вече́ре и утре смотри́ти: гвоздье крѣпко ли прибито; не потекаетъ ли *уторами, и ладами и дномъ гдѣ не каплетъ ли;* и везде́ ли чи́сто и въ росолѣ, и не запле́сневело и не загнилося, и покрыто, и перечи́щено и перебрано̀. *Толко все по здорову, въ такомъ береженье,* — ино добро; а што не по тому, — ино, по винѣ смотря̀, нака́зывать. А въ пова́рняхъ и въ хлѣбняхъ и во

---

* Здѣсь конецъ главы въ Цар. и Арх; остальная часть, до конца, включена у Цар. въ 64-ю главу; въ Арх., особая тому глава 77-я.

всѧкихъ хоромѣхъ и въ конюшняхъ — у всякой животины, и въ сѣнникѣхъ; у мастеровъ и у мастерицъ и у учениковъ, и у торго́вцовъ, и у всякихъ своихъ прикащиковъ, всегда́ всево̀ пересматривати и пытати; толко все по наказу, — ино добро̀; а не по тому, — ино наказаніе, по винѣ смотря: по преженисанному. А за доброе устроеніе и бреженіе любити, и жаловати, всячески: до́брому бы была честь, а худо́му *гроза* (наказаніе Арх.).

LIX.

СЪ СЛУГАМИ ГОСУДАРЮ СМѢТЯСЯ ВО ВСЕМЪ, ПО ТОМУ ИХЪ ЖАЛОВАТИ (и худыхъ наказывати ЦАР. И АРХ.).

(Цар. 61; Арх. 70).

А которой слу́жка, въ которомъ приказе бе́реженъ и по наказу живетъ, и въ слу́жбе чисто ходитъ, безъ хи́трости: за посмѣхъ не отдастъ и самъ не украдетъ, а вездѣ е́ства и питіе, и всѧкая потре́ба, покрыто и не зни́ло, и не попле́сневело, и (не Цар. и Арх.) проки́сло, и вездѣ подметено̀, и вы́терто, и не намочено, и не на́лито, и не нагря́знено и не насорѣно; и суды всякіе чи́сты, перемы́ты; и устроено хорошо; и е́стъва, остатки всякіе перебъра̀но̀, це́ло,—и впередь блюсьти про г҃дря и про̀гость, а початое въ росходъ давати, и въ столъ, кому что достойно, и какъ ему велено отъ г҃дря; и, во всякой службе кто добро и бе́режно, и бесхи́тросно служитъ, и по приказу чинитъ, — и того пожаловати, и добрымъ словомъ привечати, и е́сьти и пи́ти подати, и нужа его всякая исполнити; а чево̀ безхитростно — или недогаткою, или неразу́міемъ не гораздо сдѣлалъ, или попортилъ што, — и въ томъ словомъ наказати, передо всѣми — всѣ бы того̀ берегли́ся — и вины отдати. А въ другіе, и въ третіе проступитъ, или лени́тца, и, ино, по

винѣ, и по дѣлу смотря, по разсуженію наказати, и побити: доброму бы была́ честь, а худому наказаніе, и всему́ тому нау́къ. А государыня жонокъ и дѣвакъ, въ своемъ обиходѣ, такоже сзираетъ, и смечаетъ (и спрашиваетъ и жалуетъ Цар. и Арх.) и наказуетъ такоже, какъ здѣ писано.

LX.

О ТОРГОВЫХЪ И О ЛАВОЧНЫХЪ ЛЮДЕХЪ ПО ТОМУ ЖЕ, СЧЕТЪ СЪ НИМИ ЧАСТО *держати* (имѣти АРХ. И ЦАР.).

(Цар. 62; Арх. 71.)

А которые въ лавкахъ торгуютъ, и на домовной обиходъ покупаютъ вся́кую потре́бу и *на* всякой запасъ, — ино съ те́ми въ вечере *и* на упокои, на всякую недѣлю, самому г҃дрю надобеть смечатися съ ними и въ приходѣ и въ росходе, и въ ку́пле и въ продаже: съ темъ ве́черъ, а съ инымъ иной вечеръ; а кто береженъ и памятенъ, и радитъ о своемъ дѣле, и все въ счете живетъ у него, и хитрости въ немъ нетъ ни которые и прибы́точекъ отъ него есть, — и того примолвити и пожаловати ествою и питіемъ, и нужа его̀ пополнити во всемъ; а за доброй промыслъ, на выймокъ * своимъ платьемъ пожаловати; а кто безхитросно что учинитъ, или лени́въ, или позно въ лавку ходитъ, или спитъ долго; или́ *кто съ товаромъ не ходитъ къ гостемъ* (къ товару нейдетъ, къ гостемъ Цар. и Арх.), или какое его̀ небреженіе и нерадѣніе, — ино его наказывати и бранити; и, по вине смотря, такова ему́ и пѣня учинити. А за до́брую службу, тѣхъ у себя́ за столъ сажати, и отъ себя́ подава́ти, и жа-

* По Цар. и Арх. слово *на выймокъ* написано не отчетно, а потому оставлено одно чтеніе сп. Кон.

ловати, и во всемъ ихъ береч҃и. А во вс҃якой службѣ и въ дома́шнемъ обиходѣ, и въ торговле, кто лени́въ, и сонъли́въ, и крадли́въ и упья́ньчивъ, и наказаніе и побо́и * не́имутъ, — и тово отъ дѣла отста́вити, и по не́мъ *рабо́тати* (работа дати Цар. и Арх.). А кто глупъ и гру́бъ, и крадливъ и ленивъ, и ни во что не пригодится, и наказаніе, *ни ударъ* неиметь: ино, накорми́въ, да съ двора *спустить* (сослать Цар.): и иные, на токава́ дурака́ глядя, не испортятся.

LXI.

КАКЪ ДВОРЪ СТРОИТИ, ИЛИ ЛАВКА, ИЛИ ДЕРЕ҃ВНЯ ИЛИ АНѢБАРЪ.

(Пог. 58; Цар. 63; Арх. 72.)

Всакаму чл҃ку домови́тому доброму, у кого Богъ послалъ свое́ подворе́нце, или *деревеньку* (деревку Цар.), или *ла́вочку* (лавку Арх., Цар. и Пог.) въ торгу́ или онбаръ, или домы ка́менные, или варницы, или мѣлницы, — ино бы было, по преже-писанному, вс҃якой запасъ купленъ въ пору, коли́ де́шево (а въ деревнѣ, коли не въ напе́нную пору, всего бы припасено Арх., Цар. и Пог.). Да вездѣ на дворѣ всегды́ у собя смотрити, или ключникъ или кому́ приказано: или тынъ попортился или городба́ въ по́ле (и во дворѣ Арх., Цар. и Пог.) или въ огородѣ; или ворота́, или замки попортилися; или которой хоромины кровля гнила́ или обетшала; (или конюшни и хлѣвы и всякая хоромина Арх., Цар. и Пог.) или жо́лобы засорилися: все то смывати и мести́, и жо́лобы вычищати, и перекрывати, и перекрѣпливати; кое́ поветшало, или поломилося или прокапало, или вѣтрамъ подрало; или въ избѣ, *или въ которыхъ хоромьхъ* — столъ, лавка, или́

* Отсюда по Пог. продолжается, послѣ утраченныхъ листковъ.

скамъя, (дверь, окна, ставни Арх., Цар. и Пог.; и чѣмъ Арх. и Цар.) *или печь* попортилася; или на погребе или на леднике, или въ мылне, или мостъ, — и гдѣ што нибудь попортилося; или порядня домови́тая, какая нибуди дворовая *или какая: или* поваренная, или конюшенная, или погребная; или всякое платно и сапогъ: все бы было ветшаное поплаченò, а порченое покреплено̀ (оловяное, и мѣдное и желѣзное, и деревяное Цар., Арх. и Пог.); а все бы было и тве́рдо, и крѣпко, и нѐ згнило, и не накапало, *и не нагрязнено, и не намочено,* и въ кровли, и въ суши. И тому подворью и всякому обихо́ду домо́вному,—старостію обетшанія нѣтъ: всегды живетъ вновѣ. А пе́чи всегды посматриваютъ внутри: и на печѝ и по сторонамъ; и ще́ли замазываютъ гли́ною; а по́дъ *новымъ* (ветшанымъ Арх., Цар. и Пог.) кирпичемъ поплати́тъ, гдѣ выломалося. А на печѝ всегды бы было (чисто Цар., Арх. и Пог.) сметенò: ино николѝ притчи отъ огня̀ не страхъ,—*и спать на ней* (и плачена хорошо Цар. и Пог.) *хорошо,* или чевò посушить; и у всякой бы пе́чи, надъ челомъ, былъ *искренинъ* (искринокъ Арх.; искренокъ Цар.; искоренокъ Пог.) глинянъ или железенъ; и, хотѝ и низокъ потолокъ, ино не страхъ (отъ Арх.) огня. А всегды бы были всякіе хоромы чи́сто метены̀ и сухи, и не нагрязнены, и не засорены̀, а на дворе́ и передъ вороты, *всегды, после снегу, згребено, и свожено и сметено; а посьле дожжа грязь пригребена, и не надобное пристроено, и не насорено, и не заволочено; а въ сушу приметено: ино всегды въ подворье чисто, и сухо, и не нагрязнено;* (по прежеписанному бы было Цар., Арх. и Пог.) а метлы и лопаты *и всякой запасъ,* и всякая поря́дня, по двору бы не валялась: (всегда Арх.) все бы было прибрано и припря́тано. А на дворѐ, и въ огородѣ, колодязь бы былъ; а нетъ колодезя, ино бы вода всегды была: а лѣте и по хоромомъ вода бы стоя́ла, пожарныя ради при́тчи. А колѝ избу или мылню топи́тъ; — а вода бы (была Цар. и Арх.) напере́дь *принесена* (припасена Цар. и Арх.) пожарные ради притчи. А вода, съ рѣки, припасати по утру рано; а дровъ по тому же; а почерпсти воды, изъ рѣки или изъ колодезя, благословяся, и судна пополоскати, въ чемъ везти или нести; а гдѣ поставити—была бы всегда покрыта. Цар., Арх. и Пог.

LXII.

КАКЪ *дворовое тягло* (дворовая подать ЦАР. И АРХ.) ПЛОТИТЬ, ИЛИ СЪ ЛАВКИ *поземъ*, ИЛИ СЪ ДЕРЕВНИ *подать*, И ДОЛЖНИКОМЪ ДОЛГЪ ВСЯКОЙ ПЛАТИТЬ.

(Пог. 59; Цар. 63; Арх. 73.)

А всякому человѣку съ своегѡ подворья или съ лавки поземъ и съ деревни и со всякого угодья да́ни и пошлины (давати Арх.) и всякого обро́ку и вся́кихъ даней, и всякихъ г҃дрскихъ подате́й — на себе́ не задерживати, копи́ти (помаленьку Арх.) не вдругъ, а плати́ти ранее, до сроку; и ты безъ *работы* (ропоту Цар. и Арх.) живешь; и отъ сроку и отъ поруки денекъ не даешь; и помѝковъ не но́сишь, и самъ не таска́ешся. А кто на срокъ *вся-кихъ* (великихъ Арх., Цар. и Пог.) обро́ковъ, и вся́кихъ *тяглей* (податей Арх. и Цар.) не платитъ, а *отъ того* откупается, — и, двѣ да́ни будетъ, нно уже вдво́е будетъ платить. И, такъ неразсудные люди живутъ; въ робо́те и на пра́веже; и въ долгу́ до конца обнищаетъ. А кто живетъ въ роспла́тѣ, и въ упра́ве, и всякихъ податей за собою не *клачиваетъ* (задерживаетъ Арх., Цар. и Пог.), и долгу на себе безлѣпичново не водитъ (и не взращиваетъ Арх., Цар. и Пог.), и тотъ человѣкъ всегды безъ рабо́ты живѣтъ, и свобо́денъ, и при животѐ добро, и по смерти де́темъ помѝнокъ и надѣлокъ; дворъ со всѣмъ запасомъ, или лавка съ товаромъ, или деревня со всякимъ живото́мъ, — толко нн въ кабалахъ (нн въ закладныхъ Арх.), нн въ записехъ, нн въ порукахъ, нн въ какихъ тяглехъ, нн въ какихъ податѐхъ не зорощено. А лучится кому (у кого Арх., Цар. и Пог.) денегъ занять, (или хлѣба въ насыпь Арх. и Цар.) бескобально, или въ кобалу, или (на Арх., Цар. и Пог.) закладъ, или безъ росту,—нно бы (отнюдь Арх.) на сро́къ платить: нно и впередь добрые люди вѣрятъ. А хто на срокъ не платитъ, или ро́сту напередь не уплачиваетъ — нно съ убыткомъ и со *студомъ* (студою Пог., Арх. и Цар.) *платежь* (платити же Арх., Цар. и Пог.) и впредь никто не вѣритъ.

LXIII.

УКАЗЪ КЛЮЧНИКУ КАКЪ ДЕРЖАТЬ НА ПОГРЕБЕ ВСЯКОЙ ЗАПАСЪ ПРОСОЛНОЙ, И ВЪ БОЧКАХЪ, И ВЪ КАДЕХЪ, И ВЪ МѢРНИКЕХЪ, И ВО ТЧАНЕХЪ, И ВЪ ВЕДЕРЦАХЪ: МЯСО, РЫБА, КОПУСТА, ОГУРЦЫ, СЛИВЫ, ЛИМОНЫ, ИКРА, РЫЖИКИ, ГРУЗЬДИ.

(**Пог.** 60; **Цар.** 64; **Арх.** 74, 75 и 76.)

Все бы то сто́яло, не початые и початы́е сосуды, въ росо́ле, да пригнетено дощѐчкою, да и ка́менемъ тежелымъ; а огурцы, и сли́вы, и лимо́ны, въ росоле же бы были; а огурцы, реше́точкою жъ пригнетены, подъ камешкомъ, ле́гонько; а пле́снь всегды́ счищать, и росоломъ допо́лнивати; а кото́рой росо́лъ пахнетъ за́тхолы, и его слива́ть, да свѣжимъ допо́лнивати, россо́ливъ; да толко которой просолъ не въ росо́ле стои́ть, нно верхней ря́дъ зніе́тъ, а не въ бережѐнье, нно испо́ртится; а то все *въ лѣте все засекати* (въ ледъ всѣкати Цар., Арх., Пог.); а мясо по́ времени вывешивати; а и въ ры́бе толко духъ появи́тся, нно перемывъ, вывѣшивать же; а кото́рая ры́ба всякая и мясо соленѐ на провѣ́съ, *и вывешивати подъ весну* (и вывѣшиваио по веснѣ Цар.); и какъ вы́ветрело, и е́сть поспѣ́ло, — нно *отстропа* (отъ отстропа Арх.) збирати, да переносити въ суши́ло; да что пригоже — вѣшати, а иное въ стопу класти; а рыба прутовая въ рого́жи вертеть; а пласти по полице кла́сти; а подпариваная въ кро́шню, чтобы вѣтръ проходи́лъ: кото́рая какъ пригоже, такъ дерьжа́ти. А о всемъ о томъ: какъ беречи́, — въ нача́ле писано. — А въ житницахъ, и въ закромѣхъ, и въ сушилехъ, — всякаго обилія пересматривати: при́тчею которою: нака́пало или навья́ло, или сы́ро или затхлося, или поплѐсневело, или слегло́ся, — нно то, разсыпавъ на со́нцѣ, пересу́шивати, или въ печехъ; а что попо́ртилося, нно то напере́дь е́сти, и въ займ* дава́ти, и ми́лостыню, и ну́жнымъ; а толко много, нно упрода́сть; *а которой свѣжей сухой въ береженье стоитъ* (а которое свѣже и сухо, въ бережены стоить Цар. и Арх.), нно то вдаль *блюсти* (пустити Цар.

---

* Сп. Пог. здѣсь оканчивается: остальные листы потеряны.

и Арх.). А питье всякое: и ме́ды, и пива́, и мо́рсы, и вишъни въ патокѣ, и я́блока, и гру́ши въ патоке, и въ квасу́, и брусничная вода́, — по тому же: кои́ бочки въ леду́ засѣчены; и тѣ держати впо́лне; а которое питье стои́тъ не впо́лне, ино дополнивати, и въ леду́ засека́ти; а толко которое питье тронулося, оки́сло, или́ поплесневело, — ино то, по малымъ судомъ *растачивати* (раскладывати Цар. и Арх.), да то борзо изведетъ; а которое свѣжее, вдаль блости́, и вполне держати, — и я́блока, и груши, и вишни, и ягоды, — то бы было въ росо́ле; а плѣснь счищать, и, подсытивъ, доливать; и, что, какъ пригоже. А на лѣдникѣ *полное питье и еству* (полны суды съ питіемъ и е́ствою Цар. и Арх.), въ леду засѣкши держать: ино не портитца *. А пла́тье вся́кое, и тава́ръ, которое въ пола́тахъ, и въ клѣтехъ, и въ онба́рехъ, и въ лавкахъ, и въ сундукехъ, и въ бо́чкахъ, и въ коробьяхъ, — и верьхнее и нижнее, и но́вое и ветчаное, дорого́с и *дешевое* (недорогое, Цар. и Арх.) и у́счины и поло́тна: того́ всего, лѣте, пересма́тривати; и розвѣшивати, и пересушивати, и перетря́сывати; а которое попо́ртилося, того починить, — и но́вого и ветчаного; и опя́ть, по старому, хорошо укла́дывати; и держать то въ суше и въ покрыте, и за замкомъ — **. А сѣно толко пака́нало, или́ навья́ло, или́ сыро, или́ *слеглося* (сгнелося Цар. и Арх.), или́ затхлося, — ино его́, въ вѣдреной день, въ солнечной, и на вѣтръ выносить изъ сѣнницы, да просушить и перетрясть, да и опять въ сѣнницу скласть. А въ стогу́, толко слегло́ся, или затхлося, — по тому же (сдѣлати Цар. и Арх.) разослать и перетрясть и просушить, и опять хорошенько сметать; да толко *таково* (попортилося Цар. и Арх.) — ино продастъ, или́ лошедми *кармить* (травити Цар. и Арх.): да то изво́дитъ, коѣ попо́ртилося; а много,—ино продастъ; а коѐ доброе, —ино дале блость, и въ суше покласть, и сѣнницы укрыти. ***

---

* У Арх., глава 75-я.

** У Арх. глава 76-я.

*** По списку Цар. за симъ слѣдуетъ вторая половина 58 главы Конш. списка, до конца; и потомъ прибавлено: „До здѣ конецъ книгѣ сей Домострою.“

LXIV.

ПОСЛАНІЕ И НАКАЗАНІЕ ОТО ОТЦА КЪ СЫНУ.

(Въ спискахъ: Цар., Арх., Ног. и Бол., этой главы нѣтъ.)

Благословеніе отъ Благовѣщеньскаго попа Селивестра, возлюбленному моему, единородно сыну, Анфиму.

Милое мое чадо, дорогое! Послушай отца своего наказаніе, рождьшаго тя, и воспитавшаго въ до́бре наказаніи и въ заповедехъ Господнихъ; и страху Божію и Божественому писа́нію изучену, и всякому зако́ну христіяньскому; и про́мыслу до́брому во всякихъ торговлехъ и во вся́кихъ това́рехъ нака́зану; и святительское благословеніе на себѣ имѣешь, и Царское Государево жалованіе, и Государыни Царицы, и братіи его, и всехъ Бояръ; и съ добрыми людми́ во́дишися; и со многими иноземцы великая торговля и дружба есть; все еси доброе получилъ, и умѣй еси совершити о Бозѣ: яко же нача́то при нашемъ попеченіи, и по насъ тако же бы Богъ соблюлъ по тому жити.

И законному браку сочтахъ тебѣ у добру́ роди́телю благода́рную дщерь; и благословилъ есми тобѣ всякою святынею, и честными кресты и святыми образы, и благослове́ннымъ стяжа́ніемъ, яко же мню отъ праведныхъ трудовъ, а въ невѣданіи Богъ прави́тель.

И нынѣ убо, сыну Анфимъ, предаю тебѣ и поручаю и оставляю Создателю нашему, доброму блюстителю, Іисусу Христу, и Его Матери, Пречистыя Богородица, и Заступнице нашей, Помощнице, и всемъ Святымъ: яко же рече писаніе: подщися дѣти оставити нака́заны въ за́поведехъ Господнихъ, лучше неправеднаго богатества; аще и въ праведнемъ убожестве, неже бы въ неправеднемъ богатествѣ.

И ты, чадо, блюдися неправеднаго имѣнія, а твори добрая дѣ́ла. Имѣй, чада, великую вѣру къ Богу; все упованіе возлогай на́ Господа: ни кто же, надѣяся на Христа, не

погибнетъ. Прибѣгай всегды съ вѣрою ко святымъ Божіимъ церквамъ; заутрени не просыпай; обѣдни не прогуливай; вечерни не погреши и не пропивай: навечерница, и полунощница, и часы, въ дому своемъ всегды, по вся дни, пѣти: то всякому христіянину Божій долгъ. Аще возможно, по времени, прибавишь правила: на твоемъ произволеніи: бо́лшую милость отъ Бога обрящеши. — А въ церкви Божіи и дому̀, на правиле и на всякомъ моленіи, и самъ, и жену, и детей, и домочатцовъ, стояти со̀ страхомъ; Богови молитися, и со вниманіемъ слушати, отшо́дъ въ те поры ни о чемъ не бесѣдовати, ни обзиратися, разве ли кія нужда. А говорити правило келейное и церковное единогласно, чи́сто, а не вдвое. — Священническій чинъ и иноческій почитай: тѣ бо суть Божіи слугѝ: тѣми очищаемся отъ грѣховъ: тѣ имѣютъ дерзновеніе молитися Господу о гресѣхъ нашихъ, и Бога милостива сотворятъ. — Повинуйся, чадо, отцу духовному, и всякому священническому чину, во всякомъ духовномъ наказаніи; а жена тако же. Въ домъ свой ихъ призывай молитися о здравіи за Царя и Государя, и за Царицу и чада ихъ, и за братію его, и за священническій чинъ и мнишескій, и за вся христіяне; и о своемъ согрѣшеніи и о своихъ домочадцевъ молебная совершай; и воду бы святили съ животворящаго креста и со святыхъ мощей, и съ чюдотворныхъ образо́въ; аще болезьни ради, за здравіе и масломъ свящаютъ. И въ церквахъ Божіихъ тако же твори; приходи съ милостынею и съ приношеніемъ, за здравіе, и по родителехъ преставльшихся память твори, со всякою чистотою: и самъ воспомяновенъ будеши отъ Бога. — Церковниковъ, и нищихъ, и маломожныхъ, и бѣдныхъ и скорбныхъ, и странныхъ прише́лцовъ, призывай въ домъ свой, и по силе накорми и напой и согрѣй; и милостыню давай, отъ своихъ праведныхъ трудо́въ, и въ дому̀ и въ торгу̀ и на путѝ: тою бо очищаются грѣсѝ, тѣ бо ходатаи Богу о гресѣхъ нашихъ.

Имѣй, чада, истинную правду и любовь нелицемѣрную ко все́мъ; не осужай никого ни въ чемъ: свои грѣхи разсужай,

како избы́ти ихъ. — Чево самъ не любишь, того и другу не твори, и храни чистоту телесную паче всего; да наступи на совесть свою, яко же на лютаго врага; и возненавиди, якоже милаго, душетленнаго друга, хмельново питья. Господа ради отверзи отъ себѣ піяньство; въ семъ убо недуге, и вся злая ражаются, обычаи отъ него. Аще отъ сего сохранитъ тя Господь, вся благая и полезная отъ Бога получиши, и отъ человѣкъ чесьтенъ будеши, и души своей про́свѣтъ сотвориши на вся добрая дѣ́ла. — Воспомяни, чада, Апостольское слово: „не прельщайтеся: ни пьяница, ни блудникъ, ни прелюбодѣй, ни содомлянинъ, ни тать, ни разбойникъ, ни клеветникъ, ни хищникъ, царствія Божія не наследятъ.“ — Аще которою страстію побѣдился еси, чадо, илѝ въ которое грѣхопаденіе впалъ, о семъ прибѣгни къ Богу, съ теплою вѣрою, и ко отцу духовному съ горкими слезами; и плачися о грѣсехъ своихъ, и кайся истинѣ, еже таковая не творити; и заповедь отца духовнаго храни, и эпитемью держи: милостивъ Господь, праведныхъ любитъ, грѣшныхъ ми́луетъ, всехъ зоветъ ко спасенію. И, паки, храни и блюди себе въ христіяньскомъ жити праведномъ законе; удержи языкъ свой отъ зла, и устне свои еже не глаголати льсти; храни себе ото лжа̀, и отъ похвалы, и отъ клеветы; и самъ ни въ чемъ не величайся; уничижи себѣ паче всехъ человѣкъ, узриши славу Божію. — И всякого, чадо, не презри во всякой нужи; памятуй, чадо, како мы̀ жихомъ: вѣкъ никто же изыдѣ отъ дому̀ нашего тощь илѝ скорбенъ; по силе, вся потребная, всякому человѣку, Бога ради, да̀вано; и скорбново словомъ по́лзовано; аще кому, въ чемъ возможно, и мы̀ помогали, Бога ради, и ссужали всѧчески; а намъ, невидимо, Христосъ изобилно посылалъ милость Свою, всякихъ благихъ. А не помыслихомъ никогда на зло, ни кому, разьве недоразумія, а безъ лукавства.

Чадо, люби мнишескій чинъ, и странніи пришелцы всегда бы въ дому̀ твоемъ питалися; и въ монастыри съ милостынею и съ кормлею приходи; и въ темни́цахъ и убогихъ и больныхъ посѣщай, и милостыню по силе давай.

А домочадцовъ своихъ одевай, и корми доволно. А жену свою люби, и въ законе живи, по заповѣди Господни. Въ недѣлю, и въ средъ, и въ пятокъ, и въ празники Господни, и великій постъ въ чистоте пребывайте, въ посте и молитве, и въ покаяніи, и во всякихъ добродѣтелехъ. Законное жительство въ славу Богу и въ жизнь вѣчную; а любодѣемъ и прелюбодѣемъ судитъ Богъ.

Да самъ, чадо, что твориши, того жену учи: всякому страху Божію, и всякому вѣжьству и промыслу и рукодѣлью, и всякому рукодѣлью и домашнему обиходу; и всякой поря́дне. Умѣла бы сама и печи́ и вари́ти, и всякую домашнюю поря́дню умѣла, и всякое женьское рукодѣлье зна̀ла; коли сама все знаетъ и умѣетъ, што умѣетъ и дѣтей и слугъ всему научити, и наряжати, и наказати во всемъ; и сама бы хмелново питья отнюдъ не любила, и дѣти и слуги́ у ней того не любили же. — А всегда бы жена безъ рукодѣлія сама ни на часъ не была, разве не́мощи, а слуги́ у ней тако же. А въ го́стехъ будетъ, или у ней гости́, отнюдъ бы сама пья́на не была; а съ го́стья́ми бесѣда бы была о рукодѣльи, и о домашней порядне, и о законномъ христіяньскомъ житіи, а не пересмѣивайся, и не переговаривала бы ни о комъ ничево. Въ гостехъ и въ дому̀ пѣсней бесовскихъ, и всякого срамословія, и блядивыхъ речей, и блудныхъ пословицъ, сама, и слуги, не говорила и не творила бы того; ни у кого бы не слушала. И волхвовъ и куде́сниковъ, и всякого чарованія не знала бы; и въ до́мы не пущали ни мужиковъ ни женокъ. Аще не внимаетъ сего, всячески наказуй, страхомъ, и спасая; а не гневайся на жену, а жена на тебѣ; наказуй наедине; да наказавъ примолви; и жалуй и люби ея. Тако же и дѣтей и домочадцовъ своихъ учи страху Божію и всякимъ добрымъ дѣломъ; понеже тебѣ о нихъ отвѣтъ дати въ день страшнаго суда. Аще по нашему наказанію и по сему писанію учнете жити, велію благодать отъ Бога обрящете, и жизнь вѣчную наслѣдите, и съ домочадцы своими.

Да держися, чадо, добрыхъ людей, во всякихъ чинехъ, и ревнуй добрымъ дѣломъ ихъ; внимай словесà добрые и твори я. Почитай часто Божественое писаніе, и влагай въ сердце, себѣ на ползу.

Виделъ еси, чадо: како въ житіи семъ жихомъ, во всякомъ благоговеніи и страсѣ Божіи, и въ простотѣ сердца и церковномъ прилежаніи со страхомъ, и Божественымъ писаніемъ ползуючися всегда; и како были, Божіею милостію, отъ всѣхъ почитаемъ, и всеми любимъ, и всякому, и въ потребныхъ, упоровилъ: и рукодѣліемъ и службою и покореніемъ; а не гордынею, ни прекословіемъ; не осужахъ никого, не просмѣивалъ, ни укàривалъ никого, ни бранивался ни съ кѣмъ; и приила отъ кого обида, и мы, Бога ради, терьпѣли, и на себя вину полагали; и тѣмъ враги други быша; и аще которою виною, душевною или телесною, согрѣшихъ предъ Богомъ и предо всѣми человѣки, и вскоро о томъ плакахся къ Богу грѣха своего; и у отца своего духовнаго каяхся со слезами, и умилне прощенія прося, и заповеди его духовныя съ любовію храняхъ, яко же повелитъ ми; и аще кто мя въ моемъ прегрѣшеніи, или въ каковѣ невежьствѣ обличитъ, илѝ кто духовне накажетъ, илѝ кто въ посмѣхъ поноситъ мя и укоряетъ, вся сія съ любовію пріимахъ, и себѣ внимахъ; аще по дѣломъ, о всемъ о семъ каяхся, и отъ таковыхъ дѣлъ удаляхся, Богу поспешествующу ми; аще что и не повинно, и не по дѣлу, молва, или поношеніе, или посмѣхъ каковъ, или укоризна, или удареніе, — во всемъ въ томъ винихся, и не оправдахся предъ человѣки: Богъ сіе праведнымъ Своимъ милосердіемъ исправитъ. Воспоминахъ Евангельское слово: любите враги ваша, добро творите ненавидящимъ васъ, благословите кленущія вы, молите за творящая вамъ накости, изгонящая вы; біющему тя въ ланиту, обрати ему и другую, и отъ взимающаго ти ризу, и срачицу не возбрани; и всякому просящему у тебе дай; отъ взимающаго твое, не изтязуй; аще кто тя пойметъ поприще едино, иди съ нимъ и двѣ. И паки еще вопоминая причастную молитву: Господи, даждь ми милость,

ненавидящимъ мя и враждующимъ ми и поношающимъ ми, тако же и оклеветающимъ мя: да никто же, ни како же, отъ нихъ, мене ради нечистаго и грѣшнаго, зло нѣкако постражетъ, ни въ нынѣшнемъ ни въ будущемъ вѣце; но очисти ихъ милостіею Своею, и покрый ихъ благодатію Своею, Благій!

Тѣмъ всегда утешахъ себѣ.

Не погрѣшихъ никогда же церковнаго пѣнія, отъ юности своея и до сего времени, кромѣ немощи.

Ни нища, ни странна, ни убога, ни скорбна, ни печална, никогда же презрѣхъ, кроме́ невиденія.

И въ темницы болна и пьлене́на, и изъ работы должьна, и и во всякихъ нужахъ, по силе окупихъ, и гладныхъ, по силе, кормихъ.

Работныхъ своихъ всѣхъ свободихъ и надѣлихъ; и ины окупихъ изъ работы, и на свободу попущахъ. И всѣ тѣ роботные наши свободны, и добрыми домами живутъ, яко же видиши, и молятъ за ны Бога, и доброхота́ютъ намъ всегда, а кто забылъ насъ, Богъ его проститъ во всемъ. А нынѣ домочадцы наши всѣ свободны, живутъ у насъ по своей воли.

Виделъ еси, чадо мое: многихъ пустошныхъ спротъ и ра́ботныхъ и убогихъ, мужеска полу и женьска, и въ Новѣгородѣ, и здѣ на Москвѣ вскормихъ и вспоихъ, до совершена возраста; изучихъ, хто чево достоинъ: многихъ грамотѣ, и писати и пѣти; иныхъ иконного писма, инѣхъ книжного рукодѣлія; овѣхъ серебреново мастерства́, и иныхъ всякихъ, многихъ, рукодѣлей; а иныхъ всякими многими торговли изучихъ торговать. А мати твоя многіе дѣвицы и вдовы пустошные и убогіе, воспитала въ до́бре наказаніи, изучила рукодѣлію, и всякому домашнему обиходу, и, надѣливъ, за́мужь давала; а мужескій полъ поженили у добрыхъ людей. И всѣ тѣ, далъ Богъ, свободны: своими доб-

рымъ домами живутъ; многи во свещенническомъ и во дьяконьскомъ чину, и въ дьяцѣхъ и въ въ подьячихъ, и во всякихъ чинехъ; кто чево́ дородился, и въ чемъ кому благоволилъ Богъ быти. Овіи рукодѣльничаютъ всякими про́мыслы; а многія торгуютъ въ лавкахъ; миози и госдьбы дѣютъ, въ различныхъ земляхъ, всяки торговлями. А, Божіею милостію, во всѣхъ тѣхъ нашихъ скормленикехъ и послужи́вцехъ, ни соромо́та ни убытокъ, никакая продажа отъ людей, ни людемъ отъ насъ, ни тя́жа ни съ кемъ не бывала: во всемъ Богъ соблюлъ по симѣста, а отъ кого намъ, отъ своихъ скормленіковъ, досада и убытки многи и велики бывали, но то все на себѣ понесено́, нихто того не слыхалъ, а намъ то Богъ исполнилъ.

И ты, чадо, тому же ревнуй, и тако твори; на себѣ всякую обиду понеси и претерпи: Богъ сугубо исполнитъ.

Не познахъ другія жены, разве матери твоея; еже съ нею обѣщахове, то и сотворихъ о Бозѣ. Соверши, Христе, христіянски сконьчати животъ свой, въ заповедехъ Твоихъ!

Живи, чадо, по христіянскому закону, во всякихъ обычаехъ, безъ лукавства и безо всякія хитрости ко всемъ. А не всякому духу вѣруй: доброму ревнуй; лукавыхъ и законопреступныхъ, во всякихъ обычаехъ, отнюдъ не люби; а законной бракъ, со всякимъ опасеніемъ, храни: до коньчины живота своего чистоту телесную храни; кромѣ жены своей не знай никого. И пьяньственаго недуга также берегися: въ дву сихъ главизнахъ вся злая сводятся, до ада преисподняго; и домъ пусть; именію тщета; и отъ Бога не помилованъ будетъ, и отъ людей безчестенъ и посмѣя́нъ и укоренъ, и отъ родителю проклятъ. Аще, чадо, тебя отъ сего зла Господь сохранитъ, законъ сохранишн по заповеди Господни, и отъ хмелного питья воздержися, и во всякихъ добродѣтелехъ поживеши, яко же есть богобоязниви люди, и ты отъ Бога помилованъ будеши, а отъ людей честенъ; и исполнитъ Господь домъ твой всякою благодатію.

И еще воспомянути: гостéй пріѣзжихъ у себя корми; а на сусѣдстве и съ знаемыми любовно живи, о хлѣбѣ и о соли, и доброй здѣлкѣ, и о всякой ссудѣ.

А поедешь куды въ гóсти, поминки не дóроги вози за любовь.

А въ пути, отъ стола, есть подавай домóвнымъ государемъ, и приходящимъ, и ихъ съ собою сажай за столъ, и питейца̀ тако же подавай; а маломóжнымъ милостыню давай. Аще сія твориши, то везде тебя ждутъ и стречаютъ, а въ путь провожаютъ; отъ всякого лиха берегутъ; на стану не подадутъ; а на дороге не розобьютъ; того ради кормятъ: добраго за добро, а лихова отъ лиха: тотъ ся на добро обратитъ. Во всемъ въ томъ убытка нѣтъ: въ добрыхъ людехъ хлѣбъ соль заемное дѣло, а поминки тако же, а дружба въ вѣкъ, а слава добрая. А на дороге, и въ пиру, и въ торговле, отнюдъ самъ брани не зачни; а кто излаетъ, терпи, Бога ради, а отъ брани уклонися: добродѣтель злобу преодолеваетъ: Господь бо гордымъ противится; смирéна Богъ любитъ, а покорéному Богъ благодать даетъ.

Аще людемъ твоимъ лучится съ кѣмъ брань гдѣ ни будь, и ты на своихъ брани; а кручи́новато дѣло, и ты и ударь, хоти и твой правъ: тѣмъ брань утолиши, тако же убытокъ и вражда не будетъ. Да еще нéдруга напои́ти и накормити хлѣбомъ да солью: ино, вместо вражды, дружба.

Воспоминай, сыну, великое Божіе милосердіе къ намъ и заступленіе: отъ юности, и до сего времени, на поруку не давалъ никого, ни меня не давывалъ никто, во всякихъ вещехъ: и на судѣ не бывалъ ни съ кемъ; ни искивалъ, ни отвечивалъ. А видѣлъ еси самъ: въ рукодѣяхъ, и во многихъ, во всякихъ вещехъ, мастеровъ всякихъ было много: иконники, книжные писцы, серебреные мастеры, кузнецы, и плотники и каменьщики, и всякіе, и кирпичники и стеньщики, и всякіе рукодѣльники; деньги имъ даваны на рукодѣлье, напередь, по рублю, и и по два и по́ три, и по пѣти́, и по десяти, и болши; а многи были чмуты и бражники; и, со всѣми тѣми мастеры, въ со-

рокъ лѣтъ, далъ Богъ, розлѣзенося безъ остуды, и безъ приста̀ва, и безо всякія кручины. Все то мирено хлѣбомъ да солью, да питьемъ, да подачею, и всякою добродѣтелью, да своимъ терпѣніемъ. А самъ у кого што купливалъ, ино ему отъ мене милая розласка: безъ волокиды платежь, да еще хлѣбъ да соль сверхъ. Ино дружба въ вѣкъ: ино всегда мимо мене не продастъ, и худого товару не дастъ, и у всего не до́имет. А кому што продавывалъ, все въ любовь, а не въ оманъ; не полюбитъ хто моего товару, и азъ назадъ возму, а денги отдамъ: а о купли и о продажи ни съ кѣмъ брани и тяжба̀ не бывала; ино добрые люди во всемъ вѣрили, и здѣ, и иноземцы. Ни кому ни въ чемъ не сьлыгивано, ни манено, ни пересрочено, ни въ рукодѣльи, ни въ торговли. Ни кабалы ни записи на себя ни въ чемъ не давывалъ, а ложь никому ни въ чемъ не бывала: а виделъ еси самъ, какіе великіе сплетки со многими людьми были; да все, далъ Богъ, безъ вражды коньчалося. А ведаешь и самъ, что не богатествомъ жито съ добрыми людми: правдою да ласкою да любовію, а не гордостію, и безо всякія лжи.

Чадо мое любимое, Анфимъ! Еже тя поучахъ и всячески наказывахъ о всякомъ добродѣтелномъ и богодухновенномъ житіи, и грубое сіе писаніе худаго моего ученія предахъ ти, молю тя, чадо, Господа ради и Пречистой Богородицы, и великихъ чюдотворцевъ, почитай себъ, съ любовію и со вниманіемъ, и напиши на сердци своемъ; и прося у Бога милости и помощи, и разума и крѣпости, и вся предреченная, съ любовію и дѣломъ, тако же, по сему писанію, и жену поучай и наказуй; тако же и детей своихъ и домочадцовъ; всехъ учи страху Божію и добродѣтелному житію. И, аще самъ вся сія твориши, и жену и детей, и рабъ и рабынь, и всехъ ближнихъ своихъ и знаемыхъ научѝши, и домъ свой до́бре устроѝши, вся благая отъ Бога обрящеши, и жизнь вѣчную наслѣдиши, со всеми одержимыми тобою. Аще, сыну, моего моленія и поученія не внемлеши, и по сему писанію не учнеши жити, яко же и прочіи

добрые люди и боязливи мужіе, и отца духовнаго заповеди не учнешь хранити, и отъ богодухновенныхъ мужей не пользуешися поученіемъ, и почитаніемъ святаго писанія, и христіяньскаго праведнаго закона не хранишии, и о домочадцѣхъ своихъ не радиши, — и азъ твоему грѣху не причастенъ: самъ, о себѣ и о домочатцехъ своихъ и о жене, отвѣтъ даси въ день страшнаго суда. Аще, чадо мое возлюбленное, и малые сія заповѣди худаго моего ученія сохранишии, и по нашему пути пойдеши, и словесъ моихъ послушаеши, и дѣломъ творити начнеши, и будеши сынъ свѣту и наслѣдникъ небесному царствію; и будетъ на тебѣ милость Божія, и Пречистыя Богородицы и Заступницы нашея, и великихъ чюдотворьцевъ: Николы, Петра, Алексѣя, и Сергія и Никона, и Кирила и Варлама и Александра, и всѣхъ Святыхъ, и родительская молитва, и мое вѣчное на тебѣ благословеніе, отъ нынѣ и до вѣка; и благословляю тебя, чада своего, и прощаю, въ семъ и въ будущемъ; и буди на тебѣ милость Божія; и на жёнѣ твоей и на чадехъ твоихъ, и на всѣхъ вашихъ доброхотавъ, отъ нынѣ и до вѣка!

Чадо мое, единоро́дное и любимое, Анѳимъ! произволилъ Богъ, и Благочестивый и Православный Царь Государь велелъ послужити тебѣ въ своей Царской казнѣ, у таможенныхъ дѣлъ; и нынѣ молю тя, чадо, и со слезами глаголю: Господа ради памятуй Царское наказаніе, прося у Бога помощи и разума отъ всея душа и отъ всего помышленія; служи вѣрою да правдою, безо всякія хитрости, и безо всякаго лукавства; во всемъ Государьскомъ другу не дружи, не́другу не мсти, и волокида бы людемъ ни въ чемъ не была; всякого отделай съ любовію, безъ брани; а не поспѣется, и ты добрымъ словомъ отвѣщай; и присрочивъ, не изволоча, отпусти: а въ торговли прямую розласку чини: душевредная бы твоя служба не была Государю ни въ чемъ; а самъ, благословленымъ Государьскимъ урокомъ сытъ буди; и все бы у тебя Государьское было всегда въ счете, и въ смѣте, и въ писмѣ, и приходъ и розходъ; и къ казначеемъ бу-

ди послушенъ, а съ товарищами совѣтенъ, а къ подьячимъ и мастеромъ, и къ сторожемъ, грозенъ и любовенъ, и ко всякимъ людемъ приветенъ, а побѣдныхъ и скорбныхъ и нужныхъ, и полоненикóвъ, отнюдь безъ волокиды управъ, и отъ собя, по си-ле, накорми и напой, и милостыню дай, по человѣку смотря; а случится судъ: всякаму человѣку, богату и убогу, другу и недругу, аще свое дѣло истинно и праведно, безъ волокиды и безо всякія хитрости соверши; по Евангельскому словесн: не на лица̀ судите, сынове человѣчестіи, но праведенъ судъ судите; имъ же судите судомъ, судится вамъ, и въ ню же мѣру мѣрите, возмѣрится.

Слава Свершителю Богу, нынѣ
и въ вѣкъ вѣка.
Аминь.

Послание и наказание ѿ о ѿца к сыну

Благословение ѿ благовѣщень
скаго попа селивестра. по
злюбленному моему еди
нородно с҃ну анфиму ми
лое мое чадо дорогое. пос
лушай ѿца своего наказание
рождьшаго тя и воспита
вшаго в добре наказании.
и в заповедехъ г҃днихъ. и съ
страху б҃жию и б҃жественно
му писанию изучену и вса
кому закону хр҃тианьско
му. и промыслу доброму.
во всякихъ торговлехъ. и
во всяки товарехъ наказа
ну. и ѿ҃ческое благословение
на себѣ имѣешь. и ц҃рское го
сударево жалование и г҃дрни
ц҃рцы и братии его и всехъ бо
ляръ. и з добрыми людми
подишися. и со многими ино
земцы великая торговля,
и дружба есть. все еси добро

Сним. съ подл. Уч. Р. Тор. Учил. Учил. П. Пашковъ.

Facsimile списковъ Домостроя.

Сп. Коншина.

А николиже бы слуги го
сударыни не будили, г(осу)дарыня бы
слугъ будила, *Гл. 29.*

Сп. Архивскій.

Ц(а)ря боися и служи
ему добровѣрно, всегда о немъ б(о)га моли *Гл. 4.*

Сп. Голышакова.

Аще попы и
[illegible] *Гл. 4.*

Сп. Погодина.

Лучше не грабити, не желати
ѿ неправды [illegible] *Гл. 11.*

Сп. Царскаго

жити по заповѣдемъ Б(о)жиимъ
и по отеческому преданию *Гл. 7.*

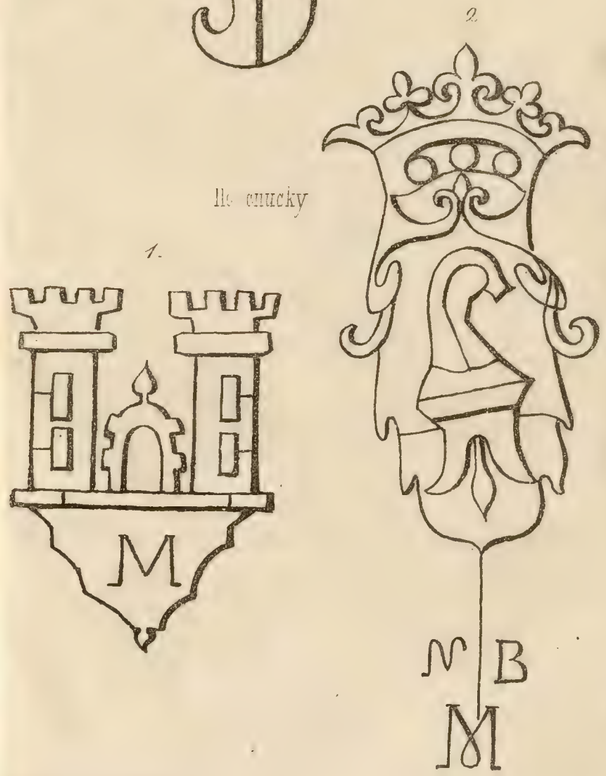
Сним. съ подл. [illegible]

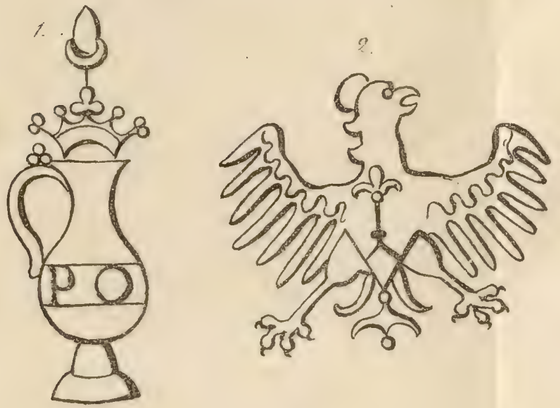
КЛЕЙМЫ, ПРОСВѢЧИВАЮЩІЯСЯ ВЪ БУМАГѢ.

Въ прочихъ статьяхъ того же сборника. Конц.

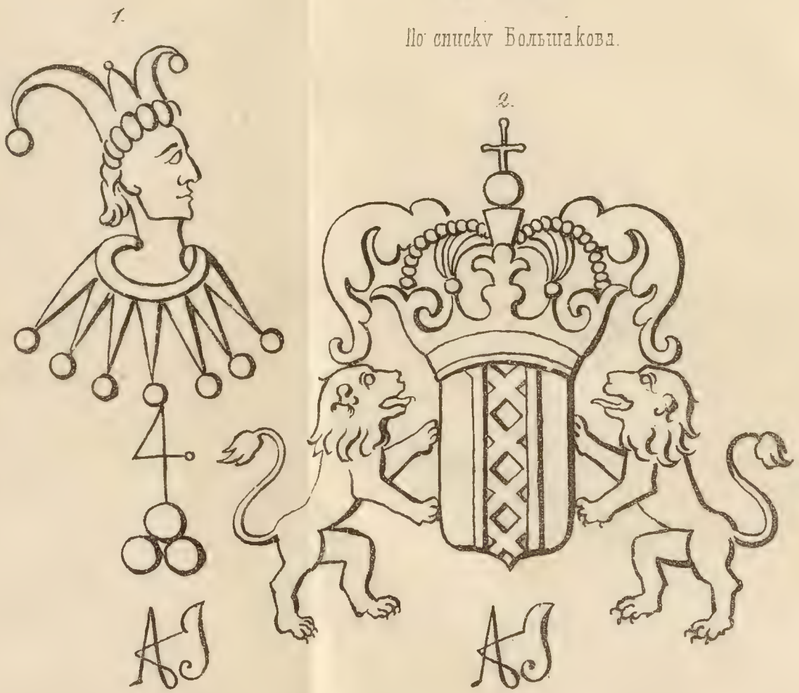
По списку Коншина въ Домостроѣ.

По списку Архивскому.





По списку Большакова.



По списку Погодина

По списку Царскаго.

Рис. въ Подл. II Шляхинъ

КНИГИ

ВО

ВЕСЬ ГОДЪ ВЪ СТОЛЪ ѢСТВЫ ПОДАВАТЬ.

(ДОПОЛНЕНІЕ КЪ ДОМОСТРОЮ БЛАГОВѢЩЕНСКАГО ПОПА СИЛЬВЕСТРА.)

=

Книги во весь годъ въ столъ пѣствы подавать, служатъ дополненіемъ или даже продолженіемъ Сильвестрова Домостроя. Покойный Дѣйствительный Членъ Общества Д. П. Голохвастовъ, издавая этотъ въ высшей степени замѣчательный памятникъ нашей древней письменности, *книги о пѣствахъ* намѣревался издать особо; но преждевременная его кончина остановила это предпріятіе и вмѣстѣ съ тѣмъ лишила нашу историческую литературу начатаго имъ любопытнаго изслѣдованія о самомъ Сильвестрѣ и можетъ быть не менѣе любопытныхъ замѣчаній о Домостроѣ и другихъ сочиненіяхъ этого замѣчательнаго лица *). Намъ

*) Временникъ Общ. Ист. Кн. I. Предисловіе къ Домострою стр. V.

кажется, нѣтъ никакой причины откладывать до неопредѣленнаго времени изданіе любопытнаго дополненія къ Домострою, тѣмъ болѣе, что многіе любители отечественной старины давно уже желали видѣть это дополненіе въ печати.

Изъ всѣхъ доселѣ извѣстныхъ въ Москвѣ списковъ Домостроя это дополненіе находится только въ двухъ: одинъ принадлежитъ Главному Архиву Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, другой Благотворителю Общества И. И. Царскому. Списокъ Архивскій относится къ началу XVII ст. и полнѣе списка Царскаго; сверхъ того въ немъ находится *указъ свадебному чину*, недавно изданный И. П. Сахаровымъ по другому списку, который, судя по языку, моложе Архивскаго *).

Въ Архивскомъ спискѣ *книги о пѣствахъ* раздѣлены на главы, цыфрація которыхъ служитъ продолженіемъ цыфраціи главъ самаго Домостроя и начинается съ 78 главы. Послѣдняя, 90 глава содержитъ упомянутый выше указъ свадебному чину. Въ спискѣ Царскаго, принадлежащемъ концу XVII ст., статья о ѣствахъ совершенно отдѣлена отъ Домостроя и составляетъ какъ бы особое прибавленіе.

Мы сдѣлали сводъ этихъ двухъ списковъ и въ выноскахъ указали различія въ ихъ составѣ и встрѣтившіеся варіанты.

Изъ этого любопытнаго дополненія мы узнаемъ весь столовой обиходъ нашихъ предковъ, ихъ гастрономическій вкусъ, совершенно отличный отъ нашего и сохранившійся до сего времени только въ частностяхъ. Впрочемъ эти книги или росписи кушаній заключаютъ въ себѣ почти одни только наименованія блюдъ и въ отношеніи подробностей о

*) Сказ. Русск. Нар. т. II. кн. 6. стр. 107.

томъ, какъ приготовлялись ѣствы, далеко уступаютъ любопытной *росписи царскимъ кушаньямъ*, напечатанной въ актахъ Историческихъ т. 2. стр. Относительно кушаній *книги* эти раздѣляются на три статьи, изъ которыхъ каждая въ распредѣленіи ѣствъ, начинаясь *съ велика дни* и оканчиваясь *великимъ постомъ*, обнимаетъ такимъ образомъ цѣлый годъ. Статьи эти, при многихъ повтореніяхъ различаются однакожъ въ распредѣленіи, въ приготовленіи и нерѣдко въ самыхъ названіяхъ ѣствъ. — За ними слѣдуютъ указы т. е. наставленія о дѣланіи медовъ, ягодныхъ морсовъ, о пивахъ, объ овощахъ и пастилахъ и наконецъ указъ свадебному чину.

Въ числѣ кушаній особенное вниманіе, по своему разнообразію и количеству блюдъ, обращаютъ на себя ѣствы рыбныя. Вотъ наименованіе рыбы, изъ которой они приготовлялись: бѣлужина, осетрина, лососина, бѣлая рыбица, семга, севрюга, стерляди, судаки, щуки, лещи, сельди, караси, окуни, плотицы, гольцы, сиги, лодога, нельма, мни, лини, язи и снѣдки сущи (сухіе) и наконецъ икра разныхъ рыбъ и вязига. Не послѣднее кушанье составляли также и раки. Въ числѣ мясныхъ ѣствъ упоминаются только говядина (квашенина, солонина), свинина (ветчина, поросята), лосина, вепревина, и бывшія въ большомъ употребленіи баранина и зайцы. Изъ дичи и домашнихъ птицъ встрѣчаемъ здѣсь лебедей, — самое первое, почетное кушанье, — журавлей, цапель, тетеревей, рябчиковъ, куропатокъ, жаворонковъ, гусей, утокъ и куръ русскихъ и индѣйскихъ. Изъ всего этого приготовлялись разнообразныя кушанья, горячія: *ухи, лапши, ботвиньи*, холодныя, жаркія, соусы — называвшіеся *взварами* или *зварами* и пр. Самою употребительнѣйшею и любимою приправою служили лукъ, чеснокъ, перецъ, шафранъ и иногда чаберъ (солонина съ чабромъ). Въ дополненіи къ этимъ общимъ, *годовымъ*, росписямъ ѣствъ мы присовокупляемъ нѣсколько столовыхъ

росписей *дневныхъ*, которыя такимъ образомъ дадутъ болѣе ясное понятіе о количествѣ и выборѣ блюдъ, составлявшихъ собственно одинъ обѣдъ нашихъ предковъ, извѣстный, особенно въ царскомъ быту, подъ именемъ *столоваго кушанья*, такъ какъ ужинъ подъ именемъ *вечериняго кушанья*. Эти росписи относятся къ столовому обиходу боярина Бориса Ивановича Морозова. Къ нимъ мы присоединяемъ еще любопытныя *столовыя* росписи на поминъ знаменитаго Морозова и *кладовыя росписи* (накладныя) столовыхъ обиходовъ и разныхъ запасовъ, которые были отправлены съ боярином въ Польской походъ 1656 года.

Въ заключеніе скажемъ нѣсколько словъ и о тѣхъ спискахъ Домостроя, которые открыты уже послѣ его изданія. Всѣ они принадлежатъ Дѣйствительному Члену Общества М. П. Погодину, котораго богатѣйшее собраніе рукописей пріращается можно сказать съ каждымъ днемъ. Особенно любопытны и важны два списка. Одинъ (въ 4, XVII ст.) совершенно сходный съ изданнымъ, Коншинскимъ, представляетъ въ самомъ началѣ весьма важный варіантъ. Въ 1 главѣ: *наказаніе отъ отца къ сыну*, — въ немъ читаемъ слѣдующее: „Благословляю я грѣшный *Селивестръ* и поучаю и наказую и вразумляю единочадаго сына своего *Анѳима* и его жену *Пелагею* и ихъ домочадцовъ и пр.“ Драгоцѣнное свидѣтельство, не оставляющее ни малѣйшаго сомнѣнія, что составителемъ Домостроя былъ знаменитый Сильвестръ.

Другой списокъ (въ 8, XVII ст.) весьма замѣчателенъ по своему предисловію.

„Предисловіе и начало книги сея, поученіе и наказаніе отецъ духовныхъ ко всѣмъ православнымъ христіаномъ, како вѣровати во Святую Троицу и Пречистую Богородицу, и

кресту Христову, и небеснымъ силамъ, и святымъ мощемъ поклонятися и како прочей святыни прикасатися; Царя чтити и его Князей и велможи, по апостолу, рекшу: ему жъ честь честь, ему же дань дань, ему жъ урокъ урокъ. Не туне носитъ мечь, въ похвалу добро творящимъ, безумнымъ же на казнь. Аще хощеши не боятися власти, твори всегда добро предъ Богомъ и предъ нимъ, и во всемъ покоряйся имъ и право служи, и будеши сосудъ избранъ и царьское имя носиши. И какъ чтити Святительскій чинъ и священническій и мнишескій и пользоватися отъ нихъ и молитвы прошати на благословеніе дому своего и во всякихъ вещехъ душевныхъ и тѣлесныхъ, наипаче же духовныхъ, и съ прилежаніемъ внимати и ученія ихъ слушати, яко отъ Божіихъ устъ. И еще въ сей книгѣ изнайдеши наказъ *отъ нькоего* о мирскомъ строеніи, како жити православнымъ христіаномъ въ миру съ женами и съ дѣтми и съ домочадцы и ихъ наказывати и учити и страхомъ спасати и грозою претити и во всякихъ дѣлѣхъ беречи, душевныхъ и тѣлесныхъ, чистымъ быти. И во всемъ самому стражу надъ ними быти и о нихъ пещися, аки о своихъ удѣхъ. Господу рекшу: будета оба въ плоть едину. Апостолу рекшу: аще страждетъ единъ удъ, то всѣ уды съ нимъ страждутъ. Тако жъ и ты не о себѣ единомъ пецыся, но о женѣ и о дѣтѣхъ своихъ и о прочихъ и о послѣднихъ домочадцѣхъ — вси бо есмы связани единою вѣрою къ Богу и съ добрымъ симъ прилежаніемъ имѣй любовь ко всѣмъ въ Бозѣ живущимъ и око сердечное взпрающе къ Богу и будеши сосудъ избранъ, не себѣ единого несый къ Богу, но многи, и услышиши добрый рабе и вѣрный, буди въ радости Господа Бога своего. И еще въ сей книгѣ познайдеши о домовнемъ строеніи: какъ наказъ имѣти къ женѣ и дѣтемъ и слугамъ и како запасъ имѣти всякой хлѣбной о мясной и рыбной и овощной и дворовой порядне, паче же въ недоумѣваемыхъ по главамъ изнайдеши вся.“

Это предисловіе и самый списокъ Домостроя, подобно спискамъ, вошедшимъ въ изданіе, за исключеніемъ Коншинскаго, указываютъ на особыя редакціи, которымъ впослѣдствіи было подвергнуто оригинальное сочиненіе Сильвестра. Редакторы выбирали изъ Сильвестрова текста все то, что согласовалось съ ихъ видами и нуждами, которыми руководствовались они и въ размѣщеніи самыхъ главъ или статей, измѣняли и совсѣмъ выключали цѣлыя главы; такъ въ нѣкоторыхъ спискахъ измѣнена глава: „како подобаетъ креститися и поклонятися Св. Иконамъ“—въ другихъ, напр. въ большаковскомъ, исключена большая часть статей хозяйственныхъ, о домашнемъ строеніи.

Ив. Забѣлинъ.

КНИГИ

ВО

ВЕСЬ ГОДЪ ВЪ СТОЛЪ ѢСТВЫ ПОДАВАТЬ*.

Съ Велика дни въ мясопдъ въ столъ пѣствы подаютъ. **) Лебеди, потрохъ лебяжей, жаравли, чапли, утки, тетереви, ряби, почки заечьи верченые, куры росольные, пупки, шейки, печенцы курячьи, баранина росольная, баранина печеная, ухи курячьи, каши путныя, солонина, полотки, языки, лосина, заецы въ сковородкахъ, заецы росольные со молочьи заечьими, куры верченые, чревца, пупки, печеньцы курячьи, жаворонки, потрошекъ бораней, сандрики, свинина, ветчина, корасы, сморчки, кундумы; двои шти.

А на ужинъ подаютъ: студень, рябь, зайцы печеные, утки, ряби верченые, тетереви, баранина, полотки, заецы росолные, куры верченые, свинина, ветчина.

Въ великоденской же мясопдъ въ столъ пѣствы подаютъ; рыбную, по постнымъ днямъ: сельди паровые, щуки паровые, лещи паровые, лососина сухая, бѣлая рыбица сухая, осетрина сухая, спинки стерляжьи, бѣлужина сухая, спинки бѣлужьи,

---

*) По списку Архивскому глава 78.

**) Эта статья напечатана И. П. Сахаровымъ во 2 т. Сказ. Рус. Нар. кн. 6. стр. 109 — 112, подъ слѣдующимъ заглавіемъ: *обиходъ всякому столовому наряду, яствамъ и питіямъ на весь годъ, въ наученіе молодому князю со княгиней.* Въ изданіи г. Сахарова есть прибавки.

бѣлая рыбица, спинки бѣлыя рыбицы пареные, ухи шафранныя, ухи окуневыи, ухи плотичьи, ухи лещевые, ухи карасовые.

Просолнаго: бѣлая рыбица свѣжая, стерлядина свѣжая, стерлядина живопросольная, осетрина свѣжая, головы щучьи съ [1]) чеснокомъ, голцы [2]), осетрина шехонская, осетрина косячная [3]).

Въ Петрово говѣйно въ столъ пѣствы подаютъ: селди паровые, щуки паровые, лещи паровые. *Сухіе рыбы*: лососина, бѣлая рыбица, осетрина, спинки стерляжьи, пруты бѣлужьи, спинки бѣлые рыбицы паровые; ухи щучьи съ шафраномъ, ухи черные; вѣкошники опеченые, окуни, вѣкошники плотичьи, ухи *пѣксошевые*, (?) ухи лещевые, ухи карасовые, товранчюкъ осетрей, товранчюкъ стерьляжей. *Просолнаго*: [4]) бѣлая рыбица свѣжая, стерлядина свѣжая, стерлядина живопросолная; осетрина свѣжая, осетрина просолная, щучина живопросолная, головы щучьи съ чеснокомъ, голцы, [5]) стерлядь вислая, осетрина шехоньская, осетрина косячная; грибы вареные, грибы печеные и вѣшеные; шти, карасы, раки.

Съ [6] *Петрова дни въ мясоѣдъ въ столъ пѣствы подаютъ*: Лебеди, потрохъ лебяжей, жаравли, чаили, утки, почки заечьи, части верченые, языки говяжьи, верченые; груди бараньи, верченые; куры росолные, пупки и шейки куречьи, говядина росолная, юрмы, солонина съ чеснокомъ, гужи съ зельи, полотки гусины, полотки утячьи сухіе, солонина старая, языки говяжьи сухіе, языки лошьи [7], лосина, заецы ярые въ сковородкахъ, заецы въ лапшѣ, заецы въ росолѣ, почки заечьи въ росолѣ съ молочи заечьи, печени заечьи, куры верченые, молодые; коровай заечьи, курники, пироги слоеватые, салники, лисни, говядина шестная, съ молочи говяжьи, вепревина, ветчина съ молочи свиные, рубцы, кашка, двои сычюги, шти, мнипы кривые, тукмачи, лапша, карасы, кундумы, шти кашневые (качневые), блины

---

[1]) Подъ.
[2]) Головцы.
[3]) Косячья.
[4]) Росольного.
[5]) Головцы.
[6]) Отъ.
[7]) Языки солонины вм. лошьи.

сырные, пироги, оладьи, кисель, каша, сливки, сыры губчатые, молóка вареныя, молóка съ хрѣномъ; короваи ставленые, короваи блинчатые, короваи битые, короваи янтцкіе.

Въ оспожино говѣйно въ столъ пѣству подаютъ: капуста кислая съ селдями, икра всякая ставится рядомъ, спинки бѣлужьи вѣтреные, лососина дается съ чеснокомъ, съ зубками; осетрина шехонская, бѣларыбица, семга провѣслая, спины осетрьи, спины стерляжьи; селди паровые, щуки паровые, стерляди паровые, спина семежья, спина рыбичья; и всякихъ рыбъ спины даются. *А посль парового:* ухи назимые съ шафраномъ; уха опекиваная окуневая черная, застудити ея; ухи рядовыя горячія: уха щучья, уха стерляжья, уха карасовая, уха окуневая, уха плотичья, уха лещевая, тавранчюкъ осетрей.

А межъ ухъ дается: коровай тѣлной, и стерлядь и кружекъ. *Пироги:* пирожки въ маслѣ орѣховомъ, пряжены съ горошкомъ; оладейки въ орѣховомъ маслѣ, кисленькіе; пироги подовые кислые, съ горошкомъ; пироги съ макомъ, пряженые болшіе въ конопляномъ маслѣ; пирогъ болшой съ маковымъ сокомъ съ сошниями, пирогъ съ вязигою большой; пирогъ съ сигами болшой, пирогъ со мнима, пирогъ съ селдми, пирогъ съ сошними, а межъ пересыпати блинки.

Просолнаго: щука подъ чеснокомъ, окунь въ росолѣ, щука живопросолная, бѣлужина вѣтреная въ росолѣ; бѣлая рыбица въ росолѣ подъ зваромъ; осетрина въ росолѣ подъ зваромъ, семга въ росолѣ подъ зваромъ, сиги въ росолѣ подъ зваромъ, лодожина въ росолѣ подъ зваромъ.

Въ оспожинъ мясоѣдъ въ столъ пѣствы подаютъ: лебеди, потрохъ лебяжей; жаравли, чапли, утки, грудь баранья верченая съ шафраномъ, части говяжьи верченые, языки верченые, середки свиныя, куры росолные; уха куречья, говядина, свинина росолная, юрмы, лосина, солонина съ чеснокомъ и съ зельемъ, заецы сковородные, заецы въ рѣпѣ, заецы росольные, куры верченыя, печени бѣлыя бараньи съ перцомъ и съ шафраномъ; говядина шестная, свинина шестная, колбасы, клинцы хоробрая, почечки свиные, желудки, ветчина, рубцы, кишки, куры шестные, карасы, кундумы, шти.

А на ужинъ въ оспожинъ мясоѣдъ въ столъ пѣству подаютъ: заецы печеные, буженина, квашенина; головы и ноги свиные, полотки, заецы росольные, свинина, ветчина.

А послѣ Семеня дни не подаютъ юремъ, ни печеней бараньихъ, ни грудей бараньихъ. *А съ Покрова въ столъ пѣству подаютъ:* гуси верченые, гуси шестные; а *въ госпожинъ мясоѣдъ въ столъ пѣству подаютъ,* рыбную: селди паровые, щуки паровые, лещи паровые, и *сухіе рыбы:* лососина, бѣлая рыбица, осетрина, бѣлужина, спины осетрьи, спины стерляжьи; ухи шафранные, уха окуневая опекиваная черная, уха плотичья, уха лещевая, уха карасовая, тавранчукъ осетрей, тавранчукъ стерляжей. *Росольнаго и свѣжаго*; бѣлая рыбица, лососина, стерлядь свѣжая, стерлядь живопросольная, осетрина свѣжая, осетрина живопросолная, головы щучьи съ хрѣномъ да съ чеснокомъ, щучина живопросольная, голцы просольные, голцы въ кислыхъ штяхъ; стерляди вислые, осетрина шехонская, осетрина косячная; грибы печеные, грибы вареные, шти, раки кашиновые.

А послѣ Семеня дни не подаютъ сухіе рыбы, а прибудетъ съ Семеня дни короваевъ, поросята тѣлные, утки тѣлныя. А съ Дмитріева дни прибудетъ пѣствы рыбные: ухи пазимые всякіе. *Въ Филипово говѣйно въ столъ пѣствы подаютъ:* сельди паровыя, сиги паровыя, сельди свѣжіе застуженые, лещи паровые, спины бѣлые рыбицы, спины лососьи, спины нельмежіи, спины семежьи, стерляди паровыя, сиги паровыя, лодоги паровыя; короваи; поросята тѣлные, утятя тѣлныя, уха шафранная, уха черная, уха миевая; печени, молока миевыя, уха окуневая, уха плотичья, уха лещевая, уха карасовая, тавранчукъ бѣлужей, тавранчукъ осетрей, тавранчукъ севрюжей, тавранчукъ стерляжей, ухи съ мешечки, ухи съ толчаники, ухи стерляжіи, ухи судочьи, ухи черевца стерляжьи. *А росолнаго:* бѣлая рыбица, лососина, нелмина, стерлядина, осетрина, головы стерляжьи, головы щучьи съ чеснокомъ и съ хрѣномъ, кружекъ тѣлной, стерляди жареныя, щуки отварачиваныя, лини, окуни, плотицы, головы щучьи съ чеснокомъ, кружекъ, стерляди, щуки отворачиваныя, окуни, плотицы росолные, лещи росолные, щучина росольная съ хрѣномъ, щучина живопросолная, трубы, схабы бѣлужьи, селди жареныя, осетрина шехоньская, осетрина косячная, осетрина длинная, двои шти съ ухою свѣжею, да съ ухою осетреею.

Въ великій мясоѣдъ съ Рождества Христова въ столъ пѣству подаютъ: лебеди, потрохъ лебяжей, гуси верченые, тетереви, куропти, ряби, поросята верченые, баранина росолная, баранина

печеная, поросята росолные, потрохъ поросячей, ухи курячьи, солонина съ чеснокомъ и съ зеліемъ, лосина, осердіе лосіе въ росолѣ, осердіе лосіе крошеное, губа лосья, печени лосьи, мозгъ лосей, зайцы сковородные, зайцы росолные, куры верченые, потрохъ гусинъ, говядина шесная, свинина шесная вятчинная, колбасы, желудки, гуси шесные; миноги кривые, тукмачи, лапши, караси, кундумы, шти.

Въ великой мясопдъ по Рожествѣ Христовѣ въ столъ пьству подаютъ: рыбную: селди паровыя, селди свѣжія застуженыя, лещи паровые, спины бѣлыя рыбицы, спины лососьи, спины нельмежьи, спины семежьи паровыя, стерляди паровыя, сиги паровыя, лодоги паровыя, ухи назимыя; короваи, поросята, утки тѣлныя, ухи шафранныя, ухи черныя, ухи миневыя, молока, печени миневыя, ухи щучьи съ перцомъ, ухи окуневые, ухи лещевыя, ухи плотичьи, ухи карасовыя, тавранчукъ бѣлужей, тавранчукъ стерляжей, ухи съ мешечки, ухи съ толчаники, ухи стерляжьи, ухи судочьи, ухи черевца стерляжьи. *Просолнаго*: бѣлая рыбица, лососина, нелмина, стерляди, осетрина, головы стерляжьи, головы щучьи съ чеснокомъ, кружекъ, стерляди, щуки отварачиваныя, окуни, плотицы росолныя, лещи, щученина росольная съ хрѣномъ, щученина живопросолная, трубы, схабы бѣлужьи, селди жареныя, осетрина шехонская, осетрина косячья, осетрина длинная, шти.

А на масленой недѣли въ столъ пьству подаютъ: хлѣбцы постные, икра паюсная, икра осетрья осенняя, икра осетрья свѣжая, икра стерляжья, ксени щучьи съ шафраномъ, кашка бѣлыя рыбицы, ксени лососьи, ксени щучьи черные; кашка судочья, кашка стерляжья, кашка севрюжья свѣжая, ксени осетрьи свѣжія, ксени бѣлужьи просолныя, ксени осетрьи сухія, ксени бѣлужьи сухія, снѣдки сущи, пласти карасовые, пласти язевые, икры вареные; икры пряженые; пупки осетрьи сухіе, пупки пресносолные, вязиги въ уксусѣ, стерляди бочечныя, языки мокрые, стерляди вислыя, теши осетрьи, теши бѣлужьи, языки бѣлужьи, осетрина шехонская лапша гороховая, яглы съ маковымъ масломъ, горохъ чадской, горохъ битой, двои шти, блины, луковники, левашники, пироги подовые съ макомъ, кисели сладкіе, преснечники.

ИНЪ ПЕРЕВОДЪ.

Въ Великій постъ на Ѳедоровѣ недѣли въ столъ пѣствы подаютъ: хрѣнъ, рѣдку, гренки, капуста крошеная, рыжики студенію, грузди студенію, толокно мѣшоное, кинодатъ, левашники, дыни вареные въ патокѣ, арбузы вареные въ патокѣ, квасъ медвяной, квасъ житной, патока вареная съ имбиремъ.

Въ Великій же постъ, послѣ Ѳедоровы недѣли до страстные недѣли, въ столъ пѣству подаютъ: хрѣнъ, рѣдка, гренки, капуста студеная, рыжики студеные, грузди студеные, толокно мѣшеное, икра осетрья, икра севрюжья, икра стерляжья, капуста грѣтая съ масломъ, грибы горячіе, лапша гороховая, лапша соковая, пироги соковые сладкіе, пироги кислые съ молоки *) подовые; коровай съ грибами, пирожки съ рыжики подовые, копытца съ маковымъ творогомъ, коровай съ снѣдки, коровай яблочной, коровай со пшеномъ да съ изюмомъ, коровай съ винными ягоды сладкой, каша сладкая съ брынцомъ да съ винными ягоды, кисель сладкой красной, кисель сладкой бѣлой, горохъ тертой **), ксени осетрьи горячіе, сладкіе уха пласти лещевые, уха щучья щипаная пластевая, уха карасовая пластевая, уха язевая пластевая, осетрина вялая вареная подъ зваромъ; севрюжина вялая вареная подъ зваромъ, стерляди живопросолные подъ зваромъ, пупки осетрьи подъ зваромъ, щученина вялая подъ зваромъ, молоко маковое, каша гречневая тертая.

А свѣжіе рыбы кромѣ Благовѣщеньева дни да Вербнаго Воскресенія не ядятъ, подвижные люди къ Богу, въ великой постъ; ядятъ по недѣлямъ сущи да просолные рыбы. А на Страстной недѣлѣ пѣжъ пѣствы въ столъ даются, которые на Ѳедоровѣ недѣлѣ пѣствы даются; а прибылная ѣства посная дрочена въ маковомъ молокѣ, блины икряные, а дѣлаютъ: бьютъ икру много, да процѣдятъ сквозе рѣшето частое, да приложатъ мучки крупчатой и онѣ толсты станутъ, что красные блины, и кладутся по три блина на блюдо, сыръ гороховой съ масломъ, кашка

*) Вм. съ молоки — *съ маковымъ масломъ.*
**) Теплой.

судочья съ жиромъ съ судочьимъ, да со пшеномъ, калья снѣточная. — *Въ великой постъ по суботамъ и по недѣлямъ подаются*; икры: икра щучья, икра паюсная, икра осетрья свѣжая, икра севряжья; ксени щучьи черные, ксени щучьи бѣлые, ксени осетрьи, ксени бѣлужьи сухіе и мокрые, кашка лососья, судочья, стерляжья, осетрья, бѣлужья. *Хлѣбенная*: кбаники, рыжики сухіе, рыжики въ маслѣ, пироги пряженые со пшеномъ съ вязигою и съ горшкомъ, карасы съ рыбою и со пшеномъ и съ вязигою, левашники, луковники, блины съ маковымъ творогомъ и съ масломъ, корка съ икрою съ осетрею, икры вареные въ уксусѣ и въ маковомъ молокѣ, икряники.

УКАЗЪ КАКЪ ДѢЛАТИ МУКА КРУПИЧАТАЯ. *)

Десеть четвертей возмутъ пшеницы, выдѣлаютъ изъ 10 четвертей муки крупичатой полтретьи четверти, да три четверти муки бѣлыя, да полпяты четверти муки росхожія, да три четверти межеитки; а изъ четверти двадцать колачей крупичатыхъ; а изъ бѣлой муки потому же, по двадцати колачей изъ четверти; а въ росхожей мукѣ по двадцати жъ колачей изъ четверти; а на четверть мучную даютъ по двѣ гривенки соли, а на росхожую муку даютъ на четверть по гривенки соли **).

ИНЪ ПЕРЕВОДЪ СЪ ВЕЛИКА ДНИ. ***)

Въ великоденской мясопдъ въ столъ пьству подаютъ.

Лебеди, потрохъ лебяжей, жаравли, чапли, утки, тетереви, ряби, почки, заецы верченые, куры росолныя, пупки, шейки, печеньцы курячьи, баранина росолная, пироги подовые съ бараниною, ухи курячьи съ шафраномъ, да бѣлая, да черная; пирогъ подовой, оладьи, котломы, пироги пряженые кислые, солонина съ чабромъ, простая; полотки, языки, лосина, пироги пряженые съ яйцы и съ сыромъ, сырники съ яйцы и съ сыромъ, заецы въ сковородкахъ, заецы росолные, кости заечьи

*) Въ Арх. сп. глава 79.

**) Въ Арх. сп. вмѣсто *четверть* вездѣ — *четь*.

***) Въ архив. сп. Глава 80.

съ молочи заечьи, куры верченыя, черевца, пупки, печенцы курячьи, жаворонки, потрошекъ баранiй, сандрики, свинина, ветчина, карасы, сморчки, кундумы, двои шти.

А на ужинъ въ столъ пьству подаютъ: студень, рябы, заецы печеные, тетереви, баранина, полотки, заецы росольные, куры верченые, свинина, ветчина.

А въ великоденской мясоѣдъ по постныхъ днехъ въ столъ пьству подаютъ: рыбную: сельди паровыя, лососина сухая, бѣлая рыбица сухая, осетрина сухая, спинки стерляжьи, бѣлужина сухая, спинка осетрья, спинка бѣлужья, спинка бѣлыя рыбицы паровая, лещи паровые, ухи шафранныя, ухи черныя, ухи щучьи, ухи лещевыя, ухи карасовыя.

А росольнаго: бѣлая рыбица свѣжая, стерляди свѣжiя, пироги со пшеномъ да съ вязигою да съ горошкомъ; караси со пшеномъ да съ вязигою и съ рыбою.

Въ Петрово говѣйно въ столъ пьству подаютъ: селди паровыя; а *сухiя рыбы:* лососина, бѣлая рыбица, осетрина, спинки стерляжьи, пруты бѣлужьи, спинки бѣлыя рыбицы паровыя; ухи щучьи съ шафраномъ, ухи щучьи черныя, вѣкошники окуневые, окуни опеченые, вѣкошники плотичьи, ухи карасовые, тавранчукъ осетрей, тавранчукъ стерляжей.

А росолного: бѣлая рыбица свѣжая, стерляди свѣжiя, пироги со пшеномъ да съ вязигою да съ горошкомъ; караси со пшеномъ да съ вязигою да съ рыбою; стерляди живопросолныя, осетрина свѣжая, осетрина просолная, щучина живопросолная, головы щучьи подъ чеснокомъ, голцы, стерляди вислья, осетрина шехоньская, осетрина косячная, грибы вареные, грибы печеные и вѣшеные, шти, раки.

Въ Петровъ мясоѣдъ въ столъ пьству подаютъ: лебеди, потрохъ лебяжей, жаравли, чапли, утки, полотки заечьи, части верченые, языки говяжьи верченые, груди бараньи верченые, куры росолные, пупки, шейки курячьи.

Въ госпожино говѣйно въ столъ пьству подаютъ: капуста кислая съ сельдями, икра всякая, ставится рядомъ; спинка бѣлужья вѣтреная, лососина дается съ чеснокомъ, съ зубками; осетрина шехоньская, бѣлая рыбица, семга провѣслая, спинки осетрьи, спины стерляжьи, сельди паровыя, щуки паровыя,

стерляди паровыя, лещи паровые, спины семежьи, спины рыбичьи и всякихъ рыбъ спины даются.

Послѣ пароваго дается: ухи назимыя съ шафраномъ, уха опекиваная окуневая черная, затудити ея; ухи рядовыя горячія: уха щучья, уха стерляжья, уха карасовая, уха окуневая, уха плотичья, уха лещевая, тавранчукъ осетрей.

А межъ ухъ дается: коровай тѣлной, и стерляди и кружекъ; *пироги:* пирожки въ маслѣ орѣховомъ пряженые съ горошкомъ, оладейки въ орѣховомъ маслѣ кисленкіе; пироги подовые кисленкіе съ горошкомъ; пироги съ макомъ пряженые въ конопляномъ маслѣ болщіе съ горошкомъ; пирогъ болшой съ маковымъ сокомъ да съ сошними; пирогъ съ вязигою болшой, пирогъ съ сигами; пирогъ со мии, пирогъ съ сельдми, пирогъ съ сошними, а межъ пересыпати блинки.

Росолнаго: щука подъ чеснокомъ, окунь въ росолѣ, щука живопросолная, бѣлужина вѣтреная въ росолѣ, бѣлая рыбица въ росолѣ подъ зваромъ; осетрина въ росолѣ подъ зваромъ; лососина въ росолѣ подъ зваромъ; сиговина въ росолѣ подъ зваромъ; семга въ росолѣ подъ зваромъ; лодога въ росолѣ подъ зваромъ.

А послѣ Семеня дни не подаются сухіе рыбы, а прибудетъ съ Семеня дни короваевъ, поросята, утки тѣлные.

А съ Дмитреева дни прибудетъ ухи назимыя.

Въ оспожинъ мясоѣдъ въ столѣ пьству подаютъ: заецъ верченой, дается всегда, голова свиная подъ чеснокомъ.

Съ Покрова буженина.

Съ *самаго съ оспожина дни, промежъ говѣйна, до Семеня дни:* ноги говяжьи, тетеревъ подъ шафраномъ; лебедь медвенной, въ зварѣ, подъ шафраномъ.

Съ Покрова: Потрохъ лебяжей съ шафраномъ съ тапешки, шейка лебяжья съ шафраномъ, а кладутся по ней тапешки, а тапешки словутъ: колачь въ маслѣ пряженой, ломтями; гусь дикой такъ же дается что и лебедь, гусь кормной дается.

Съ Покрова жаравли подъ зваромъ съ шафраномъ даются. *Съ Покрова* чапли подъ зваромъ съ шафраномъ даются. *Съ Покрова* утки верченые съ простымъ зваромъ даются. Прибылная

ѣства: блины красные по 5 на блюдо, блины тонкіе, колбасы даются съ клинцы, хоробрая даетца съ почками свиными, боровъ дается, голова подъ чеснокомъ, середки надѣлываная жареная, бужанина, колбасы, хоробрая да почки, свинина росолная, желудокъ, квашенина, заецъ назимой, заецъ душеной.

Съ Покрова грудь баранья верченая дается.

До Семеня дни языкъ верченой подъ простымъ зваромъ; *до Семеня дни* середки свиныя верченыя подъ зваромъ простымъ; *съ Покрова* почки заечьи съ простымъ зваромъ даются всегда; *ушное*: заецы въ росолѣ даются всегда; куря подъ брынцомъ съ щафраномъ, заецы въ лапшѣ, заецы въ рѣпѣ, куря въ лапшѣ, осердье; уха въ звѣринѣ, а дается въ грудѣ говяжьи и въ лососинѣ [1]), потрохъ гусинъ, калья куречья, или тетеревпна, или утечья; пироги сахарные даются [2]) въ брынцѣ; пирогъ подовой масленой дѣлается съ блинцы; пирогъ кислой болшой пряжатъ въ маслѣ съ сыромъ, оладьи [3]) большіе, даются съ медомъ; коровай блинчатой болшой, пироги пресные пряженые съ сыромъ. А пироги и короваи даются межъ ухъ; *шестное*: говядина съ чеснокомъ, куры шестные, свинина.

Всего опосль ѣства оладьи сахарные.

А въ Великій постъ въ хлѣбнѣ ѣствы: блины, луковники, левашники, пироги подовые съ макомъ, кисели сладкіе; пресначики.

А сластей въ которые дни доведется: полосы арбузныя въ патокѣ, полосы дынныя въ патокѣ, яблока въ патокѣ, вишни, мазюни съ инбиремъ и съ шафраномъ и съ перцомъ; взвары медвеные и квасные простые съ изюмомъ да со пшеномъ; шишки, пастелы всякихъ ягодъ, рѣдка въ патокѣ.

Въ Великій постъ по суботамъ и по недѣлямъ подаются: икры: икра щучья, икра паюсная, икра осетрья свѣжая, икра осенняя, ксени щучьи черные, ксени щучьи бѣлыя, ксени осетры, ксени бѣлужьи сухіе и мокрые. Кашки: лососья, судочья, стерляжья, осетрья, бѣлужья. Хлѣбенная; кѣбанки, рыжики сухіе, рыжики въ маслѣ, пироги пряженые со пшеномъ съ вязигою и

---

[1]) лимонѣ.
[2]) Дѣлаются.
[3]) Воладіи.

съ горошкомъ и съ вязигою; левашники, луковники, блины съ маковымъ творогомъ и съ масломъ, корка съ икрою съ осетрею, икры вареныя въ уксусѣ и въ маковомъ молокѣ, икряники.

ИНОЙ ПЕРЕВОДЪ СЪ ВЕЛИКА ДНИ.*)

Въ великоденской мясоѣдъ въ столъ пьству подаютъ: окорокъ ветчинной съ студенью, тетеревъ съ студенью, подъ шафраномъ, тетеревъ горячей, верченой, а дается на четыре блюда: два ходила 1-е блюдо, два схаба блюдо 2-е, хлупъ блюдо 3-е, крылѣ блюдо 4-е; ряби верченые, плѣчо баранье, печень съ яйцы, ножка баранья, печеная съ яйцы, печень баранья съ сычугомъ, сандрики печеные, курникъ круглой съ сошниями и съ пирожки, пирогъ подовой мясной, пирогъ сахарной, пирогъ подовой сырной; пирогъ подовой яичной, коровай ставленой съ блинами; коровай битой кислой; котломы съ патокою, пироги долгіе пресные, пряженые съ сыромъ, пироги караси съ мясомъ [1]), сырники, пироги караси съ яйцы, пироги сахарные пряженые, пироги долгіе кислые пряженые; почки заечьи, верченыя подъ зваромъ; лопатка ветчинная [2]) во штяхъ; каша куречья съ ветчиною; уха куречья со пшеномъ шафранная; шти богатые, уха куречья голая; калья куречья съ лимоны; калья утечья съ сливы, [3]) калья тетеревина съ огурцы, заецъ черной горячей; заецъ въ лапшѣ съ пирожки, заецъ рѣпной, заецъ росольной; губа лосина въ ухѣ, уши лосины въ ухѣ, куры молодые въ росолѣ, баранина росолная съ горчицею, лосина, гусинъ полотокъ, солонина мокрая, солонина вѣтреная, языкъ вѣтряной, оладьи болшіе однблюдные съ сахаромъ, осыпаютъ съ патокою; оладьи середніе по пяти на блюдо, съ сахаромъ, оладьи меньшіе съ сахаромъ же.

Въ великоденьской мясоѣдъ въ столъ пьству подаютъ, рыбную: капуста соленая, селди паровыя, икра осетрья, икра щучья, икра

*) Въ Арх. сп. *глава 81.*
[1]) *Съ масломъ.*
[2]) Верченая.
[3]) Съ лимоны.

миевая, икра севрюжья; икра стерляжья, икра паюсная; полотокъ лососей, полотокъ бѣлыя рыбицы, теша семежья вѣтреная, спина осетрья, спина бѣлужья, спина севрюжья, спина стерляжья съ вялою рыбою даетца; ботвинье борщевое, щуки паровыя, лещи паровые, спинки лососьи жареныя, пироги долгіе пряженые съ макомъ, спинка бѣлыя рыбицы жареная, пироги караси со пшеномъ да съ вязигою, пряженые; спинка семежья свѣжая; пироги долгіе съ горохомъ, пряженые; стерлядь свѣжая верченая; пироги-караси съ тѣломъ, пряженые, щука отворачиваная съ ростру бомъ, пироги-левашники пряженые; спинки семежьи просолныя, схабы бѣлужьи свѣжіе, жареные подъ зваромъ; звено осетрины свѣжія, жареное подъ зваромъ; оберетки бѣлыя рыбицы или семежьи подъ зваромъ; коровай ссыпной съ хворосты да съ тѣломъ бѣлужьимъ; пироги подовые съ вязигою да съ брынцомъ да съ хворосты; коровай съ тѣломъ съ осетрьимъ, пирогъ долгой съ тѣломъ да со пшеномъ, пирогъ подовой съ маковымъ творогомъ да съ сошниями; пирогъ съ сигомъ да съ брынцомъ; пирогъ соковой подовой съ хворосты, коровай миевой со ксенемъ, пирогъ долгой подовой съ лодогою, а подсыпаютъ грешневою крупою; коровай яблочной, коровай съ молоки, луковникъ кислой, луковникъ пресной съ хворосты; коровай съ осетрьи пупки, коровай съ осетрьи молоки, уха щипаная щучья вялая, уха лещевая пластевая, уха язевая пластевая, уха судочья, уха карасовая пластевая, сущь муромской, пласти глубоцкіе, пласти тверскіе, сущь суздалской. (А коли рыбы свѣжіе доволно въ ухѣ, ино тогда сущи не даютца). Стерлядь тѣлной, уха щучья шафранная, коровай тѣлной съ пирожки, уха толчаниковая щучья, гусь тѣлной, уха окуневая, утя тѣлное, уха миевая, осось тѣлной, уха каросовая черная сладкая, судокъ тѣлной, уха лещевая, сигъ тѣлной, уха плотичья, корась тѣлной, уха стерляжья, щука тѣлная, уха судочья, плотицы тѣлныя, окуни тѣлные, ерши тѣлные, потрохъ щучей, потрохъ тавранчукъ бѣлужей, потрохъ семежей, тавранчукъ осетрей, ксени осетрьи, тавранчукъ севрюжей, потрохъ севрюжей, тавранчюкъ стерляжей; каша съ молоки стерляжьими да со пшеномъ, калья лососья съ лимоны, калья бѣлыя рыбицы съ сливами, калья стерляжья съ огурцы, голова щучья подъ хрѣномъ, щуки колодками подъ чеснокомъ, окуни росолные, караси росолные, теша бѣлужья, осетрина свѣжая съ горчицею

подъ зваромъ, севрюжина свѣжая съ горчицею подъ зваромъ, севрюжина свѣжая подъ зворомъ, стерлядь свѣжая подъ зваромъ, бѣлая рыбица свѣжая подъ зворомъ; семга свѣжая подъ зворомъ, лосось свѣжая съ лимоны, белужина бочечная росолная, щука живопросольная подъ зворомъ, осетрина бочечная ступичная, севрюжина бочечная, стерляди бочечныя, семга терская, семга двинская, семга печерская, омули бочечные, лодужина свѣжопросолная, спги свѣжопросолные, чировина, дается послѣ ухъ всякая рыба подъ зваромъ; теша осетрья подъ зваромъ со щтями, а щти даются въ ставчикѣ.

Въ Петрово говѣйно въ столъ ѣству подаютъ; капуста соленая, грузди съ масломъ, съ орѣховымъ или съ конопляным, рыжики съ масломъ съ орѣховымъ или съ конопляным съ студенію, икры всякіе тѣ же даются, кои въ великоденской мясоѣдъ даются по постнымъ днямъ; а вялая рыба всякая тожъ дается, что и въ великоденской мясоѣдъ по постнымъ днямъ; капуста грѣтая, рыбы всякіе паровые и пироги всякіе и ухи, и рыбы просолные, и пироги всякіе, и короваи тѣ же даются, что въ великоденской мясоѣдъ по постнымъ днямъ.

Въ Петровъ мясоѣдъ въ столъ ѣству подаютъ: окаракъ ветчинной [1]) съ студенію, заецъ верченой [2]) назимой, лебедь подъ зваромъ съ шафраномъ; а дается лебедь на шесть блюдъ; а потрохъ лебяжей: голова дается на два блюда, папоротки на два блюда, ножки на два блюда, и всего потрохъ лебяжей дается на шесть блюдъ; и обоего лебедь и съ потрохомъ дается на двѣнадцать блюдъ; жаравли подъ зваромъ подъ бѣлымъ подъ медвянымъ, дается на шесть блюдъ: два папоротка на два блюда, два ходила на два блюда, схабы да душка-блюдо, памяти-блюдо чапля подъ зваромъ водянымъ, дается на пять блюдъ: крылѣ на два блюда, ходила на два блюда, хлупъ на блюдо; гусь верченой дается съ уксусы на три блюда: два папоротка на два блюда, два ходила на блюдо; тушка блюдо; утки верченые, тетереви полевые горячіе, части верченые подъ зваромъ; языки верченые подъ зваромъ, баранина крюки подъ зваромъ, плечо баранье жареное съ подбѣломъ; печень баранья съ сычугомъ;

---

[1]) Свиной.
[2]) Черной.

куринкъ; пирогъ подовой съ мясомъ да съ сошнями; пирогъ подовой съ сыромъ, пирогъ сахарной, каша путная съ ветчиною; шти богатые съ курятемъ; уха куречья шафранная, уха куречья голая, калья утячья съ лимоны, калья тетеревиная съ огурцы, заецъ черной горячей; заецъ въ лапшѣ съ пирожки, почки верченые подъ зваромъ, пироги пряженые съ сыромъ, караси пряженые съ сыромъ, пироги кислые долгіе пряженые, заецъ росолной, лосина подъ зваромъ, говядина шестная, баранина шестная, лопатка свиная, ветчина подо штями; рубцы подъ зваромъ, куря съ лимономъ, кисель съ сливками, оладьи болшіе одноблюдные подъ сахаромъ съ медомъ; оладьи середніе подъ сахаромъ съ медомъ; оладьи меньшіе подъ сахаромъ съ медомъ.

Въ госпожино говѣйно въ столъ пѣству подаютъ: капуста соленая, селди, икра всякая, ставится рядомъ, коя лучится, рыба всякая, вялая, коя лучится, ставити съ ботвиньемъ; рыбы всякія свѣжія, паровыя, тѣ же даются, кои въ великоденьской мясоѣдъ даются, по постнымъ днямъ. *А кои люди подвижные къ Богу*, што тѣ люди не ѣдятъ рыбы свѣжіе, кромѣ Преображеніева дни, а ѣдятъ сущи всякіе. Пироги всякіе пряженые и подовые съ рыбнымъ тѣломъ и съ рыбою, тѣ же даются, кои и въ велцкоденьской мясоѣдъ, по постнымъ днямъ. *А кои люди подвижные къ Богу, што тѣ люди пироговъ и рыбъ свѣжихъ и просольныхъ и ухъ всякихъ не ѣдятъ, кромѣ Преображеніева дни;* а ухи всякіе рыбные, свѣжіе, тѣ же даются, кои въ великоденьской мясоѣдъ, по постнымъ днямъ даются. *А кои люди подвижные къ Богу, што тѣ люди свѣжихъ ухъ не ядятъ кромѣ Преображеніева дни, а ядятъ сущевые ухи,* а рыбы всякіе свѣжіе и просольные, тѣжъ даются, кои въ великоденьской мясоѣдъ, по постнымъ днямъ, послѣ ухъ.

А кои люди подвижные къ Богу, тѣ люди не ядятъ рыбы, кромѣ Преображеніева дни.

А въ госпожинъ мясоѣдъ въ столъ пѣству подаютъ: куря съ лимономъ окрашиваное, тетеревъ окрашиваной съ сливами, утя окрашиваное съ огурцы, голова свиная свѣжая.

А дается съ Никитина дни подъ хрѣномъ студень ножная говяжья.

А дается къ завтраку да къ ужинѣ: заецъ черной сладкой, буженина въ чеснокѣ.

А дается съ Никитина дни: окаракъ подо штями, грудь баранья верченая подъ шафраномъ; лебеди и потрохъ имянно написанъ и на сколько блюдъ въ Петровѣ мясоѣдѣ; дается журавль, въ томъ же Петровѣ мясоѣдѣ писанъ и на сколко блюдъ дается; чапля въ Петровѣ же мясоѣдѣ писана, и на сколко блюдъ дается; тетеревъ подъ шафраномъ; гусь, съ Никитина дни дается, въ Петровѣ же мясоѣдѣ писанъ и на колко блюдъ дается; утки верченыя, тетереви верченые, части говяжьи подъ зваромъ, языкц верченые подъ зваромъ, крюкц бараньи подъ зваромъ, плеча баранья подъ забѣлой съ чеснокомъ, середка свиная жареная, а надѣлываютъ брынцомъ; а иногда мясомъ съ саломъ. А дается съ Цикитина дни, курцикъ подъ зваромъ: пирогъ съ мясомъ больщой подовой, пирогъ съ сыромъ подовой, пирогъ съ сахаромъ [1]) подовой, гуси и утята даются во штяхъ. *Посль Никитина дни до Филипова заговѣнья:* каша курячья съ ветчиною, каша простая съ ветчиною, уха курячья со пшеномъ шафранная; шти богатые съ курятемъ [2]), уха курячья голая, калья куречья съ лимоны, калья утечья съ сливы, калья тетеревина съ огурцы, заецъ черной горячей, заецъ въ лапшѣ съ пирожки, заецъ рѣпной, заецъ росольной, губа лосиная въ ухѣ, уши лосиные въ ухѣ, пироги караси съ мясомъ, пирогц кислые, пряженые съ сыромъ, пироги прѣсные пряженые съ сыромъ, сырники, говядица шестная, баранина шестная, куры верченые, сычуги, желудки, рубцы горячіе подъ зваромъ; оладьи болшіе подъ сахаромъ и съ патокою, оладьи меншіе подъ сахаромъ съ патокою.

Въ Филипово говѣйно, по Рожество Христово въ столъ ѣству подаютъ: капуста соленая, икрые всякіе, тѣже даютца, кои и въ великоденьской мясоѣдъ по постнымъ днямъ; рыбы всякіе вѣтряные, кои лучатся, тѣ же даются, кои въ великоденьской мясоѣдъ по постнымъ днямъ; ухи назимые красные и черные, тѣ же даются, кои въ великоденьской мясоѣдъ по постнымъ днямъ; рыбы паровые свѣжіе всякіе, тѣже даются, кои въ великоденской мясоѣдъ по постнымъ днямъ; пироги пряженые всякіе и подовые всякіе, тѣ же даются, кои въ

---

[1]) Сахарной.
[2]) Съ поросятемъ вм. съ курятемъ.

великоденьской мясоѣдъ по постнымъ днямъ; ухи всякіе свѣжіе, тѣ же даются, кои въ великоденьской мясоѣдъ по постнымъ днямъ; тѣлные всякіе тѣжъ даются, кои въ великоденьской мясоѣдъ по постнымъ днямъ; рыбы всякіе свѣжіе и просолные послѣ ухъ тѣжъ даются, кои въ великоденьской мясоѣдъ по постнымъ днямъ; потрохи всякіе и тавраньчуки и ксени всякихъ рыбъ тѣжъ даются, кои въ великоденьской мясоѣдъ по постнымъ днямъ.

Въ великій мясоѣдъ съ Рожества Христова по масленицу въ столъ пятву подаютъ: голова свиная свѣжая подъ чеснокомъ, окаракъ свѣжей студеной, квашенина говяжья, ососъ [1]) росолной подъ чеснокомъ; лебедь и потрохъ лебяжей, имянно написанъ въ Петровѣ мясоѣдѣ, какъ дается и на сколко блюдъ; жаравль и чапля имянно жъ написано въ Петровѣ мясоѣдѣ, какъ дается и на сколко блюдъ; тетеревъ глухой подъ зваромъ и подъ шафраномъ, имянно жъ написанъ въ Петровѣ мясоѣдѣ на сколько блюдъ дается; гусь дворовой, имянно жъ написанъ въ Петровѣ мясоѣдѣ на сколко блюдъ дается; утки верченые дворовые, ососы верченые, тетереви полевые верченые, части говяжьи верченые подъ зваромъ; языки верченые подъ зваромъ; клюки [2]) бараньи подъ зваромъ, плеча бараньи жареные съ подбѣломъ; курникъ, пирогъ съ мясомъ болшой подовой, пирогъ съ сыромъ большой подовой, пирогъ съ сахаромъ большой подовой, каша курячья съ ветчиною, каша простая съ ветчиною, каша курячья съ пшеномъ шафранная, шти богатые съ курятемъ, уха курячья голая, калья курячья съ лимоны, потрохъ гусицъ, калья тетеревица съ огурцы, заецъ верченой [3]) горячей, заецъ въ лапицѣ, съ пирожки, заецъ рѣпной, заецъ росолной, губа лосиная въ ухѣ, уши лосиные въ ухѣ. *А послѣ ухъ:* пироги кислые пряженые съ сыромъ, пироги пресные пряженые съ сыромъ, сырники, говядина шестная, свинина шестная, баранца шестная, сычугъ желудокъ, рубцы горячіе подъ зваромъ; куры верченые, оладьи болшіе съ сахаромъ и съ патокою; оладьи середніе, оладьи меншіе, кисель бѣлой съ сливками, кисель овсяной, сыръ губчатой, молоко тверское, варенцы.

[1]) Ососокъ.
[2]) Крюки.
[3]) Черной.

На сырной недѣли въ столъ пѣству подаютъ: капуста соленая, рыжики солены съ студенію, грузди соленые *) икра паюсная, икра осетрья, икра севрюжья, икра стерляжья, икра сиговая щука паровая, лещь паровой, стерлядь паровая, языкъ жареной, спинка лососья, спинка семежья, стерлядь черная подъ зваромъ; пирогъ подовой, нелма паровая, сиги паровые съ вязигою да со пшеномъ; пирогъ подовой долгой съ тѣломъ рыбьимъ; пирогъ долгой *Ворсуфьевской* подовой: коровай мневой, пирогъ подовой со пшеномъ, пирогъ съ лодогою да съ гречихою, коровай съ молоки, уха щучья шафранная, уха окуневая опекиванай, уха мневая, уха лещевая со пшеномъ сорочинскимъ, уха язевая, уха карасевая, уха плотичья, потрохъ щучей, потрохъ лососей, коровай тѣлной, стерлядь тѣлная, судокъ тѣлной, карась тѣлной, плотицы тѣлныя, окуни тѣлные, кружекъ тѣлной, голова щучья подъ хрѣномъ; колоколки щучьи подъ чеснокомъ, окуни росолные, лосось росолной съ лимономъ, бѣлая рыбица, голова осетрья съ горчицею свѣжая; осетрина бочечная подъ зваромъ, стерляди живопросолные, севрюжина живопросолная подъ зваромъ, теша осетрья мокрая, щученина живопросолная подъ зваромъ; теша севрюжья подъ зваромъ, осетрина шехонская. *Изо штей:* шти бѣлыя съ сметаною, пироги долгіе кислые пряженые съ горошкомъ; караси пряженые съ вязигою, караси пряженые съ яицы, пироги долгіе пряженые съ сыромъ, оладьи большіе одноблюдные, оладьи середніе по-пяти на блюдо, оладьи малые, хворосты пряженые, орѣшки пряженые, елки, шишки орѣховыя, шишки тестяныя, шишки миндалныя, мисенное, рыжики, грузди, сыръ губчатой, кисель бѣлой съ сливками, кисель овсяной, молоко тверское, варенцы.

Указъ о всякихъ медахъ кислыхъ, какъ ихъ ставити и какъ морсъ ягодной дѣлати и какъ квасъ мѣдвяной ставити простой и какъ пиво простое подкармливати и какъ варъ варити въ хмѣлю и обарной медъ ставити **). Возми меду сырцу да роз-

*) Здѣсь въ спискѣ Царскаго вѣроятно ошибкою внесены рыбныя кушанья великоденскаго мясоѣда на мѣсто кушаній масляницы.

**) Вч Арх. сп. Глава 82. Эта статья напечатана г. Сахаровымъ въ Сказ. Рус. Нар. т. II. Кн. 6 стр. 115 — 114, съ слѣдующимъ заглавіемъ: *Обиходъ о всякихъ питіяхъ, что въ столы подавать, а се тому роспись.*

сыти водою лѣтѣ тепло; а разсытя медъ, да процѣдити сквозь частое сито безъ вощинъ, да положити въ тотъ медъ вару на всякой пудъ по полу мѣрѣ хмѣлю, да тотъ медъ въ котлѣ варити, а варя тотъ медъ, пѣна снимати ситомъ, что бы было въ котлѣ чисто; а уваря того меду въ котлѣ половину, да изъ котла выложити въ мѣрникъ, да простудити [1]) не самое холодно, да сложити тотъ медъ въ иной мѣрникъ что [2]) безъ вощинъ, да укрой хлѣба натерти дрождями съ патокою, да припечи у печи, да положити въ тотъ медъ, въ мѣрникъ; да квасити; а какъ соймется медъ киснути гораздо, ино его сливати тотчасъ въ бочки, что бы не окислъ.

Бѣлой медъ ставити: выбрати патока бѣлая чистая, да убити мутовкою та патока гораздо, чтобъ не было кусовья въ патокѣ той; а взяти та патока въ четверо а розсытити водою лѣте тепло, а вару положити на всякій пудъ по четверти хмѣлю; да дрождима наквасити; а какъ киснетъ ино дрожди снимати съ меду ситомъ до чиста, а какъ поспѣетъ, такъ и сливати медъ въ бочки.

Паточный медъ ставити; взяти патоки въ пятеро, да розсытити водою лѣте тепло, да процѣдити чисто, да сложити въ мѣрникъ, а вару положити на три пуды, мѣра хмѣлю да дрожжами наквасити; а какъ медъ киснетъ, ино дрожжи снимати съ меду ситомъ до чиста; а какъ поспѣетъ, такъ и сливати.

Простой медъ ставити: взяти сырцу въ шестеро водою розсытити лѣте тепло, да процѣдити чисто, да сложити въ мѣрникъ; а положити вару на всякой пудъ по полумѣрѣ хмѣлю, да дрожжами наквасити; а какъ медъ киснетъ, ино дрожжи снимати съ меду ситомъ до чиста; а какъ поспѣетъ, такъ и сливати медъ въ бочки.

Боярской медъ ставити: взяти вощина медовая сверху кади сняти до подсаду, до патоки, да розсытити ту вощину водою горячею въ шестеро взяти, а вару положити на всякой пудъ по мѣрѣ хмѣлю, да наквасити дрожжами, а процѣдити безъ вощинъ чисто; а киснути въ мѣрникахъ недѣля, да сложити бочки, а стояти въ бочкахъ недѣля жъ; да тотъ медъ сцѣдити

---

[1]) Процѣдити.
[2]) Чисто.

съ дрожжей, да положити въ иную бочку безъ дрожжей, да подкормити патокою.

Съ зелiи медъ ставити со всякими съ мушкатомъ и съ корицею и съ гвоздикою и съ имбиремъ и съ иными всякiими зельи: положити меду кислова, которого ни буди, въ малые бочечки, да подкормити патокою, да тѣ зелья истерти мелко, да класти въ мешечки портяные, да тѣ мешечки съ тѣми зельи положити въ тѣ малые бочки, и въ медъ на ниткахъ повѣсити, въ воронки, а воронки закрывати на крѣпко, чтобъ изъ бочекъ духъ не выходилъ.

Указъ какъ ягодные меды ставити, какихъ ягодъ нибуди. *) Возми ягодъ какихъ нибуди да положи въ котелъ, да положи въ тѣ же ягоды меду кислово, которого нибуди, чтобъ ягоды въ котлѣ медомъ поняло, чтобъ ягоды въ котлѣ не пригорѣли, да вари ягоды въ котлѣ гораздо съ медомъ, до тѣхъ мѣстъ, какъ ягоды раскипятъ, а какъ ягоды роскипятъ ино снять котелъ съ огня да поставити, покрывъ на ночь; и какъ ся отстоитъ медъ ягодной отъ гущи на чисто ино сложити медъ въ бочки въ которой медъ произволишь и сколь густо произволишь взяти ягодной медъ; а учнешь класти тотъ ягодной медъ въ иной въ которой медъ произволишь, инобъ въ тѣхъ бочкахъ въ меду дрождей не было и процѣдити крозъ сито чисто и слити въ бочки и запечатати бочки.

Инъ переводъ о пивахъ и о медахъ и о морсахъ **). Положити ягодъ въ котелъ, какихъ нибуди съ водою, чтобъ ягоды поняло водою, и къ котлу бы ягоды не пригорѣли; да варити ягоды въ котлѣ съ водою гораздо, чтобъ ягоды роскипѣли, а какъ ягоды роскипятъ, ино поставить на ночь, какъ ся отстоитъ морсъ ягодной отъ гущи на чисто, да сложити тотъ морсъ въ бочки, въ которой бы бочкѣ дрожжей не было.

Указъ какъ квасъ медвеной простой ставити: ***) взяти меду, патоки, да розсытити въ водѣ въ четверо; взяти да процѣдити ситомъ частымъ до чиста, да сложити въ мѣрникъ и наква-

*) Въ Арх. сп. глава 83.
**) Въ Арх. Глава 84. О морсу ягодномъ, какъ ставити морсъ ягодной.
***) Въ Арх. сп. Глава 85.

сити колачемъ простымъ мягкимъ безъ дрождей, а какъ укиснетъ, пиво сливати въ бочьки.

Указъ какъ пиво простое подкармливати. *) А пиво простое подкармливати, сваря пиво и какъ устоится въ бочкахъ пиво его съ дрождей сцѣдити да въ иную бочку положити, въ коей бы бочкѣ дрожжей не было, и уцѣдя того пива ведро да положити въ котелъ, да меду положити въ котелъ на всякое ведро, сколко въ той бочкѣ пива есть, по фунту патоки; да варити патока съ пивомъ въ котлѣ до кипятка, чтобъ патока съ пивомъ въ котлѣ смѣшалася, да простудити холодно, да положити то поддѣлное пиво въ тужъ бочку, изъ которой цѣдили и станетъ поддѣлное пиво.

Указъ о всякихъ овощахъ различныхъ, какъ ихъ строити и дѣлати мазюни изъ рѣдки **). Возми рѣдки здоровые да изкрой въ тонкіе ломти да вздѣни на нить хвосцыма, а ломоть бы съ ломтемъ не соткнулся; да вывялити на солнцѣ или въ печи въ волномъ жару послѣ хлѣбовъ; и какъ просохнетъ, сырини небудетъ, пиво высуши на сухо, да истолчи и просѣяти ситомъ гривеннымъ, да положити въ горшечикъ, и сколько будетъ тое муки рѣдечные, пиво сваря патоки бѣлые чистые, какъ скипитъ, пѣна сняти до чиста, да положити та патока въ рѣдечную муку, сколько муки рѣдечные, столко и патоки положи, да положити тутъ же мушкату, гвоздики, перцу, шафрану по мѣрѣ, чтобъ ничто не было силно, чюти бъ, а не много; да запечатати въ горшечикъ тѣстомъ, да парити въ печи 2 дни да 2 ночи, пиво ѣсти будетъ добро; и только будетъ жидко, пиво прибавить рѣдечные муки, а дѣлать такъ чтобъ было густо, что паюсная икра.

По цареградски рѣдка дѣлати: розтри скрозѣ рѣшотку рѣдку сырую, да въ водѣ помочи не много, да выжми, да вари въ водѣ, выкинь на сито, чтобъ вода высяхла: а будетъ горяче, пиво водою студеною полити, да выжати надъ ситомъ до суха, да опять варити въ водѣ, да выжати пототу жъ; а будетъ сушеная рѣдка толчена, и въ трехъ водахъ варити; а будетъ коя въ катышкахъ дѣлати, табъ была помелче протерта скрозѣ частую рѣ-

*) Въ Арх. сп. Глава 86.

**) Въ арх. сп. Глава 87.

шетку, и выжати до чиста, чтобъ воды небыло, да патоки положити и перцу въ мѣру, что бъ было негорко, а слышати бъ было и иныхъ зелей; и положити, да ожарити, а коя дѣлати житкая, та протерти скрозѣ рѣдкую рѣшетку, и варити, и выжати вода потомужъ, и медъ розвести водою, а воды положити въ треть и перцу класти менши, какъ въ катышки.

О рѣдкѣ жъ. Дѣлати рѣдка толкши или терти на желѣзѣ, да обваляти, да мочити три дни, выжимая въ трехъ водахъ, да положити въ нее патоки съ зелiи.

О арбузѣхъ. Арбузы пасти въ запасъ, просѣяти извести ситомъ гривеннымъ да здѣлати щелокъ, а здѣлавъ, не варити, чтобъ очистился чисто; да взявъ арбузъ изрѣзати въ слои, да съмя и съ тѣломъ вырѣзати и оставити перста съ два отъ кожи, да маленко зеленово, мало толще бумаги отлупити, да положити въ щелокъ, да держати до тѣхъ мѣстъ, о коюю пору положишь; да тотъ щелокъ перемѣняти, да положити въ другой щелокъ; а держати до тѣхъ же мѣстъ о коюю пору положишь; да возми патоки, да вари тихимъ жаромъ, а пѣна до чиста ситцомъ снимати; а какъ не будетъ пѣны, то патока поспѣла, да въ горячюю положити зелья перецъ, имбирь, гвоздика, корица, цвѣтъ мушкатной или мушкатъ; а чтобъ патоки не пережечь, да класти въ ставъ, да и арбузы клади въ патоку. А иные сказываютъ арбузы варити въ извесномъ щелоку, да выстудя класти въ вареную патоку съ зелiи.

О дынѣхъ. А дыни рѣзати полосами, а лупити тонко жъ, а тѣло вырѣзывати вполы да держати въ щелоку день да ночь; да клади въ патоку такую же съ зелiи, да въ ставъ, да оборачивай путромъ вверхъ. А иные говорятъ, какъ де патока въ дынѣ ожизнетъ, ино патока выливати, да иная класти, черезъ недѣлю; а какъ патока перестанетъ жизнути, будетъ въ своемъ подобiи, тогда въ патоку положити зелiя перецъ, имбирь, гвоздика.

О яблокахъ кузминскихъ: а яблока кузминскiе цѣлые небитые и безъ червоточины въ бочкахъ ставити по одному, сторожками вверхъ, а сторожки прирѣзывати, да въ ту бочку лити сыта паточная, взяти втрое.

О яблокахъ наливныхъ и о скрутѣ: а наливъ и скрутъ, которые бы чисты были, яблока, и небиты, класти въ бочки не-

великіе, ведеръ по пяти, по одному яблоку руками, да налить паточною сытою, взяти въ четверо; а у бочки воронку просто розняти, а закрывати не плотно, что бы кислой духъ выходилъ вонъ изъ бочки.

О вишневыхъ ягодахъ: а сладки живутъ вишни въ патокѣ перепущеной.

О бѣли можайской: а бѣль можайская чистая, которые яблока непзбилися, а груши въ патокѣ же перепущеной и безъ воды, да класти въ бочки въ маленкіе смоленые; и бѣль такожъ.

О левашахъ всякихъ ягодъ *). А леваши ягодные черничные и малиновые и смородинные и земляничные и брусничные и всякихъ ягодъ дѣлати: варити ягоды добрѣ много, а какъ раскипятъ ягоды протерти ихъ скрозѣ сито, да съ патокою уварити густо, а уваря мѣшати, не переставая, чтобъ не пригорѣло; какъ будетъ добрѣ густо, ино лити на доски, а доска прежде патокою помазати; да какъ сядетъ, ино въ другіе и въ третіе наливати; а не сядетъ отъ солнца, ино противъ печи сушити, а какъ сядетъ, ино вертѣти на той же доскѣ въ трубы.

О пастилѣ яблочной **). А яблочные пастилы дѣлати: положити яблоки въ четвертной сытѣ, чтобъ ихъ повыше сыта подняло, да парити долго, да протерти сквозѣ сито, да положити патоки доволно; а паря безпрестанно, мѣшати и бити, умпнати; и какъ будетъ густо, — класти на доску, помазавъ доску патокою, да трои напаяти гораздо патокою, и какъ вступитъ, — класти на голо въ киподати мѣдные луженые, а по нашему творила,—обмазавъ патокою; а изъ творилъ опрометывати, какъ сыры, на блюда, да ставити на столъ.

УКАЗЪ СВАДЕБНОМУ ЧИНУ. ***)

Поставити мѣсто да обити ковромъ, а на мѣстѣ положити подушка отласная или бархатъ золотной; да у мѣста держать двумъ человѣкомъ по 40 соболей; да у мѣста жъ поставити столъ, а на столъ наслати двѣ скатерти; да поставити на

---

*) Въ Арх. сп. Глава 88.
**) Въ Арх. сп. Глава 89.
***) Въ Арх. сп. Глава 90.

столъ судки столовые и перепечи, калачи положити на блюдѣ, да поставити сыръ, да перепеча положити, которая рѣзати; да на другомъ блюдѣ поставити осыпало, хмѣль да денги золотые и новгородки золоченые, да положити 9 соболей да камокъ и тафтъ всякихъ; да на 3-мъ блюдѣ положити ширинки, да на четвертомъ блюдѣ положити кика, да подъ кикою положити подзатыльникъ, да подубрусникъ, да волосникъ, да покрывало; да поставити чарка золотая или серебряная, а въ чаркѣ поставити медку не множко, да хмѣльку, да 2 маковицы; да гребешокъ положити у кики на блюдѣ; да посторонь у мѣста поставити двѣ скамейки маленькіе—на одной скамейкѣ сидѣти тысятцкому, а на другой свахѣ; да у мѣста стояти двумъ человѣкамъ, держати носилы съ короваемъ да съ сыромъ, покрывши отласомъ или бархатомъ золотнымъ; а руковяди у носилъ опушити у шлейки камкою или отласомъ золотнымъ; да третьему человѣку держати свѣчу въ кошелькѣ, а кошелекъ отласной или бархатъ золотной; да двумъ человѣкомъ держати фонарь; а тѣ всѣ люди въ кафтанѣхъ и въ терликахъ бархатныхъ и въ камчатыхъ и въ отласныхъ золотныхъ, да въ шапкахъ лисьихъ и черныхъ. И какъ новобрачной князь пріѣдетъ съ поѣздомъ и коровайники и свѣшники съ фонаремъ придутъ, потому жъ; и какъ дастъ Богъ новобрачной князь сядетъ на мѣсто, и посѣдевъ не много, сваха встанетъ, да благословляетца у отца и у матери новобрачному князю и княгинѣ головы чесать. И возметъ соболи, которые держатъ, и обноситъ тѣми соболми около головъ новобрачново князя и княгини по 3-жды, а дружка въ тѣ поры благословляется перепечи и сыръ рѣзати и подносити сыръ и перепечи ко всѣмъ, къ отцу и матери, и къ новобрачному князю и княгинѣ, и ко всѣму поѣзду, и къ сидячимъ, и ко всѣмъ, кто будетъ въ избѣ; да послати съ перепечею и съ сыромъ къ отцу и къ матери и кто будетъ сидячихъ у новобрачнаго князя и къ тѣмъ потому жъ посылати съ сыромъ и съ перепечею. И какъ Богъ дастъ на новобрашною княгиню положатъ кику и покроютъ покрываломъ, и вставъ сваха, благословляется у отца и у матери осыпати новобрашного князя и княгини; а дружка въ тѣ поры понесетъ къ новобрашному Князю и ко всему поѣзду ширинки на блюдѣ; ко отцу и къ матери его отъ новобрачные княгини послать съ ширинками жъ; и какъ дастъ Богъ новобрачный князь и кня-

гиня встанутъ съ мѣста и выступятъ въ сѣни, и въ тѣ поры стелютъ камки и тафты, почему итти новобрашному князю до аргамака, а новобрачной княгинѣ до саней, — ѣхати къ вѣнчанію въ санехъ; а сани поволочи отласомъ или тафтою, а въ сани положить подушка бархатная или отласъ золотной, на миндеръ, а въ сани послати коверъ, а миндеръ обшить сукномъ червататымъ; да у саней держати сорокъ соболей, какъ новобрачная княгиня поѣдетъ къ вѣнчанію, и тѣ соболи держати на мѣстѣ въ санехъ. И какъ новобрачный князь у церкви сойдетъ со оргамака, а новобрачная княгиня выдетъ изъ саней, и стелютъ имъ подъ ноги камки и тафты до церковныхъ дверей потому жъ; а у вѣнчанія подложити подъ ноги новобрачному князю и княгинѣ камки или отласъ золотной, да по соболю. Какъ поѣдетъ новобрачный князь отъ вѣнчанія до оргамака, а новобрачная княгиня до саней, ино подъ ноги слать потому жъ; а пойдетъ новобрачный князь съ оргамака, а новобрачная княгиня выдетъ изъ саней, и пойдутъ на мѣсто за столъ, и подновобрачново князя и подъ княгиню постилати потому жъ; а какъ станутъ изъ за стола и выступятъ изъ горницы, ино постилати подъ ноги потому жъ до сѣнника.

(Конецъ тѣмъ главамъ и домостройцу).

РОСПИСИ КУШАНЬЮ

БОЯРИНА БОРИСА ИВАНОВИЧА МОРОЗОВА.

1.

165 г. Февраля въ 14 день. Роспись кушанью.

Капуста съ осетриною. Икра луконая. Икра паюсная. Икра рянушья. Везига. Сельди (*зачеркнуто:* подъ хрѣномъ) паровыя. Щучина просолная. Тѣло окрашиваное. Звена стерляжьи паростовые. Семга подъ лимоны. Лосось подъ лимоны. Паровые. Спинка семожья. Схабъ бѣлужей. Щука паровая. Стерлядь паровая. Стерлядь вертловая. Лещь паровой. Судокъ поровой. Спинка бѣлой рыбицы. Спинка лосошья. Караси на сковородѣ. Уха щучья. Пирогъ съ тѣломъ. Потрохъ рыбей. Пирогъ (*зачеркнуто:* съ судокомъ) съ осетриною. Корась росольной (*зачеркнуто:* коровай ятцкой). Уха окуневая. Пироги кислые. Уха судочья. Аладьи (*зачеркнуто:* налитки). Уха карасевая. Пироги долгіе съ горохомъ. Уха подуздовая (*зачерки.* сырники съ сыромъ.) Караси съ везигою, другіе съ тѣломъ (*зачерки.* блины). Щи съ тешею (*зачерки.* были четвертинные). Полголовы осетрьи. Звена ступишные свѣжіе. Колотка. Сиги. Ладоги. Бѣлужина бочешная. Звена ступишные астороханской осетрины. Теша бѣлужья. Башка (*зачеркн.* Мисенное. Хворостъ. Груздн., рыжики).

2.

169 Апрѣля въ 13 день. Роспись кушанью, что держать.

Хлѣбецъ крупичатой. Окорокъ (*зачерк.* куря подъ лимоны). Тетеря подъ сливы. Языкъ провѣсной. Полотокъ гусиной. Квашенина говяжья. Солонина окрашиваная. Говядина окрашиваная подъ огурцы. Плечо баранье. Рябъ жаркой. Легкое баранье. Куря индѣйское. Шти приказные. Гусь жаркой. Тетеревъ жаркой, надергиванъ ветчиною. Пирогъ колобовой. Утка жаркая. Грудина баранья (*зачерк.* куря жаркое). Говядина жаркая (*зачерк.* баранина жаркая). Сандрики. Калья съ лимоны. Пирогъ курникъ. Шти богатые (*зачерк.* пирогъ росольной). Потрохъ гусиной. Пирогъ съ сахаромъ. Куря въ кашѣ. Каравай ятцкой. Лапша съ куремъ (*зачерк.* налитки). Баранина росолная (*зачерк.* пироги

кислые ростворные). Голова баранья въ ухѣ. Аладьи малые. Говядина шестная. Пироги долгіе съ яицы. Солонина подъ звоpомъ. Сырники. Караси. Колотка. Уха окуневая, Звено осетрины (*зачерк. про держальниковъ*: лопатка, солонина окрашиваная). На подачи: 20 частей солонины 15 пироговъ съ сухимъ съ куремъ.

3.

169. Іюня въ 29 день. Роспись кушанью.

(*Зачеркнуто*: перепеча). Хлѣбецъ крупичатой. Окорокъ. Куря подъ лимоны. Квашенина. Голова баранья языкъ провесной. Куря индѣйское. Говядина жаркая. Плечо баранье жаркое. Бокъ бараней жаркой. Почки бараньи жаркіе. Печень. Плечо. Калья съ лимоны. Пирогъ съ куремъ. Шти богатые. Пирогъ колобовой. Пирогъ росолной. Куря росолное (*зачерк.* потрохъ гусиной). Пирогъ съ сахаромъ. Получасное (*зачерк.* говяжье). Каравай яцкой. Осердье (*зачерк.* говяжье). Налитки. Блины (*зачерк.* столповые) тонкіе. Каша съ куремъ. Аладьи малые. Лапша съ куремъ. Пироги долгіе. Такмачи. Сырники. Кундубы.

4.

169. Іюля въ 19 день. Роспись кушанью:

Хлѣбецъ крупичатой. Окорокъ. Куря подъ лимоны. Квашенина. Голова баранья. Тетеревъ, подъ огурцы (*зачерк.* говядина окрашиваная подъ огурцы. Баранина очрашиваная. Языкъ провѣсной.) Куря индѣйское. Говядина жаркая, плечо, (*зачерк.* бокъ) почьки. (*зачерк.* печень.) Плючико. Калья съ лимоны. Пирогъ (*зачерк.* съ куремъ) просынной. Шти богатые. Пирогъ Колобобой. 2 куря росолное. Пирогъ росолной. Получасное. Пирогъ въ сахаромъ (*зачерк.* Осердье.) Коравай яцкой. Налитки. Блины тонкіе. Каша съ куремъ. Аладьи малые. Лапша съ куремъ. Пироги долгіе. Такъмачи. Сырники. Кундубы. (*было зачеркнуто и потомъ отмѣчено*: *быть*) Караси. Манты кривые. Пирожки. (*зачерк.* баранина росольная). Говядина шесная. Куря жаркое. *Держальникомъ*; (*зачерк.* лопатка.) Окорокъ. Студень. Языкъ. (*зачерк.* полотокъ гусинъ) Плечо. Бокъ. Почки. Каша. Пирогъ. Слугамъ тожъ.

5.

Декабря въ 25 день. Роспись кушанью.

Окорокъ. Лобъ подъ хрѣномъ. Косякъ буженины. Квашенина. (*зачерк.* полотки гусиные) Тетеревъ подъ сливы. (*зачерк.* да языки соленые) Рябъ подъ лимоны. Поросенокъ подъ хрѣномъ. Гусь подъ огурцами. Говядина подъ огурцами. Куря подъ лимоны. Ноги свиные подъ чеснокомъ. Печенца говяжья. Свинина окрашиваная подъ лукомъ. Тетеревъ моховой подъ сѣрымъ зваромъ. Гусь жаркой. Куря Индѣйское (*зачерк.* языкъ жаркой). Утка жаркая. Куря жаркое. Часть жаркая говядины. Плечо баранье жаркое. Почки жаркіе. Бокъ жаркой съ кашею Поросенокъ жаркой. Печень жаркая. Легкое жаркое. Калья съ лимоны. Пирогъ росольной. Шти богатые. Пирогъ круглой. Каша съ куремъ. Коровай ятцкой. Куря въ лапшѣ. Осердье. Пироги кислые. Куря шесное. Налитки. Штики говяжьи кислые. Аладьи съ сахаромъ. Говядина шесная. Пироги долгіе. Желудокъ. Сырники съ сыромъ. Кишки. Караси. Полосы свиные. Баранина росольная, грудинка или памятная часть. Голова баранья въ ухѣ.

6.

Роспись Кушенью. Къ Вербному Воскресенью.

Хлѣбъ крупчатой. Капуста съ селдми. Икра паюсная. Икра зернистая черная. Икра красная рапужья. Везига подъ хрѣномъ. Селди паровые. Щучина просолная обираная подъ хрѣномъ. Стерлядины паростовые звена, Осетрина свѣжая окрашивана подъ огурцы. Тѣло подъ огурцы. Лосось подъ лимоны. Семга свѣжая подъ лимоны. Щука на поръ. Лещъ паровой. Судокъ паровой. Стерлядь паровая. (*приписано карандашемъ*: полголовы осетрей. Колотка. Аладья). Спинка семожья. Спинка бѣлые рыбицы (*зачерк.* оладья тѣлная.) Схабъ бѣлужей. Потрохъ бѣлые рыбицы. Щука красная. Пирогъ просыпной. Стерледь черная. Пирогъ съ тѣломъ на росолное дѣло. Уха щучья. Пирогъ съ тѣлесы со миневыми. Уха окушевая. Пирогъ съ молоки съ бѣлужьими. Уха карасевая. Пирогъ съ бѣлою рыбицею. Уха линевая. Пирогъ съ осетриною. Лещъ росольной Пироги кислые съ тѣломъ. Колотка живая. Оладьи мешшіе. Окунь росольной. Пироги долгіе съ горохомъ. Полглавы осетры свѣжіе. Селди свѣжіе въ тѣстѣ. Звено бѣлой рыбицы. Караси съ тѣломъ. Звена бо-

чешные бѣлужины. Левашники. Звено осетрины ступишные. Сигъ подо зваромъ. Лодога подъ хрѣномъ. Шти съ тешею (*зач.* 2 башки) языкъ. 2 теши, 2 звена хрещевые. *Держальникомъ*: капуста съ селдми, везига, осетрина подъ огурцы, каша съ рыбою, уха окуневая, пироги долгіе. Сигъ, лодуга, *на пять блюдъ.*

Слугамъ на шесть блюдъ. На подачи 20 звенъ бѣлужины и осетрины.

7.

Роспись кушанью:

Хлѣбецъ крупичетой, 3 (блюда), Капуста съ селдми 1. (*зачерк.* икра паюсная.) Икра зернистая черная 3. Икра красная ряпужья 3. Везига подъ хрѣномъ 3. Щучина просолная обираная подъ хрѣномъ 3. (зач. Стерлядины паростовые звена) Лосось подъ лимоны 2. Щука на поръ, 1 живая; другая мерзлая; стерледь поровая 2. Полглавы осетрьи. Линь отворачиваной. Щука колотка 2. Оладья. Схабъ бѣлужей 2. (*зачерк.* потрохъ бѣлые рыбицы) Пирогъ просыпной. Пирогъ съ тѣломъ на росолное дѣло 2. Уха щучья 3. Пирогъ съ тѣлесы со мневыми 1. Уха окуневея 3. Пирогъ съ молоки съ бѣлужьими. 2. Уха карасевая 3. Лещъ росолной 1. Пироги кислые съ тѣломъ 2. Уха лещевая. Оладьи выпускные 3. Окунь росольной. Два катыря прежніе.

Пироги долгіе съ горохомъ 2, звено бѣлые рыбицы 3, караси съ тѣломъ 2, левашники 3, 2 звено осетрины свѣжія ступишные, 3 лодуга подъ хрѣномъ, 1 языкъ, 1 теша.

СТОЛОВЫЯ РОСПИСИ

НА ПОМИНЪ БОЯРИНА БОРИСА ИВАНОВИЧА МОРОЗОВА.

1.

170. Іюля въ 18 день принято въ Чудовъ монастырь по боярине по Ильѣ Ивановичѣ Морозовѣ.

20 бѣлугъ просолныхъ, 20 осетровъ просолныхъ, 2 осетра свѣжихъ, 7 рыбицъ бѣлыхъ свѣжихъ, 18 щукъ колодокъ, 7 щукъ паровыхъ, 15 щукъ ушныхъ, да 130 плотицъ, 50 подлещиковъ, 20 лещей паровыхъ, 20 лещей росольныхъ, 30 стерлядей вертловыхъ, 15 щукъ колодокъ, 30 стерлядей паровыхъ, 50 стерлядей ушныхъ, 120 карасей ушныхъ, 45 окуней ушныхъ, 100 пучковъ вязиги, полъ 2 пуда икры паусной, 3 пуда масла коровья, полъ 2 пуда сыровъ, 300 яицъ, 3 чети муки пшеничной. Да питья: 5 ведръ ренскова, 5 ведръ меду малиноваго, 200 мѣръ меду, 200 мѣрь пива.

2.

170. Іюля въ 20 день послано въ Чудовъ монастырь на столъ.

Полъ 2 пуда икры паюсной, 100 пучковъ вязиги, 30 стерлядей паровыхъ, 30 стерлядей вертловыхъ, 50 стерлядей ушныхъ, 7 бѣлыхъ рыбицъ, 50 щукъ колодокъ, 40 лещей, 50 подлещиковъ, 150 карасей ушныхъ, 45 окуней ушныхъ, 100 плотицъ, 2 осетра живыхъ, 20 бѣлугъ, 20 осетровъ, 2 пуда масла коровья, полъ 2 пуда сыру толченова, 500 яицъ, 3 чети муки пшеничной толченой. Да питья: 5 ведръ ренскова, 5 ведръ меду малиноваго, 200 мѣръ меду, 200 мѣръ пива.

Да въ отсылку: *къ Митрополиту*:

Звено паростовое стерлядины, спинка бѣлой рыбицы, стерлядь паровая, оладья тѣлная, окунь росолной, уха стерляжья, пирогъ съ стерлядиною, щука голова, уха окуневая, оладьи. *Епископу Вятцкому*: спинка бѣлой рыбицы, стерлядь паровая

уха стерляжья, пирогъ съ стерлядиною, звено бѣлой рыбицы, щука голова.

Да къ архимариту Чудовскому: стерлядь паровая, уха окуневая, пирогъ съ бѣлою рыбицею, щука колодка, оладьи. *Да Спасскому архимариту:* стерлядь паровая, лещь росолной, пирогъ съ бѣлою рыбицею. *Симоновскому архимариту:* стерлядь паровая, лещь росолной, пирогъ съ бѣлою рыбицею. *Петровскому архимариту:* стерлядь паровая, уха карасевая, звено бѣлой рыбицы. *Въ Чудовъ же келарю:* лещь паровой, уха стерляжья, пирогъ съ бѣлою рыбицею. *Въ Чудовъ же казначею:* лещь росолной пирогъ съ стерлядиною.

3.

171. Ноября въ 1 день. Роспись столовая кушанью; на память боярина Бориса Ивановича кормлено 13 соборовъ.

Окороки и лопатки въ 60 блюдъ, студени, полотки гуспные, языки говяжьи, гусь подъ огурцы, говядина подъ огурцы, баранина подъ огурцы, тетереви жаркіе въ 30 блюдъ, куры индѣйскіе въ 25, 50 гусей жаркихъ, 20 утокъ, части жаркіе 50 блюдъ, плечи бараньи въ 60 блюдъ, почешные 30 блюдъ, 60 боковъ, потрохъ гусиной въ 50 блюдъ, пироги круглые въ 60 блюдъ, шти богатые въ 50 блюдъ, пироги долгіе въ 50 блюдъ, каша куречья въ 50 блюдъ, сырники въ 50 блюдъ, ланша въ 50 блюдъ, караси въ 50 блюдъ, токмачи въ 50 блюдъ, шесные части 60 блюдъ, пироговъ кислыхъ 200 блюдъ, блиновъ 50 блюдъ.

И отъ того кушенья въ остаткѣ: 17 окороковъ и лопатокъ, 12 гусей, 12 языковъ, полотковъ тожъ, 3 куря индѣйскихъ, 10 частей жаркихъ, 10 плечь бараньихъ, 8 частей почешныхъ, 20 боковъ, 20 потроховъ гуспныхъ, 25 пироговъ круглыхъ, 20 сковородокъ штей съ куремъ, 20 блюдъ пироговъ долгихъ. И тѣмъ кушеньемъ кормлено, Ноября въ 4 день, два сорока Казанской да Троецкой; да къ тому жъ прибавлено 3 гуся.

4.

171. Ноября въ 1 день. Роспись кушанью, что держать про соборы: 25 окороковъ, 30 лопатокъ, 60 языковъ, 80 полотковъ, 50 блюдъ говядины подъ огурцы, 50 блюдъ баранины подъ

огурцы, 10 тетеревей, 20 курицъ индѣйскихъ, 50 гусей жаркихъ, 20 утокъ жаркихъ, 50 частей жаркихъ говядины, 50 плечь бараньихъ, 50 боковъ бараньихъ, 25 частей почешныхъ, 50 потроховъ гусиныхъ, 20 потроховъ утячьихъ, 15 курицъ живыхъ во щтяхъ, 50 курицъ сухихъ въ кашѣ, 15 курицъ живыхъ въ лапшѣ, въ 50 блюдъ такмачей, 6 полосъ свиныхъ, 50 блюдъ росолной баранины.

150 хлѣбцовъ, 20 перепечь вмѣркъ, 30 пироговъ пяти алтынныхъ, по старой цѣнѣ; 10 пироговъ съ живымъ куремъ подсыпаны яицы; 28 пироговъ съ живымъ куремъ подсыпаны кашею; 40 пироговъ съ сухимъ куремъ, 60 блюдъ пироговъ долгихъ, 50 блюдъ карасей, 40 блюдъ сырниковъ, 100 пироговъ долгихъ съ кашею.

5.

Ноября въ 1 день кормлено 500 человѣкъ братьи (нищей), а держано про нихъ: 20 барановъ, 500 блиновъ, 250 пироговъ кислыхъ, шти, кисель, вина по 2 чарки, пива по ковшу, милостины по 2 деньги.

Октября въ 4 день кормлено 360 человѣкъ братьи, держано про нихъ 8 барановъ, 360 блиновъ, 180 пироговъ, шти, кисель, вина по 2 чарки, пива по ковшу.

Ноября съ перваго числа по четвертое число кормлено по 100 человѣкъ дворянскихъ женъ, держано про нихъ, по два барана, кисель, блины, такмачи, пироги.

6.

171. Ноября во 2 день, послать въ Чудовъ монастырь рыбы къ столу, по боярынѣ Борисѣ Ивановичѣ Морозовѣ.

Полъ 2 пуда икры паюсные, 100 пучковъ вязиги, 30 стерлядей поровыхъ, 35 стерлядей вертловыхъ 35 стерлядей ушныхъ. (Будетъ мелкихъ стерлядей не будетъ, и послать покрупняе, а счетомъ того менши, чтобъ ухъ достало во всѣ блюда) 10 бѣлыхъ рыбицъ, 22 леща на паровую стать и росолныхъ, 10 судоковъ, 30 язей, щукъ колодокъ, что есть, а что бъ было 50, а чего нынѣшняго дня не дошлютъ и тобъ завтра дослать; 20 окуней, которые есть, а къ тому дослать завтра, какъ изъ Павловскаго привезутъ 30 окуней, 45 подлещиковъ, а къ тому завтра дослать, какъ изъ Павловскаго привезутъ, 15 подлещи-

ковъ; чтобъ было 60 подлещиковъ; 200 карасей, 20 бѣлугъ, которая мочена на рѣкѣ; 20 отетровъ. *Питье*: 5 ведръ ренского, 5 ведръ меду малиноваго, 200 мѣръ меду бѣлово, 200 мѣръ пива, 2 пуда масла коровья. Полъ 2 пуда сыру толченого, 500 яицъ, 3 чети муки пшеничной толченой. И по сей росписи рыба и питье все севодни отослать къ архимариту и къ келарю и отдать имянно. А живая рыба по росписи завтра отослать что ее будетъ.

Да въ отсылку: *къ митрополиту Крутицкому*: звено паростовое стерляжье, спинка бѣлой рыбицы, стерлядь паровая, оладья тѣлная, окунь росолной; уха стерляжья, пирогъ съ стерлядиною, щука голова, уха окуневая, олады. *Епископу Вяцкому*: спинка бѣлой рыбицы, лещь паровой, уха стерляжья, пирогъ съ стерлядиною, звено бѣлой рыбицы, голова. *Архимариту Чудовскому*: стерлядь паровая, уха окуневая, пирогъ съ бѣлою рыбицею, щука колотка, оладьи (вмѣсто оладей послать звено бѣлой рыбицы.) *Архимариту Спасскому* (*вмѣсто архимарита Спасскова послать Государеву духовнику*) стерлядь паровая, уха стерляжья, пирогъ съ бѣлою рыбицею, окунь росолной оладьи. *Архимариту Симоновскому*: стерлядь паровая, лещь росолной, уха стерляжья, пирогъ съ бѣлою рыбицею, колотка. *Архимариту Петровскому*: стерлядь паровая, (вмѣсто стерляди звено паростовое) уха стерляжья, звено бѣлой рыбицы. *Въ чудовъ келарю*: лещъ паровой, уха стерляжья, пирогъ съ бѣлою рыбицею. *Въ Чудовъ старцу Епифанію*: стерлядь паровая, уха подлещиковая, пирогъ съ бѣлою рыбицею. *Въ Чудовъ же казначею*: лещь росолной, пирогъ съ стерлядиною. *Знаменскому игумну*: лещь росолной, уха карасовая, звено бѣлой рыбицы. *Священнику Никитѣ*: лещь росолной, уха подлещиковая, пирогъ съ стерлядиною, звено бѣлой рыбицы. *Успенскому Протопопу Михаилу* пирогъ круглой. *Ивану Озерову*: спинка бѣлой рыбицы, пирогъ съ стерлядиною, звено бѣлой рыбицы.

7.

Отпущено въ Чудовъ монастырь, 172 году Февраля въ 12 день. *Архимариту Павлу* 10 ествъ: полголовы семги подъ лилоны, судокъ поровой, лещь поровой, спинка бѣлой рыбицы, щука колодка, уха стерляжья, пирогъ съ бѣлою рыбицею, уха судакова, оладьи, звено ступищно осетрины. *Келарю Чудовскому*

7 пстевъ: лещь паровой, уха окунева, пирогъ круглой съ щучиною, лещь росолной, пироги долгіе, осетрины ступишное звено, полголовы бѣлой рыбицы. *Казначею Чудовскому 5 пстевъ*: лещь поровой, уха щучья, караси съ тѣломъ, щука колодка, полголовы бѣлой рыбицы.

Въ отсылку: *къ митрополиту Казанскому*: спинка бѣлой рыбицы, лещь поровой, аладья тѣлная, уха окуневая, пирогъ съ осетриною, уха язевая, оладьи, щука колодка, звено бѣлой рыбицы, пироги долгіе. *Архіепископу Рязанскому*: лещь паровой, оладья тѣлная, уха окуневая, пирогъ съ бѣлою рыбицею, уха подлещиковая, оладьи, щука колодка, пироги долгіе. *Архимариту Казанскому, Преображенского монастыря, Мисаилу*: лещь паровой, уха подлещиковая, пирогъ съ бѣлою рыбицею. *Архимариту изъ Казани, Предотеченскаго монастыря, Филарету*: лещь росольной, уха подлещиковая, пироги долгіе. *Архимариту Чудовскому*: уха подлещиковая, пирогъ пересыпной, звено бѣлой рыбицы.

КЛАДОВЫЯ РОСПИСИ

(НАКЛАДНЫЯ) СТОЛОВЫХЪ ОБИХОДОВЪ И РАЗНЫХЪ ЗАПАСОВЪ БОЯРИНА БОРИСА ИВАНОВИЧА МОРОЗОВА, ПО СЛУЧАЮ ПОЛЬСКАГО ПОХОДА ВЪ 1636 ГОДУ.

1.

164. Мая въ день. Роспись кладовая что взято съ Москвы съ Борисомъ Ивановичемъ столовыхъ обиходовъ.

5 ведръ Рейскова. 4 ведра Романеи, 2 ведра двойнова вина, 5 ведръ меду паточного, 5 ведръ меда крѣпкова, 5 ведръ уксусу, четь муки крупичатой, четь муки полукрупичатой, полтора четверика маку, 90 куръ сухихъ, 50 полотковъ гусиныхъ, 3 четверика проса, 2 пуда масла коровья, 10 прутовъ семожьихъ, 10 прутовъ лосошьихъ, 4 спинки осетрьихъ, 12 прутовъ осетрьихъ, 30 тешь межукосныхъ, 10 чалбышевъ, 50 полоть ветчины, 50 калугъ, кадка икры поюсной, кадка икры луконныя, кадка кавардаку, галенокъ лимоновъ, 2 рѣшета, 3 четверика луку, 100 ложекъ березовыхъ, 25 чашъ деревянныхъ, 5 блюдъ деревянныхъ, 5 скатертей росхожихъ, 4 противня, 3 сковородки, вѣко, 10 мѣшковъ портяныхъ, 4 пуда соли, галенокъ алкану, галенокъ вина тройнова, 40 хлѣбовъ, 42 чети сухарей, 2 оловенника середнихъ, 2 оловенника малыхъ, 2 кружки, 2 четвертины, 10 скатертей боярскихъ, 2 ковша мѣдныхъ, 10 ложекъ оправныхъ, 2 ложки яблонныя, 4 ножа, братина мѣдная, ендова, 5 ведръ вина простова, ведро меда, полведра вина двойново; бочка, ведръ въ шесть, квасу.

2.

164. Іюня по 20 день, какъ пошелъ Борисъ Ивановичь изъ Смоленска въ Витебскъ и въ Смоленскѣ осталось всякихъ запасовъ, а какихъ запасовъ, и тому роспись: 24 куля сухарей ржаныхъ; да принято боярина Ѳедора Борисовича Карпова 4 куля сухарей ржаныхъ, а тѣ онъ сухари ималъ въ Ковѣ у Прокофья Горюшкина; да у Алекѣя Сабурова принято 2 куля сухарей ржаныхъ и всего сухарей ржаныхъ 29 кулей. 12 ку

лей ржаныхъ ситныхъ, пол 8 куля сухарей пшеничныхъ, 32 чети съ полуосминою сухарей ржаныхъ въ закромѣ, 164 чети съ осминою и съ четверикомъ муки ржаной, 27 чети съ полуосминою и съ четверикомъ толокна, 25 кулей крупъ овсяныхъ четвертные, 8 четій съ осминою солоду ржанова, 23 чети съ четверикомъ солоду яшнево, 33 чети ржи въ закромѣ, 4 куля муки пшеничной, 5 кулей крупъ грешневыхъ, 5 кулей муки овсяной, куль проса толченова, 76 четій съ осминою овса, 76 полоть ветчины, 20 бочекъ возовыхъ вина простово за печатью, да въ бочкѣ жъ возовой вина простова; 6 бочекъ возовыхъ вина двойнова за печатью жъ, бочка ведръ въ пять вина тройново за печатью жъ, не полна отъ воронки вершка на три; бочка ведра въ 2 вина двойново за печатью; 2 бочки збитню ведръ по пяти за печатью; бочечка ведра въ полтора вина двойнова за печатью; бочка ренскова ведра въ полъ 6, полна за печатью; бочечка ренскова ведра въ полтора, не много не полна; Смоленской ставки бочка уксусу возовая; бочка возовая пива простова, галенокъ въ полведра вина церковнаго, въ треть или больши; осетръ, 2 челбыша; 14 колужекъ; полъ 4 теши бѣлужь; ихъ, 6 языковъ бѣлужьихъ, косякъ хрещевой бѣлужей; 8 пластей Соловецкихъ; 5 спинокъ бѣлужьихъ провѣсныхъ большіе, 13 спинокъ бѣлужьихъ же провѣсныхъ болшіе; 18 спинокъ бѣлужьихъ же и осетрьихъ неболшіе, теша бѣлужья провѣсная; 8 прутовъ бѣлужьихъ и осетрьихъ, провѣсные; 7 полотковъ бѣлужьихъ, 40 прутовъ семожьихъ и лососьихъ; 2 бочки ковардаку ведръ по пяти, одна не много неполна; бочечка ведра въ два ковардаку, въ половинѣ, 22 связки вязиги; въ мѣшкѣ спѣдковъ четверика съ полтора; въ 16 кадкахъ меда пресного, кадка ведра въ 2, не много не полна, съ яблошинкомъ. Галенокъ въ полведра орѣховъ грецкихъ, въ половинѣ, а по досмотру ныне въ немъ помаранцы въ патокѣ; бочка романеи поменши ведра, а подписано на ней было: медъ вишневой. Коврижка вяземская попорчена, нѣтъ у нее съ одну сторону четвертой доли, 2 лоскута коврижекъ ломаныхъ, 17 полотковъ гусиныхъ, 3 кадки масла коровья, и изъ того числа двѣ початы, кринка масла коровьяго пуда въ полтора, кадка сала говяжья, бочка масла конопляпова ведръ въ 15, въ трети неполна, бочка масла орѣховова ведра въ четыре, неполна отъ воронки на 3 вершка; бочечка въ два ведра масла же орѣховаго

полна; въ мѣшкѣ анису съ осмину; въ мѣшкѣ маку четверика съ три; кипа хмѣлю. Рогатина оправная, двѣ пищали винтованныхъ оправные, 2 рогожи соли да полкуля соли жъ; 3 пошевя муки крупчатой пшеничной; погребъ съ водками запечатанъ.

3.

164. Іюля въ 26 день, по указу государя нашего Бориса Ивановича принялъ въ трехъ судехъ Андрей Фроловъ у Михаила Губарева всяково запасу: 95 кулей сухарей ржаныхъ; да въ Витебской кладки съ телѣгъ 10 кулей сухарей ржаныхъ, да пять кулей сухарей ситныхъ, обоего сухарей ситныхъ и рѣшетныхъ 110 кулей; 20 кулей муки ржаной, 3 куля муки пшеничной, 15 кулей крупъ овсяныхъ, 2 куля крупъ гречневыхъ, 14 кулей толокна, 3 куля солоду яшнова, 13 кулей солоду яшново, 37 кулей овса, куль соли, другой початъ; въ кулкѣ хмѣлю съ полосмины, 253 полти ветчины; полосмы теши бѣлужьи провѣсные, спинка бѣлужья провѣсная, теша бѣлужья провѣсная рознята на двое, 25 прутовъ бѣлужьихъ и осетрыхъ провѣсные, 40 осетровъ и чалбышевъ; 319 тешекъ межъ косныхъ; въ кулѣ поболше полуосмины снятковъ; 40 прутовъ семожьихъ шковской; 105 прутовъ семожьихъ провѣсныхъ да тридцать прутовъ семожьихъ измяты не цѣлные; 9 кадокъ меду преснова; 6 кадокъ масла коровья, кадка сала неполна. Да питья: 6 бочекъ возовыхъ вина простова, бочка вина двойнова, бочка збитно возовая, а на сколко тѣ бочки неполны и то пересматривалъ въ Витебскѣ Григорей Байковъ и роспись тому у него. Бочка уксусу ведръ въ 8 неполна на вершокъ, другая бочка уксусу же поменши той, а на сколко не полна и того посмотрить нельзя, забита крѣпко, третья бочка уксусу ведръ въ 7 Московская не полна на вершокъ. Бочка масла конопляново ведръ въ 10, и изъ нее выпято масла 2 ведра; а на сколко неполна, и того посмотрить нелзя, потому что закладена. Бочка меду лутчего ведра въ два, неполна на два вершка. Да другая бочка того жъ меду ведра въ три, а не полна на 5 вершковъ. Бочка меду росхожево, ведръ въ 8, неполна на два вершка съ лишкомъ. Бочка меду вишневаго, ведра въ четыре, а въ ней меду на полтретья вершка, галенокъ водки коришной въ полведра, а въ немъ водки на полтора вершка съ лишкомъ; галенокъ водки

анисной, въ полведра жъ, а въ немъ водки на вершокъ съ третью. Галепокъ романеи; а въ немъ романеи на два вершка съ третью, скудно. Бочечка алкану въ ведро, не полна на вершокъ безъ четверти. Бочка алкану ведра въ два, а въ ней алкану на вершокъ съ третью. Бочка ренскова ведра въ четыре, неполна на полтора вершка; бочка сливъ соленыхъ ведра въ два, неполна въ треть. Лагунецъ рыжиковъ вологодскихъ въ ведро, не полонъ въ треть. Бочка масла орѣховаго въ ведро, а въ ней масла подонья на четверть вершка. Да въ Витебскѣ положено съ телѣгъ на суды 114 полотковъ гусиныхъ. 150 языковъ провѣсныхъ, 44 калужки, косякъ бѣлужей; 17 прутовъ семожьихъ и лосошьихъ, 2 спинки осетрьихъ провѣсные, 8 прутовъ осетрьихъ провѣсные; а что въ Витебскѣ же поставлено на стругу у Ефрема питья въ бочкахъ и тому роспись у Ефрема. Да въ Витебскѣ же положено судовъ бѣлыхъ 20 блюдъ, 9 сковородокъ, 15 торѣлокъ, лохань мѣдная, 2 братины мѣдныя, оловеникъ; ставъ съ яблошникомъ; да ставъ запечатанъ; другой ставъ завязанъ; три коврижки, четвертая въ четырехъ мѣстехъ розрѣзана и розломана; пять косъ горбушъ.

4.

164 Году роспись, что отпущено изъ Вязмы съ Васильемъ Яковлевымъ въ судѣ запасу, бочка вина двойпова ведра въ два; бочка вина тройпова въ ведро; бочка жъ вина тройпова ведра въ три; бочка водки въ ведро; бочка ренскова ведръ въ 5; бочка романеи 4 ведра; галепокъ алкану; бочка меда вишневаго 5 ведръ; бочка меда паточного 5 ведръ; бочка меда крѣпкаго 5 ведръ; бочечка лимоновъ въ ведро; кадь икры паюсной 4 ведра; кадь икры луконной 4 ведра; кадка кавардаку 2 ведра; бочка масла орѣховаго въ полъ 2 ведра; бочка масла конопляпова 2 ведра; въ бочкѣ уксусу ведра съ два; кадь масла коровья почета; куль куриць сухихъ; 30 тешекъ межукосныхъ; 50 полотковъ гусиныхъ; 50 пучковъ вязиги; 44 калуги; 9 осетровъ; 2 косяка бѣлужьихъ; 16 полоть ветчины; 4 пошева муки крупичатой; луку съ полосмины; ставъ съ яблошниками запечатанъ; 25 кулей сухарей ржаныхъ; съ осмину пшена; полосмины маку; куль крупъ грешневыхъ; полъ 2 куля крупъ овся-

ныхъ; 3 пуда соли; полбочки, возовая, вина, запечатана; 2 коврижки; да съ каврижку жъ мѣстами; 2 котла мѣдныхъ большихъ; 20 блюдъ бѣлыхъ; 10 тарелокъ; 3 противня; 6 сковородокъ бѣлыхъ; 2 братины; лахань; века; шатеръ съ полосами и съ сохами; веревки шатерные новые; связка конопленной рухляди; сито гривенное; 2 стула розгибныхъ. Отъ Демида Хомякова: кадь ведръ въ пять бѣлужины; 10 прутовъ бѣлужьихъ и осетрьихъ; 8 прутовъ семожьихъ.

НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА
им. Горького

[4/5]